



CONSILIUL CONCURENȚEI
Programul Rețeaua Națională de Ajutor de Stat
Proiectul AID ADVOCACY



Cadrul comunitar și național în domeniul ajutorului de stat

Vol. I

CONSILIUL CONCURENȚEI

Rețeaua Națională de Ajutor de Stat

CADRUL COMUNITAR ȘI NAȚIONAL ÎN DOMENIUL AJUTORULUI DE STAT



Tiparul executat la **Tipogrup Press Buzău**
Bd. Nicolae Bălcescu, nr. 48
Tel./fax. 0238.717.358, 0238.717.360
office@tipogruppress.ro

CONSILIUL CONCURENȚEI
Rețeaua Națională de Ajutor de Stat

**CADRUL COMUNITAR
ȘI NAȚIONAL ÎN DOMENIUL
AJUTORULUI DE STAT**

VOL. I

CUPRINS

1	Prevederi relevante din Tratatul de instituire a Comunității Europene...	9
1.1	Articolele 87, 88 și 89 din Tratatul de instituire a Comunității Europene.....	11
1.2	Anexa I la Tratatul de instituire a Comunității Europene - definiția produselor agricole.....	13
2	Reglementări procedurale comunitare.....	15
2.1	Regulamentul (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a art. 93 din Tratatul CE.....	17
2.2	Regulamentul (CE) nr. 794/2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a art. 93 din Tratatul CE.....	28
2.3	Regulamentul (CE) nr. 271/2008 al Comisiei de modificare a Regulamentului (CE) nr. 794/2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a art. 93 din Tratatul CE.....	34
2.4	Regulamentul (CE) nr. 994/98 al Consiliului de aplicare a art. 92 și 93 din Tratatul de instituire a Comunității Europene anumitor categorii de ajutoare de stat orizontale.....	38
2.5	Comunicarea Comisiei Europene privind modalitățile de transmitere electronică a notificărilor ajutoarelor de stat, inclusiv adresele, precum și dispozițiile necesare pentru asigurarea protecției informațiilor confidențiale....	42
2.6	Comunicarea Comisiei privind secretul profesional în deciziile din domeniul ajutorului de stat.....	44
2.7	Comunicare privind cooperarea dintre instanțele naționale și Comisie în domeniul ajutorului de stat.....	49
2.8	Comunicarea Comisiei privind stabilirea regulilor aplicabile pentru evaluarea ajutorului de stat ilegal.....	55
2.9	Comunicarea Comisiei pentru o punere în aplicare eficientă a deciziilor Comisiei de obligare a Statelor Membre să recupereze ajutorul de stat ilegal și incompatibil.....	56
2.10	Procedura de depunere a unei plângeri referitoare la acordarea ilegală a unui ajutor de stat la Comisia Europeană.....	69
2.11	Formular pentru înaintarea de plângeri referitoare la ajutoare de stat presupuse ilegale.....	71
2.12	Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 al Consiliului privind stabilirea regulilor care se aplică termenelor, datelor și expirării termenelor.....	75
2.13	Comunicarea Comisiei privind revizuirea metodei de stabilire a ratelor de referință și de scont.....	78
2.14	Ratele de referință pentru cele 27 de State Membre 1997 - 2008.....	82
3	Formulare de notificare.....	85
3.1	Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 794/2004 - Formular standard de notificare a ajutoarelor de stat în conformitate cu art. 88 alin. (3) din Tratatul CE și de furnizare a informațiilor privind ajutoarele ilegale.....	87

3.2	Anexa I Partea I. Informații generale.....	88
3.3	Anexa I Partea a III-a. Fișe de informații suplimentare.....	100
3.4	Anexa I Partea III.1 Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru IMM-uri.....	102
3.5	Anexa I Partea III.2 Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru formare.....	107
3.6	Anexa I Partea III.3 Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru ocuparea forței de muncă.....	111
3.7	Anexa I Partea III.4 Fișă de informații suplimentare privind ajutorul regional.....	116
3.8	Anexa I Partea III.5 Fișă de informații suplimentare privind ajutoarele de stat regionale pentru proiectele mari de investiții.....	130
3.9	Anexa I Partea III.6a Fișă de informații suplimentare privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare: sisteme de ajutor.....	137
3.10	Anexa I Partea III.6b Fișă de informații suplimentare privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare: ajutorul individual.....	158
3.11.	Anexa I Partea III.7a Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru salvarea întreprinderilor în dificultate: scheme de ajutor.....	187
3.12	Anexa I Partea III.7b Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru salvarea întreprinderilor în dificultate: ajutor individual.....	189
3.13	Anexa I Partea III.8a Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru restructurarea întreprinderilor în dificultate: scheme de ajutor.....	191
3.14	Anexa I Partea III.8b Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru restructurarea întreprinderilor în dificultate: ajutor individual.....	194
3.15	Anexa I Partea III.9 Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru opere cinematografice și audiovizuale.....	197
3.16	Anexa I Partea III.11 Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru capitalul de risc.....	199
3.17	Anexa I Partea III.13.A Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru restructurarea întreprinderilor în dificultate din sectorul aviației.....	215
3.18	Anexa I Partea III.13.B Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru infrastructura în transporturi.....	218
3.19	Anexa I Partea III.13.C Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru transportul maritim.....	219
3.20	Anexa I Partea III.13.D Fișă de informații suplimentare privind ajutorul pentru transport combinat.....	221
3.21	Anexa II Formular de notificare simplificată.....	223
3.22	Anexa III A Formular standard de prezentare a rapoartelor privind ajutorul de stat existent (toate sectoarele, mai puțin agricultura).....	224
4	Reglementări procedurale naționale.....	227
4.1	Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 117/2006 privind procedurile naționale în domeniul ajutorului de stat, cu modificările și completările ulterioare.....	229
4.2	Regulamentul Consiliului Concurenței privind procedurile de monitorizare a ajutoarelor de stat.....	238
4.3	Anexa 1 Fișă de raportare privind ajutoarele de stat acordate în România.....	243

4.4	Anexa 2 Fișa de raportare privind ajutoarele de stat din categoriile exceptate de la obligația notificării.....	246
4.5	Anexa 3 Fișa de raportare privind ajutoarele de minimis.....	249
4.6	Anexa 4 Fișa de raportare privind ajutoarele de stat acordate în agricultură...	252
4.7	Anexa 5 Fișa de raportare privind ajutoarele de stat acordate în piscicultură...	255
4.8	Anexa 6 Clasificarea și codificarea obiectivelor ajutorului de stat.....	258
4.9	Regulamentul Consiliului Concurenței din 13 iunie 2005 privind Registrul ajutoarelor de stat.....	259
4.10	Legea nr. 346 din 14 iulie 2004 privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii - definirea întreprinderilor mici și mijlocii....	261
4.11	Anexa 1 Declarație privind încadrarea întreprinderii în categoria întreprinderilor mici și mijlocii.....	266
4.12	Anexa 2 Calculul pentru întreprinderile partenere sau legate.....	267
5	Transparența relațiilor financiare.....	273
5.1	Comunicarea Comisiei privind aplicarea art. 92 și 93 din Tratatul CE și a art. 5 din Directiva 80/723/CEE a Comisiei în cazul întreprinderilor publice din industria prelucrătoare.....	275
5.2	Regulamentul Consiliului Concurenței din 21 mai 2004 privind transparența relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi.....	291
6	Vânzări de terenuri și clădiri de către autoritățile publice.....	297
6.1	Comunicarea Comisiei privind elementele de ajutor de stat în vânzările de terenuri și clădiri de către autoritățile publice.....	299

Capitolul I

Prevederi relevante din Tratatul de instituire a Comunității Europene

Tratatul instituind Comunitatea Europeană (versiune consolidată Nisa)
Partea a III-a: Politicile comunității
Titlul VI: Norme privind concurența, impozitarea și armonizarea legislativă
Capitolul 1: Norme privind concurența
Secțiunea 2: Ajutoarele acordate de state

Articolul 87

(1) Cu excepția derogărilor prevăzute de prezentul Tratat, sunt incompatibile cu Piața comună ajutoarele acordate de state sau prin intermediul resurselor de stat, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau sectoare de producție, în măsura în care acestea afectează schimburile comerciale dintre Statele Membre.

(2) Sunt compatibile cu Piața comună:

(a) ajutoarele cu caracter social acordate consumatorilor individuali, cu condiția ca acestea să fie acordate fără discriminare în funcție de originea produselor;

(b) ajutoarele destinate reparării pagubelor provocate de calamități naturale sau de alte evenimente extraordinare;

(c) ajutoarele acordate economiei anumitor regiuni ale Republicii Federale Germania afectate de divizarea Germaniei, în măsura în care acestea sunt necesare pentru compensarea dezavantajelor economice cauzate de această divizare.

(3) Pot fi considerate compatibile cu Piața comună:

(a) ajutoarele destinate să favorizeze dezvoltarea economică a regiunilor în care nivelul de trai este anormal de scăzut sau în care există un grad de ocupare a forței de muncă extrem de scăzut;

(b) ajutoarele destinate să promoveze realizarea unui proiect important de interes european comun sau să remedieze perturbări grave ale economiei unui Stat Membru;

(c) ajutoarele destinate să faciliteze dezvoltarea anumitor activități sau a anumitor regiuni economice, în cazul în care acestea nu aduc modificări condițiilor schimburilor comerciale într-o măsură care contravine interesului comun;

(d) ajutoarele destinate să promoveze cultura și conservarea patrimoniului, în cazul în care acestea nu aduc modificări condițiilor schimburilor comerciale și ale concurenței în Comunitate într-o măsură care contravine interesului comun;

(e) alte categorii de ajutoare stabilite prin decizie a Consiliului, care hotărăște cu majoritate calificată la propunerea Comisiei.

Articolul 88

(1) Comisia, împreună cu Statele Membre, verifică permanent regimurile ajutoarelor existente în aceste state. Comisia propune acestora măsurile utile cerute de dezvoltarea treptată sau de funcționarea Pieței comune.

(2) În cazul în care, după ce părților în cauză li s-a solicitat să-și prezinte observațiile, Comisia constată că ajutorul acordat de un stat sau prin intermediul resurselor de stat nu este compatibil cu Piața comună în conformitate cu articolul 87 sau că acest ajutor este utilizat în mod abuziv, aceasta hotărăște suspendarea sau modificarea ajutorului de către statul în cauză în termenul stabilit de Comisie.

În cazul în care statul în cauză nu se conformează deciziei în termenul stabilit, Comisia sau orice alt stat în cauză poate sesiza direct Curtea de Justiție, prin derogare de la articolele 226 și 227.

La cererea unui Stat Membru, Consiliul, hotărând în unanimitate, poate decide că un ajutor acordat sau care urmează să fie acordat de acest stat trebuie să fie considerat compatibil cu Piața comună, prin derogare de la dispozițiile articolului 87 sau de la regulamentele prevăzute la articolul 89, în cazul în care o astfel de decizie este justificată de împrejurări excepționale. În cazul în care, în legătură cu acest ajutor, Comisia a inițiat procedura prevăzută la primul paragraf din prezentul alineat, cererea adresată Consiliului de statul în cauză va avea ca efect suspendarea procedurii menționate până când Consiliul se pronunță asupra acesteia.

Cu toate acestea, în cazul în care Consiliul nu se pronunță în termen de trei luni de la formularea cererii, Comisia hotărăște.

(3) Comisia este informată în timp util pentru a-și prezenta observațiile cu privire la proiectele care urmăresc să instituie sau să modifice ajutoarele. În cazul în care apreciază că un proiect nu este compatibil cu Piața comună în conformitate cu dispozițiile articolului 87, Comisia inițiază fără întârziere procedura prevăzută la alineatul precedent. Înainte de pronunțarea unei decizii finale, Statul Membru în cauză nu poate pune în aplicare măsurile preconizate.

Articolul 89

Consiliul, hotărând cu majoritate calificată la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, poate adopta toate regulamentele utile pentru aplicarea articolelor 87 și 88, și poate stabili, în special, condițiile de aplicare a articolului 88 alineatul (3) și categoriile de ajutoare care sunt exceptate de la această procedură.

ANEXA I
LISTĂ prevăzută la articolul 32 din Tratat

CAPITOLUL 1 Animale vii

CAPITOLUL 2 Carne și organe comestibile

CAPITOLUL 3 Pești, crustacee și moluște

CAPITOLUL 4 Lapte și produse lactate; ouă de pasăre; miere naturală

CAPITOLUL 5

05.04 Intestine, vezici și stomacuri de animale, întregi sau tranșate, altele decât cele de pește

05.15 Produse de origine animală, nedenumite sau cuprinse în altă parte; animalele moarte de la capitolele 1 sau 3, improprii pentru consumul uman

CAPITOLUL 6 Plante vii și produse de floricultură

CAPITOLUL 7 Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari

CAPITOLUL 8 Fructe comestibile; coajă de agrume și de pepene galben

CAPITOLUL 9 Cafea, ceai și condimente, cu excepția maté-ului (nr. **09.03**)

CAPITOLUL 10 Cereale

CAPITOLUL 11 Produse de panificație; malț; amidoane și fecule; gluten; inulină

CAPITOLUL 12 Semințe și fructe oleaginoase; sâmburi, semințe și fructe diverse; plante industriale și medicinale; paie și furaje

CAPITOLUL 13 - fostul 13.03 Pectină

CAPITOLUL 15

15.01 Osânză și alte grăsimi de porc presate sau topite; grăsimi de pasăre presată sau topită

15.02 Seuri (ale speciilor bovină, ovină și caprină) brute sau topite, inclusiv seurile denumite „primul suc”

15.03 Stearină solară; oleo-stearină; ulei de osânză și oleo-margarină neemulsionată, fără amestec și neprelucrată

CAPITOLUL 15

15.04 Grăsimi și uleiuri de pește și mamifere marine, chiar și rafinate

15.07 Uleiuri vegetale stabile, fluide sau solide, brute, epurate sau rafinate

15.12 Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale hidrogenate, chiar și rafinate, dar nepreparate

15.13 Margarină, înlocuitor de osânză și alte grăsimi alimentare preparate

15.17 Resturi provenite din prelucrarea grăsimilor sau din ceară animală sau vegetală

CAPITOLUL 16 Preparate din carne, pește, crustacee și moluște

CAPITOLUL 17**17.01** Zahăr din sfeclă și din trestie, în stare solidă**17.02** Alte tipuri de zahăr; siropuri; înlocuitori de miere, chiar și amestecați cu miere naturală; zahăr și melasă caramelizate**17.03** Melasă, chiar și decolorată**17.05¹** Diverse tipuri de zahăr, sirop și melasă aromatizate sau cu adaos de coloranți (inclusiv zahărul vanilat sau vanilina), cu excepția sucurilor de fructe cu adaos de zahăr în orice proporție**CAPITOLUL 18****18.01** Boabe de cacao întregi și zdrobite, brute sau măcinate**18.02** Coji, piele, pelicule și deșeuri de cacao**CAPITOLUL 20** Preparate din legume, zarzavaturi, fructe și alte plante sau părți din plante**CAPITOLUL 22****22.04** Must de struguri parțial fermentați, chiar dacă fermentația este oprită prin alt procedeu decât cu ajutorul alcoolului**22.05** Vin din struguri proaspeți; must de struguri proaspeți oprit din fermentație (inclusiv mistelă)**22.07** Cidru, vin de pere, hidromel și alte băuturi fermentate**22.09²** Alcool etilic, denaturat sau nu, de orice tărie și obținut din produse agricole prevăzute în anexa I la Tratat, cu excepția rachiurilor, lichiorurilor și a altor băuturi spirtoase și preparate alcoolice compuse (numite „extrase concentrate”) pentru fabricarea băuturilor**22.10³** Oțeturi comestibile și înlocuitori comestibili ai acestora**CAPITOLUL 23** Resturi și deșeuri din industria alimentară; alimente preparate pentru animale**CAPITOLUL 24 - 24.01** Tutun brut sau nefabricat; deșeuri de tutun**CAPITOLUL 45 - 45.01** Plută naturală brută și deșeuri de plută; plută concasată, granulată sau praf**CAPITOLUL 54 - 54.01** În brut, dărăcit, scărmanat, pieptănat sau tratat în alt mod, dar netors; câlți și deșeuri (inclusiv scame)**CAPITOLUL 57 - 57.01** Câneapă (*Cannabis sativa*) brută, dărăcită, scărmanată, pieptănată sau tratată în alt mod, dar netoarsă; câlți și deșeuri (inclusiv scame)

¹ Poziție adăugată prin articolul 1 din Regulamentul Consiliului Comunității Economice Europene nr. 7a din 18 decembrie 1959 (JO 7, 30.01.1961, pag. 71/61).

² Poziție adăugată prin articolul 1 din Regulamentul Consiliului Comunității Economice Europene nr. 7a din 18 decembrie 1959 (JO 7, 30.01.1961, pag. 71/61).

³ Poziție adăugată prin articolul 1 din Regulamentul Consiliului Comunității Economice Europene nr. 7a din 18 decembrie 1959 (JO 7, 30.01.1961, pag. 71/61).

Capitolul II

Reglementări procedurale comunitare

REGULAMENTUL (CE) NR. 659/1999 AL CONSILIULUI
din 22 martie 1999
de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 94,

având în vedere propunerea Comisiei¹,

având în vedere avizul Parlamentului European²,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social³,

(1) întrucât, fără a aduce atingere regulilor procedurale speciale stabilite prin regulamente pentru anumite sectoare, prezentul regulament ar trebui să se aplice ajutorului din toate sectoarele; întrucât, în sensul aplicării articolelor 77 și 92 din Tratat, Comisia deține, în temeiul articolului 93 din Tratat, competența specifică de a decide asupra compatibilității ajutoarelor de stat cu Piața comună atunci când examinează ajutoarele de stat existente, atunci când adoptă decizii privind ajutorul nou sau ajutorul modificat și atunci când ia măsuri în cazul nerespectării deciziilor sale sau a obligațiilor privind notificarea;

(2) întrucât, în conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție a Comunităților Europene, Comisia a elaborat și a instituit o practică constantă de aplicare a articolului 93 din Tratat și a stabilit anumite principii și reguli procedurale într-o serie de comunicări; întrucât este necesară codificarea și consolidarea acestei practici printr-un regulament, în vederea asigurării efectivității și eficienței procedurilor prevăzute la articolului 93 din Tratat;

(3) întrucât un regulament de procedură privind aplicarea articolului 93 din Tratat va crește transparența și certitudinea juridică;

(4) întrucât, pentru a asigura certitudinea juridică, este necesară definirea situațiilor în care un ajutor trebuie considerat ajutor existent; întrucât realizarea și consolidarea Pieței comune constituie un proces treptat, reflectat în evoluția permanentă a politicii în domeniul ajutorului de stat; întrucât, ca urmare a acestei evoluții, este posibil ca anumite măsuri, care în momentul punerii în aplicare nu reprezentau ajutor de stat, să fi devenit între timp ajutor;

(5) întrucât, în conformitate cu articolul 93 alineatul (3) din Tratat, orice proiect de acordare a unui nou ajutor trebuie notificat Comisiei și nu poate fi pus în aplicare decât după autorizarea acestuia de către Comisie;

(6) întrucât, în conformitate cu articolul 5 din tratat, Statele Membre au obligația de a coopera cu Comisia și de a-i furniza toate informațiile necesare pentru a-i permite Comisiei să își îndeplinească îndatoririle în conformitate cu prezentul regulament;

(7) întrucât termenul în care Comisia urmează să efectueze examinarea preliminară a ajutorului notificat ar trebui să fie stabilit la două luni de la data primirii notificării complete sau a primirii unei declarații temeinic argumentate din partea Statului Membru în cauză, prin care acesta consideră notificarea completă, deoarece informațiile suplimentare solicitate de Comisie nu sunt disponibile sau au fost deja furnizate; întrucât, din motive de certitudine juridică, examinarea respectivă trebuie să se finalizeze printr-o decizie;

¹ JO C 116, 16.04.1998, pag. 13.

² Aviz adoptat la 14 ianuarie 1999 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

³ JO C 284, 14.09.1998, pag. 10.

(8) întrucât, în toate cazurile în care, în urma examinării preliminare, Comisia nu poate decide dacă ajutorul este compatibil cu Piața comună, trebuie să se deschidă o procedură oficială de investigare pentru a permite Comisiei să obțină toate informațiile necesare pentru evaluarea compatibilității ajutorului și pentru a permite părților interesate să își prezinte observațiile; întrucât drepturile părților interesate pot fi cel mai bine protejate în cadrul procedurii oficiale de investigare descrise la articolul 93 alineatul (2) din Tratat;

(9) întrucât, după analizarea observațiilor prezentate de părțile interesate, Comisia ar trebui să încheie examinarea printr-o decizie finală de îndată ce îndoielile sale au fost eliminate; întrucât, în cazul în care examinarea nu se finalizează într-o perioadă de 18 luni de la data deschiderii procedurii, este necesar ca Statul Membru în cauză să aibă posibilitatea de a solicita o decizie, pe care Comisia trebuie să o adopte în termen de două luni;

(10) întrucât, pentru a asigura aplicarea corectă și efectivă a regulilor privind ajutorul de stat, Comisia trebuie să aibă posibilitatea de a revoca o decizie întemeiată pe informații eronate;

(11) întrucât, pentru a asigura respectarea articolului 93 din Tratat, în special a obligației de notificare și a clauzei suspensive prevăzute la articolul 93 alineatul (3), Comisia trebuie să examineze toate cazurile de ajutor ilegal; întrucât, pentru considerente de transparență și certitudine juridică, trebuie adoptate procedurile de urmat în astfel de cazuri; întrucât, atunci când un Stat Membru nu a respectat obligația de notificare sau clauza suspensivă, Comisia nu este obligată să respecte termene;

(12) întrucât, în cazul ajutorului ilegal, Comisia trebuie să aibă dreptul de a obține toate informațiile necesare pentru a adopta o decizie și pentru a restabili imediat, atunci când este cazul, concurența nederivată; întrucât, în consecință, este necesar să i se permită Comisiei să adopte măsuri provizorii adresate Statelor Membre în cauză; întrucât măsurile provizorii pot consta în ordine de furnizare a informațiilor, ordine de suspendare sau ordine de recuperare; întrucât, în caz de nerespectare a unui ordin de furnizare a informațiilor, Comisia trebuie să poată lua o decizie pe baza informațiilor disponibile și, în cazul nerespectării unui ordin de suspendare sau de recuperare, să poată sesiza direct Curtea de Justiție, în conformitate cu articolul 93 alineatul (2) al doilea paragraf din Tratat;

(13) întrucât, în cazul ajutoarelor ilegale care nu sunt compatibile cu Piața comună, trebuie restabilită concurența efectivă; întrucât, în acest scop, este necesară recuperarea fără întârziere a ajutorului, inclusiv a dobânzii; întrucât este necesar ca recuperarea să se realizeze în conformitate cu procedurile de drept național; întrucât aplicarea acestor proceduri nu trebuie să ridice obstacole în calea restabilirii concurenței nederivate, prin împiedicarea executării imediate și efective a deciziei Comisiei; întrucât, pentru a obține acest rezultat, Statele Membre trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a asigura efectul util al deciziei Comisiei;

(14) întrucât, din considerente de certitudine juridică, trebuie să se stabilească, în ceea ce privește ajutorul ilegal, un termen de prescripție de zece ani, după expirarea căruia recuperarea ajutorului să nu mai poată fi dispusă;

(15) întrucât utilizarea abuzivă a ajutorului poate avea asupra funcționării Pieței comune efecte similare cu cele ale ajutorului ilegal și, de aceea, trebuie tratată în temeiul unor proceduri similare; întrucât, spre deosebire de ajutorul ilegal, ajutorul susceptibil de a fi fost utilizat abuziv a fost aprobat anterior de către Comisie; întrucât, în consecință, Comisiei nu trebuie să i se permită să recurgă la un ordin de recuperare în cazul utilizării abuzive a ajutorului;

(16) întrucât este necesar să se definească toate posibilitățile acordate terților pentru a-și apăra interesele în cadrul procedurilor privind ajutorul de stat;

(17) întrucât, în conformitate cu articolul 93 alineatul (1) din Tratat, Comisia, în cooperare cu Statele Membre, are obligația de a examina permanent toate schemele de ajutoare existente; întrucât, pentru considerente de transparență și certitudine juridică, este necesar să se precizeze sfera de aplicare a cooperării prevăzute la acest articol;

(18) întrucât, pentru a asigura compatibilitatea schemelor de ajutor existente cu Piața comună, și în conformitate cu articolul 93 alineatul (1) din Tratat, Comisia trebuie să propună măsuri adecvate în cazul în care o schemă de ajutor existentă nu este sau nu mai este compatibilă cu Piața comună și trebuie să inițieze procedura prevăzută la articolul 93 alineatul (2) din Tratat în cazul în care Statul Membru în cauză refuză să pună în aplicare măsurile propuse;

(19) întrucât, pentru a permite Comisiei să monitorizeze eficient respectarea deciziilor Comisiei și pentru a facilita cooperarea dintre Comisie și Statele Membre în vederea examinării permanente, în conformitate cu articolul 93 alineatul (1) din Tratat, a tuturor schemelor de ajutor existente din Statele Membre, este necesară instituirea unei obligații generale de raportare privind toate schemele de ajutor existente;

(20) întrucât, în cazul în care Comisia are îndoieli serioase privind respectarea deciziilor sale, ar trebui să aibă la dispoziția sa instrumente suplimentare care să îi permită obținerea informațiilor necesare pentru a verifica dacă deciziile sale sunt respectate efectiv; întrucât, în acest scop, vizitele de control la fața locului sunt un instrument adecvat și util, mai ales în cazurile de posibilă utilizare abuzivă a ajutorului; întrucât, în consecință, Comisia trebuie împuternicită să efectueze vizite de control la fața locului și trebuie să beneficieze de cooperarea autorităților competente din Statele Membre în cazul în care o întreprindere se opune unei astfel de vizite;

(21) întrucât, din considerente de transparență și certitudine juridică, este oportună asigurarea publicității deciziilor Comisiei, cu respectarea în același timp a principiului conform căruia deciziile privind cazurile de ajutor de stat se adresează Statelor Membre în cauză; întrucât, în consecință, este necesară publicarea tuturor deciziilor care pot afecta interesele părților interesate, fie integral, fie în rezumat, sau punerea la dispoziția părților interesate de copii ale deciziilor care nu au fost publicate deloc sau nu au fost publicate integral; întrucât, la dezvăluirea informațiilor publice privind deciziile sale, Comisia trebuie să respecte normele privind secretul profesional, în conformitate cu articolul 214 din Tratat;

(22) întrucât Comisia, în strânsă legătură cu Statele Membre, trebuie să poată adopta dispoziții de punere în aplicare prin care să se stabilească reguli detaliate privind procedurile menționate de prezentul regulament; întrucât, pentru a asigura cooperarea dintre Comisie și autoritățile competente ale Statelor Membre, este necesară crearea unui Comitet consultativ în domeniul ajutorului de stat, care să fie consultat înaintea adoptării de către Comisie a dispozițiilor în temeiul prezentului regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I: Dispoziții generale

Art. 1 Definiții

În sensul prezentului regulament:

(a) „ajutor” înseamnă orice măsură care îndeplinește toate criteriile prevăzute la articolul 92 alineatul (1) din Tratat;

(b) „ajutor existent” înseamnă:

(i) fără a aduce atingere articolelor 144 și 172 din Actul de aderare a Austriei, Finlandei și Suediei, orice ajutor care a existat înainte de intrarea în vigoare a Tratatului în aceste State Membre, respectiv schemele de ajutor și ajutoarele individuale puse în aplicare anterior și care se aplică și ulterior intrării în vigoare a Tratatului;

(ii) ajutorul autorizat, respectiv schemele de ajutor și ajutoarele individuale care au fost autorizate de Comisie sau Consiliu;

(iii) ajutorul considerat a fi fost autorizat în temeiul articolului 4 alineatul (6) din prezentul regulament sau înainte de intrarea în vigoare a acestuia, dar în conformitate cu această procedură;

(iv) ajutorul considerat ajutor existent în temeiul articolului 15;

(v) ajutorul considerat ajutor existent deoarece se poate dovedi că, în momentul punerii în aplicare, nu reprezenta un ajutor și că a devenit ajutor ulterior, datorită evoluției Pieței comune și fără să fi fost modificat de Statul Membru. Atunci când anumite măsuri devin ajutoare ca urmare a liberalizării unei activități în conformitate cu dreptul comunitar, astfel de măsuri nu sunt considerate ajutor existent după data fixată pentru liberalizare;

(c) „ajutor nou” înseamnă orice ajutor, respectiv orice schemă de ajutor și orice ajutor individual care nu este ajutor existent, inclusiv modificările ajutoarelor existente;

(d) „schemă de ajutor” înseamnă orice act în baza căruia, fără a fi necesare măsuri suplimentare de punere în aplicare, pot fi acordate alocări individuale de ajutor întreprinderilor definite în mod general și abstract, precum și orice act în baza căruia ajutorul, care nu este legat de un anumit proiect, poate fi acordat uneia sau mai multor întreprinderi pentru o perioadă de timp nedeterminată și/sau într-un cuantum nedeterminat;

(e) „ajutor individual” înseamnă orice ajutor de stat care nu este acordat în baza unei scheme de ajutor de stat sau este acordat în baza unei scheme, dar trebuie notificat în mod individual;

(f) „ajutor ilegal” înseamnă un ajutor de stat nou, pus în aplicare cu încălcarea condițiilor prevăzute la articolul 93 alineatul (3) din Tratat;

(g) „ajutor de stat utilizat abuziv” înseamnă ajutorul folosit de către beneficiar cu încălcarea unei decizii adoptate în temeiul articolului 4 alineatul (3) sau al articolului 7 alineatul (3) sau (4) din prezentul regulament;

(h) „persoană interesată” înseamnă orice Stat Membru și orice persoană, întreprindere sau asociație de întreprinderi ale căror interese pot fi afectate de acordarea unui ajutor, în special beneficiarul ajutorului, întreprinderile concurente și asociațiile profesionale.

CAPITOLUL II: Procedura privind ajutorul notificat

Art. 2 Notificarea unui ajutor nou

(1) Cu excepția cazului în care se prevede altfel în regulamentele adoptate în temeiul articolului 94 din Tratat sau în temeiul altor dispoziții relevante din acesta, orice proiect de acordare a unui ajutor nou se notifică în timp util Comisiei de către Statul Membru în cauză. Comisia informează fără întârziere Statul Membru în cauză asupra primirii notificării.

(2) Statul Membru furnizează în notificare toate informațiile necesare pentru a permite Comisiei să adopte o decizie în temeiul articolelor 4 și 7 (denumită în continuare „notificare completă”).

Art. 3 Clauza suspensivă

Ajutorul care trebuie notificat în temeiul articolului 2 alineatul (1) nu poate fi acordat decât în cazul în care Comisia a adoptat, sau este considerată a fi adoptat, o decizie de autorizare a acestuia.

Art. 4 Examinarea preliminară a notificării și deciziile Comisiei

(1) Comisia examinează notificarea imediat după primirea acesteia. Fără a aduce atingere articolului 8, Comisia adoptă o decizie în temeiul alineatului (2), (3) sau (4).

(2) În cazul în care, după o examinare preliminară, Comisia constată că măsura notificată nu constituie un ajutor, ea consemnează acest lucru printr-o decizie.

(3) În cazul în care, după o examinare preliminară, Comisia constată că nu există îndoieli privind compatibilitatea unei măsuri notificate cu Piața comună, în măsura în care intră în sfera de aplicare a articolului 92 alineatul (1) din Tratat, aceasta decide că măsura este compatibilă cu Piața comună (denumită în continuare „decizie de a nu ridica obiecții”). Decizia precizează excepția aplicată în temeiul Tratatului.

(4) În cazul în care, după o examinare preliminară, Comisia constată că există îndoieli privind compatibilitatea unei măsuri notificate cu Piața comună, aceasta decide să inițieze procedura prevăzută la articolul 93 alineatul (2) din Tratat (denumită în continuare „decizie de deschidere a procedurii oficiale de investigare”).

(5) Deciziile prevăzute la alineatele (2), (3) și (4) se adoptă în termen de două luni. Termenul curge din ziua următoare primirii unei notificări complete. Notificarea se consideră completă dacă, în termen de două luni de la primirea acesteia sau de la primirea oricărei informații suplimentare solicitate, Comisia nu mai solicită alte informații. Termenul poate fi prelungit prin acordul atât al Comisiei, cât și al Statului Membru în cauză. Când este cazul, Comisia poate fixa termene mai reduse.

(6) În cazul în care Comisia nu adoptă o decizie în conformitate cu alineatul (2), (3) sau (4) în termenul precizat la alineatul (5), ajutorul se consideră a fi autorizat de către Comisie. În consecință, Statul Membru în cauză poate pune în aplicare măsurile respective, după informarea prealabilă a Comisiei cu privire la aceasta, cu excepția cazului în care Comisia adoptă o decizie în temeiul prezentului articol în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea informării.

Art. 5 Solicitarea informațiilor

(1) În cazul în care consideră că informațiile furnizate de Statul Membru în cauză în legătură cu o măsură notificată în temeiul articolului 2 sunt incomplete, Comisia solicită toate informațiile suplimentare necesare. Atunci când un Stat Membru răspunde unei astfel de solicitări, Comisia îl informează asupra primirii răspunsului.

(2) În cazurile în care Statul Membru în cauză nu furnizează informațiile solicitate în termenul stabilit de Comisie sau furnizează informații incomplete, Comisia îi transmite o atenționare prin care acordă un termen suplimentar rezonabil pentru furnizarea informațiilor.

(3) Notificarea se consideră retrasă în cazul în care informațiile solicitate nu sunt furnizate în termenul stabilit, cu excepția cazului în care, înainte de expirarea termenului, fie termenul a fost prelungit prin acordul atât al Comisiei cât și al Statului Membru în cauză, fie Statul Membru în cauză, într-o declarație temeinic motivată, informează Comisia cu privire la faptul că apreciază notificarea ca fiind completă, deoarece informațiile suplimentare solicitate nu sunt disponibile sau au fost deja furnizate. În acest caz, termenul prevăzut la articolul 4 alineatul (5) curge din ziua următoare primirii declarației. În cazul în care notificarea se consideră retrasă, Comisia informează Statul Membru asupra acestui fapt.

Art. 6 Procedura oficială de investigare

(1) Decizia de a deschide procedura oficială de investigare sintetizează elementele relevante de fapt și de drept, include o evaluare preliminară a Comisiei cu privire la caracterul de ajutor de stat al măsurii propuse și indică îndoielile privind compatibilitatea acesteia cu Piața comună. Prin decizie, se solicită Statului Membru în cauză și celorlalte persoane interesate să-și prezinte observațiile într-un termen stabilit, care în mod normal nu depășește o lună. În cazuri întemeiate, Comisia poate prelungi termenul stabilit.

(2) Observațiile primite sunt transmise Statului Membru în cauză. În cazul în care o parte interesată o cere, pe baza unui potențial prejudiciu, identitatea acesteia nu este dezvăluită Statului Membru în cauză. Statul Membru în cauză poate răspunde observațiilor transmise într-un termen stabilit, care în mod normal nu depășește o lună. În cazuri întemeiate, Comisia poate prelungi termenul stabilit.

Art. 7 Decizii ale Comisiei de închidere a procedurii oficiale de investigare

(1) Fără a aduce atingere articolului 8, procedura oficială de investigare se încheie printr-o decizie, în conformitate cu alineatele (2)-(5) din prezentul articol.

(2) În situația în care Comisia constată, dacă este cazul în urma modificărilor efectuate de Statul Membru în cauză, că măsura notificată nu constituie ajutor de stat, acest fapt se consemnează printr-o decizie.

(3) În situația în care Comisia constată, dacă este cazul în urma modificărilor efectuate de Statul Membru în cauză, că au fost eliminate îndoielile privind compatibilitatea măsurii notificate cu Piața comună, aceasta decide că ajutorul este compatibil cu Piața comună (denumită în continuare „decizie pozitivă”). Decizia precizează excepția aplicată în baza Tratatului.

(4) Comisia poate preciza într-o decizie pozitivă condițiile pe care trebuie să le îndeplinească un ajutor pentru a fi considerat compatibil cu Piața comună și poate impune obligații pentru a permite monitorizarea respectării deciziei (denumită în continuare „decizie condiționată”).

(5) În cazul în care constată că ajutorul notificat nu este compatibil cu Piața comună, Comisia decide că acesta nu va fi acordat (denumită în continuare „decizie negativă”).

(6) Deciziile prevăzute la alineatele (2), (3), (4) și (5) se adoptă de îndată ce îndoielile menționate la articolul 4 alineatul (4) au fost eliminate. În măsura posibilă, Comisia adoptă o decizie în termen de 18 luni de la inițierea procedurii. Termenul poate fi prelungit prin acord comun între Comisie și Statul Membru în cauză.

(7) După expirarea termenului prevăzut la alineatul (6), la cererea Statului Membru, Comisia adoptă o decizie în termen de două luni, pe baza informațiilor care i-au fost puse la dispoziție. Dacă este cazul, în lipsa unor informații suficiente pentru a stabili compatibilitatea, Comisia adoptă o decizie negativă.

Art. 8 Retragerea notificării

(1) Statul Membru în cauză poate retrage notificarea în sensul articolului 2 în timp util, înainte de adoptarea de către Comisie a unei decizii în temeiul articolului 4 sau 7.

(2) Comisia încheie procedura oficială de investigare în cazul în care aceasta fusese deschisă.

Art. 9 Revocarea unei decizii

Comisia poate revoca o decizie adoptată în temeiul articolului 4 alineatul (2) sau (3) sau al articolului 7 alineatul (2), (3) sau (4), după ce a acordat Statului Membru în cauză posibilitatea de a-și prezenta observațiile, în cazul în care decizia respectivă s-a bazat pe informații eronate furnizate în cursul procedurii, determinante în adoptarea deciziei. Înainte de revocarea unei decizii și de adoptarea unei noi decizii, Comisia inițiază o procedură oficială de investigare în temeiul articolului 4 alineatul (4). Articolele 6, 7 și 10, articolul 11 alineatul (1), articolele 13, 14 și 15 se aplică *mutatis mutandis*.

CAPITOLUL III: Procedura privind ajutorul ilegal

Art. 10 Examinarea, solicitarea informațiilor și ordinul de furnizare a informațiilor

(1) În cazul în care deține informații privind un ajutor pretins ilegal, indiferent de sursa acestora, Comisia va examina aceste informații fără întârziere.

(2) Dacă este necesar, aceasta solicită informații Statului Membru în cauză. Articolul 2 alineatul (2) și articolul 5 alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis*.

(3) În cazul în care, în ciuda atenționării adresate în temeiul articolului 5 alineatul (2), Statul Membru în cauză nu furnizează informațiile solicitate în termenul stabilit de Comisie sau furnizează informații incomplete, Comisia solicită furnizarea informațiilor prin intermediul unei decizii (denumită în continuare „ordin de furnizare a informațiilor”). Decizia precizează care sunt informațiile necesare și stabilește un termen adecvat pentru furnizarea acestora.

Art. 11 Ordinul de suspendare sau de recuperare provizorie a ajutorului

(1) După ce îi acordă Statului Membru în cauză posibilitatea de a-și prezenta observațiile, Comisia poate adopta o decizie prin care îi solicită Statului Membru să suspende acordarea oricărui ajutor ilegal până la adoptarea de către Comisie a unei decizii privind compatibilitatea ajutorului cu Piața comună (denumită în continuare „ordin de suspendare”).

(2) După ce îi acordă Statului Membru în cauză posibilitatea de a-și prezenta observațiile, Comisia poate adopta o decizie prin care îi solicită Statului Membru recuperarea provizorie a oricărui ajutor ilegal, până la adoptarea unei decizii privind compatibilitatea ajutorului cu Piața comună (denumită în continuare „ordin de recuperare”), dacă sunt îndeplinite următoarele criterii:

— în conformitate cu o practică consacrată, nu există îndoieli cu privire la caracterul de ajutor al măsurii în cauză

și

— o intervenție este urgentă

și

— există un risc serios de prejudiciere semnificativă și ireparabilă a unui concurent.

Recuperarea se efectuează în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 14 alineatele (2) și (3). După recuperarea efectivă a ajutorului, Comisia adoptă o decizie în termenele aplicabile ajutorului notificat.

Comisia poate autoriza Statul Membru să coreleze rambursarea ajutorului cu acordarea către întreprinderea în cauză a ajutorului pentru salvare.

Dispozițiile din prezentul alineat se aplică numai în cazul ajutoarelor ilegale puse în aplicare după intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Art. 12 Nerespectarea unui ordin

În cazul în care Statul Membru nu respectă un ordin de suspendare sau de recuperare, Comisia este îndreptățită, în cursul examinării fondului chestiunii pe baza informațiilor disponibile, să sesizeze direct Curtea de Justiție a Comunităților Europene și să îi solicite acestuia să declare că nerespectarea constituie o încălcare a tratatului.

Art. 13 Deciziile Comisiei

(1) În urma examinării posibilului ajutor ilegal, se adoptă o decizie în temeiul articolului 4 alineatul (2), (3) sau (4). În cazul deciziilor de a deschide o procedură oficială de investigare, procedura se încheie printr-o decizie în temeiul articolului 7. În cazul în care un Stat Membru nu respectă un ordin de furnizare a informațiilor, decizia se adoptă pe baza informațiilor disponibile.

(2) În cazul unui posibil ajutor ilegal și fără a se aduce atingere articolului 11 alineatul (2), Comisia nu este obligată să respecte termenul prevăzut la articolul 4 alineatul (5), articolul 7 alineatele (6) și (7).

(3) Articolul 9 se aplică *mutatis mutandis*.

Art. 14 Recuperarea ajutorului

(1) Atunci când adoptă decizii negative în cazuri de ajutor ilegal, Comisia decide ca Statul Membru în cauză să ia toate măsurile necesare pentru recuperarea ajutorului de la beneficiar (denumită în continuare „decizie de recuperare”). Comisia nu solicită recuperarea ajutorului în cazul în care aceasta ar contraveni unui principiu general de drept comunitar.

(2) Ajutorul care urmează să fie recuperat în temeiul unei decizii de recuperare include dobânda calculată pe baza unei rate adecvate, fixate de Comisie. Dobânda se datorează de la data la care ajutorul ilegal a fost pus la dispoziția beneficiarului până la data recuperării sale.

(3) Fără a aduce atingere unui ordin emis de Curtea de Justiție a Comunităților Europene în temeiul articolului 185 din Tratat, recuperarea se efectuează fără întârziere și în conformitate cu procedurile legislației naționale a Statului Membru în cauză, cu condiția ca acestea să permită executarea imediată și efectivă a deciziei Comisiei. În acest scop și în eventualitatea unei proceduri derulate în fața instanțelor naționale, Statele Membre în cauză parcurg toate etapele necesare permise de legislațiile naționale respective, inclusiv măsuri provizorii, fără a aduce atingere dreptului comunitar.

Art. 15 Termen de prescripție

(1) Prerogativele Comisiei de recuperare a ajutorului sunt supuse unui termen de prescripție de 10 ani.

(2) Termenul de prescripție începe să curgă din ziua în care ajutorul ilegal este acordat beneficiarului fie ca ajutor individual, fie ca ajutor în cadrul unei scheme de ajutor. Orice măsură adoptată de către Comisie sau, la solicitarea acesteia, de către un Stat Membru, cu privire la ajutorul ilegal întrerupe termenul de prescripție. După fiecare întrerupere, începe să curgă un nou termen de prescripție. Termenul de prescripție se suspendă atâta timp cât decizia Comisiei face obiectul unei proceduri în curs de desfășurare în fața Curții de Justiție a Comunităților Europene.

(3) Orice ajutor pentru care termenul de prescripție a expirat este considerat ajutor existent.

CAPITOLUL IV: Procedura privind utilizarea abuzivă a ajutorului

Art. 16 Utilizarea abuzivă a ajutorului

Fără a aduce atingere articolului 23, în caz de utilizare abuzivă a unui ajutor, Comisia poate deschide procedura oficială de investigare în temeiul articolului 4 alineatul (4). Articolele 6, 7, 9 și 10, articolul 11 alineatul (1), articolele 12, 13, 14 și 15 se aplică *mutatis mutandis*.

CAPITOLUL V: Procedura privind schemele de ajutor existente

Art. 17 Cooperarea în temeiul articolului 93 alineatul (1) din Tratat

(1) În temeiul articolului 93 alineatul (1) din Tratat, Comisia obține de la Statul Membru în cauză toate informațiile necesare pentru examinarea, în cooperare cu Statul Membru, a schemelor de ajutor existente.

(2) În cazul în care consideră că o schemă de ajutor existentă nu este sau nu mai este compatibilă cu Piața comună, Comisia informează Statul Membru în cauză asupra opiniei sale preliminare și dă Statului Membru în cauză posibilitatea să își prezinte observațiile în termen de o lună. În cazuri temeinic motivate, Comisia poate prelungi acest termen.

Art. 18 Propunerea de măsuri adecvate

În cazul în care, în lumina informațiilor transmise de Statul Membru în temeiul articolului 17, ajunge la concluzia că schema de ajutor existentă nu este sau nu mai este compatibilă cu Piața comună, Comisia emite o recomandare prin care propune Statului Membru în cauză adoptarea de măsuri adecvate. Recomandarea poate propune, în special:

(a) modificări de fond ale schemei de ajutor

sau

(b) introducerea unor cerințe procedurale

sau

(c) abrogarea schemei de ajutor.

Art. 19 Consecințele juridice ale propunerii de măsuri adecvate

(1) În cazul în care Statul Membru în cauză acceptă măsurile propuse și informează Comisia în această privință, Comisia consemnează acest fapt și informează Statul Membru asupra acestui fapt. Prin acceptarea lor, Statul Membru este obligat să pună în aplicare măsurile adecvate.

(2) În cazul în care Statul Membru în cauză nu acceptă măsurile propuse, iar Comisia, luând în considerare argumentele Statului Membru respectiv, consideră în continuare că măsurile respective sunt necesare, aceasta inițiază procedurile în temeiul articolului 4 alineatul (4). Articolele 6, 7 și 9 se aplică *mutatis mutandis*.

CAPITOLUL VI: Părțile interesate

Art. 20 Drepturile părților interesate

(1) Orice parte interesată poate prezenta observații în temeiul articolului 6, în urma unei decizii a Comisiei de a deschide procedura oficială de investigare. Orice parte interesată care a înaintat astfel de observații și orice beneficiar de ajutor individual primesc câte o copie a deciziei adoptate de Comisie în temeiul articolului 7.

(2) Orice parte interesată poate informa Comisia asupra oricărui presupus ajutor ilegal, precum și asupra oricărei presupuse utilizări abuzive a unui ajutor. În cazul în care consideră, pe baza informațiilor pe care le deține, că nu există suficiente motive pentru examinarea cazului, Comisia informează partea interesată asupra acestui fapt. Atunci când adoptă o decizie într-un caz cu privire la obiectul informației furnizate, Comisia transmite o copie a deciziei respective părții interesate.

(3) La cerere, orice parte interesată poate obține o copie a oricărei decizii adoptate în temeiul articolelor 4 și 7, al articolului 10 alineatul (3) și al articolului 11.

CAPITOLUL VII: Monitorizarea

Art. 21 Rapoartele anuale

(1) Statele Membre transmit Comisiei rapoarte anuale privind toate schemele de ajutor existente care nu sunt supuse unei obligații specifice de raportare impuse printr-o decizie condițională în temeiul articolului 7 alineatul (4).

(2) În cazul în care, în ciuda unei atenționări, Statul Membru în cauză nu transmite raportul anual, Comisia poate acționa în temeiul articolului 18 în ceea ce privește schema de ajutor respectivă.

Art. 22 Controlul la fața locului

(1) Atunci când Comisia are îndoieli serioase cu privire la respectarea deciziilor de a nu ridica obiecții, a deciziilor pozitive sau a deciziilor condiționale privind ajutorul individual, Statele Membre în cauză, după ce li s-a acordat posibilitatea de a-și prezenta observațiile, permit Comisiei efectuarea unor vizite de control la fața locului.

(2) Pentru a verifica respectarea unei decizii, agenții autorizați de Comisie sunt împuterniciți:

- (a) să pătrundă în toate incintele și pe toate terenurile întreprinderii în cauză;
- (b) să solicite explicații orale la fața locului;
- (c) să examineze registrele contabile și alte evidențe de activitate și să ridice sau să solicite copii ale acestora.

Dacă este necesar, Comisia poate fi asistată de experți independenți.

(3) Comisia informează în scris și în timp util Statul Membru în cauză asupra vizitei de control la fața locului și asupra identității agenților și a experților autorizați. În cazul în care Statul Membru formulează obiecții temeinic motivate privind alegerea experților, experții sunt numiți de comun acord cu Statul Membru. Agenții Comisiei și experții autorizați să efectueze controlul la fața locului prezintă o autorizație scrisă care specifică obiectul și scopul vizitei.

(4) Agenții autorizați de Statul Membru pe teritoriul căruia are loc vizita de control pot asista la vizita de control.

(5) Comisia furnizează Statului Membru o copie a tuturor rapoartelor elaborate ca urmare a vizitei de control.

(6) În cazul în care o întreprindere se opune unei vizite de control ordonate printr-o decizie a Comisiei în temeiul prezentului articol, Statul Membru în cauză acordă asistența necesară agenților și experților autorizați de Comisie pentru a le permite efectuarea vizitei de control. În acest scop, Statele Membre iau măsurile necesare în termen de 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament, după consultarea Comisiei.

Art. 23 Nerespectarea deciziilor și a hotărârilor

(1) Atunci când Statul Membru în cauză nu respectă deciziile condiționale sau negative, mai ales în situațiile prevăzute la articolul 14, Comisia poate sesiza direct Curtea de Justiție a Comunităților Europene, în conformitate cu articolul 93 alineatul (2) din Tratat.

(2) În cazul în care consideră că Statul Membru în cauză nu a respectat o hotărâre a Curții de Justiție a Comunităților Europene, Comisia poate acționa în conformitate cu articolul 171 din Tratat.

CAPITOLUL VIII: Dispoziții comune

Art. 24 Secretul profesional

Comisia și Statele Membre, funcționarii și alți agenți, inclusiv experții independenți desemnați de Comisie, au obligația de a nu divulga informațiile cu caracter de secret profesional de care au luat cunoștință în activitatea de aplicare a prezentului regulament.

Art 25 Destinatarii deciziilor

Deciziile adoptate în temeiul capitolelor II, III, IV, V și VII se adresează Statelor Membre în cauză. Comisia notifică de îndată aceste decizii Statului Membru respectiv, acordându-i posibilitatea de a preciza Comisiei care sunt informațiile pe care le consideră ca intrând sub incidența obligației de a păstra secretul profesional.

Art. 26 Publicarea deciziilor

(1) Comisia publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* o comunicare succintă privind deciziile adoptate în temeiul articolului 4 alineatele (2) și (3) și al articolului 18 coroborat cu articolul 19 alineatul (1). Comunicarea precizează posibilitatea obținerii unui exemplar al deciziei în versiunea sau versiunile lingvistice autentice.

(2) Comisia publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* deciziile adoptate în temeiul articolului 4 alineatul (4) în versiunea lingvistică autentică. În Jurnalul Oficial publicat în alte limbi decât cea în care este redactată versiunea autentică, textul în versiunea lingvistică autentică este însoțit de un rezumat relevant în limba Jurnalului Oficial respectiv.

(3) Comisia publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* deciziile adoptate în temeiul articolului 7.

(4) În cazurile prevăzute la articolul 4 alineatul (6) sau articolul 8 alineatul (2), se publică o comunicare succintă în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

(5) Consiliul poate decide în unanimitate să publice în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* deciziile adoptate în temeiul articolului 93 alineatul (2) al treilea paragraf din Tratat.

Art. 27 Dispoziții de punere în aplicare

În conformitate cu procedura prevăzută la articolul 29, Comisia are competența de a adopta dispoziții de punere în aplicare privind forma, conținutul și alte detalii privind notificările, forma, conținutul și alte detalii privind rapoartele anuale, detaliile privind termenele și calcularea termenelor, precum și calculul ratei dobânzii menționate la articolul 14 alineatul (2).

Art. 28 Comitetul consultativ în domeniul ajutorului de stat

Se instituie un Comitet consultativ în domeniul ajutorului de stat (denumit în continuare „Comitet”). Comitetul este format din reprezentanții Statelor Membre și prezidat de reprezentantul Comisiei.

Art. 29 Consultarea comitetului

(1) Comisia consultă Comitetul înaintea adoptării oricărei dispoziții de punere în aplicare în temeiul articolului 27.

(2) Consultarea Comitetului are loc în cadrul unei reuniuni convocate de Comisie. Proiectele și documentele care urmează să fie examinate sunt anexate convocării. Reuniunea are loc în termen de cel puțin două luni de la trimiterea convocării. Acest termen poate fi redus în cazuri de urgență.

(3) Reprezentantul Comisiei prezintă Comitetului proiectul măsurilor care urmează să fie adoptate. Comitetul emite un aviz privind proiectul, în termenul stabilit de președinte în funcție de urgența subiectului în cauză, dacă este necesar prin vot.

(4) Avizul se consemnează în procesul-verbal; în plus, fiecare Stat Membru are dreptul de a solicita ca poziția sa să fie consemnată în procesul-verbal. Comitetul poate recomanda publicarea avizului în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

(5) Comisia ține seama în cea mai mare măsură de avizul emis de Comitet. Aceasta informează Comitetul asupra modului în care avizul acestuia a fost luat în considerare.

Art. 30 Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate Statele Membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 martie 1999.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L 83/1 din data 27.03.1999

**REGULAMENTUL (CE) NR. 794/2004 AL COMISIEI
din 21 aprilie 2004**

**de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor
de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE¹, în special articolul 27,

după consultarea Comitetului consultativ în domeniul ajutorului de stat,

întrucât:

(1) Pentru a facilita pregătirea de către Statele Membre a notificărilor cu privire la ajutorul de stat, precum și evaluarea acestora de către Comisie, este de dorit să se instituie un formular de notificare obligatoriu. Formularul trebuie să fie cât mai cuprinzător cu putință.

(2) Formularul de notificare standard, precum și fișa cu informații în rezumat și fișele cu informații suplimentare trebuie să cuprindă toate liniile directe și cadrele existente în domeniul ajutorului de stat. Acestea trebuie modificate sau înlocuite în conformitate cu evoluțiile ulterioare ale textelor respective.

(3) Este necesar să se prevadă un sistem de notificare simplificat pentru anumite modificări aduse ajutoarelor existente. Acest mecanism simplificat este acceptat numai în cazul în care Comisia a fost informată periodic cu privire la punerea în aplicare a ajutorului existent în cauză.

(4) Pentru a asigura securitatea juridică, trebuie să se specifice clar că creșterile reduse, de până la 20% ale bugetului inițial al unei scheme de ajutor, în special pentru a ține seama de efectele inflației, nu trebuie notificate Comisiei, deoarece sunt puțin susceptibile să afecteze evaluarea inițială a Comisiei cu privire la compatibilitatea schemei sub rezerva că celelalte condiții din schema de ajutor rămân neschimbate.

(5) Articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 solicită Statelor Membre să prezinte Comisiei rapoarte anuale cu privire la toate schemele de ajutor existente sau ajutoarele individuale acordate în afara unei scheme de ajutor aprobate, pentru care nu au fost impuse obligații speciale de raportare în conformitate cu o decizie condițională.

(6) Pentru a-și putea îndeplini responsabilitățile de monitorizare a ajutoarelor, Comisia trebuie să primească informații corecte de la Statele Membre cu privire la tipurile și valoarea ajutoarelor acordate de acestea în cadrul schemelor de ajutor existente. Este posibilă simplificarea și îmbunătățirea mecanismelor de raportare a ajutorului de stat către Comisie, care sunt prevăzute în prezent în procedura comună de raportare și notificare în baza Tratatului CE și a Acordului privind Organizația Mondială a Comerțului (OMC) descrisă în scrisoarea Comisiei către Statele Membre din 2 august 1995. Partea din procedura comună respectivă care privește obligațiile Statelor Membre de a prezenta notificări ale subvențiilor în conformitate cu articolul 25 din Acordul OMC privind subvențiile și măsurile compensatorii și în conformitate cu articolul XVI din GATT 1994, adoptat la 21 iulie 1995, nu intră sub incidența prezentului regulament.

(7) Informațiile solicitate în rapoartele anuale sunt destinate să permită Comisiei să monitorizeze nivelurile globale ale ajutoarelor și să își formeze o imagine generală privind efectele diferitelor tipuri de ajutoare asupra concurenței. În acest sens, Comisia poate, de asemenea, cere Statelor Membre să furnizeze ad-hoc informații suplimentare privind anumite subiecte. Alegerea subiectelor trebuie discutată în prealabil cu Statele Membre.

¹ JO L 83, 27.03.1999, pag. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat de actul de aderare din 2003.

(8) Rapoartele anuale nu cuprind informațiile care ar putea fi necesare pentru a verifica dacă anumite măsuri de acordare de ajutoare respectă dreptul comunitar. În consecință, Comisia ar trebui să păstreze dreptul de a obține de la Statele Membre angajamente sau de a adăuga în decizii condiții solicitând furnizarea de informații suplimentare.

(9) Este necesar să se specifice că termenele în sensul Regulamentului (CE) nr. 659/1999 trebuie calculate în conformitate cu Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 al Consiliului din 3 iunie 1971 privind stabilirea normelor care se aplică termenelor, datelor și expirării termenelor², astfel cum este completat de normele specifice prevăzute de prezentul regulament. În special, este necesar să se identifice evenimentele care stabilesc începutul termenelor aplicabile în procedurile privind ajutoarele de stat. Normele stabilite de prezentul regulament ar trebui să se aplice termenelor existente deja, care vor continua să curgă după intrarea în vigoare a prezentului regulament.

(10) Scopul recuperării este de a restabili situația existentă înainte de acordarea ajutorului ilegal. Pentru a asigura egalitatea de tratament, avantajul obținut trebuie măsurat în mod obiectiv din momentul în care ajutorul este pus la dispoziția întreprinderii beneficiare, indiferent de rezultatul oricăror decizii comerciale luate ulterior de întreprinderea respectivă.

(11) În conformitate cu practicile financiare generale, rata dobânzii aplicabilă recuperării trebuie fixată ca o rată procentuală anuală.

(12) Volumul și frecvența operațiunilor interbancare determină o rată a dobânzii măsurată constant și semnificativă din punct de vedere statistic, care, în consecință, ar trebui să fie baza ratei dobânzii aplicabilă recuperării. Cu toate acestea, rata swap interbancară ar trebui ajustată astfel încât să reflecte nivelurile generale ale riscului comercial crescut din afara sectorului bancar. Pe baza informațiilor privind ratele swap interbancare, Comisia trebuie să stabilească o rată a dobânzii aplicabilă recuperării unică pentru fiecare Stat Membru. Pentru a asigura securitatea juridică și egalitatea de tratament, este necesară stabilirea metodei exacte de calculare a ratei dobânzii și menționarea publicării ratei dobânzii aplicabilă recuperării în orice moment, precum și a ratelor relevante aplicabile anterior.

(13) Acordarea unui ajutor de stat poate fi destinată reducerii nevoilor de finanțare pe termen mediu ale unei întreprinderi beneficiare. În acest scop și în conformitate cu practicile financiare generale, termenul mediu se poate defini ca fiind o perioadă de cinci ani. În consecință, rata dobânzii aplicabilă recuperării trebuie să corespundă unei rate procentuale anuale stabilite pentru cinci ani.

(14) Având în vedere obiectivul de a restabili situația existentă înainte de acordarea ajutorului ilegal și în conformitate cu practicile financiare generale, rata dobânzii aplicabilă recuperării care urmează să fie fixată de Comisie trebuie calculată anual. Din același motiv, rata dobânzii aplicabilă în primul an al perioadei de recuperare ar trebui aplicată în primii cinci ani ai perioadei de recuperare, iar rata dobânzii aplicabilă în al șaselea an al perioadei de recuperare ar trebui aplicată în următorii cinci ani.

(15) Prezentul regulament trebuie să se aplice deciziilor de recuperare notificate după data intrării în vigoare a prezentului regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I: Obiect și domeniu de aplicare

Art. 1 Obiect și domeniu de aplicare

(1) Prezentul regulament prevede norme detaliate privind forma, conținutul și alte detalii ale notificărilor și ale rapoartelor anuale prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 659/1999. De asemenea, acesta prevede dispoziții privind calcularea termenelor pentru toate procedurile privind ajutorul de stat și a ratei dobânzii aplicabile recuperării ajutorului ilegal.

(2) Prezentul regulament se aplică ajutoarelor acordate în toate sectoarele.

² (2) JO L 124, 08.06.1971, pag. 1.

CAPITOLUL II: Notificări

Art. 2 Formularele de notificare

Fără a aduce atingere obligațiilor Statelor Membre de a notifica ajutoarele de stat din sectorul cărbunelui în conformitate cu Decizia 2002/871/CE³ a Comisiei, notificările de ajutoare noi în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999, altele decât cele prevăzute la articolul 4 alineatul (2), se efectuează prin intermediul formularului de notificare prevăzut în partea I din Anexa I la prezentul regulament.

Informațiile suplimentare necesare pentru evaluarea măsurii în conformitate cu regulamentele, liniile directe, cadrele și alte texte aplicabile ajutoarelor de stat se furnizează prin intermediul fișelor de informații suplimentare prevăzute în partea III din Anexa I.

Ori de câte ori liniile directe sau cadrele de reglementare relevante se modifică sau sunt înlocuite, Comisia adaptează formularele și fișele de informații corespunzătoare.

Art. 3 Transmiterea notificărilor

(1) Notificarea se transmite Comisiei de către reprezentantul permanent al Statului Membru în cauză. Aceasta este adresată secretarului general al Comisiei.

În cazul în care Statul Membru intenționează să utilizeze o procedură specifică prevăzută în oricare dintre regulamentele, liniile directe, cadrele și alte texte aplicabile ajutoarelor de stat, o copie a notificării este adresată directorului general responsabil.

Secretarul general și directorii generali pot desemna persoane de contact pentru primirea notificărilor.

(2) Toată corespondența ulterioară este adresată directorului general responsabil sau persoanei de contact desemnate de directorul general.

(3) Comisia trimite corespondența reprezentantului permanent al Statului Membru în cauză sau la orice altă adresă indicată de Statul Membru respectiv.

(4) Până la 31 decembrie 2005, Statele Membre trimit notificările pe hârtie. Atunci când este posibil, se trimite și o copie în format electronic a notificării.

Începând cu 1 ianuarie 2006, notificările se trimit în format electronic, cu excepția cazului în care Statul Membru care face notificarea și Comisia hotărăsc altfel.

Toată corespondența legată de o notificare prezentată după 1 ianuarie 2006 se transmite în format electronic.

(5) În cazul transmiterii pe hârtie, data trimiterii prin fax la numărul indicat de partea destinatară se consideră a fi data trimiterii, în cazul în care originalul semnat este primit în termen de maximum zece zile de la data menționată.

(6) Până la 30 septembrie 2005 cel târziu, după consultarea Statelor Membre, Comisia publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* detalii cu privire la modalitatea de transmitere a notificării în format electronic, inclusiv adresele și orice dispoziții necesare pentru protecția informațiilor confidențiale.



Articolul 3 a fost modificat de Regulamentul (CE) nr. 271/2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE!

Art. 4 Procedura de notificare simplificată pentru anumite modificări aduse ajutoarelor existente

(1) În sensul articolului 1 litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999, o modificare a unui ajutor existent înseamnă orice schimbare, alta decât modificările de natură pur formală sau administrativă care nu pot afecta evaluarea compatibilității măsurii de ajutor cu Piața comună. Cu toate acestea, o creștere a bugetului inițial al unei scheme de ajutor existente cu până la 20% nu se consideră o modificare a ajutorului existent.

³ JO L 300, 05.11.2002, pag. 42.

(2) Următoarele modificări ale ajutorului existent se notifică prin intermediul formularului de notificare simplificat prevăzut la Anexa II:

- (a) creșterile bugetului unei scheme de ajutor autorizate care depășesc 20 %;
- (b) prelungirea, cu până la șase ani, a unei scheme de ajutor existente autorizate, cu sau fără o creștere a bugetului;
- (c) adoptarea unor criterii mai stricte de aplicare a unei scheme de ajutor autorizate, reducerea intensității ajutorului sau reducerea cheltuielilor eligibile.

Comisia depune toate eforturile pentru a lua o decizie cu privire la orice ajutor notificat prin intermediul formularului de notificare simplificat în termen de o lună.

(3) Procedura de notificare simplificată nu se folosește pentru notificarea modificărilor aduse schemelor de ajutor pentru care Statele Membre nu au prezentat rapoarte anuale în conformitate cu articolele 5, 6 și 7, cu excepția cazului în care rapoartele anuale pentru anii în care ajutorul a fost acordat sunt prezentate în același timp cu notificarea.

CAPITOLUL III: Rapoarte anuale

Art. 5 Forma și conținutul rapoartelor anuale

(1) Fără a aduce atingere celui de-al doilea și celui de-al treilea paragraf din prezentul alineat sau oricăror cerințe suplimentare specifice de raportare prevăzute într-o decizie condițională adoptată în conformitate cu articolul 7 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 sau respectării oricăror angajamente asumate de Statele Membre în cauză cu privire la o decizie de autorizare a unui ajutor, Statele Membre întocmesc rapoartele anuale pentru schemele de ajutor existente prevăzute la articolul 21 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 pentru fiecare an calendaristic întreg sau parțial în care se aplică schema în conformitate cu formularul de raportare standard prevăzut la Anexa IIIA.

Anexa IIIB prezintă formularul pentru rapoartele anuale privind schemele de ajutor existente în domeniul producției, prelucrării și comercializării produselor agricole prevăzute în Anexa I la Tratat.

Anexa IIIC stabilește formularul pentru rapoartele anuale privind schemele de ajutoare existente pentru producție, prelucrarea și comercializarea produselor pescărești prevăzute la Anexa I la Tratat.

(2) Comisia poate cere statelor membre să furnizeze informații suplimentare pentru anumite subiecte, care urmează să fie discutate în prealabil cu Statele Membre.

Art. 6 Transmiterea și publicarea rapoartelor anuale

(1) Fiecare Stat Membru își transmite rapoartele anuale Comisiei în format electronic până cel târziu la 30 iunie a anului următor celui la care se referă raportul.

În situații justificate, Statele Membre pot prezenta estimări, cu condiția ca cifrele reale să fie transmise cel târziu împreună cu datele pentru anul următor.

(2) În fiecare an, Comisia publică un tablou sinoptic cu ajutoarele de stat, care cuprinde o sinteză a informațiilor cuprinse în rapoartele anuale prezentate pe parcursul anului anterior.

Art. 7 Statutul rapoartelor anuale

Transmiterea rapoartelor anuale nu se consideră a constitui respectarea obligației de notificare a măsurilor de ajutor înainte ca acestea să fie puse în aplicare în conformitate cu articolul 88 alineatul (3) din Tratat și o astfel de transmitere nici nu afectează în vreun fel rezultatul unei investigații privind un ajutor presupus ilegal în conformitate cu procedura prevăzută la Capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 659/1999.

CAPITOLUL IV: Termene

Art. 8 Calcularea termenelor

(1) Termenele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 659/1999 și în prezentul regulament sau stabilite de Comisie în conformitate cu articolul 88 din Tratat se calculează în conformitate cu Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 și cu normele speciale prevăzute la alineatele (2)-(5) din prezentul articol. În eventualitatea unui conflict, dispozițiile prezentului regulament au prioritate.

(2) Termenele se specifică în luni sau în zile lucrătoare.

(3) În ceea ce privește termenele pentru acțiunile întreprinse de Comisie, primirea notificării sau a corespondenței ulterioare în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) și cu articolul 3 alineatul (2) din prezentul regulament reprezintă evenimentul relevant în sensul articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71.

În ceea ce privește notificările transmise după 31 decembrie 2005 și corespondența corespunzătoare acestora, evenimentul relevant este reprezentat de primirea notificării în format electronic sau a comunicării la adresa corespunzătoare publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(4) În ceea ce privește termenele pentru acțiunile întreprinse de Statele Membre, primirea notificării relevante sau a corespondenței din partea Comisiei în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din prezentul regulament reprezintă evenimentul relevant în sensul articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71.



Alineatele (3) și (4) ale articolului 8 au fost modificat de Regulamentul (CE) nr. 271/2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE!

(5) În ceea ce privește termenele pentru prezentarea observațiilor în urma inițierii unei proceduri de investigație oficială în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 de către terți sau de către acele State Membre care nu sunt implicate direct în procedură, evenimentul relevant în sensul articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 este reprezentat de publicarea, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, a comunicării privind inițierea procedurii.

(6) Orice solicitare de prelungire a termenului se justifică în mod corespunzător și se trimite în scris la adresa indicată de partea care stabilește termenul cu cel puțin două zile lucrătoare înainte de expirare.

CAPITOLUL V: Rata dobânzii aplicabilă recuperării ajutorului ilegal

Art. 9 Metoda de stabilire a ratei dobânzii

(1) Dacă nu se prevede altfel într-o decizie specifică, rata dobânzii aplicabilă recuperării ajutorului de stat acordat prin încălcarea articolului 88 alineatul (3) din Tratat este o rată procentuală anuală stabilită pentru fiecare an calendaristic.

Aceasta se calculează pe baza mediei pe cinci ani a ratelor swap interbancare pe lunile septembrie, octombrie și noiembrie ale anului anterior, la care se adaugă 75 puncte de bază. În situații justificate corespunzător, Comisia poate crește rata cu mai mult de 75 puncte de bază pentru unul sau mai multe State Membre.

(2) În cazul în care cea mai recentă medie pe trei luni a ratelor swap interbancare pe cinci ani disponibilă, la care se adaugă 75 puncte de bază, diferă cu mai mult de 15 % față de rata dobânzii aplicabile recuperării ajutorului de stat în vigoare, Comisia recalculează rata dobânzii aplicabile recuperării.

Noua rată se aplică din prima zi a lunii următoare recalculării efectuate de Comisie. Comisia informează, prin intermediul unei scrisori, Statele Membre cu privire la recalculare și la data de la care se aplică aceasta.

(3) Rata dobânzii se stabilește pentru fiecare Stat Membru în mod individual sau pentru două sau mai multe State Membre împreună.

(4) În lipsa unor informații de încredere sau echivalente sau în circumstanțe excepționale, Comisia poate, în strânsă cooperare cu Statul Membru (Statele Membre) în cauză, să stabilească o rată a dobânzii aplicabilă recuperării ajutorului de stat, pentru unul sau mai multe State Membre, pe baza unei alte metode și pe baza informațiilor pe care le are la dispoziție.



Articolul 9 a fost modificat de Regulamentul (CE) nr. 271/2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE!

Art. 10 Publicarea

Comisia publică ratele dobânzii aplicabile recuperării ajutoarelor de stat, în vigoare și anterioare, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și, cu titlu de informare, pe internet.

Art. 11 Metoda de aplicare a dobânzii

(1) Rata dobânzii ce urmează să se aplice este rata în vigoare la data la care ajutorul ilegal a fost pus la dispoziția beneficiarului pentru prima dată.

(2) Rata dobânzii se aplică pe o bază compusă până la data recuperării ajutorului. Dobânzile acumulate pe parcursul anului precedent produc dobânzi în fiecare an următor.

(3) Rata dobânzii prevăzută la alineatul (1) se aplică de-a lungul întregii perioade până la data recuperării. Cu toate acestea, în cazul în care trec mai mult de cinci ani de la data la care ajutorul ilegal a fost pus la dispoziția beneficiarului pentru prima dată până la data recuperării ajutorului, rata dobânzii se recalculează la intervale de cinci ani, având ca bază rata în vigoare în momentul recalculării.



Articolul 11 alineatul (3) a fost modificat de Regulamentul (CE) nr. 271/2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE!

CAPITOLUL VI: Dispoziții finale

Art. 12 Evaluare

În termen de patru ani de la data intrării în vigoare, Comisia, prin consultări cu Statele Membre, evaluează aplicarea prezentului regulament.

Art. 13 Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Capitolul II se aplică numai acelor notificări transmise Comisiei la mai mult de cinci luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Capitolul III se aplică rapoartelor anuale privind ajutoarele acordate începând cu 1 ianuarie 2003.

Capitolul IV se aplică oricărui termen care a fost stabilit dar care nu a expirat încă la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Articolele 9 și 11 se aplică cu privire la orice decizie de recuperare notificată după data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate Statele Membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 aprilie 2004.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L 140/1 din data 30.04.2004

**REGULAMENTUL (CE) NR. 271/2008 AL COMISIEI
din 30 ianuarie 2008**

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 794/2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE)
nr. 659/1999 al Consiliului
de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor detaliate de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE¹, în special articolul 27, după consultarea Comitetului consultativ în domeniul ajutorului de stat,

întrucât:

(1) Pentru a facilita și accelera trimiterea de către Statele Membre a notificărilor privind ajutoarele de stat, precum și evaluarea acestora de către Comisie, este de dorit să se generalizeze utilizarea sistemelor electronice deja stabilite.

(2) De la 1 ianuarie 2006, Statelor Membre li se cere să transmită notificările privind ajutoarele de stat pe cale electronică. Aplicația web Sistemul interactiv de notificare a ajutoarelor de stat (SANI)² a devenit pe deplin operațională și a îmbunătățit eficacitatea procedurilor. Din acest motiv, începând cu 1 iulie 2008, utilizarea acesteia ar trebui făcută obligatorie pentru trimiterea de către Statele Membre a notificărilor privind ajutoarele de stat către Comisie.

(3) De la 1 ianuarie 2006, Statelor Membre li se cere, de asemenea, să transmită toată corespondența legată de notificări pe cale electronică. Sistemul e-mail securizat Public Key Infrastructure (PKI)³ testat de Comisie a devenit pe deplin operațional. Prin urmare, utilizarea acestuia ar trebui făcută obligatorie, începând cu 1 iulie 2008, pentru toată corespondența expediată de Statele Membre către Comisie în legătură cu o notificare.

(4) În cazuri excepționale, în urma unui acord între Comisie și Statul Membru în cauză, ar trebui să se poată utiliza un alt canal de comunicare decât aplicația web stabilită sau sistemul e-mail securizat.

(5) Statele Membre ar trebui să fie invitate să prezinte o versiune separată neconfidențială a notificării, cu titlu voluntar, sau a oricărei corespondențe legate de o notificare, în cazul în care documentele respective conțin informații confidențiale. Acest lucru ar trebui să scurteze procedurile și să permită Comisiei să decidă mai ușor în ceea ce privește cererile de acces la documente. Clasificarea informației drept confidențială ar trebui justificată de Statul Membru respectiv. Trimiterea unei copii separate neconfidențiale a notificării sau a oricărei corespondențe legate de o notificare nu aduce atingere evaluării de către Comisie a caracterului confidențial al informațiilor furnizate.

(6) În scopul îmbunătățirii transparenței ajutoarelor de stat în Comunitate, ar trebui să li se solicite Statelor Membre să indice numărul de identificare al ajutorului de stat atribuit sistemului de ajutor respectiv de către Comisie la fiecare acordare de ajutor unui beneficiar final, cu excepția ajutorului acordat prin măsuri fiscale. Pentru același motiv, formularul de notificare ar trebui modificat pentru a include angajamentul de publicare pe Internet a textului complet al sistemelor finale de ajutoare, astfel cum au fost aprobate de Comisie.

¹ JO L 83, 27.03.1999, pag. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 al Consiliului (JO L 363, 20.12.2006, pag. 1).

² Detalii privind aplicația web creată au fost publicate în comunicarea Comisiei intitulată „Detalii cu privire la modalitatea de transmitere a notificării ajutoarelor de stat în format electronic, inclusiv adresele și orice dispoziții necesare pentru protecția informațiilor confidențiale” (JO C 237, 27.09.2005, pag. 3).

³ Detalii au fost publicate în comunicarea Comisiei intitulată „Detalii cu privire la modalitatea de transmitere a notificării ajutoarelor de stat în format electronic, inclusiv adresele și orice dispoziții necesare pentru protecția informațiilor confidențiale”. 25.03.2008 RO Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 82/1

(7) În lumina schimbărilor în materie de transmitere a notificărilor, dispozițiile privind calcularea termenelor ar trebui, de asemenea, actualizate.

(8) Metoda de stabilire a ratelor dobânzii aplicabile recuperării ajutoarelor ilegale urmează metoda de stabilire a ratelor de referință și de scont. Metoda de stabilire a ratelor de referință și de scont a fost revizuită. În consecință, dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 794/2004 al Comisiei⁴ privind rata dobânzii aplicabilă recuperării ajutoarelor ilegale ar trebui modificate pentru a reflecta aceste schimbări.

(9) Pentru a permite Comisiei să evalueze mai bine efectele măsurilor de ajutor notificate privind concurența pe piața internă, ar trebui incluse în formularul de notificare întrebări cu privire la posibilitatea ca aceste măsuri să denatureze concurența și să afecteze comerțul intracomunitar.

(10) În conformitate cu jurisprudența Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene⁵, atunci când evaluează compatibilitatea ajutorului cu Piața comună, Comisia trebuie să ia în considerare toți factorii relevanți, inclusiv, dacă este necesar, circumstanțele luate deja în considerare într-o decizie anterioară și eventualele obligații pe care această decizie anterioară le impune unui Stat Membru. Prin urmare, Comisia are competența să ia în considerare efectul cumulativ al oricărui ajutor vechi și al noului ajutor și faptul că vechiul ajutor declarat ilegal nu a fost restituit. Pentru a permite Comisiei să aplice sistematic această jurisprudență măsurilor de ajutor individual, precum și sistemelor de ajutoare, formularul de notificare ar trebui modificat.

(11) Pe lângă modificările introduse în partea I din anexa I, sunt necesare noi modificări ale formularelor de notificare, în special eliminarea părții II din Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 794/2004 pentru a se evita duplicarea informațiilor prezentate de Statele Membre.

(12) În urma adoptării de către Comisie a Orientărilor comunitare privind ajutoarele de stat în vederea promovării investițiilor în capital de risc în întreprinderile mici și mijlocii⁶ și a cadrului comunitar privind ajutoarele de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare⁷, este necesar să se înlocuiască formularele de notificare prezentate în Partea III.11 și Partea III.6.a și b din Anexa I cu noi formulare de notificare conforme cu actualele cadre. Celelalte formulare de notificare prezentate în Partea III din Anexa I rămân neschimbate.

(13) Pentru a asigura securitatea juridică și a îmbunătăți transparența în ceea ce privește acordarea ajutoarelor în Comunitate, ar trebui modificat, de asemenea, formularul de notificare simplificată prevăzut la articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 794/2004 și prezentat în Anexa II. În special, ar trebui să li se solicite Statelor Membre să confirme că toate angajamentele luate în cadrul unui sistem aprobat anterior vor rămâne valabile în integralitatea lor pentru o nouă măsură de ajutor notificată.

(14) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 794/2004 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Art. 1

Regulamentul (CE) nr. 794/2004 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„Art. 3 Transmiterea notificărilor

(1) Notificarea se transmite Comisiei prin intermediul unei validări electronice efectuate de către persoana desemnată de Statul Membru respectiv. Se consideră că această notificare validată este trimisă de către reprezentantul permanent.

⁴ JO L 140, 30.04.2004, pag. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1935/2006 (JO L 407, 30.12.2006, pag. 1).

⁵ Cauzele conexate T-244/93 și T-486/93 TWD *Textilwerke Deggendorf GmbH/Comisia Comunităților Europene*, Rec. 1995, pag. II-2265.

⁶ JO C 194, 18.08.2006, pag. 2.

⁷ JO C 323, 30.12.2006, pag. 1.

(2) Comisia trimite corespondența reprezentantului permanent al Statului Membru în cauză sau la orice altă adresă indicată de Statul Membru respectiv.

(3) Începând cu 1 iulie 2008, notificările se transmit în format electronic prin intermediul aplicației web SANI (*State Aid Notification Interactive* – Sistemul interactiv de notificare a ajutoarelor de stat).

Toată corespondența legată de o notificare se transmite în format electronic prin intermediul sistemului e-mail securizat PKI (*Public Key Infrastructure* – Infrastructură cu cheie publică).

(4) În circumstanțe excepționale și în urma unui acord între Comisie și Statul Membru în cauză, se poate utiliza un alt canal de comunicare decât cele menționate la alineatul (3) pentru prezentarea unei notificări sau a oricărei corespondențe legate de o notificare.

În absența unui astfel de acord, orice notificare sau corespondență legată de o notificare adresată Comisiei de un Stat Membru prin intermediul unui alt canal de comunicare decât cele menționate la alineatul (3) nu este considerată ca fiind prezentată Comisiei.

(5) În cazul în care notificarea sau corespondența legată de o notificare conține informații confidențiale, Statul Membru în cauză identifică în mod clar aceste informații și precizează motivele pentru care le-a clasificat drept confidențiale.

(6) Statul Membru indică numărul de identificare al ajutorului de stat atribuit sistemului de ajutor respectiv de către Comisie la fiecare acordare de ajutor unui beneficiar final.

Primul paragraf nu se aplică ajutoarelor acordate prin măsuri fiscale.”

2. La articolul 8, alineatele (3) și (4) se înlocuiesc cu următorul text:

„(3) În ceea ce privește termenele pentru acțiunile întreprinse de Comisie, primirea notificării sau a corespondenței ulterioare în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) și cu articolul 3 alineatul (3) din prezentul regulament reprezintă evenimentul relevant în sensul articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71.

(4) În ceea ce privește termenele pentru acțiunile întreprinse de Statele Membre, primirea notificării sau a corespondenței relevante din partea Comisiei în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din prezentul regulament reprezintă evenimentul relevant în sensul articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71.”

3. Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

„Art. 9 Metoda de stabilire a ratei dobânzii

(1) Dacă nu se prevede altfel într-o decizie specifică, rata dobânzii aplicabilă recuperării ajutorului de stat acordat prin încălcarea articolului 88 alineatul (3) din Tratat este o rată procentuală anuală stabilită de Comisie în prealabil pentru fiecare an calendaristic.

(2) Rata dobânzii se calculează prin adăugarea a 100 de puncte de bază la rata pieței monetare corespunzătoare scadenței de un an. Atunci când ratele menționate anterior nu sunt disponibile, se vor utiliza ratele pieței monetare corespunzătoare scadenței de 3 luni, iar în absența acestora se va utiliza profitul obligațiunilor de stat.

(3) În lipsa unor informații fiabile privind piața monetară sau profitul obligațiunilor de stat, a unor informații echivalente sau în circumstanțe excepționale, Comisia poate, în strânsă cooperare cu Statul Membru (Statele Membre) în cauză, să stabilească o rată de recuperare pe baza unei alte metode și pe baza informațiilor pe care le are la dispoziție.

(4) Rata de recuperare va fi revizuită anual. Rata de bază va fi calculată pornind de la rata pieței monetare corespunzătoare scadenței de un an înregistrată în lunile septembrie, octombrie și noiembrie ale anului respectiv. Rata astfel calculată se va aplica pe parcursul anului următor.

(5) În plus, pentru a ține seama de variațiile semnificative și bruște, se va efectua o actualizare ori de câte ori rata medie, calculată pe parcursul celor trei luni precedente, înregistrează o deviație de peste 15% de la rata în vigoare. Această nouă rată va intra în vigoare în prima zi a celei de-a doua luni următoare lunilor utilizate pentru calcul.”

4. La articolul 11, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Rata dobânzii prevăzută la alineatul (1) se aplică de-a lungul întregii perioade până la data recuperării. Cu toate acestea, în cazul în care trece mai mult de un an de la data la care ajutorul ilegal a fost pus la dispoziția beneficiarului pentru prima dată și până la data recuperării ajutorului, rata dobânzii se recalculează la intervale de un an, având ca bază rata în vigoare în momentul recalculării.”

5. Anexele se modifică în conformitate cu anexele la prezentul regulament.

Art. 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate Statele Membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 ianuarie 2008.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L 82/3 din data 25.03.2008

**REGULAMENTUL (CE) NR. 994/98 AL CONSILIULUI
din 7 mai 1998**

**de aplicare a articolelor 92 și 93 din Tratatul de instituire a Comunității Europene anumitor
categorii de ajutoare de stat orizontale**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 94,

având în vedere propunerea Comisiei¹,

după consultarea Parlamentului European²,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social³,

(1) întrucât, în temeiul articolului 94 din Tratat, Consiliul poate adopta orice regulamente adecvate de aplicare a articolelor 92 și 93 și în special, poate stabili condițiile de aplicare a articolului 93 alineatul (3) și categoriile de ajutoare exceptate de la această procedură;

(2) întrucât, în conformitate cu Tratatul, evaluarea compatibilității ajutoarelor cu Piața comună este, în principal, de competența Comisiei;

(3) întrucât funcționarea corespunzătoare a Pieței interne impune aplicarea strictă și eficientă a regulilor de concurență privind ajutoarele de stat;

(4) întrucât Comisia a aplicat articolele 92 și 93 din Tratat în numeroase decizii și a prezentat, de asemenea, politica sa în mai multe comunicări; întrucât, având în vedere experiența considerabilă dobândită în aplicarea articolelor 92 și 93 din Tratat și textele generale adoptate de Comisie pe baza acestor dispoziții, este necesar, pentru asigurarea unei supravegheri eficiente și simplificarea procedurilor administrative, fără a reduce controlul Comisiei, ca aceasta să fie autorizată să stabilească prin regulamente, în domenii în care dispune de suficientă experiență pentru a defini criterii generale de compatibilitate, că anumite categorii de ajutoare sunt compatibile cu Piața comună în temeiul uneia sau mai multor dispoziții din articolul 92 alineatele (2) și (3) din Tratat și sunt exceptate de la procedura prevăzută la articolul 93 alineatul (3) din Tratat;

(5) întrucât regulamentele de exceptare pe categorii vor crește transparența și certitudinea juridică; întrucât acestea pot fi aplicate direct de instanțele naționale, fără a aduce atingere articolelor 5 și 177 din Tratat;

(6) întrucât este necesar ca, la adoptarea regulamentelor de exceptare a unor categorii de ajutoare de la obligația de notificare prevăzută la articolul 93 alineatul (3) din Tratat, Comisia să precizeze scopul ajutoarelor, categoriile de beneficiari și pragurile care limitează ajutoarele exceptate, condițiile care reglementează cumulul ajutoarelor și condițiile de monitorizare, pentru asigurarea compatibilității cu Piața comună a ajutoarelor care intră sub incidența prezentului Regulament;

(7) întrucât este necesar ca, la adoptarea regulamentelor de exceptare a unor categorii de ajutoare de la obligația de notificare prevăzută la articolul 93 alineatul (3) din Tratat, să i se permită Comisiei să precizeze condiții suplimentare detaliate în vederea asigurării compatibilității cu Piața comună a ajutoarelor care intră sub incidența prezentului Regulament;

¹ JO C 262, 28.08.1997, pag. 6.

² JO C 138, 04.05.1998.

³ JO C 129, 27.04.1998, pag. 70.

(8) întrucât ar putea fi util să se stabilească praguri sau alte condiții adecvate pentru notificarea acordărilor de ajutoare, astfel încât Comisia să poată examina individual efectele unui anumit ajutor asupra concurenței și asupra schimburilor comerciale între Statele Membre și compatibilitatea acestuia cu Piața comună;

(9) întrucât, având în vedere dezvoltarea și funcționarea Pieței comune, Comisiei ar trebui să i se permită să stabilească, prin regulament, că anumite ajutoare nu îndeplinesc toate criteriile prevăzute la articolul 92 alineatul (1) din Tratat și sunt, prin urmare, exceptate de la procedura de notificare prevăzută la articolul 93 alineatul (3), cu condiția ca ajutorul acordat aceleiași întreprinderi pe parcursul unei perioade determinate să nu depășească o anumită valoare stabilită;

(10) întrucât, în conformitate cu articolul 93 alineatul (1) din Tratat, Comisia are obligația de a examina în mod constant toate sistemele de ajutor de stat existente, în cooperare cu Statele Membre; întrucât, în acest scop și în vederea garantării celui mai înalt grad de transparență posibil și a unui control adecvat, Comisia ar trebui să asigure instituirea unui sistem fiabil de înregistrare și păstrare a informațiilor privind aplicarea regulamentelor pe care le adoptă, la care să aibă acces toate Statele Membre, și, în vederea îndeplinirii acestei obligații, să primească de la Statele Membre toate informațiile necesare privind punerea în aplicare a ajutoarelor exceptate de la obligația de notificare care pot fi examinate și evaluate împreună cu Statele Membre în cadrul Comitetului consultativ; întrucât, în acest scop, ar trebui să fie posibilă, de asemenea, solicitarea de către Comisie a furnizării acestor informații, în măsura necesară asigurării eficienței acestor revizuri;

(11) întrucât controlul acordării de ajutoare implică probleme de fapt, de drept și economice de natură foarte complexă și extrem de variate, într-un mediu aflat în continuă schimbare; întrucât, în consecință, Comisia ar trebui să examineze cu regularitate categoriile de ajutoare care trebuie exceptate de la obligația de notificare; întrucât Comisia ar trebui să poată abroga sau modifica regulamentele pe care le-a adoptat în temeiul prezentului Regulament în cazul în care se modifică împrejurările referitoare la un element important care a determinat adoptarea acestora sau dacă dezvoltarea progresivă ori funcționarea Pieței comune impune acest lucru;

(12) întrucât Comisia, în strânsă și permanentă legătură cu Statele Membre, ar trebui să poată defini cu exactitate sfera de aplicare a regulamentelor și condițiile prevăzute de acestea; întrucât, pentru a asigura cooperarea dintre Comisie și autoritățile competente ale Statelor Membre, este oportună instituirea unui Comitet consultativ în domeniul ajutorului de stat care să fie consultat înainte de adoptarea, de către Comisie, a regulamentelor în temeiul prezentului regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Art. 1 Excepții pe categorii

(1) Comisia poate declara, prin intermediul regulamentelor adoptate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 8 din prezentul regulament și în conformitate cu articolul 92 din Tratat, că următoarele categorii de ajutoare sunt compatibile cu Piața comună și nu sunt supuse obligației de notificare prevăzute la articolul 93 alineatul (3) din Tratat:

(a) ajutoarele pentru:

- (i) întreprinderi mici și mijlocii;
- (ii) cercetare și dezvoltare;
- (iii) protecția mediului;
- (iv) ocuparea forței de muncă și formare;

(b) ajutoarele care respectă harta aprobată de Comisie pentru fiecare Stat Membru privind acordarea ajutoarelor regionale.

(2) Regulamentele prevăzute la alineatul (1) trebuie să precizeze, pentru fiecare categorie de ajutor:

- (a) scopul ajutorului;
- (b) categoriile de beneficiari;
- (c) pragurile exprimate fie ca intensitate a ajutoarelor în raport cu totalul costurilor eligibile, fie ca valori maxime ale ajutorului;
- (d) condițiile care reglementează cumulul ajutoarelor;
- (e) condițiile de monitorizare, în conformitate cu articolul 3.

(3) În plus, regulamentele menționate la alineatul (1) pot, în special:

- (a) să stabilească praguri sau alte condiții pentru notificarea acordărilor de ajutoare individuale;
- (b) să excludă anumite sectoare din sfera lor de aplicare;
- (c) să impună condiții suplimentare privind compatibilitatea ajutoarelor exceptate în temeiul acestor regulamente.

Art. 2 De minimis

(1) Prin intermediul unui regulament adoptat în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 8 din prezentul regulament, Comisia poate decide că, având în vedere dezvoltarea și funcționarea Pieței comune, anumite ajutoare nu îndeplinesc toate criteriile prevăzute la articolul 92 alineatul (1) din Tratat și că, prin urmare, acestea sunt exceptate de la procedura de notificare prevăzută la articolul 93 alineatul (3) din Tratat, cu condiția ca ajutoarele acordate aceleiași întreprinderi pe parcursul unei perioade determinate să nu depășească o anumită valoare stabilită.

(2) La cererea Comisiei, Statele Membre îi comunică acesteia, în orice moment, orice informații suplimentare legate de ajutoarele exceptate în conformitate cu alineatul (1).

Art. 3 Transparență și monitorizare

(1) La adoptarea regulamentelor în temeiul articolului 1, Comisia va impune Statelor Membre norme detaliate pentru a asigura transparența și monitorizarea ajutoarelor exceptate de la obligația de notificare în conformitate cu respectivele regulamente. Aceste norme constau, în special, în cerințele prevăzute la alineatele (2), (3) și (4).

(2) La punerea în aplicare a schemelor de ajutor sau a ajutoarelor individuale acordate în afara unei scheme, care au fost exceptate în temeiul acestor regulamente, Statele Membre transmit Comisiei, în vederea publicării în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene, rezumate ale informațiilor privind aceste scheme de ajutor sau ajutoare individuale care nu sunt incluse în schemele de ajutor exceptate.

(3) Statele Membre înregistrează și compilează toate informațiile privind aplicarea exceptărilor pe categorii. În cazul în care Comisia deține informații care generează îndoieli privind aplicarea corespunzătoare a unui regulament de exceptare, Statele Membre îi transmit orice informații pe care aceasta le consideră necesare pentru a evalua conformitatea unui ajutor cu regulamentul în cauză.

(4) Cel puțin o dată pe an, Statele Membre transmit Comisiei un raport privind aplicarea exceptărilor pe categorii, în conformitate cu cerințele specifice ale Comisiei, de preferință în format electronic. Comisia asigură accesul tuturor Statelor Membre la rapoartele menționate anterior. Comitetul consultativ prevăzut la articolul 7 examinează și evaluează aceste rapoarte o dată pe an.

Art. 4 Perioada de valabilitate și modificarea regulamentelor

(1) Regulamentele adoptate în temeiul articolelor 1 și 2 se aplică pe o perioadă determinată. Ajutoarele exceptate printr-un regulament adoptat în temeiul articolelor 1 și 2 sunt exceptate pe perioada de valabilitate a respectivului regulament și pe parcursul perioadei de adaptare prevăzute la alineatele (2) și (3).

(2) Regulamentele adoptate în temeiul articolelor 1 și 2 pot fi abrogate sau modificate în cazul în care se modifică împrejurările referitoare la un element important care a determinat adoptarea acestora sau dacă dezvoltarea progresivă ori funcționarea pieței comune impune acest lucru. În acest caz, noul regulament prevede o perioadă de adaptare de șase luni pentru ajustarea ajutoarelor care intrau sub incidența regulamentului anterior.

(3) Regulamentele adoptate în temeiul articolelor 1 și 2 prevăd o perioadă în conformitate cu alineatul (2) pentru cazul în care aplicarea acestora nu este prelungită în momentul expirării.

Art. 5 Raportul de evaluare

Din cinci în cinci ani, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind aplicarea prezentului regulament. Aceasta prezintă Comitetului consultativ prevăzut la articolul 7 un proiect de raport în vederea evaluării.

Art. 6 Audierea părților interesate

Când intenționează să adopte un regulament, Comisia publică un proiect al acestuia pentru a permite tuturor persoanelor și organizațiilor interesate să își prezinte observațiile într-un termen rezonabil stabilit de Comisie, care în nici un caz nu poate fi mai scurt de o lună.

Art. 7 Comitetul consultativ

Se instituie un comitet consultativ, denumit în continuare Comitetul consultativ în domeniul ajutorului de stat. Acesta este format din reprezentanți ai Statelor Membre și este prezidat de reprezentantul Comisiei.

Art. 8 Consultarea Comitetului consultativ

(1) Comisia consultă Comitetul consultativ în domeniul ajutorului de stat:

- (a) înainte de publicarea oricărui proiect de regulament;
- (b) înainte de adoptarea oricărui regulament.

(2) Consultarea comitetului are loc în cadrul unei reuniuni convocate de Comisie. Proiectele și documentele care urmează să fie examinate se anexează convocării. Reuniunea are loc în termen de cel puțin două luni de la data trimiterii convocării.

Acest termen poate fi redus în cazul consultărilor prevăzute la alineatul (1) litera (b), precum și în cazuri de urgență sau pentru simpla prorogare a unui regulament.

(3) Reprezentantul Comisiei prezintă comitetului proiectul măsurilor care urmează să fie adoptate. Comitetul emite un aviz privind proiectul în termenul pe care președintele îl poate stabili în funcție de urgența subiectului în cauză, dacă este necesar prin vot.

(4) Avizul este consemnat într-un proces-verbal; în plus, fiecare Stat Membru are dreptul de a solicita ca poziția sa să fie consemnată în procesul-verbal. Comitetul consultativ poate recomanda publicarea avizului în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.

(5) Comisia ține seama în cea mai mare măsură de avizul emis de comitet. Aceasta informează comitetul asupra modului în care avizul său este luat în considerare.

Art. 9 Dispoziții finale

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate Statele Membre.

Adoptat la Bruxelles, 7 mai 1998.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L 142/1 din data 14.05.1998

COMUNICAREA COMISIEI

Modalități de transmitere electronică a notificărilor ajutoarelor de stat, inclusiv adrese, precum și dispoziții necesare pentru asigurarea protecției informațiilor confidențiale

Articolul 3 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE

1. Prezenta comunicare stabilește modalitățile de transmitere a formularelor electronice de notificare, care vor deveni obligatorii începând de la 1 ianuarie 2006. Aceasta se întemeiază pe articolul 3 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE. În conformitate cu articolul 3 alineatul (6), Comisia trebuie să publice aceste modalități înainte de 30 septembrie 2005. Comitetul consultativ în domeniul ajutorului de stat a fost consultat.

2. Formularele de notificare prevăzute la Anexa 1, părțile 1 și 2, la Regulamentul (CE) nr. 794/2004 vor fi puse la dispoziție sub formă de aplicație web, în timp ce diversele fișe de informații suplimentare (partea III din Anexa 1) vor fi anexate sub formă de document Word. Adresa aplicației web va fi următoarea: <https://webgate.cec.eu.int/competition/sani>



Adresa actuală a aplicației este <https://webgate.ec.europa.eu/competition/sani/login/index.cfm>!

3. Statele Membre sunt invitate să desemneze un administrator local, precum și o persoană autorizată pentru validarea notificărilor și un înlocuitor. Comisia le va acorda un nume de autentificare și o parolă pentru aplicația web, fapt care garantează că notificările primite sunt autorizate.

Statele Membre vor avea posibilitatea de a subdelega anumite drepturi de acces altor persoane, în funcție de organizarea internă a administrației lor în ceea ce privește notificarea ajutoarelor de stat. Subdelegarea nu modifică autorizarea de validare a notificării.

4. Corespondența ulterioară între Statele Membre și Comisie cu privire la aceeași notificare va fi trimisă în format electronic printr-un sistem de poștă electronică criptată ICP (Infrastructură cu Cheie Publică).

Adresa acestui sistem de poștă electronică va fi o casuță poștală funcțională existentă în cadrul fiecărei DG responsabile cu prelucrarea notificărilor ajutoarelor de stat. Fiecare DG va introduce un sistem de certificare care va asigura securitatea și confidențialitatea corespondenței prin poșta electronică.

5. La validarea formularului de notificare și a Fișei de Informații Suplimentare corespunzătoare (FIS), sistemul va transmite notificarea către Secretariatul General și va transfera datele importante în baza de date a SIIAS (Sistemul Integrat de Informații privind Ajutoarele de Stat). O confirmare de primire va fi trimisă ulterior în mod automat către Statul Membru expeditor care a transmis notificarea, în care se va comunica termenul în care Comisia intenționează să efectueze o examinare preliminară a cazului, precum și Direcția Generală căreia i-a fost atribuit cazul de către sistem.

Termenul va depinde de decizia Statului Membru de a recurge sau nu la procedura simplificată prevăzută la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 794/2004.

6. În cazul procedurilor simplificate, Comisia va depune toate eforturile pentru a efectua o examinare preliminară a cazului în termen de o lună.

În toate celelalte cazuri, termenul va fi de două luni.

Correspondența ulterioară cu privire la notificarea în cauză va fi purtată între Statul Membru și Direcția Generală responsabilă printr-un sistem securizat PKI (Infrastructură cu Cheie Publică). Statele Membre vor informa Comisia în legătură cu reprezentantul autorizat să primească cheia și să administreze sistemul de securitate. Fiecare Stat Membru va dispune de două chei. Statele Membre sunt responsabile pentru garantarea securității propriului lor sistem de poștă electronică între punctul de expediție și funcționarul autorizat (ADO - Authorized Disclosure Officer).

7. Retragera notificărilor va fi efectuată prin același sistem de poștă electronică securizat. Deciziile de retragere a unei notificări aparțin Comisiei; acestea vor fi comunicate Statului Membru prin sistemul securizat de poștă electronică.

8. Notificările prealabile nu vor fi înaintate prin sistemul web, ci vor fi trimise prin poșta electronică. După încheierea contactelor informale, Statelor Membre li se va cere să completeze notificarea formală prin intermediul aplicației web.

9. Comisia va crea o casuță poștală funcțională unde vor trebui/vor putea fi transmise de către Statele Membre toate sugestiile cu privire la îmbunătățirea funcționării sistemului și a aplicației web.

COMUNICAREA COMISIEI **privind secretul profesional în deciziile din domeniul ajutorului de stat**

1. Introducere

(1) Prezenta Comunicare prevede modul în care Comisia intenționează să soluționeze cererile Statelor Membre, în calitate de destinatari ai deciziilor din domeniul ajutorului de stat, de a considera fragmente din deciziile respective ca fiind protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional și prin urmare, de a nu fi dezvăluite la publicarea deciziei.

(2) În acest sens, sunt necesare precizări referitoare la două aspecte:

- (a) natura informațiilor care pot face obiectul obligației de păstrare a secretului profesional și
- (b) procedura care trebuie urmată în vederea soluționării acestor cereri.

2. Cadrul legal

(3) Articolul 287 din Tratat prevede: „Membrii instituțiilor Comunității, membrii comitetelor, precum și funcționarii și agenții Comunității sunt obligați, chiar și după încetarea funcțiilor lor, să nu divulge informațiile care, prin natura lor, constituie secret profesional și, îndeosebi, informațiile referitoare la întreprinderi și la relațiile lor comerciale sau la elemente de preț de cost.”

(4) Această obligație este prevăzută, de asemenea, la articolele 24 și 25 din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE¹.

(5) Articolul 253 din Tratat prevede că: „Regulamentele, directivele și deciziile adoptate împreună de Parlamentul European și de Consiliu, precum și cele adoptate de Consiliu sau de Comisie sunt motivate și se referă la propunerile sau avizele a căror obținere este obligatorie în executarea prezentului Tratat”.

(6) De asemenea, articolul 6 alineatul (1) prima teză din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 prevede, în ceea ce privește deciziile de a deschide procedurile oficiale de investigare, că: „Decizia de a deschide procedura oficială de investigare sintetizează elementele relevante de fapt și de drept, include o evaluare preliminară a Comisiei cu privire la caracterul de ajutor de stat al măsurii propuse și indică îndoielile privind compatibilitatea acesteia cu Piața comună [...]”.

3. Determinarea informațiilor care pot face obiectul obligației de păstrare a secretului profesional

(7) Curtea de Justiție a hotărât că, deși articolul 287 din Tratat se referă în principal la informațiile obținute de la întreprinderi, expresia „în special” indică faptul că principiul în cauză este unul general, care se aplică și altor informații confidențiale².

(8) Prin urmare, secretul profesional protejează atât secretele de afaceri, cât și alte informații confidențiale.

(9) Nu există nici un motiv pentru care interpretarea noțiunilor de „secret de afaceri” și „alte informații confidențiale” să fie diferită de sensul atribuit acestor termeni în contextul procedurilor privind practicile antitrust și concentrările economice. Faptul că, în cazul procedurilor privind practicile antitrust și concentrările

¹ JO L 83, 27.03.1999, pag. 1.

² Cauza 145/83 Adams c. Comisiei, Culegere 1985, pag. 3539, considerentul 34 și cauza T-353/94 Postbank c. Comisiei, Culegere 1996, pag. II-921, considerentul 86.

economice destinatarii deciziilor adoptate de Comisie sunt întreprinderi, în timp ce, în cazul procedurilor de ajutor de stat, destinatarii sunt State Membre, nu constituie un obstacol în calea unei abordări uniforme în ceea ce privește identificarea informațiilor care constituie secrete de afaceri sau alte informații confidențiale.

3.1. Secretele de afaceri

(10) Secretele de afaceri pot viza numai informații privind o activitate comercială având o valoare economică reală sau potențială, a căror divulgare sau utilizare ar putea aduce beneficii economice altor întreprinderi. Exemple tipice reprezintă metodele de evaluare a costurilor de fabricație și distribuție, secretele de producție (un plan, o formulă, un proces sau un mecanism secret, cu valoare comercială, utilizat pentru fabricarea, prepararea, compoziția sau prelucrarea mărfurilor și care pot fi considerate produsul final al inovației sau al unor eforturi considerabile), precum și metodele de producție, sursele de aprovizionare, cantitățile produse și comercializate, cotele de piață, listele de clienți și de furnizori, strategiile comerciale, structura prețului de cost, politica de vânzări și informațiile privind organizarea internă a întreprinderii.

(11) În principiu, secretele de afaceri se pot referi numai la beneficiarul ajutorului (sau la un terț) și pot avea ca obiect numai informații transmise de către Statul Membru (sau de către un terț). În consecință, declarațiile Comisiei înseși (de exemplu, cele care exprimă îndoieli privind fezabilitatea unui plan de restructurare) nu pot face obiectul obligației de păstrare a secretului profesional.

(12) Simplul fapt că dezvăluirea de informații ar putea cauza prejudicii întreprinderii nu constituie în sine un motiv suficient pentru a considera că respectivele informații ar trebui considerate secrete de afaceri. De exemplu, o decizie a Comisiei de a deschide procedura oficială de investigare în cazul unui ajutor pentru restructurare poate genera suspiciuni asupra anumitor aspecte ale planului de restructurare, în temeiul informațiilor primite de Comisie. O astfel de decizie ar putea afecta (ulterior) bonitatea întreprinderii respective. Totuși, acest fapt nu conduce în mod necesar la concluzia că informațiile pe care s-a întemeiat decizia respectivă trebuie considerate secrete de afaceri.

(13) În general, Comisia va aplica următoarea listă neexhaustivă de criterii pentru a stabili dacă anumite informații pot fi considerate secrete de afaceri:

- (a) măsura în care informațiile sunt cunoscute în afara întreprinderii;
- (b) dacă au fost luate măsuri pentru a proteja informațiile în interiorul întreprinderii, de exemplu prin clauze de neconcurență sau contracte de confidențialitate impuse angajaților sau agenților etc.;
- (c) valoarea informațiilor pentru întreprindere și concurenții săi;
- (d) eforturile sau investițiile pe care întreprinderea a trebuit să le realizeze pentru a obține informațiile;
- (e) eforturile pe care alții ar trebui să le depună pentru a obține sau pentru a copia informațiile;
- (f) gradul de protecție acordat informațiilor respective de legislația Statului Membru în cauză.

(14) În principiu, Comisia consideră că următoarele informații nu fac în mod normal obiectul obligației de păstrare a secretului profesional:

- (a) informațiile disponibile public, inclusiv cele disponibile doar contra cost, prin servicii specializate de informare sau informațiile care reprezintă cunoștințe comune specialiștilor dintr-un anumit domeniu (de exemplu, cunoștințe comune inginerilor sau medicilor). De asemenea, cifra de afaceri nu este considerată în mod normal secret de afaceri, deoarece este o cifră publicată în situația financiară anuală sau este adusă la cunoștința pieței prin alte mijloace. Cererile de confidențialitate privind datele care nu sunt publice trebuie justificate și vor fi evaluate de la caz la caz. Faptul că informațiile nu sunt disponibile public nu presupune în mod necesar că respectivele informații pot fi considerate secret de afaceri;
- (b) informațiile istorice, în special informațiile mai vechi de 5 ani;
- (c) informațiile statistice sau totale;
- (d) numele beneficiarilor ajutorului, sectorul de activitate, scopul și valoarea ajutorului, etc.

(15) Trebuie oferite motive detaliate pentru orice cerere de derogare de la aceste principii în cazuri excepționale.

3.2. Alte informații confidențiale

(16) În cauzele privind practici antitrust și concentrări economice, informațiile confidențiale includ anumite categorii de informații transmise Comisiei cu condiția să fie respectată confidențialitatea (de exemplu, un studiu de piață comandat de o întreprindere care este parte la procedură și care este proprietatea acesteia). O abordare similară poate fi reținută pentru deciziile privind ajutorul de stat.

(17) Cu toate acestea, în domeniul ajutorului de stat pot exista unele categorii de informații confidențiale, care nu se regăsesc în mod obligatoriu în procedurile privind practici antitrust și concentrări economice și care se referă, în special, la secrete de stat sau la alte informații confidențiale privind activitatea organizațională a acestuia. În general, având în vedere obligația Comisiei de a indica temeiurile deciziilor sale și luând în considerare cerința de transparență, asemenea informații pot fi protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional doar în cazuri excepționale. De exemplu, informațiile referitoare la organizarea și costurile serviciilor publice nu sunt considerate în mod normal „alte informații confidențiale” (cu toate că pot constitui un secret de afaceri, în cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la Secțiunea 3.1).

4. Procedura aplicabilă

4.1. Principii generale

(18) Principala sarcină a Comisiei este de a concilia două obligații opuse, și anume cerința de a preciza temeiurile deciziilor sale în baza articolului 253 din Tratat și prin urmare, de a se asigura că aceste decizii conțin toate elementele esențiale pe care sunt întemeiate, și cea de a respecta obligația de păstrare a secretului profesional.

(19) Pe lângă obligația fundamentală de a preciza temeiurile deciziilor sale, Comisia trebuie să ia în considerare necesitatea aplicării efective a normelor privind ajutorul de stat (inter alia, oferind Statelor Membre, beneficiarilor și persoanelor interesate posibilitatea de a prezenta observații și de a contesta deciziile sale) și transparenței politicii sale. În consecință, publicarea conținutului integral al deciziilor sale prezintă un interes major. Ca principiu general, cererile de tratament confidențial pot fi acceptate numai în cazurile în care este imperios necesară protejarea secretelor de afaceri sau a altor informații confidențiale care presupun o protecție similară.

(20) Secretele de afaceri și alte informații confidențiale nu beneficiază de protecție absolută: aceasta înseamnă, spre exemplu, că pot fi divulgate în cazul în care sunt esențiale în scopul motivării deciziilor Comisiei. Aceasta înseamnă că informațiile necesare pentru identificarea unei măsuri de ajutor și a beneficiarului acesteia nu pot fi protejate, în mod normal, prin obligația de păstrare a secretului profesional. În mod similar, informațiile necesare pentru a demonstra îndeplinirea condițiilor prevăzute la articolul 87 alineatul (1) din Tratat nu pot fi în mod normal protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional. Cu toate acestea, Comisia examinează cu atenție dacă, în circumstanțele specifice ale unui caz, necesitatea publicării este mai importantă decât prejudiciul care ar putea fi adus Statului Membru sau întreprinderii în cauză.

(21) Varianta publică a unei decizii a Comisiei poate prezenta doar omisiuni față de versiunea adoptată pentru considerente de păstrare a secretului profesional. Nu este permisă deplasarea paragrafelor și nu se pot adăuga sau modifica propoziții. În cazul în care Comisia consideră că anumite informații nu pot fi dezvăluite, poate fi inserată o notă de subsol care să parafrazeze informațiile în cauză sau care să indice un interval de valori sau dimensiuni, dacă aceasta este necesară pentru asigurarea clarității și coerenței deciziei.

(22) Nu pot fi acceptate cereri de a nu divulga textul integral al unei decizii sau fragmente semnificative care ar afecta înțelegerea motivării Comisiei.

(23) În cazul în care este implicat un autor al plângerii, interesele autorului plângerii vor fi luate în considerare de către Comisie în specificarea motivelor pentru care Comisia adoptă o anumită decizie, fără a fi necesar să se recurgă la o procedură în fața Curții³. În consecință, cererile Statelor Membre în sensul ca fragmente din decizie care se referă la obiecțiunile autorului plângerii să fie protejate prin obligația de

³ Cauza C-367/95 P Comisia c. Sytraval, Culegere 1998, pag. I-1719, considerentul 64.

păstrare a secretului profesional trebuie să fie bine întemeiate și convingătoare. Pe de altă parte, Comisia nu tinde, în mod normal, să dezvăluie informații presupuse a face parte din categoria celor care sunt protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional, atunci când există suspiciuni că plângerea a fost depusă cu scopul principal de a obține acces la informații.

(24) Statele Membre nu pot invoca obligația de păstrare a secretului profesional pentru a refuza să furnizeze Comisiei informațiile pe care Comisia le consideră necesare pentru examinarea măsurilor de ajutor. În acest sens, se face referire la procedura prevăzută de Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului (în special articolul 2 alineatul (2), articolele 5, 10 și 16).

4.2. Procedura

(25) În prezent, Comisia notifică fără întârziere deciziile sale către Statele Membre în cauză, acordându-le posibilitatea de a preciza, în mod normal în termen de 15 zile lucrătoare, informațiile pe care acestea le consideră protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional. Acest termen poate fi prelungit de comun acord de către Comisie și Statul Membru în cauză.

(26) În cazul în care Statul Membru în cauză nu precizează informațiile pe care le consideră protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional în termenul stabilit de Comisie, decizia va fi publicată, în mod normal, în totalitate.

(27) În cazul în care Statul Membru în cauză dorește ca anumite informații să fie protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional, trebuie să precizeze fragmentele pe care le consideră a fi protejate și să prezinte o justificare pentru fiecare fragment care se solicită a nu fi divulgat.

(28) Comisia examinează cererea Statului Membru fără întârziere. În cazul în care Comisia nu acceptă ca anumite fragmente ale deciziei să fie protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional, aceasta precizează motivele pentru care, în opinia sa, acele fragmente nu pot fi excluse din versiunea publică a deciziei. În absența unei justificări adecvate din partea Statului Membru cu privire la cererea sa (de exemplu motivele invocate nu sunt în mod evident irelevante sau în mod manifest eronate), Comisia nu este obligată să specifice ulterior motivele pentru care respectivele fragmente nu pot fi omise din versiunea publică a deciziei, altele decât menționarea absenței justificării.

(29) În cazul în care Comisia acceptă ca anumite fragmente să fie protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional fără a fi, totuși, în totalitate de acord cu cererea Statului Membru, aceasta comunică Statului Membru această decizie, însoțită de un nou proiect în care se indică fragmentele care au fost omise. În cazul în care Comisia acceptă ca fragmentele specificate de Statul Membru să fie protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional, textul deciziei este publicat în conformitate cu articolul 26 din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului, cu omiterea fragmentelor protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional. Astfel de omisiuni vor fi semnalate în text⁴.

(30) Statul Membru are la dispoziție un termen de 15 zile lucrătoare de la data primirii deciziei Comisiei în care se specifică motivele refuzului acesteia de a accepta ca anumite fragmente să nu fie divulgate, pentru a reacționa și pentru a comunica elemente suplimentare în sprijinul cererii sale.

(31) În cazul în care Statul Membru în cauză nu reacționează în continuare în termenul stabilit de Comisie, în mod normal Comisia publică decizia, după cum a precizat în răspunsul la cererea inițială adresată de Statul Membru.

(32) În cazul în care Statul Membru în cauză comunică elemente suplimentare în termenul stabilit, acestea sunt examinate de Comisie fără întârziere. În cazul în care Comisia acceptă ca fragmentele indicate de Statul Membru să fie protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional, textul deciziei este publicat așa cum este prevăzut la paragraful (29).

(33) În cazul în care nu se poate ajunge la un acord, Comisia publică decizia de a deschide de îndată procedura oficială de investigare. Astfel de decizii trebuie să rezume elementele relevante de fapt și de

⁴ Folosind paranteze pătrate [...] și indicând într-o notă de subsol „informație protejată prin obligația de păstrare a secretului profesional“.

drept, să includă o examinare preliminară privind caracterul de ajutor al măsurii propuse și să prezinte îndoielile cu privire la compatibilitatea acesteia cu Piața comună. Evident, anumite informații esențiale trebuie incluse pentru a permite terților și altor State Membre să prezinte observații pertinente. Obligația Comisiei de a furniza asemenea informații esențiale primează, în mod normal, față de orice cerere de protecție a secretelor de afaceri sau a altor informații confidențiale. În plus, este în interesul beneficiarului, precum și al persoanelor interesate să aibă acces la o asemenea decizie cât mai curând posibil. Orice întârziere în acest sens ar pune în pericol procesul de control al ajutorului de stat.

(34) În cazul în care nu se poate ajunge la un acord cu privire la cererile de a fi protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional anumite informații cuprinse în decizii de a nu ridica obiecții și în decizii de a închide procedurile oficiale de investigare, Comisia comunică Statului Membru decizia finală, împreună cu textul pe care intenționează să îl publice, acordând Statului Membru un nou termen de 15 zile lucrătoare pentru a reacționa. În absența unui răspuns considerat pertinent de către Comisie, în mod normal Comisia va publica textul.

(35) Comisia revizuieste în prezent formularele de notificare a ajutoarelor de stat. Pentru a evita corespondența inutilă cu Statele Membre și întârzierile în publicarea deciziilor, aceasta are în vedere, pentru viitor, să includă în formulare întrebarea dacă notificarea conține informații care nu trebuie publicate, precum și motivele pentru care acestea nu ar trebui publicate. Numai dacă răspunsul la această întrebare este afirmativ, Comisia inițiază corespondența cu Statul Membru cu privire la cazuri specifice. În mod similar, în cazul în care Comisia solicită informații suplimentare, Statul Membru trebuie să precizeze la momentul furnizării acestora informațiile care nu trebuie publicate și motivele nepublicării. În cazul în care Comisia utilizează în decizie informațiile astfel indicate de Statul Membru, îi va comunica Statului Membru decizia, precizând motivele pentru care, în opinia sa, aceste fragmente nu pot fi omise din versiunea publică a deciziei, după cum este prevăzut la paragraful (28).

(36) Odată ce Comisia a stabilit textul pe care îl va publica și a notificat Statul Membru cu privire la decizia sa finală, Statului Membru îi revine decizia de a apela sau nu la procedurile judiciare disponibile, inclusiv măsuri provizorii, în termenul prevăzut la articolul 230 din Tratatul CE.

4.3. Terți

(37) În cazul în care terți, alții decât Statul Membru în cauză (de exemplu autori ai plângerilor, alte State Membre sau beneficiarul), transmit informații în cadrul procedurilor din domeniul ajutorului de stat, prezentele orientări vor fi aplicate mutatis mutandis.

4.4. Aplicarea în timp

(38) Prin prezentele orientări nu se poate realiza și nu se intenționează instituirea unor norme juridice obligatorii. Acestea vizează numai stabilirea prealabilă, în interesul unei bune administrări, a modului în care Comisia intenționează să soluționeze problema confidențialității în procedurile din domeniul ajutorului de stat. De regulă, în cazul în care nu se poate ajunge la un acord, decizia Comisiei de a publica poate face obiectul procedurilor de control judiciar specifice. Întrucât se referă doar la aspecte procedurale (și, într-o mare măsură, prezintă practicile existente), prezentele linii directoare se aplică cu efect imediat, inclusiv în ceea ce privește deciziile de a nu ridica obiecții⁵, adoptate înainte de intrarea în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999, la care terții doresc să aibă acces.

Adoptat la Bruxelles, 01 decembrie 2003.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. C 297 din data 09.12.2003

⁵ Deciziile de a iniția procedura oficială de investigare și deciziile finale adoptate înainte de data respectivă au fost deja publicate în întregime în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene. Anterior publicării, Statele Membre aveau posibilitatea de a preciza dacă existau informații protejate prin obligația de păstrare a secretului profesional.

COMUNICAREA COMISIEI

privind cooperarea dintre instanțele naționale și Comisie în domeniul ajutorului de stat

Obiectivul prezentei Comunicări este de a oferi indicații cu privire la cooperarea dintre instanțele naționale și Comisie în domeniul ajutorului de stat. Comunicarea nu limitează în niciun fel drepturile conferite Statelor Membre, persoanelor fizice sau întreprinderilor de către dreptul comunitar. Aceasta nu aduce atingere interpretării date dreptului comunitar de către Curtea de Justiție și Tribunalul de Primă Instanță al Comunităților Europene. În sfârșit, prezenta comunicare nu urmărește să intervină în nici un fel în modul în care instanțele naționale își îndeplinesc atribuțiile.

1. Introducere

1. Eliminarea frontierelor interne dintre Statele Membre permite întreprinderilor din Comunitate să își extindă activitățile pe întreaga Piață internă, iar consumatorilor să beneficieze de consolidarea concurenței. Aceste avantaje nu trebuie să fie periclitate prin denaturări ale concurenței, cauzate prin acordarea de ajutoare nejustificate către întreprinderi. Realizarea Pieței interne reafirmă, astfel, importanța respectării politicii comunitare în domeniul concurenței.

2. Curtea de Justiție a emis o serie de hotărâri importante privind interpretarea și aplicarea articolelor 92 și 93 din Tratatul CE. În prezent, Tribunalul de Primă Instanță este competent să se pronunțe asupra acțiunilor introduse de persoane de drept privat împotriva deciziilor emise de Comisie în domeniul ajutorului de stat și va contribui, astfel, la dezvoltarea jurisprudenței în acest domeniu. Comisia este responsabilă de aplicarea cotidiană a regulilor de concurență, sub supravegherea Tribunalului de Primă Instanță și a Curții de Justiție. Autoritățile publice și instanțele din Statele Membre, precum și instanțele comunitare și Comisia își asumă propriile sarcini și responsabilități în vederea aplicării regulilor privind ajutorul de stat, prevăzute de Tratatul CE, în conformitate cu principiile prevăzute de jurisprudența Curții de Justiție.

3. Aplicarea corespunzătoare a politicii în domeniul concurenței în cadrul pieței interne poate necesita cooperarea eficientă între Comisie și instanțele naționale. Prezenta Comunicare indică modul în care Comisia își propune să sprijine instanțele naționale prin instituirea unei cooperări mai strânse în vederea aplicării articolelor 92 și 93 din Tratat în cazuri individuale. Se exprimă adesea preocuparea față de faptul că deciziile definitive ale Comisiei în cauzele privind ajutoare acordate de către stat sunt adoptate la o anumită perioadă de timp după ce denaturarea concurenței a prejudiciat interesele terților. În timp ce Comisia nu este întotdeauna în măsură să acționeze prompt pentru a proteja interesele terților în domeniul ajutorului de stat, instanțele naționale sunt mai bine plasate pentru a se asigura că încălcările ultimei teze a articolului 93 alineatul (3) din Tratat sunt examinate și soluționate.

2. Competențe¹

4. Comisia este autoritatea administrativă responsabilă pentru punerea în aplicare și dezvoltarea politicii în domeniul concurenței în interesul public al Comunității. Instanțele naționale sunt responsabile

¹ Curtea de Justiție a descris rolul Comisiei și al instanțelor naționale după cum urmează: "9. În ceea ce privește rolul Comisiei, Curtea a subliniat, în hotărârea pronunțată în Cauza 78/96 Steinlike și Weinlig c. Germaniei, Culegere 1977, pag. 595, considerentul 9, că intenția Tratatului, care, la articolul 93, prevede examinarea permanentă și monitorizarea ajutoarelor de către Comisie, este ca stabilirea eventualei incompatibilități a unui ajutor cu Piața comună, sub controlul Curții, să se facă prin intermediul unei proceduri adecvate, a cărei demarare este de competența Comisiei. 10. În ceea ce privește rolul instanțelor naționale, Curtea a afirmat în aceeași hotărâre că pot fi inițiate proceduri înaintea instanțelor naționale, prin care li se solicită acestor instanțe să interpreteze și să aplice noțiunea de ajutor de stat, în sensul articolului 92 din Tratat, pentru a stabili dacă ajutorul instituit cu încălcarea procedurii de examinare preliminară prevăzute la articolul 93 alineatul (3) ar fi trebuit să fie supus procedurii în cauză. 11. Intervenția instanțelor naționale este rezultatul efectului direct recunoscut ultimei teze a articolului 93 alineatul (3) din Tratat. În acest sens, Curtea a precizat, în hotărârea din 11 decembrie 1973 în Cauza 120/73, Lorenz c. Germaniei, Culegere 1973, pag. 1471, că aplicabilitatea imediată a interdicției de punere în aplicare prevăzute la acest articol se aplică tuturor ajutoarelor care au fost puse în aplicare fără a fi notificate și, în cazul în care au fost notificate, se aplică în faza preliminară iar, în cazul în care Comisia inițiază procedura contencioasă, până la pronunțarea deciziei finale. 14. ... Rolul principal și exclusiv, conferit Comisiei de articolele 92 și 93 din Tratat, de a stabili eventuala incompatibilitate a unui ajutor cu Piața comună este fundamental diferit de rolul instanțelor naționale în ceea ce privește protejarea drepturilor de care beneficiază persoanele de drept privat ca urmare a efectului direct al interdicției prevăzute la ultima teză a articolului 93 alineatul (3) din Tratat. Comisia trebuie să examineze compatibilitatea ajutorului propus cu Piața comună, chiar și în cazul în care Statul Membru a încălcat interdicția de punere în aplicare a ajutorului, în timp ce instanțele naționale nu fac decât să protejeze, până la adoptarea deciziei finale a Comisiei, drepturile persoanelor de drept privat care se confruntă cu o posibilă încălcare, de către autoritățile statului, a interdicției prevăzute la ultima teză a articolului 93 alineatul (3). "Cauza C-354/90, Fédération nationale du commerce extérieur des produits alimentaires și Syndicat national des négociants et transformateurs de saumon c. Franței, Culegere 1991, pag. I-5505, punctele 9, 10, 11 și 14, pag. 5527 și 5528.

pentru protecția drepturilor și îndeplinirea obligațiilor, în general la cererea persoanelor de drept privat. Comisia trebuie să examineze toate măsurile de ajutor care intră sub incidența articolului 92 alineatul (1) din Tratat, pentru a evalua compatibilitatea acestora cu Piața comună. Instanțele naționale trebuie să se asigure că Statele Membre își respectă obligațiile procedurale.

5. Ultima teză a articolului 93 alineatul (3) (reluat mai jos) are efect direct asupra ordinii juridice din Statele Membre.

Comisia este informată, în timp util pentru a-și prezenta observațiile, cu privire la proiectele destinate să instituie sau să modifice ajutoarele. În cazul în care apreciază că un proiect nu este compatibil cu Piața comună, în conformitate cu articolul 92, Comisia inițiază fără întârziere procedura prevăzută la alineatul precedent. Înainte de adoptarea unei decizii finale Statul Membru în cauză nu poate pune în aplicare măsurile preconizate.

6. Interdicția de punere în aplicare, prevăzută la ultima teză a articolului 93 alineatul (3), se aplică tuturor ajutoarelor care au fost puse în aplicare fără a fi notificate² și, în cazul în care au fost notificate, se aplică începând cu faza preliminară iar, în cazul în care Comisia inițiază procedura contencioasă, până la pronunțarea deciziei finale³.

7. O instanță va trebui în mod evident să stabilească dacă „măsurile preconizate” constituie ajutor de stat în sensul articolului 92 alineatul (1) din Tratat⁴ înainte de a pronunța o decizie în temeiul ultimei teze a articolului 93 alineatul (3). Deciziile Comisiei și jurisprudența Curții acordă o atenție deosebită acestui subiect important. În consecință, noțiunea de ajutor de stat trebuie să fie interpretată astfel încât să cuprindă atât subvențiile, cât și facilitățile fiscale sau investițiile din fonduri publice realizate în condițiile în care un investitor privat ar fi refuzat să participe⁵. Ajutorul trebuie să provină de la „stat”, noțiune care include toate nivelurile, formele și entitățile de autoritate publică.⁶ Ajutorul trebuie să favorizeze anumite întreprinderi sau anumite sectoare de producție, ceea ce permite diferențierea ajutorului de stat, căruia i se aplică articolului 92 alineatul (1) din Tratat, de măsurile generale cărora nu li se aplică acest articol⁷. De exemplu, nu sunt considerate ajutoare de stat măsurile care nu au nici ca obiect, nici ca efect favorizarea anumitor întreprinderi sau a anumitor sectoare de producție sau care se aplică persoanelor fizice în conformitate cu criterii obiective și independent de localizarea, sectorul sau întreprinderea în care beneficiarul ar putea fi angajat.

8. Comisia este singura care poate să decidă dacă un ajutor este „compatibil cu Piața comună”, respectiv dacă este autorizat.

9. În aplicarea articolului 92 alineatul (1) din Tratat, instanțele naționale au posibilitatea de a solicita Curții de Justiție să se pronunțe cu titlu preliminar, în temeiul articolului 177 din Tratatul CE, și în anumite condiții, sunt obligate să o facă. Acestea pot, de asemenea, să solicite sprijinul Comisiei pentru acordarea de „informații juridice sau economice”, invocând hotărârea pronunțată de Curtea de Justiție în cauza Delimits⁸, cu privire la articolul 85 din Tratatul CE.

² Cu excepția ajutoarelor „existente”. Astfel de ajutoare pot fi puse în aplicare până când Comisia decide că sunt incompatibile cu Piața comună: a se vedea Cauza C-387/92, Banco de Crédito Industrial, acum Banco Exterior de España c. Ayuntamiento de Valencia, Culegere 1994, pag. I-877 și Cauza C-44/93, Namur – Les Assurances du Crédit c. Office National du Ducroire și Regatul Belgiei, Culegere 1994, pag. I-3829.

³ Cauza C-354/90 menționată la nota 1, considerentul 11, pag. 5527.

⁴ A se vedea hotărârea Curții de Justiție în Cauza 78/76, Steinlike și Weinlig c. Germaniei, Culegere 1977, pag. 595, considerentul 14: „... o instanță națională poate fi nevoită să interpreteze și să aplice noțiunea de ajutor, în sensul articolului 92, pentru a stabili dacă ajutorul de stat instituit cu încălcarea procedurii de examinare preliminară prevăzute la articolul 93 alineatul (3) ar fi trebuit să fie supus acestei proceduri.”

⁵ Pentru o formulare mai recentă, a se vedea concluziile avocatului general Jacob în Cauzele conexate C-278/92, C-279/92 și C-280/92, Spania c. Comisiei, la considerentul 28: „...se consideră că se acordă un ajutor de stat ori de câte ori un Stat Membru pune la dispoziția unei întreprinderi fonduri care, în condiții normale, nu ar fi fost acordate de un investitor privat care ar aplica criteriile comerciale obișnuite și nu ar lua în considerare alte aspecte, de natură socială, politică sau filantropică.”

⁶ Curtea de Justiție a afirmat în Cauza 290/83, Comisia c. Franței, Culegere 1985, pag. 439, că „... Interdicția prevăzută la articolul 92 se aplică tuturor ajutoarelor acordate de un Stat Membru sau prin intermediul resurselor de stat și nu este necesar să se facă distincție după cum ajutorul este acordat în mod direct de către stat sau este acordat de entități publice sau private create sau desemnate de acesta pentru a gestiona respectivul ajutor” (considerentul 14, pag. 449).

⁷ Avocatul general Darmon stabilește în mod clar distincția în concluziile sale privind Cauzele conexate C-72 și C-73/91, Sloman Neptun, Culegere 1993, pag. I-887.

⁸ Cauza C-234/89, Delimitis c. Henninger Bräu, Culegere 1991, pag. I-935; Comunicarea Comisiei privind cooperarea dintre instanțele naționale și Comisie în vederea aplicării articolelor 85 și 86 din Tratatul CE (JO C 39, 13.12.1993, pag. 6). A se vedea concluziile avocatului general Lenz în Cauza C-44/93, menționată la nota de subsol 2 (considerentul 106). A se vedea, de asemenea, Cauza C-2/88, Imm, Zwartveld, Culegere 1990, pag. I-3365 și I-4405: „instituțiile comunitare sunt obligate să coopereze în mod loial cu autoritățile judiciare ale Statelor Membre, responsabile de punerea în aplicare și respectarea dreptului comunitar în cadrul ordinii juridice naționale” (considerentul 1, pag. I-3366, și considerentul 10, pag. 4410, respectiv 4411).

10. Rolul instanței naționale este de a proteja drepturile de care se bucură persoanele de drept privat în baza efectului direct al interdicției prevăzute la ultima teză a articolului 93 alineatul (3) din Tratat. Instanța trebuie să utilizeze toate instrumentele și mijloacele adecvate și să aplice toate dispozițiile relevante din dreptul național pentru a asigura respectarea efectului direct al acestei obligații, impusă de Tratat Statelor Membre⁹. În cauzele care sunt de competența sa, instanța națională trebuie să aplice integral dreptul comunitar și să protejeze drepturile pe care acesta le conferă persoanelor de drept privat; în consecință, aceasta nu trebuie să ia în considerare nici o dispoziție din dreptul național care poate intra în conflict cu norma comunitară, fie că a fost adoptată anterior sau ulterior normei comunitare respective¹⁰. Judecătorul poate, atunci când este cazul și în conformitate cu normele dreptului național aplicabil și cu jurisprudența Curții de Justiție¹¹, să hotărască luarea unor măsuri provizorii, dispunând, de exemplu, blocarea sau rambursarea sumelor plătite în mod ilegal și acordând despăgubiri părților ale căror interese sunt vătămăte.

11. Curtea de Justiție a afirmat că eficacitatea deplină a normelor comunitare ar putea fi afectată, iar protecția drepturilor conferite de acestea ar putea fi slăbită în cazul în care persoanele de drept privat nu ar putea obține despăgubiri în cazul în care drepturile lor sunt vătămăte printr-o încălcare a dreptului comunitar imputabilă unui Stat Membru¹²; principiul în conformitate cu care un Stat Membru este responsabil pentru daunele cauzate unor persoane de drept privat în urma încălcării dreptului comunitar care îi poate fi imputată este inerent sistemului Tratatului¹³; o instanță națională care, într-o cauză care se referă la dreptul comunitar, consideră că singurul obstacol care o împiedică să hotărască adoptarea unor măsuri provizorii este o normă de drept național, nu trebuie să aplice norma respectivă¹⁴.

12. Aceste principii se aplică în cazul încălcării regulilor comunitare de concurență. Persoanele fizice și întreprinderile trebuie să aibă acces la toate normele procedurale și căile de atac prevăzute de dreptul național, în aceleași condiții care s-ar aplica în cazul unei încălcări comparabile a dreptului național. Egalitatea de tratament nu se referă doar la constatarea definitivă a unei încălcări a dreptului comunitar direct aplicabil, ci și la toate mijloacele legale care pot contribui la o protecție juridică eficientă.

3. Competențele limitate ale Comisiei

13. Aplicarea legislației comunitare în domeniul concurenței de către instanțele naționale prezintă avantaje considerabile pentru persoanele fizice și pentru întreprinderi. Comisia nu poate acorda despăgubiri pentru prejudicii suferite în urma încălcării articolului 93 alineatul (3) din Tratat. Instanțele naționale sunt singurele competente în materie. Instanțele naționale pot hotărî, în general, luarea de măsuri provizorii și pot dispune încetarea imediată a încălcării. În fața instanțelor naționale, se pot introduce cereri întemeiate atât pe dispoziții de drept comunitar, cât și pe dispoziții de drept național, ceea ce nu este posibil. într-o procedură desfășurată în fața Comisiei. În plus, instanțele naționale pot scuti partea câștigătoare de cheltuielile de judecată ceea ce este exclus în cazul unei proceduri administrative în fața Comisiei.

4. Aplicarea articolului 93 alineatul (3) din Tratat

14. Statele Membre sunt obligate să notifice Comisiei orice proiect de acordare a unui ajutor sau de modificare a unei scheme de ajutor deja autorizate. Această cerință se aplică și ajutoarelor susceptibile

⁹ Astfel cum a declarat Curtea de Justiție în Cauza C-354/90, menționată la nota 1, considerentul 12, pag. 5528: „... Valabilitatea măsurilor care pun în aplicare ajutoarele este afectată în cazul în care autoritățile naționale încalcă ultima teză a articolului 93 alineatul (3) din Tratat. Instanțele naționale trebuie să ofere persoanelor fizice sau juridice care pot invoca o astfel de încălcare garanția că se vor lua în considerare toate consecințele acesteia în conformitate cu dreptul național, atât în ceea ce privește valabilitatea măsurilor de punere în aplicare a ajutorului, cât și recuperarea sprijinului financiar acordat cu încălcarea acestei dispoziții sau a eventualelor măsuri provizorii.”

¹⁰ Cauza 106/77, Amministrazione delle Finanze dello Stato c. Simmenthal, Culegere 1978, pag. 629, (considerentul 21, pag. 644). A se vedea, de asemenea, Cauza C-213/89, The Queen c. Secretary of State for Transport, ex parte: Factortame Ltd et al., Culegere 1990, pag. I-2433, pag. 2475.

¹¹ Cauzele conexe C-6/90 și C-9/90, Andrea Francovich et al. c. Italiei, Culegere 1991, pag. I-5357. Alte cauze importante referitoare la atribuțiile instanțelor naționale în aplicarea dreptului comunitar, în curs de soluționare în fața Curții: Cauza C-48/93, The Queen c. Secretary of State for Transport, ex parte: Factortame Ltd și alții (JO C 94, 3.4.1993, pag. 13); Cauza C-46/93, Brasserie du Pêcheur SA c. Germaniei (JO C 92, 2.4.1993, pag. 4); Cauza C-312/93, SCS Peterbroeck, Van Campenhout & Cie c. statului belgian (JO C 189, 13.7.1993, pag. 9); Cauzele C-430 și C-431/93, J. Van Schindel și J.N.C. Van Veen c. Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten (JO C 338, 15.12.1993, pag. 10).

¹² Francovich, menționat la nota 11, considerentul 33, pag. 5414.

¹³ Francovich, menționat la nota 11, considerentul 35, pag. 5414.

¹⁴ The Queen c. Secretary of State for Transport, ex parte: Factortame Ltd et al., menționată la nota 10.

de a fi autorizate automat în temeiul articolului 92 alineatul (2) din Tratat, întrucât Comisia trebuie să se asigure că toate condițiile sunt îndeplinite. Singura excepție de la obligația de notificare este cea a ajutorului calificat drept de minimis, deoarece nu afectează în mod semnificativ comerțul dintre Statele Membre și, prin urmare, nu intră sub incidența articolului 92 alineatul (1) din Tratat¹⁵.

15. Comisia primește notificarea cu privire la schemele sau programele generale de ajutor, precum și proiectele de acordare de ajutor întreprinderilor individuale. Odată ce Comisia autorizează o schemă, în principiu nu este necesară notificarea fiecărui ajutor individual acordat în cadrul schemei. Cu toate acestea, anumite coduri sau cadre de reglementare referitoare la anumite sectoare sau tipuri de ajutor prevăd notificarea individuală pentru toate ajutoarele acordate sau pentru orice sumă care depășește un anumit plafon. Notificarea individuală poate fi obligatorie, de asemenea, în anumite cazuri în care Comisia o prevede în condițiile de autorizare a unei scheme. Statele Membre trebuie să notifice ajutoarele pe care doresc să le acorde în afara cadrului unei scheme autorizate. Notificarea este obligatorie în privința măsurilor preconizate, inclusiv proiectele de transferuri financiare din fonduri publice către întreprinderi publice sau private, susceptibile de a conține ajutor în sensul articolului 92 alineatul (1) din Tratat.

16. Primul aspect pe care trebuie să îl stabilească instanțele naționale în cazul unei acțiuni introduse în temeiul ultimei teze a articolului 93 alineatul (3) din Tratat este dacă măsura constituie un ajutor de stat existent sau un ajutor nou, în sensul articolului 92 alineatul (1). Al doilea aspect care trebuie soluționat constă în a stabili dacă măsura a fost notificată în mod individual sau în cadrul unei scheme și, în acest caz, dacă Comisia a avut la dispoziție suficient timp pentru a adopta o decizie¹⁶.

17. În ceea ce privește schemele de ajutor, Curtea de Justiție consideră drept „timp suficient” un termen de două luni, după care Statul Membru în cauză poate să pună în aplicare măsura notificată, după informarea prealabilă a Comisiei¹⁷. Comisia reduce în mod voluntar termenul menționat la 30 de zile lucrătoare în cazuri individuale, respectiv la 20 de zile lucrătoare în cadrul procedurii „accelerate”. Termenele încep să curgă de la momentul la care Comisia consideră că Statul Membru a furnizat toate informațiile necesare pentru a lua o decizie¹⁸.

18. În cazul în care Comisia decide să deschidă procedura prevăzută la articolul 93 alineatul (2) din Tratat, interdicția de punere în aplicare a ajutorului se aplică până când Comisia adoptă o decizie pozitivă. În cazul ajutoarelor nenotifyate, nu există nici un termen limită pentru procesul decizional al Comisiei, cu toate că aceasta va acționa cât mai rapid posibil. Ajutorul nu poate fi acordat până când Comisia nu adoptă o decizie finală.

19. În cazul în care Comisia nu s-a pronunțat asupra unei măsuri de ajutor, instanțele naționale se pot referi, în procesul de interpretare a dreptului comunitar, la jurisprudența Tribunalului de Primă Instanță și a Curții de Justiție, precum și la deciziile Comisiei. Comisia a publicat o serie de comunicări cu caracter general care pot fi utile în acest sens¹⁹.

20. Instanțele naționale ar trebui, astfel, să se poată pronunța dacă o măsură este sau nu ilegală în raport cu articolul 93 alineatul (3) din Tratat. În cazul în care au îndoieli, instanțele naționale pot și, în unele cazuri, trebuie să solicite Curții de Justiție să pronunțe o hotărâre cu titlu preliminar, în conformitate cu articolul 177.

21. În cazul în care pronunță o hotărâre de constatare a nerespectării articolului 93 alineatul (3), instanțele naționale trebuie să declare că măsura în cauză încalcă dreptul comunitar și trebuie să ia măsurile corespunzătoare pentru a proteja drepturile persoanelor fizice și ale întreprinderilor.

¹⁵ A se vedea punctul 3.2 din Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru întreprinderi mici și mijlocii (JO C 213, 19.08.1992, pag. 2) și scrisoarea adresată statelor membre, ref. IV/D/06878, din 23 martie 1993, Dreptul concurenței în Comunitățile Europene, volumul II.

¹⁶ Cauza 120/73, Lorenz c. Germaniei, Culegere 1973, pag. 1471.

¹⁷ Cauza 120/73, Lorenz c. Germaniei, menționată la nota 16, considerentul 4, pag. 1481; a se vedea și Cauza 84/42, Germania c. Comisiei, Culegere 1984, pag. 1451 considerentul 11, pag. 1488.

¹⁸ Comisia a publicat un ghid de proceduri în domeniul ajutoarelor de stat: a se vedea dreptul concurenței în Comunitățile Europene, volumul II.

¹⁹ Comisia publică și actualizează periodic un compendiu de norme aplicabile ajutoarelor de stat (dreptul concurenței în Comunitățile Europene, volumul II).

5. Efectele deciziilor Comisiei

22. Curtea de Justiție a afirmat²⁰ că o instanță națională este obligată să respecte o decizie a Comisiei adresată unui Stat Membru în temeiul articolului 93 alineatul (2) din Tratat în cazul în care beneficiarul ajutorului în cauză contestă validitatea deciziei despre care a fost informat în scris de către Statul Membru în cauză și împotriva căreia nu a introdus o acțiune în anulare în termenul prevăzut la articolul 173 din Tratatul CE.

6. Cooperarea dintre instanțele naționale și Comisie

23. Comisia este conștientă că principiile menționate anterior cu privire la aplicarea articolelor 92 și 93 din Tratat de către instanțele naționale sunt complexe și că, în anumite cazuri, nu sunt suficient dezvoltate pentru a le permite să își îndeplinească misiunea în mod corespunzător. Prin urmare, instanțele naționale pot solicita sprijinul Comisiei.

24. Articolul 5 din Tratatul CE stabilește principiul cooperării permanente și loiale între instituțiile comunitare și Statele Membre, în vederea atingerii obiectivelor Tratatului, inclusiv aplicarea articolului 3 litera (g), care prevede instituirea unui sistem care să prevină denaturarea concurenței pe piața internă. Acest principiu presupune obligații și îndatoriri de asistență reciprocă atât pentru Statele Membre, cât și pentru instituțiile comunitare. În temeiul articolului 5 din Tratat, Comisia are obligația de a coopera cu autoritățile judiciare ale Statelor Membre, care au responsabilitatea de a asigura aplicarea și respectarea dreptului comunitar în cadrul ordinii juridice naționale.

25. Comisia consideră că această cooperare este esențială pentru garantarea aplicării stricte, eficiente și coerente a dreptului comunitar în domeniul concurenței. În plus, participarea instanțelor naționale la aplicarea dreptului concurenței în domeniul ajutorului de stat este necesară pentru ca articolul 93 alineatul (3) din Tratat să producă efecte. Tratatul impune Comisiei obligația de a respecta procedura prevăzută la articolul 93 alineatul (2) înainte de a dispune restituirea ajutorului considerat incompatibil cu Piața comună²¹. Curtea a hotărât că articolul 93 alineatul (3) are efect direct și că ilegalitatea unei măsuri de ajutor, respectiv a consecințelor sale, nu poate fi acoperită retroactiv printr-o decizie favorabilă pronunțată de Comisie cu privire la o măsură de ajutor. Aplicarea normelor de notificare în domeniul ajutoarelor de stat constituie, prin urmare, un element esențial în posibilele acțiuni în justiție înaintate de persoane fizice și de întreprinderi.

26. Având în vedere aceste considerații, Comisia își propune să contribuie la consolidarea cooperării cu instanțele naționale, după cum urmează.

27. Comisia și-a asumat angajamentul unei politici deschise și transparente. Comisia își desfășoară politica astfel încât să ofere persoanelor interesate informații utile cu privire la aplicarea normelor de concurență. În acest scop, aceasta va continua să publice un volum cât mai mare de informații referitoare la cazurile privind ajutoare de stat și la politica sa în acest domeniu. Jurisprudența Curții de Justiție și a Tribunalului de Primă Instanță, actele cu caracter general publicate de Comisie cu privire la ajutoarele de stat, deciziile Comisiei, rapoartele sale anuale privind politica în domeniul concurenței și buletinul lunar al Uniunii Europene pot sprijini instanțele naționale în examinarea cazurilor individuale.

28. În cazul în care aceste indicații generale nu sunt suficiente, instanțele naționale pot, în limita normelor procedurale naționale, să solicite Comisiei informații de natură procedurală pentru a stabili dacă o anumită cauză este în curs de soluționare în fața Comisiei, dacă o anumită cauză a făcut obiectul unei notificări sau dacă Comisia a deschis în mod oficial o procedură sau adoptă orice altă hotărâre.

²⁰ Cauza C-188/92, TWD Textilwerke Deggendorf GmbH c. Germaniei, Culegere 1994, pag. I-833; a se vedea și Cauza 77/72, Capolongo c. Maya, Culegere 1973, pag. 611.

²¹ Comisia a informat Statele Membre că „... atunci când este cazul – după ce acordă Statului Membru în cauză posibilitatea de a prezenta observații și de a lua în considerare alternativa acordării unui ajutor de salvare, așa cum a fost definit în Orientările comunitare – aceasta poate adopta o decizie provizorie prin care Statul Membru este obligat să recupereze orice sumă care a fost plătită cu încălcarea normelor procedurale. Ajutorul în cauză ar trebui să fie recuperat în conformitate cu dispozițiile dreptului național; suma de rambursat ar trebui să fie majorată cu dobânda calculată de la data la care a fost plătit ajutorul.” (Comunicarea Comisiei către Statele Membre, în completarea scrisorii Comisiei nr. SG(91) D/4577 din 4 martie 1991 privind procedurile de notificare a proiectelor de ajutor și procedurilor aplicabile în cazul în care ajutorul este acordat cu încălcarea normelor prevăzute la articolul 93 alineatul (3) din Tratatul CE), încă nepublicată.

29. De asemenea, instanțele naționale pot consulta Comisia în cazul în care se confruntă cu dificultăți în aplicarea articolului 92 alineatul (1) sau a articolului 93 alineatul (3) din Tratat. În ceea ce privește articolul 92 alineatul (1), dificultățile pot consta în special în calificarea măsurii ca ajutor de stat, în determinarea eventualei denaturări a concurenței pe care o cauzează respectiva măsură și a efectului pe care îl poate produce aceasta asupra comerțului între Statele Membre. Prin urmare, instanțele naționale pot consulta Comisia cu privire la practica sa referitoare la aceste aspecte. Acestea pot obține de la Comisie informații privind date concrete, statistici, studii de piață și analize economice. În măsura în care este posibil, Comisia va comunica aceste informații sau va indica sursa de unde pot fi obținute.

30. În răspunsul său, Comisia nu va examina pe fond cauza respectivă, și nici compatibilitatea măsurii cu Piața comună. Acest răspuns nu va fi obligatoriu pentru instanța care l-a solicitat. Comisia va preciza în mod clar că poziția sa nu este definitivă și că instanța națională își păstrează dreptul de a solicita Curții de Justiție să se pronunțe cu titlu preliminar, în temeiul articolului 177 din Tratat.

31. Pentru a asigura buna funcționare a justiției, Comisia trebuie să răspundă cât mai repede posibil la solicitările de informații privind elemente de fapt și de drept. Cu toate acestea, Comisia nu poate accepta solicitările respective decât în anumite condiții. Comisia trebuie să dispună efectiv de informațiile solicitate și poate comunica doar informații neconfidențiale.

32. În temeiul articolului 214 din Tratatul CE, Comisia nu are dreptul să divulge informații cu caracter confidențial. În plus, obligația de cooperare loială, prevăzută la articolul 5 din Tratat, se aplică relației dintre instanțele naționale și Comisie și nu se referă la părțile implicate în litigiul în curs de soluționare în fața respectivelor instanțe. Comisia este obligată să respecte neutralitatea și caracterul obiectiv al justiției. În consecință, Comisia nu va da curs solicitărilor de informații decât dacă acestea provin de la o instanță națională, fie direct, fie indirect, prin intermediul părților cărora instanța respectivă le-a ordonat să solicite anumite informații.

7. Considerații finale

33. Prezenta comunicare se aplică *mutatis mutandis* regulilor pertinente din domeniul ajutorului de stat, în măsura în care acestea au efect direct în cadrul ordinii juridice a Statelor Membre, reguli prevăzute:

- de Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului și de dispozițiile adoptate în temeiul acestuia și
- de Acordul privind Spațiul Economic European.

34. Prezenta comunicare este publicată cu titlu indicativ și nu limitează în nici un fel drepturile conferite de dreptul comunitar Statelor Membre, persoanelor fizice sau întreprinderilor.

35. Prezenta comunicare nu aduce atingere interpretării date dreptului comunitar de către Curtea de Justiție și Tribunalul de Primă Instanță al Comunităților Europene.

36. Rezumatul răspunsurilor date de Comisie în aplicarea prezentei comunicări va fi publicat anual în raportul privind politica în domeniul concurenței.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. C 312 din data 23.11.1995

COMUNICAREA COMISIEI **privind stabilirea regulilor aplicabile pentru evaluarea ajutorului de stat ilegal**

Un anumit număr de instrumente adoptate de Comisie de-a lungul timpului conțin o dispoziție potrivit căreia orice ajutor ilegal, și anume orice ajutor pus în aplicare cu încălcarea articolului 88 alineatul (3) din Tratatul CE, va fi evaluat în conformitate cu textele în vigoare la data acordării ajutorului. Este, de exemplu, situația Orientărilor comunitare privind ajutorul de stat pentru protecția mediului¹ și a Cadrului multisectorial privind ajutorul regional pentru proiectele mari de investiții².

Din considerente de transparență și certitudine juridică, Comisia informează Statele Membre și terții că a decis să pună în aplicare aceeași regulă cu privire la toate instrumentele în care se precizează modul în care își va exercita Comisia puterea discreționară pentru a evalua compatibilitatea ajutorului de stat cu Piața comună (cadre, orientări, comunicări, avize). În consecință, Comisia va evalua întotdeauna compatibilitatea ajutorului de stat ilegal cu Piața comună în conformitate cu criteriile de fond prevăzute de orice instrument în vigoare la data acordării ajutorului.

Prezenta comunicare nu aduce atingere normelor speciale prevăzute în Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate³.

Prezenta comunicare nu aduce atingere interpretării regulamentelor Consiliului și ale Comisiei în domeniul ajutorului de stat.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. C 119 din data 22.05.2002

¹ JO C 37, 03.02.2001, pag. 3.

² JO C 70, 19.03.2002, pag. 8.

³ JO C 288, 09.10.1999, pag. 2.

COMUNICAREA COMISIEI pentru o punere în aplicare eficientă a deciziilor Comisiei de obligare a Statelor Membre să recupereze ajutorul de stat ilegal și incompatibil

1. Introducere

1. În 2005, Comisia și-a prezentat foaia de parcurs pentru reforma privind ajutorul de stat în cadrul Planului său de acțiune în domeniul ajutorului de stat¹. Programul de reformă va îmbunătăți eficiența, transparența și credibilitatea regimului ajutoarelor de stat al UE. La baza planului de acțiune se află principiul unui „ajutor de stat mai mic, dar mai bine direcționat”. Obiectivul central este încurajarea Statelor Membre să reducă nivelurile generale de ajutoare, redirecționând resursele pentru ajutoarele de stat către obiective care prezintă un interes comunitar bine definit. Pentru a realiza aceasta, Comisia se angajează să continue abordarea strictă a celor mai denaturante tipuri de ajutor, în special a ajutorului ilegal și incompatibil.

2. În ultimii ani, Comisia a demonstrat că este pregătită să ia o atitudine fermă împotriva ajutorului ilegal. De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 din 22 martie 1999 al Consiliului² („regulamentul de procedură”), aceasta a obligat sistematic Statele Membre să recupereze orice ajutor ilegal considerat incompatibil cu Piața comună, cu excepția cazului în care acest lucru ar încălca un principiu de drept comunitar. Din 2000, Comisia a adoptat 110 de astfel de decizii de recuperare.

3. Pentru integritatea regimului ajutoarelor de stat, este esențial ca aceste decizii ale Comisiei de obligare a Statelor Membre să recupereze ajutorul ilegal de stat (denumite în continuare „decizii de recuperare”) să fie aplicate imediat și eficient. Informațiile culese de Comisie în ultimii ani arată că temerile în acest sens sunt justificate. Experiența arată că nu există practic niciun caz în care recuperarea să fi fost realizată în termenul limită stabilit în decizia de recuperare. Ediții recente ale Tabloului de bord al ajutorului de stat arată că 45% din totalitatea deciziilor de recuperare adoptate în perioada 2000-2001 nu fuseseră încă puse în aplicare până în iunie 2006.

4. În 2004, Comisia a comandat un studiu comparativ cu privire la aplicarea politicii UE privind ajutoarele de stat în diferite State Membre³ (denumit în continuare „studiul de aplicare”). Unul dintre obiectivele studiului l-a constituit evaluarea eficienței procedurilor și practicilor de recuperare în mai multe State Membre. Autorii studiului au descoperit că „durata excesivă a procedurilor este o temă recurentă în toate rapoartele de țară”. Ei au recunoscut că punerea în aplicare a deciziilor de recuperare s-a îmbunătățit într-o oarecare măsură în ultimii ani, dar au conchis că recuperarea ajutorului ilegal și incompatibil încă întâmpină o serie de obstacole în majoritatea statelor supuse studiului.

5. În cadrul Planului de acțiune în domeniul ajutorului de stat, Comisia accentuează necesitatea unei aplicări eficiente a deciziilor de recuperare. Este evident faptul că punerea în aplicare a unor astfel de decizii constituie o responsabilitate comună a Comisiei și a Statelor Membre și va necesita eforturi considerabile din partea amândurora pentru a fi realizată cu succes.

6. Scopul prezentei Comunicări este de a explica politica Comisiei referitor la punerea în aplicare a deciziilor de recuperare. Ea nu examinează concluziile pe care instanțele de judecată naționale le pot deduce din nerespectarea notificării și a clauzei de suspendare prevăzute la articolul 88 alineatul (3) CE. Comisia consideră că este necesar să clarifice măsurile pe care intenționează să le ia pentru a facilita executarea

¹ Planul de acțiune în domeniul ajutorului de stat: ajutor de stat mai mic, dar mai bine direcționat: foaie de parcurs pentru reforma ajutorului de stat 2005-2009.

² Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 83, 27.03.1999, pag. 1).

³ „Study on the enforcement of State aid law at national level”, Competition studies 6, Luxemburg, Oficiul pentru Publicații Oficiale ale Comunităților Europene: http://ec.europa.eu/comm/competition/state_aid/overview/studies.html

deciziilor de recuperare și pentru a stabili acțiuni pe care Statele Membre le-ar putea întreprinde pentru a asigura deplina conformitate cu normele și principiile instituite de corpul legislației europene și, în special, de jurisprudența instanțelor comunitare. În acest scop, comunicarea va aminti mai întâi scopul recuperării și principiile care stau la baza punerii în aplicare a deciziilor de recuperare. Ea va prezenta apoi implicațiile practice ale acestor principii de bază pentru fiecare dintre actorii implicați în procesul de recuperare.

2. Principiile politicii de recuperare

2.1. Scurt istoric al politicii de recuperare

7. Articolul 88 alineatul (3) CE precizează: „Comisia va fi informată în timp util pentru a i se permite să-și prezinte observațiile cu privire la orice planuri de acordare sau modificare a unui ajutor. [...] Statul Membru în cauză nu își va pune în aplicare măsurile propuse înainte ca această procedură să fi condus la o decizie finală.“.

8. În cazurile în care Statele Membre nu notifică Comisia cu privire la planurile acestora de acordare sau modificare a unui ajutor înainte ca acest ajutor să fie pus în aplicare, ajutorul este ilegal în raport cu dreptul comunitar din momentul în care este acordat.

9. În „hotărârea Kohlegesetz“⁴ din 1973, Curtea Europeană de Justiție (CEJ) a confirmat pentru prima dată că Comisia are puterea de a solicita recuperarea ajutorului de stat ilegal și incompatibil. Curtea a precizat că Comisia are competența de a decide dacă un Stat Membru trebuie să modifice sau să anuleze un ajutor de stat care este incompatibil cu Piața comună. În consecință, ea trebuie să fie îndreptățită, de asemenea, să solicite rambursarea acelui ajutor. Pe baza acestei hotărâri și a jurisprudenței ulterioare⁵, Comisia a informat Statele Membre, într-o Comunicare publicată în 1983, că a decis să folosească toate măsurile care îi stau la dispoziție pentru a se asigura că obligațiile Statelor Membre conform articolului 88 alineatul (3) sunt îndeplinite, inclusiv cerința ca Statele Membre să recupereze de la beneficiar ajutorul incompatibil acordat în mod ilegal⁶.

10. În a doua jumătate a anilor 1980 și în anii 1990, Comisia a început să solicite într-un mod mai sistematic recuperarea ajutorului ilegal și incompatibil. În 1999, norme de bază privind recuperarea au fost incluse în regulamentul de procedură. Dispoziții suplimentare privind recuperarea au fost incluse în Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei⁷ („Regulamentul de punere în aplicare“).

11. Articolul 14 alineatul (1) din regulamentul de procedură confirmă jurisprudența constantă a instanțelor comunitare⁸ și impune Comisiei obligația de a solicita recuperarea ajutorului ilegal și incompatibil, cu excepția cazului în care acest lucru ar încălca un principiu general de drept. Articolul prevede, de asemenea, că Statele Membre în cauză vor lua toate măsurile necesare pentru recuperarea ajutorului ilegal considerat a fi incompatibil. Articolul 14 alineatul (2) stabilește că ajutorul trebuie recuperat, inclusiv cu dobândă, de la data la care ajutorul ilegal a fost pus la dispoziția beneficiarului, până la data recuperării sale efective. Regulamentul de punere în aplicare elaborează metodele care trebuie folosite pentru calcularea dobânzii de recuperare. În cele din urmă, articolul 14 alineatul (3) din regulamentul de procedură precizează că „recuperarea va fi efectuată fără întârziere și în conformitate cu procedurile din legislația națională a Statelor Membre în cauză, cu condiția ca acestea să permită executarea imediată și eficientă a deciziei Comisiei“.

12. Într-o serie de hotărâri recente, CEJ a clarificat și mai mult sfera de aplicare și interpretare a articolului 14 alineatul (3) din regulamentul de procedură, subliniind necesitatea unei executări imediate și eficiente a deciziilor de recuperare⁹. În plus, Comisia a început de asemenea să aplice jurisprudența Deggendorf¹⁰ într-un mod mai sistematic. Această jurisprudență permite Comisiei, dacă au fost satisfăcute anumite condiții, să ceară Statelor Membre să suspende plata unui nou ajutor compatibil către o companie până când aceasta va rambursa vechiul ajutor ilegal și incompatibil care face obiectul unei decizii de recuperare.

⁴ Cauza C-70/72, Comisia v Germania, [1973] ECR 813, considerentul (13).

⁵ Cauza 121/73, Markmann KG v Germania și Ținutul Schleswig-Holstein, [1973] ECR 01495, cauza 122/73, Nordsee, Deutsche Hochseefischerei GmbH v Germania și Ținutul Rheinland-Pfalz, [1973] ECR 01511, și cauza 141/73, Fritz Lohrey v Germania și Ținutul Hessen, [1973] ECR 01527.

⁶ JO C 318, 24.11.1983, pag. 3.

⁷ Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 140, 30.04.2004, pag. 1).

⁸ Cauza C-301/87, Franța v Comisia, [1990] ECR I-307.

⁹ Cauza C-415/03, Comisia v Grecia („Olympic Airways“) [2005] ECR I-03875 și cauza C-232/05, Comisia v Franța („Scott“) [2006], hotărârea din 5 octombrie 2006, încă nepublicată.

¹⁰ Cauza C-188/92, TWD Textilwerke Deggendorf GmbH v Germania („Deggendorf“) ECR [1994], I-00833.

2.2. Scopul și principiile politicii de recuperare

2.2.1. Scopul recuperării

13. CEJ a susținut în repetate ocazii că scopul recuperării este de a restabili situația care exista pe piață înainte de acordarea ajutorului. Acest lucru este necesar pentru a asigura menținerea condițiilor de egalitate pe piața internă, în conformitate cu articolul 3 litera (g) din Tratatul CE. În acest context, CEJ a subliniat că recuperarea ajutorului ilegal și incompatibil nu constituie o sancțiune¹¹, ci consecința logică a constatării că acesta este ilegal¹². În consecință, ea nu poate fi privită ca disproporționată în raport cu obiectivele Tratatului în ceea ce privește ajutorul de stat¹³.

14. Potrivit CEJ, „restabilirea situației existente anterior se obține odată ce ajutorul ilegal și incompatibil este rambursat de către beneficiar, care pierde astfel avantajul pe care l-a avut față de concurenții săi pe piață, iar situația existentă înainte de acordarea ajutorului se restabilește”¹⁴. Pentru a elimina orice avantaje financiare colaterale ajutorului ilegal, dobânda trebuie recuperată pentru sumele acordate în mod ilegal. O astfel de dobândă trebuie să fie echivalentă cu avantajul financiar rezultat din disponibilitatea fondurilor în cauză, fără taxe, pe o perioadă dată¹⁵.

15. Mai mult, CEJ a insistat asupra faptului că, pentru ca o decizie de recuperare a Comisiei să fie executată în totalitate, acțiunile întreprinse de un Stat Membru trebuie să producă efecte concrete în ceea ce privește recuperarea¹⁶ și recuperarea să fie imediată¹⁷. Pentru ca recuperarea să-și atingă obiectivul, este într-adevăr esențial ca rambursarea ajutorului să aibă loc fără întârziere.

2.2.2. Obligația de recuperare a ajutorului de stat ilegal și incompatibil și excepțiile sale

16. Articolul 14 alineatul (1) din regulamentul de procedură menționează că „atunci când se iau decizii negative în cazuri de ajutor ilegal, Comisia hotărăște ca Statul Membru în cauză să ia toate măsurile necesare pentru recuperarea ajutorului de la beneficiar”.

17. Regulamentul de procedură impune două limite competenței Comisiei de a solicita recuperarea ajutorului ilegal și incompatibil. Articolul 14 alineatul (1) din regulamentul de procedură prevede că Comisia nu va solicita recuperarea ajutorului dacă acest lucru contravine unui principiu general de drept. Principiile generale de drept invocate adeseori în acest context sunt principiile de protecție a încrederii legitime¹⁸ și a certitudinii juridice¹⁹. Este important de știut că CEJ a dat o interpretare foarte restrictivă acestor principii în contextul recuperării. Articolul 15 din regulamentul de procedură menționează că puterile Comisiei de a recupera ajutorul fac obiectul unei perioade limită de 10 ani (așa-numitul „termen de prescripție”). Termenul de prescripție începe din ziua în care ajutorul ilegal este acordat beneficiarului fie ca ajutor individual, fie ca ajutor în cadrul unui sistem de ajutoare. Orice acțiune întreprinsă de Comisie²⁰ sau de un Stat Membru, care acționează la cererea Comisiei, cu privire la ajutorul ilegal, va întrerupe termenul de prescripție.

18. În temeiul articolului 249 din Tratatul CE, deciziile sunt obligatorii în toate elementele lor pentru cei cărora li se adresează. În consecință, Statul Membru căruia îi este adresată o decizie de recuperare este obligat să execute acea decizie²¹. CEJ a recunoscut o singură excepție de la această obligație ca un Stat Membru să pună în aplicare o decizie de recuperare adresată acestuia, și anume existența unor circumstanțe excepționale care ar face absolut imposibil ca Statul Membru să execute decizia în mod corespunzător²².

¹¹ Cauza C-75/97, Belgia v Comisia, [1999] ECR I-03671, considerentul (65).

¹² Cauza C-183/91, Comisia v Grecia, [1993] ECR I-3131, considerentul (16).

¹³ Cauzele conexate C-278/92, C-279/92 și C-280/92, Spania v Comisia, [1994] ECR I-04103, considerentul (75).

¹⁴ Cauza C-348/93, Comisia v Italia, [1995] ECR I-673, considerentul (27).

¹⁵ Cauza T-459/93, Siemens v Comisia, [1995] ECR II-1675, considerentele (97)-(101).

¹⁶ Cauza C-415/03, Comisia v Grecia, citată la nota de subsol 9 de mai sus.

¹⁷ Cauza C-232/05, Comisia v Franța, citată la nota de subsol 9 de mai sus.

¹⁸ Cu privire la principiul protecției încrederii legitime, a se vedea cauza C-24/95, Alcan, [1997] ECR I-1591, considerentul (25), cauza C-5/89, BUG-Alutechnik, [1990] ECR I-3437, considerentele (13) și (14). Pentru exemplificarea unui caz în care CEJ a recunoscut existența încrederii legitime de partea beneficiarului, a se vedea cauza C-223/85, RSV, [1987] ECR 4617.

¹⁹ Cu privire la principiul încrederii legitime, a se vedea T-115/94, Opel Austria GmbH v Consiliul, [1997] ECR II-00039 și cauza C-372/97, Italia v Comisia, [2004] ECR I-3679, considerentele (116)-(118), cauzele conexate C-74/00 P și C-75/00, P Falck și Acciaierie di Bolzano v Comisia, [2002] ECR I-7869, alineatul (140). A se vedea de asemenea cauza T-308/00, Saltzgitter v Comisia, [2004] ECR II-01933, considerentul (166).

²⁰ Pentru o interpretare a „oricărei acțiuni a Comisiei”, a se vedea cauza T-369/00, Département du Loiret v Comisia, [2003] ECR II-01789.

²¹ Cauza 94/87, Comisia v Germania, [1989] ECR 175.

²² Cauza C-404/00, Comisia v Spania, [2003] ECR I-6695.

19. Potrivit instanțelor comunitare, imposibilitatea absolută nu poate fi totuși rezultatul unei simple supoziții. Statul Membru trebuie să demonstreze că a încercat, de bună-credință, să recupereze ajutorul și trebuie să coopereze cu Comisia, în conformitate cu articolul 10 din Tratatul CE, în scopul depășirii dificultăților întâmpinate²³.

20. O evaluare a jurisprudenței arată că instanțele comunitare au interpretat noțiunea de „imposibilitate absolută” într-un mod foarte restrictiv. Instanțele au confirmat în repetate ocazii că un Stat Membru nu poate invoca norme ale legislației sale naționale, cum ar fi normele naționale de prescripție²⁴ sau absența unui titlu de recuperare din legislația internă²⁵, pentru a justifica imposibilitatea respectării unei decizii de recuperare²⁶. În același mod, CEJ a susținut că obligația de recuperare nu este afectată de circumstanțe legate de situația economică a beneficiarului. Ea a precizat că o companie aflată în dificultăți financiare nu constituie dovadă că recuperarea este imposibilă²⁷. În aceste circumstanțe, instanța a subliniat că absența oricăror active recuperabile reprezintă singura modalitate pentru un Stat Membru de a dovedi imposibilitatea absolută de recuperare a ajutorului²⁸. Într-o serie de cauze, Statul Membru a susținut că s-a aflat în imposibilitatea de executare a deciziei de recuperare din cauza dificultăților administrative și tehnice (de exemplu, numărul foarte ridicat de beneficiari implicați). Instanța a refuzat în mod consecvent să accepte faptul că astfel de dificultăți constituie o imposibilitate absolută de recuperare²⁹. În cele din urmă, chiar și teama de dificultăți interne insurmontabile nu poate justifica neîndeplinirea de către un Stat Membru a obligațiilor sale conform dreptului comunitar³⁰.

2.2.3. Folosirea unor proceduri naționale și necesitatea unei executări imediate și eficiente

21. Articolul 14 alineatul (3) din regulamentul de procedură menționează că „recuperarea intră în vigoare fără întârziere și în conformitate cu procedurile din legislația națională a Statului Membru respectiv, cu condiția ca acestea să permită executarea imediată și eficientă a deciziei Comisiei”.

22. Dacă Statele Membre au libertatea de a alege, în conformitate cu legislația lor națională, metodele prin care să pună în aplicare decizii de recuperare, măsurile alese ar trebui să dea efect deplin deciziei de recuperare. În consecință, este necesar ca măsurile naționale luate de către Statele Membre să determine o executare eficientă și imediată a deciziei Comisiei.

23. În hotărârea Olympic Airways³¹, CEJ a subliniat faptul că punerea în aplicare a măsurilor luate de Statele Membre trebuie să fie eficientă și să producă un rezultat concret în ceea ce privește recuperarea. Acțiunile întreprinse de Statele Membre trebuie să aibă drept rezultat recuperarea reală a sumelor datorate de către beneficiar. În recenta hotărâre Scott³², CEJ a confirmat acest aspect și a subliniat că procedurile naționale care nu îndeplinesc condițiile menționate la articolul 14 alineatul (3) din regulamentul de procedură nu ar trebui aplicate. Ea a respins, în special, argumentul invocat de Statul Membru conform căruia acesta a luat toate măsurile disponibile în cadrul sistemului său național și a insistat ca aceste măsuri să producă un rezultat concret în ceea ce privește recuperarea, iar aceasta în termenul limită stabilit de Comisie.

24. Articolul 14 alineatul (3) din regulamentul de procedură cere ca deciziile de recuperare să fie puse în aplicare într-un mod care să fie atât eficient, cât și imediat. În cauza Scott, CEJ a subliniat importanța dimensiunii de timp în procesul de recuperare. Instanța a specificat că aplicarea procedurilor naționale nu ar trebui să împiedice restabilirea concurenței efective prin împiedicarea executării imediate și eficiente a deciziei Comisiei. Procedurile naționale, care împiedică restabilirea imediată a situației existente anterior și prelungesc avantajul competitiv neloial rezultat din ajutorul ilegal și incompatibil, nu îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 14 alineatul (3) din regulamentul de procedură.

²³ Cauza C-280/95, Comisia v Italia, [1998] ECR I-259.

²⁴ Cauza C-24/95, Alcan, [1997] ECR I-1591, considerentele (34)-(37).

²⁵ Cauza C-303/88, Italia v Comisia, [1991] ECR I-1433.

²⁶ Cauza C-52/84, Comisia v Belgia, [1986] ECR 89, considerentul (9).

²⁷ Cauza C-52/84, Comisia v Belgia, citată la nota de subsol 26 de mai sus, considerentul (14).

²⁸ Cauza C-499/99, Comisia v Spania, [2002] ECR I-06301.

²⁹ Cauza C-280/95, Comisia v Italia, citată la nota de subsol 23 de mai sus.

³⁰ Cauza C-6/97, Italia v Comisia, [1999] ECR I-2981, considerentul (34).

³¹ Cauza C-415/03, Comisia v Grecia, citată la nota de subsol 9 de mai sus.

³² Cauza C-232/05, Comisia v Franța, citată la nota de subsol 9 de mai sus.

25. În acest context, este important de reamintit că o acțiune de anulare a unei decizii de recuperare introdusă în temeiul articolului 230 din Tratatul CE nu are efect suspensiv. În contextul unei astfel de acțiuni, beneficiarul ajutorului poate totuși să solicite suspendarea executării deciziei în temeiul articolului 242 din Tratatul CE. Cererile de suspendare trebuie să menționeze circumstanțele care au generat situația de urgență și să cuprindă pledoariile de fapt și de drept care determină o cauză la prima vedere pentru măsurile provizorii solicitate. CEJ sau Tribunalul de Primă Instanță poate, atunci când consideră că circumstanțele o impun, să solicite suspendarea aplicării deciziei contestate a Comisiei.

2.2.4. Principiul cooperării loiale

26. Articolul 10 din Tratat obligă Statele Membre să faciliteze realizarea sarcinilor Comisiei și impune instituțiilor UE și Statelor Membre îndatoriri reciproce de cooperare în scopul atingerii obiectivelor din Tratat.

27. În contextul punerii în aplicare a deciziilor de recuperare, Comisia și autoritățile din Statele Membre trebuie, în consecință, să coopereze pentru a atinge obiectivul de restabilire a condițiilor concurențiale de pe Piața internă.

28. Dacă un Stat Membru întâmpină dificultăți neprevăzute sau de neprevăzut în executarea deciziei de recuperare în termenul stabilit sau observă consecințe pe care Comisia le-a scăpat din vedere, acesta ar trebui să înainteze respectivele probleme Comisiei spre analiză, împreună cu propunerile pentru modificări adecvate³³. Într-un astfel de caz, Comisia și Statul Membru în cauză trebuie să conlucreze cu bună-credință pentru a depăși dificultățile, respectând în totalitate dispozițiile Tratatului CE³⁴. De asemenea, principiul cooperării loiale cere ca Statul Membru să furnizeze Comisiei toate informațiile care să îi permită acestuia să decidă dacă modalitatea aleasă constituie o punere în aplicare adaptată a deciziei³⁵.

29. Cu toate acestea, informarea Comisiei cu privire la dificultățile tehnice și juridice implicate în punerea în aplicare a unei decizii de recuperare nu scutește un Stat Membru de datoria de a lua toate măsurile necesare posibile pentru recuperarea ajutorului de la întreprinderea în cauză și de a propune Comisiei orice modalitate adecvată de punere în aplicare a deciziei³⁶.

3. Punerea în aplicare a politicii de recuperare

30. Atât Comisia cât și Statele Membre au un rol esențial în punerea în aplicare a deciziilor de recuperare și pot contribui la o aplicare eficientă a politicii de recuperare.

3.1. Rolul Comisei

31. Decizia de recuperare a Comisiei impune Statului Membru în cauză o obligație de recuperare. Ea cere Statului Membru în cauză să recupereze o anumită valoare a ajutorului de la un beneficiar sau un număr de beneficiari într-o perioadă de timp dată. Experiența arată că rapiditatea cu care se execută o decizie de recuperare este afectată de gradul de precizie sau de caracterul complet al acestei decizii. În consecință, Comisia își va continua eforturile pentru a garanta că deciziile de recuperare furnizează o indicație clară a sumei (sumelor) care trebuie recuperată(e), a întreprinderii (întreprinderilor) pasibile de recuperare și a termenului limită în care ar trebui realizată recuperarea.

Identificarea întreprinderilor de la care trebuie recuperat ajutorul

32. Ajutorul ilegal și incompatibil trebuie recuperat de la întreprinderile care au beneficiat efectiv de acesta³⁷. Comisia va continua practica sa actuală de identificare în cadrul deciziilor sale de recuperare, acolo unde este posibil, a identității întreprinderii (întreprinderilor) de la care trebuie recuperat ajutorul.

³³ Cauza C-404/00, Comisia v Spania, citată la nota de subsol 22 de mai sus.

³⁴ Cauza C-94/87, Comisia v Germania, [1989] ECR 175, considerentul (9), cauza C-348/93, Comisia v Italia, citată la nota de subsol 14 de mai sus, considerentul (17).

³⁵ Pentru o exemplificare a propunerilor pentru punerea în aplicare, a se vedea cauza C-209/00, Comisia v Germania, [2002] ECR I-11695.

³⁶ Cauza 94/87, Comisia v Germania, citată la nota de subsol 34 de mai sus, considerentul (10).

³⁷ Cauza C-303/88, Italia v Comisia, [1991] ECR I-1433, considerentul (57); cauza C-277/00, Germania v Comisia („SMI”) [2004] ECR I-3925, considerentul (75).

Dacă, în stadiul punerii în aplicare, se observă că ajutorul a fost transferat către alte entități, Statul Membru poate fi obligat să extindă recuperarea pentru a-i include pe toți beneficiarii efectivi, în scopul de a garanta că obligația de recuperare nu este eludată.

33. Instanțele comunitare au oferit unele orientări cu privire la condițiile în care obligația de recuperare trebuie extinsă la alte companii decât beneficiarul inițial al ajutorului ilegal și incompatibil. Potrivit CEJ, un transfer al avantajului necuvenit poate avea loc atunci când activele beneficiarului inițial al ajutorului sunt transferate unui terț la un preț mai mic decât valoarea lor pe piață, uneori unei companii succesoare, înființate în scopul eludării ordinului de recuperare. În cazul în care Comisia poate dovedi că activele au fost vândute la un preț mai mic decât valoarea lor pe piață, în special către o companie succesoare înființată în scopul eludării ordinului de recuperare, CEJ consideră că ordinul de recuperare poate fi extins către acest terț³⁸. Cazuri tipice de eludare sunt acele cazuri în care transferul nu reflectă nicio logică economică decât cea a invalidării ordinului de recuperare³⁹.

34. În ceea ce privește transferul de acțiuni ale unei companii care trebuie să ramburseze ajutorul ilegal și incompatibil (tranzacții de acțiuni), CEJ a precizat⁴⁰ că vânzarea de acțiuni într-o astfel de companie către un terț nu afectează obligația beneficiarului de a rambursa un astfel de ajutor⁴¹. Atunci când se poate stabili că cel care a cumpărat acțiunile a plătit la prețul pieței acțiunile respectivei companiei, aceasta nu înseamnă că el a beneficiat de un avantaj care ar putea constitui ajutor de stat⁴².

35. Atunci când adoptă o decizie de recuperare privind sistemele de ajutoare, Comisia nu se află în mod normal în situația de a identifica, în cadrul deciziei, toate întreprinderile care au primit un ajutor ilegal și incompatibil. Acest lucru va trebui realizat la începutul procesului de punere în aplicare de către respectivul Stat Membru, care va trebui să examineze situația individuală a fiecărei întreprinderi în cauză⁴³.

Stabilirea sumei care trebuie recuperată

36. Scopul recuperării este îndeplinit „de îndată ce ajutorul în cauză, împreună acolo unde este cazul — cu dobânda de întârziere, au fost rambursate de către beneficiar sau, cu alte cuvinte, de către întreprinderile care au beneficiat efectiv de acest ajutor. Prin rambursarea ajutorului, beneficiarul pierde avantajul de care s-a bucurat în fața concurenților săi pe piață și se restabilește situația anterioară acordării ajutorului”⁴⁴.

37. Așa cum a făcut și în trecut, Comisia va identifica în mod clar, în deciziile sale de recuperare, măsurile de ajutor ilegal și incompatibil care fac obiectul recuperării. Când va avea la dispoziție toate datele necesare, Comisia va încerca, de asemenea, să stabilească valoarea exactă din ajutorul care trebuie recuperat. Totuși, în mod evident, Comisia nu poate și nu are obligația legală de a fixa valoarea exactă care trebuie recuperată. Este suficient ca decizia Comisiei să cuprindă informații care să-i permită Statului Membru stabilirea sumei, fără prea mari dificultăți⁴⁵.

38. În cazul unui sistem de ajutoare ilegal și incompatibil, Comisia nu poate determina valoarea ajutorului incompatibil, care trebuie recuperată de la fiecare beneficiar. Acest lucru ar necesita o analiză detaliată din partea Statului Membru a ajutorului acordat pentru fiecare caz în parte, pe baza sistemului în cauză. În consecință, Comisia precizează în decizia sa că Statele Membre vor trebui să recupereze întregul ajutor, cu excepția cazului în care acesta a fost acordat pentru un proiect specific care, la momentul acordării, a îndeplinit toate condițiile regulamentelor de exceptare pe categorii sau în cadrul unui sistem de ajutoare aprobat de Comisie.

³⁸ Cauza C-277/00, Germania v Comisia, citată la nota de subsol 37 de mai sus.

³⁹ Cauza C-328/99 și C-399/00, Italia și SMI 2 Multimedia Spa v Comisia. Pentru un alt exemplu de eludare, a se vedea cauza C-415/03, Comisia v Grecia, citată la nota de subsol 9 de mai sus.

⁴⁰ Cauza C-328/99 și C-399/00, Italia și SIM 2 Multimedia v Comisia [2003] I-4035, considerentul (83).

⁴¹ În eventualitatea privatizării unei companii care a primit ajutor de stat declarat compatibil de către Comisie, Statul Membru poate introduce o clauză de răspundere în acordul de privatizare pentru a proteja cumpărătorul de riscul ca decizia inițială a Comisiei de aprobare a ajutorului să fie anulată de instanțele comunitare și înlocuită de o decizie a Comisiei de a solicita recuperarea ajutorului de la beneficiar. Această clauză ar putea să prevadă o modificare a prețului plătit de cumpărător pentru compania privatizată, în scopul de a lua în considerare noua obligație de restituire a ajutorului vărsat.

⁴² Cauza C-277/00, Germania v Comisia, citată la nota de subsol 37 de mai sus, considerentul (80).

⁴³ Cauza C-310/99, Italia v Comisia, [2002] ECR I-2289, considerentul (91).

⁴⁴ Cauza C-277/00, Germania v Comisia, citată la nota de subsol 37 de mai sus, considerentele (74)-(76).

⁴⁵ Cauza C-480/98, Spania v Comisia, [2000] ECR I-8717, considerentul (25) și cauzele conexe C-67/85, C-68/85 și C-70/85, Kwekerij van der Kooy BV și alții v Comisia, [1988] ECR 219.

39. Conform articolului 14 alineatul (2) din regulamentul de procedură, ajutorul care trebuie recuperat în baza unei decizii de recuperare va cuprinde dobânda la un nivel adecvat, care urmează a fi determinat de Comisie. Dobânda se va plăti din momentul în care ajutorul ilegal a fost pus la dispoziția beneficiarului și până la data recuperării sale⁴⁶. Regulamentul de punere în aplicare stabilește că rata dobânzii se aplică pe bază compusă până la data recuperării ajutorului.

Calendarul punerii în aplicare a deciziei

40. În trecut, deciziile de recuperare ale Comisiei specificau un termen unic de două luni, perioadă în care Statul Membru în cauză i se cerea să comunice Comisiei măsurile pe care le-a luat pentru a se respecta o decizie dată. Instanța a admis că acest termen trebuie considerat ca data limită pentru executarea deciziei Comisiei⁴⁷.

41. Instanța a hotărât ulterior că orice contacte sau negocieri între Comisie și Statul Membru, în contextul executării deciziei Comisiei, nu pot scuti Statul Membru de datoria de a lua toate măsurile necesare pentru executarea deciziei în limita de timp prescrisă⁴⁸.

42. Comisia admite că, în majoritatea cazurilor, termenul limită de două luni pentru executarea deciziilor sale este prea scurt. În consecință, aceasta a hotărât să prelungească la patru luni termenul limită pentru executarea deciziilor de recuperare. De acum înainte, Comisia va preciza două termene în deciziile sale:

- un prim termen de două luni de la intrarea în vigoare a deciziei, perioadă în care Statul Membru trebuie să informeze Comisia cu privire la măsurile propuse sau luate,
- un al doilea termen de patru luni de la intrarea în vigoare a deciziei, perioadă în care decizia Comisiei trebuie să fie deja executată.

43. Dacă un Stat Membru întâmpină dificultăți mari care îl împiedică să respecte oricare din aceste două termene limită, el trebuie să informeze Comisia cu privire la aceste dificultăți, furnizând o justificare adecvată. Comisia poate atunci să prelungească termenul limită, conform principiului cooperării loiale⁴⁹.

3.2. Rolul Statelor Membre: punerea în aplicare a deciziilor de recuperare

3.2.1. Cine este responsabil pentru punerea în aplicare a deciziei de recuperare?

44. Statul Membru este responsabil pentru punerea în aplicare a deciziei de recuperare. Articolul 14 alineatul (1) din regulamentul de procedură menționează că Statul Membru respectiv trebuie să ia toate măsurile necesare pentru recuperarea ajutorului de la beneficiar.

45. În acest context, este important de reținut că CEJ a amintit în repetate rânduri că o decizie a Comisiei adresată unui Stat Membru este obligatorie pentru toate organele acestui stat, inclusiv instanțele judecătorești ale acestui stat⁵⁰. Aceasta presupune că fiecare organ al Statului Membru implicat în punerea în aplicare a unei decizii de recuperare trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a asigura aplicarea imediată și eficientă a unei astfel de decizii.

46. Dreptul comunitar nu menționează care organ al Statului Membru ar trebui să aibă în sarcină aplicarea practică a deciziei de recuperare. Desemnarea organismelor competente pentru punerea în aplicare a deciziei de recuperare revine sistemului juridic intern al fiecărui Stat Membru. Autorii studiului de aplicare menționează că „un principiu comun tuturor țărilor studiate este că recuperarea trebuie îndeplinită de către autoritatea care a acordat ajutorul. Aceasta presupune implicarea unei serii de organisme centrale, regionale și locale în procesul de recuperare”⁵¹. Autorii mai precizează că unele State Membre au acordat unui organism central sarcina de a controla și supraveghea procesul de recuperare. Acest organism

⁴⁶ A se vedea în acest context excepția cauzei C-480/98, Spania v Comisia, citată la nota de subsol 45 de mai sus, considerentul (36) și următoarele.

⁴⁷ Cauza C-207/05, Comisia v Italia, [2006] ECR I-00070, considerentele (31)-(36); a se vedea, de asemenea, cauza C-378/98, Comisia v Belgia, [2001] ECR I-5107, considerentul (28) și cauza C-232/05, Comisia v Franța, citată la nota de subsol 9 de mai sus.

⁴⁸ Cauza C-5/86, Comisia v Belgia, [1987] ECR 1773.

⁴⁹ Cauza C-207/05, Comisia v Italia (2006), hotărârea din 1 iunie 2006.

⁵⁰ Cauza 249/85, Albako Margarinefabrik Maria von der Linde GmbH & Co. KG v Bundesanstalt für landwirtschaftliche Markordnung, [1987] ECR 02345.

are, în mod normal, contact permanent cu Comisia. Autorii studiului de aplicare subliniază în final că existența unui astfel de organism central pare să contribuie la o punere în aplicare mai eficientă a deciziilor de recuperare.

3.2.2. Punerea în aplicare a obligației de recuperare

47. Articolul 14 alineatul (3) din regulamentul de procedură obligă Statul Membru să inițieze procedurile de recuperare fără întârziere. După cum se menționează mai sus, la secțiunea 3.1, decizia de recuperare va specifica un termen în care Statul Membru trebuie să furnizeze informații precise cu privire la măsurile pe care le-a luat sau le-a propus pentru executarea deciziei. În special, Statului Membru i se va cere să ofere informații complete privind identitatea beneficiarilor ajutorului ilegal și incompatibil, privind sumele ajutorului în cauză și procedura națională aplicată în scopul obținerii recuperării. În plus, Statului Membru i se va cere să furnizeze documentele care atestă faptul că a notificat beneficiarul cu privire la obligația sa de a rambursa ajutorul.

Identificarea beneficiarului și a sumei care trebuie recuperată

48. Decizia de recuperare nu va cuprinde întotdeauna informații complete privind identitatea beneficiarilor, nici sumele care trebuie recuperate. În astfel de cazuri, Statul Membru trebuie să identifice fără întârziere întreprinderile vizate de decizie și să determine valoarea exactă a ajutorului, care trebuie recuperată de la fiecare dintre ele.

49. În cazul sistemului de ajutor ilegal și incompatibil, Statului Membru i se va cere să efectueze o analiză detaliată a fiecărui ajutor distinct acordat în temeiul sistemului respectiv. Pentru a se stabili suma exactă a ajutorului care trebuie recuperat de la fiecare beneficiar în parte în cadrul sistemului, va fi necesar să se determine măsura în care ajutorul a fost acordat unui anumit proiect, care, la momentul acordării, îndeplinea toate condițiile stabilite în cadrul regulamentelor de exceptare pe categorii sau al unui sistem de ajutoare aprobat de către Comisie. În astfel de cazuri, Statul Membru poate aplica, de asemenea, criteriile de fond „de minimis” aplicabile la data acordării ajutorului ilegal și incompatibil care face obiectul deciziei de recuperare.

50. Autoritățile naționale au permisiunea de a lua în considerare incidența sistemului fiscal pentru a determina suma care trebuie rambursată. Dacă un beneficiar al ajutorului ilegal și incompatibil a plătit impozit pe ajutorul primit, autoritățile naționale pot, în conformitate cu normele fiscale naționale ale acestora, să deducă suma impozitului plătit din suma totală care trebuie recuperată⁵². Comisia consideră că, în astfel de cazuri, autoritățile naționale vor trebui să se asigure că beneficiarul nu va putea profita de o deducere fiscală suplimentară pretinzând că în urma restituirii venitul său impozabil s-a redus, deoarece aceasta ar însemna că valoarea netă a recuperării a fost inferioară sumei nete primite inițial.

Procedura de recuperare aplicabilă

51. Autorii studiului de aplicare aduc dovezi ample cu privire la faptul că procedurile de recuperare variază semnificativ de la un Stat Membru la altul. Studiul arată, de asemenea, că fie și într-un singur Stat Membru se pot aplica mai multe proceduri în scopul recuperării ajutorului ilegal și incompatibil. În majoritatea Statelor Membre, procedura de recuperare aplicabilă este determinată în mod normal de natura măsurilor care stau la baza acordării ajutorului. În general, procedurile administrative tind să fie mai eficiente decât procedurile civile, deoarece ordinele de recuperare administrative sunt sau pot fi imediat aplicabile⁵³.

52. Dreptul comunitar nu indică ce procedură ar trebui să aplice Statul Membru pentru a executa o decizie de recuperare. Cu toate acestea, Statele Membre ar trebui să aibă în vedere faptul că alegerea și aplicarea unei proceduri naționale trebuie să respecte condiția conform căreia o astfel de procedură să permită executarea imediată și eficientă a deciziei Comisiei. Aceasta presupune ca autoritățile competente să analizeze cu atenție

⁵¹ A se vedea pagina 521 din studiu.

⁵² Cauza T-459/93, Siemens v Comisia, [1995] ECR II-1675, considerentul (83). A se vedea, de asemenea, cauza C-148/04, Unicredito Spa v Agenzia delle Entrate, Ufficio Genova I, [2005] ECR I-11137, considerentele (117)-(120).

⁵³ A se vedea paginile 522 și următoarele din studiu.

toate instrumentele de recuperare disponibile conform legislației interne și să selecteze procedura care are cele mai multe șanse de a asigura executarea imediată a deciziei⁵⁴. Ele ar trebui să recurgă la proceduri accelerate acolo unde este posibil conform legislației interne. Potrivit principiului echivalenței și eficienței, aceste proceduri nu trebuie să fie mai puțin favorabile decât cele care guvernează acțiuni interne similare și nu ar trebui să facă imposibilă din punct de vedere practic sau extrem de dificilă exercitarea drepturilor conferite de legea comunitară⁵⁵.

53. În general, Statele Membre nu ar trebui să pună nicio piedică în calea îndeplinirii unei decizii de recuperare a Comisiei⁵⁶. Prin urmare, autoritățile Statului Membru au obligația de a respinge orice dispoziții ale dreptului intern care ar putea împiedica executarea imediată a deciziei Comisiei⁵⁷.

Notificarea și aplicarea ordinelor de recuperare

54. Odată ce au fost stabilite suma care trebuie recuperată, procedura de aplicare și beneficiarul, trebuie trimise ordinele de recuperare către beneficiarii ajutorului ilegal și incompatibil fără întârziere și în termenul limită stabilit în decizia Comisiei. Autoritățile responsabile pentru îndeplinirea recuperării trebuie să garanteze că aceste ordine de recuperare sunt puse în aplicare și că recuperarea este finalizată în termenul stabilit prin decizie. Dacă un beneficiar nu se supune ordinului de recuperare, Statele Membre trebuie să recurgă la punerea în aplicare imediată a cererilor de recuperare în temeiul dreptului național.

3.2.3 Litigii în fața instanțelor naționale

55. Punerea în aplicare a deciziilor de recuperare poate genera litigii în fața instanțelor naționale. Deși există deosebiri foarte mari în ceea ce privește tradițiile și sistemele juridice ale Statelor Membre, se pot distinge două categorii principale de litigii legate de recuperare: acțiuni înaintate de autoritatea recuperatoare care cere un ordin judecătoresc pentru a obliga un beneficiar necooperant să ramburseze ajutorul ilegal și incompatibil și acțiuni înaintate de către beneficiari care contestă ordinul de recuperare.

56. Analiza realizată în cadrul studiului de aplicare oferă dovezi conform cărora executarea unei decizii de recuperare poate fi întârziată mulți ani dacă măsurile interne luate pentru punerea în aplicare a unei decizii de recuperare sunt contestate în instanță. Aceasta se întâmplă mai ales atunci când decizia de recuperare este ea însăși contestată în fața instanțelor comunitare și când judecătorilor naționali li se cere suspendarea punerii în aplicare a măsurilor interne până când instanțele comunitare se vor pronunța asupra valabilității deciziei de recuperare.

57. CEJ a hotărât că beneficiarul unui ajutor care ar fi putut fără nicio îndoială să conteste într-o instanță europeană o decizie de recuperare a Comisiei în temeiul articolului 230 (CE) nu mai poate contesta valabilitatea deciziei aflate pe rol la instanța națională pe motivul că decizia a fost ilegală⁵⁸. Rezultă din aceasta că beneficiarul unui ajutor care ar fi putut cere exonerarea provizorie în fața instanțelor comunitare în conformitate cu articolele 242 și 243 (CE) și nu a făcut acest lucru nu poate cere o suspendare a măsurilor luate de autoritățile naționale pentru punerea în aplicare a acestei decizii pe motive legate de valabilitatea deciziei. Această problemă revine instanțelor comunitare⁵⁹.

58. Pe de altă parte, în cauzele în care nu este de la sine înțeles faptul că o acțiune în anulare înaintată împotriva deciziei contestate de către beneficiarul ajutorului ar fi fost admisibilă, beneficiarului trebuie să i se ofere o protecție juridică adecvată. În eventualitatea în care beneficiarul ajutorului contestă

⁵⁴ În acest sens, studiul subliniază încercarea recentă a autorităților germane de a aplica cererea de recuperare în cauza Kvaerner Warnow Werft, în care ajutorul a fost acordat printr-un acord de drept privat. Când beneficiarul a refuzat să ramburseze ajutorul, autoritatea competentă a hotărât să nu introducă o acțiune în instanțele civile, ci a eliberat un ordin administrativ de rambursare imediată a ajutorului. În plus, aceasta a declarat ordinul aplicabil imediat. Înalta Curte Administrativă Berlin-Brandenburg a precizat că autoritatea competentă nu este obligată să recupereze ajutorul în același mod în care a fost acordat și a admis că principiul efectivității („effet-utile”) din decizia Comisiei cere ca autoritățile competente să i se permită recuperarea ajutorului printr-un act administrativ. Dacă această hotărâre este confirmată în procedurile ulterioare, se așteaptă ca, în viitor, recuperarea ajutorului în Germania să fie realizată, în principiu, în temeiul reglementărilor administrative.

⁵⁵ Cauza C-13/01, Safalero, [2003] ECR I-8679, considerentele (49)-(50).

⁵⁶ Cauza C-48/71, Comisia v Italia, [1972] ECR 00529.

⁵⁷ Cauza C-232/05, Comisia v Franța, citată la nota de subsol 9 de mai sus.

⁵⁸ Cauza C-188/92, TWD Textilwerke Deggendorf GmbH v Germania, citată la nota de subsol 10 de mai sus.

⁵⁹ După cum s-a reafirmat în cauza C-232/05, Comisia v Franța, citată la nota de subsol 9 de mai sus.

punerea în aplicare a deciziei pe rol în fața instanței naționale pe motivul că această decizie de recuperare a fost ilegală, judecătorul național trebuie să facă o cerere pentru o decizie preliminară privind validitatea acestei decizii către CEJ, în conformitate cu articolul 234 (CE)⁶⁰.

59. În cazul în care beneficiarul solicită, de asemenea, o exonerare provizorie de la măsurile adoptate pentru punerea în aplicare a deciziei de recuperare datorită unei presupuse ilegalități a deciziei de recuperare a Comisiei, judecătorul național trebuie să evalueze dacă respectivul caz îndeplinește condițiile stabilite de CEJ în cauzele Zuckerfabrik⁶¹ și Atlanta⁶². Conform jurisprudenței constante, exonerarea provizorie poate fi cerută de o instanță națională numai dacă:

1. această instanță are îndoieli mari cu privire la validitatea actului comunitar și, dacă chestiunea validității actului contestat nu este deja pe rol în fața Curții de Justiție, instanța deferă problema acesteia;
2. este vorba de o urgență, prin faptul că exonerarea provizorie este necesară pentru a evita daune grave și ireparabile cauzate părții care solicită exonerarea;
3. instanța acordă atenția cuvenită interesului comunitar; și
4. în evaluarea tuturor acestor condiții, ea respectă orice decizie a Curții de Justiție sau a Tribunalului de Primă Instanță privind legalitatea actului comunitar sau privind aplicarea de măsuri provizorii care urmăresc o exonerare provizorie similară la nivel comunitar⁶³.

3.2.4. Cazul specific al beneficiarilor insolvabili

60. Ca o observație preliminară, este important de reamintit că CEJ a precizat în mod constant că faptul că un beneficiar este insolvabil sau face obiectul unei proceduri de faliment nu are niciun efect asupra obligației acestuia de a rambursa ajutorul ilegal și incompatibil⁶⁴.

61. În majoritatea cazurilor care implică un beneficiar insolvabil al unui ajutor, nu va fi posibilă recuperarea valorii totale a ajutorului ilegal și incompatibil (inclusiv dobânzile), deoarece activele beneficiarului vor fi insuficiente pentru a satisface pretențiile tuturor creditorilor. Prin urmare, nu este posibilă restabilirea totală a situației ex-ante în maniera tradițională. Din moment ce obiectivul final al recuperării este de a pune capăt denaturării concurenței, CEJ menționează că lichidarea beneficiarului poate fi privită ca o opțiune acceptabilă în astfel de situații⁶⁵. În consecință, Comisia este de părere că o decizie de obligare a Statului Membru să recupereze ajutorul ilegal și incompatibil de la un beneficiar insolvabil poate fi considerată ca fiind executată corespunzător fie atunci când recuperarea este realizată în întregime, fie, în caz de recuperare parțială, atunci când compania este lichidată și activele sale sunt vândute conform condițiilor pieței.

62. În punerea în aplicare a deciziilor de recuperare în cazul beneficiarilor insolvabili, autoritățile Statului Membru trebuie să se asigure că, prin intermediul procedurilor de insolvabilitate, se acordă atenția cuvenită interesului comunitar și, în special, necesității de a pune capăt imediat denaturării concurenței cauzată de acordarea ajutorului ilegal și incompatibil.

63. Cu toate acestea, experiența Comisiei a demonstrat că doar înregistrarea de creanțe în procedura de faliment nu este întotdeauna suficientă pentru a asigura punerea în aplicare imediată și eficientă a deciziilor de recuperare ale Comisiei. Aplicarea anumitor dispoziții ale legilor naționale privind falimentul poate anula efectul deciziilor de recuperare, permițând societății să funcționeze chiar dacă nu s-a realizat recuperarea totală, ceea ce dă posibilitatea ca denaturarea concurenței să continue. Pe baza experienței dobândite în cazurile de recuperare de la beneficiari insolvabili, Comisia consideră că este necesar să fie definite obligațiile Statelor Membre în diferitele etape ale procedurii de faliment.

⁶⁰ Cauza C-346/03, Atzeni a.o., [2006] ECR I-01875, considerentele (30)-(34).

⁶¹ Cauzele Comune C-143/88 și C-92/89, Zuckerfabrik Süderdithmarschen A.G. a.o., [1991] ECR I-415, considerentul (23) și următoarele.

⁶² Cauza C-465/93, Atlanta Fruchthandels-gesellschaft mbH a.o., [1995] ECR I-3761, considerentul (51).

⁶³ Cauza C-465/93, Atlanta Fruchthandels-gesellschaft mbH a.o., citată la nota de subsol 61 de mai sus, considerentul (51).

⁶⁴ Cauza C-42-93, Spania v Comisia („Merco“) [1994] ECR I-4175.

⁶⁵ Cauza C-52/84, Comisia v Belgia, [1986] ECR pag. 89.

64. Statul Membru trebuie să-și înregistreze imediat creanțele în procedura de faliment⁶⁶. În conformitate cu jurisprudența CEJ, recuperarea va fi efectuată potrivit normelor naționale privind falimentul⁶⁷. Astfel, creanța de recuperare va fi rambursată în virtutea statutului acordat acesteia de către legislația națională.

65. În trecut, au fost cazuri în care administratorul judiciar a refuzat să înregistreze o cerere de recuperare de creanțe în procedura de faliment și aceasta datorită formei ajutorului ilegal și incompatibil acordat (de exemplu atunci când ajutorul a fost acordat sub forma unei injecții de capital). Comisia consideră că această situație este problematică, mai ales dacă un astfel de refuz ar priva autoritățile responsabile cu executarea deciziei de recuperare de orice mijloace prin care să se asigure că, în cursul procedurii de insolvență, este acordată atenția cuvenită interesului comunitar. În consecință, Comisia consideră că Statul Membru trebuie să conteste refuzul administratorului judiciar de a-i înregistra creanțele⁶⁸.

66. Pentru a garanta punerea în aplicare imediată și eficientă a deciziei de recuperare a Comisiei, Comisia este de părere că autoritățile responsabile cu executarea deciziei de recuperare trebuie, de asemenea, să atace orice decizie a administratorului judiciar sau a instanței specializate în faliment de a permite o continuare a activității beneficiarului insolubil dincolo de limitele de timp stabilite în decizia de recuperare. De asemenea, instanțele naționale, dacă se confruntă cu o astfel de cerere trebuie ia în considerare în mod deplin interesul comunitar și, în special, necesitatea de a garanta că executarea deciziei Comisiei este imediată și că denaturarea concurenței cauzată de ajutorul ilegal și incompatibil încetează cât mai curând posibil. Comisia consideră că acestea nu trebuie, prin urmare, să permită beneficiarului insolubil să-și continue activitatea atât timp cât recuperarea nu s-a făcut în totalitate.

67. În cazul în care comitetului creditorilor îi este propus un plan de continuare care presupune o continuare a activității beneficiarului, autoritățile naționale responsabile cu executarea deciziei de recuperare pot să susțină acest plan numai dacă acesta garantează că ajutorul este rambursat în întregime în termenele prevăzute în decizia de recuperare a Comisiei. În special, Statul Membru nu poate renunța la o parte din pretențiile sale și nici nu poate accepta o altă soluție care nu ar avea drept rezultat încetarea imediată a activității beneficiarului. În lipsa unei rambursări integrale și imediate a ajutorului ilegal și incompatibil, autoritățile responsabile cu executarea deciziei de recuperare trebuie să ia toate măsurile posibile pentru a se opune adoptării unui plan de continuare și să insiste pentru încetarea activității beneficiarului în limita de timp stabilită în decizia de recuperare.

68. În caz de lichidare, și atât timp cât ajutorul nu a fost recuperat în întregime, Statul Membru trebuie să se opună oricărui transfer de active care nu este realizat în condițiile pieței și/sau este organizat în așa fel încât să eludeze decizia de recuperare. Pentru a realiza „un transfer corect de active”, Statul Membru trebuie să garanteze că avantajul ilegal creat de ajutor nu este transferat noului deținător de active. Aceasta se întâmplă în cazul în care activele beneficiarului inițial sunt transferate către un terț la un preț mai mic decât valoarea lor pe piață sau către o companie succesoare înființată în scopul eludării ordinului de recuperare. În acest caz, ordinul de recuperare trebuie extins la acest terț⁶⁹.

4. Consecințele neaplicării deciziilor de recuperare ale Comisiei

69. Se consideră că un Stat Membru îndeplinește decizia de recuperare atunci când ajutorul a fost rambursat în întregime în termenul stabilit sau, în cazul unui beneficiar insolubil, atunci când compania este lichidată în condițiile pieței.

⁶⁶ C-142/87, Comisia v Belgia, [1990] ECR I-959 § 62.

⁶⁷ Cauza C-142/87, ibid. cauza C-499/99, Comisia v Spania („Magesa”) [2002] ECR I-603, considerentele (28)-(44).

⁶⁸ A se vedea în acest context, hotărârea Secției Comerciale a Curții din Amberg din 23 iulie 2001 referitoare la ajutorul acordat de Germania societății „Neue Maxhütte Stahlwerke GmbH” [Decizia 96/178/CECO a Comisiei (JO L 53, 02.03.1996, pag. 41)]. În această cauză, instanța germană a anulat refuzul administratorului judiciar de a înregistra o cerere de recuperare a creanței rezultate în urma unui ajutor ilegal și incompatibil acordat sub forma unei injecții de capital, deoarece acest refuz ar fi făcut imposibilă executarea deciziei de recuperare.

⁶⁹ Cauza C-277/00, Germania v Comisia, citată la nota de subsol 37 de mai sus.

70. Comisia poate accepta, în cazuri justificate corespunzător, o punere în aplicare provizorie a deciziei, atunci când aceasta face obiectul unui litigiu în fața instanțelor naționale sau comunitare [de exemplu, plata valorii integrale a ajutorului ilegal și incompatibil într-un cont blocat⁷⁰]. Statul Membru trebuie să garanteze că această companie nu mai dispune de avantajul legat de ajutorul ilegal și incompatibil⁷¹. Statul Membru ar trebui să înainteze, spre aprobare de către Comisie, o justificare pentru adoptarea unor astfel de măsuri provizorii și o descriere completă a măsurilor provizorii preconizate.

71. Dacă Statul Membru în cauză nu s-a supus deciziei de recuperare și dacă nu a putut demonstra existența unei imposibilități absolute, Comisia poate iniția procedurile privind încălcarea dreptului comunitar. În plus, dacă sunt satisfăcute anumite condiții, ea poate solicita Statului Membru respectiv suspendarea plății unui nou ajutor compatibil către beneficiarul sau beneficiarii în cauză, în aplicarea principiului Deggendorf.

4.1. Procedurile privind încălcarea

— Acțiuni în baza articolului 88 alineatul (2) CE

72. Dacă Statul Membru în cauză nu îndeplinește o decizie de recuperare în termenul stabilit și nu a reușit să demonstreze imposibilitatea absolută, Comisia, după cum a făcut-o deja, sau orice alt stat interesat, poate deferi problema direct CEJ, în temeiul articolului 88 alineatul (2) din Tratat. Comisia poate invoca apoi argumente cu privire la comportamentul organelor executive, legislative și judecătorești ale Statului Membru în cauză, deoarece Statul Membru trebuie luat în considerare în toate elementele sale⁷².

— Acțiuni în baza articolului 228 alineatul (2) CE

73. În eventualitatea în care CEJ condamnă un Stat Membru pentru nerespectarea unei decizii a Comisiei și dacă aceasta consideră că Statul Membru respectiv nu a respectat hotărârea CEJ, Comisia poate continua procedurile în conformitate cu articolul 228 alineatul (2) din Tratat. În acest caz, după ce Statul Membru i s-a dat ocazia de a-și înainta observațiile, Comisia prezintă un aviz motivat care specifică punctele potrivit cărora Statul Membru în cauză nu s-a supus hotărârii CEJ.

74. Dacă un Stat Membru nu ia măsurile necesare pentru a se supune hotărârii CEJ în limita de timp precizată în avizul motivat, Comisia poate apoi deferi problema CEJ, în conformitate cu articolul 228 alineatul (2) din Tratat. Comisia va solicita apoi CEJ să impună o penalitate cu titlu cominatoriu Statului Membru în cauză. Această penalitate cu titlu cominatoriu va fi stabilită conform Comunicării Comisiei cu privire la aplicarea articolului 228 din Tratatul CE⁷³ și va fi calculată pe baza a trei criterii: gravitatea încălcării, durata sa și necesitatea garantării că sancțiunea în sine descurajează alte încălcări. Conform aceleiași Comunicări Comisia va solicita, de asemenea, plata unei sume forfetare ca sancțiune pentru continuarea încălcării între prima decizie de nesupunere și hotărârea emisă în temeiul articolului 228 din Tratatul CE. Având în vedere faptul că nepunerea în aplicare a deciziei de recuperare a Comisiei prelungește denaturarea concurenței cauzată de acordarea unui ajutor ilegal și incompatibil, Comisia nu va ezita să recurgă la această posibilitate dacă este necesar, pentru a garanta respectarea regulilor privind ajutorul de stat.

4.2. Aplicarea jurisprudenței Deggendorf

75. În hotărârea cu privire la cauza Deggendorf, Tribunalul de Primă Instanță a precizat că, „atunci când Comisia ia în considerare compatibilitatea dintre un ajutor de stat și Piața comună, ea trebuie să ia în considerare toți factorii relevanți, inclusiv, acolo unde este cazul, circumstanțele analizate deja într-o decizie anterioară și obligațiile pe care această decizie anterioară le-ar fi putut impune unui Stat Membru. Prin urmare, Comisia

⁷⁰ În termeni practici, plata sumei integrale a ajutorului și a dobânzii într-un cont blocat poate fi reglementată printr-un contract specific, semnat de bancă și de beneficiar, prin care părțile acceptă că suma va fi eliberată în favoarea unei părți sau a celeilalte, de îndată ce litigiul a luat sfârșit.

⁷¹ Contrar actului constitutiv al unui cont blocat, utilizarea garanțiilor bancare nu poate fi considerată o măsură provizorie adecvată din moment ce suma integrală a ajutorului este încă la dispoziția beneficiarului.

⁷² Cauza C-224/01, Köbler, [2003] ECR I-10239, considerentele (31)-(33); cauza C-173/03, Traghetti del Mediterraneo, [2003], I-05177, considerentele (30)-(33).

⁷³ Comunicarea Comisiei cu privire la aplicarea articolului 228 din Tratatul CE — SEC/2005/1658 (JO C 126, 07.06.2007, pag. 15).

are competența de a lua în considerare, în primul rând, orice efect cumulat al vechiului [...] ajutor și al noului [...] ajutor și, în al doilea rând, faptul că ajutorul [vechi] declarat ilegal [...] nu a fost rambursat⁷⁴. În aplicarea acestei hotărâri, și pentru a evita denaturarea concurenței contrară interesului comun, Comisia poate solicita unui Stat Membru să suspende plata unui ajutor nou compatibil către o întreprindere care are la dispoziția sa un ajutor ilegal și incompatibil care a făcut obiectul unei decizii de recuperare anterioare, iar acest lucru până când Statul Membru s-a asigurat că întreprinderea în cauză a rambursat vechiul ajutor ilegal și incompatibil.

76. De câțiva ani, Comisia aplică în prezent așa-numitul principiu Deggendorf într-un mod mai sistematic. În practică, în cursul investigației preliminare a unei noi măsuri de ajutor, Comisia va solicita din partea Statului Membru angajamentul de a suspenda plata unui nou ajutor către orice beneficiar care mai trebuie încă să ramburseze un ajutor ilegal și incompatibil care a făcut obiectul unei decizii de recuperare anterioare. Dacă Statul Membru nu își asumă acest angajament și/sau dacă nu există date clare privind măsurile de ajutor implicate⁷⁵, ceea ce stânjenește Comisia să evalueze impactul global al vechiului și al noului ajutor asupra concurenței, Comisia va lua o decizie condițională finală în baza articolului 7 alineatul (4) din regulamentul de procedură, solicitând Statului Membru în cauză să suspende plata noului ajutor până se va fi asigurat că beneficiarul respectiv a rambursat vechiul ajutor ilegal și incompatibil, inclusiv toate dobânzile de recuperare aferente.

77. Principiul Deggendorf a fost integrat între timp în Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate⁷⁶ și în recente regulamente de exceptare pe categorii⁷⁷. Comisia intenționează să integreze acest principiu în toate normele și deciziile viitoare privind ajutorul de stat.

78. În cele din urmă, Comisia salută inițiativa Italiei de a adăuga o prevedere „Deggendorf” specifică în cadrul „Legge Finanziaria 2007”, care prevede că beneficiarii de măsuri noi de ajutor de stat trebuie să declare că nu dispun de niciun ajutor de stat ilegal sau incompatibil⁷⁸.

5. Concluzie

79. Menținerea unui sistem de concurență liberă și nedaturată reprezintă una dintre pietrele de temelie ale Comunității Europene. Ca parte a politicii europene în domeniul concurenței, disciplina privind ajutorul de stat este esențială pentru a garanta că Piața internă oferă în continuare condiții de egalitate în toate sectoarele economice din Europa. Pentru îndeplinirea acestei sarcini cheie, Comisia și Statele Membre au responsabilitatea comună de a asigura o aplicare corespunzătoare a disciplinei privind ajutorul de stat și, în particular, a deciziilor de recuperare.

80. Prin emiterea prezentei Comunicări, Comisia vizează o creștere a gradului de conștientizare a principiilor politicii de recuperare, astfel cum a fost definită de instanțele comunitare și o clarificare a practicii Comisiei în ceea ce privește politica sa de recuperare. Comisia se angajează să respecte aceste principii invocate și invită Statele Membre să solicite sfaturi atunci când se confruntă cu dificultăți în punerea în aplicare a deciziilor de recuperare. Serviciile Comisiei rămân la dispoziția Statelor Membre pentru a furniza pe mai departe recomandări și asistență dacă este cazul.

81. În schimb, Comisia așteaptă ca Statele Membre să respecte principiile politicii de recuperare. Doar printr-un efort comun atât al Comisiei cât și al Statelor Membre, disciplina privind ajutorul de stat va fi garantată și va produce rezultatul dorit, și anume menținerea unei concurențe nedaturate pe piața internă.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. C 272 din data 15.11.2007

⁷⁴ Cauza T-244/93 și T-486/93, TWD Deggendorf v Comisia, [1995] ECR II-2265, considerentul (56).

⁷⁵ De exemplu, în cazul sistemelor ilegale și incompatibile în care Comisia nu cunoaște suma și beneficiarii.

⁷⁶ JO C 244, 01.10.2004, pag. 2, considerentul (23).

⁷⁷ Regulamentul (CE) nr. 1628/2006 al Comisiei din 24 octombrie 2006 de aplicare a articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor naționale pentru investițiile cu finalitate regională (JO L 302, 01.11.2006, pag. 29).

⁷⁸ Legge 27 dicembre 2006, nr. 296, art. 1223.

PROCEDURA **de depunere a unei plângeri referitoare la acordarea ilegală a unui ajutor de stat la** **Comisia Europeană**

Cine poate înainta o plângere?

Orice persoană fizică sau juridică poate înainta o plângere Comisiei. Procedura este gratuită.

Cum se poate trimite o plângere?

Există mai multe posibilități:

1. puteți descărca formularul de plângere de la adresa: http://ec.europa.eu/comm/competition/forms/download_ro.html și îl puteți transmite prin **poștă** sau **prin e-mail**

sau
2. puteți completa on-line și transmite Comisiei Europene utilizând adresa: http://ec.europa.eu/comm/competition/forms/sa_complaint_ro.html.

Nu este necesar să trimiteți plângerea prin poștă sau prin fax, dacă aceasta a fost deja transmisă prin e-mail sau online.

Procedura

În termen de 15 zile lucrătoare, veți primi o confirmare de primire a cererii dumneavoastră și veți fi informat dacă există motive suficiente pentru a iniția o investigație pe baza plângerii înaintate.

Este posibil ca versiunea neconfidențială a plângerii dumneavoastră să fie înaintată Statului Membru pentru observații. Acestea vă vor fi comunicate dacă Statul Membru în cauză este de acord.

Care este temeiul juridic și unde pot fi obținute mai multe informații despre procedura de înaintare a unei plângeri?

Regulamentul nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 (acum articolul 88) din Tratatul CE. Jurnalul Oficial L 83/1, 27.03.1999, pag. 1-9

De ce alte căi dispun?

Ca alternativă sau pe lângă înaintarea unei plângeri către Comisie, persoanele fizice sau juridice ale căror interese au fost grav afectate de ajutorul presupus ilegal pot aduce cazul în fața instanțelor naționale.

Obligația Statelor Membre ale Uniunii Europene de a notifica Comisiei ajutoarele de stat planificate are efect direct, ceea ce înseamnă că aceasta poate fi invocată în fața instanțelor naționale. Cu toate acestea, Comisia nu poate oferi consultanță despre procedurile naționale disponibile în cazuri individuale.

Recomandări în cazul transmiterii formularului prin e-mail:

- anexele nu trebuie să depășească 3 MB;
- dacă e-mailul dumneavoastră depășește această dimensiune, vă recomandăm să mai trimiteți încă un e-mail cu același „subiect” și cu referința ”e-mail 2”;
- dacă aveți o cantitate considerabilă de documente, le puteți trimite prin poștă pe suport CD ROM la adresa de mai jos.

Unde trebuie trimisă plângerea?

Vă rugăm să trimiteți plângerea dumneavoastră la direcția generală competentă, respectiv:

Pentru agricultură:

Comisia Europeană
Direcția Generală **Agricultură și Dezvoltare Rurală**
Direcția H
Birou: Loi 130, 5/128
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 296 76 72
agri-state-aids-notifications@ec.europa.eu

Pentru pescuit:

Comisia Europeană
Direcția Generală **Pescuit și Afaceri Maritime**
Direcția D
Rue Joseph II 99
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 295 19 42
fish-aidesdetat@ec.europa.eu

Pentru cărbune: (alte plângeri în domeniul energiei intră în responsabilitatea Direcției Generale Concurență)

Comisia Europeană
Direcția Generală **Energie și Transport**
Direcția A
Unitatea 4 - Piața internă, servicii publice, concurență și drepturile utilizatorilor
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 296 41 72
tren-state-aid-notifications@ec.europa.eu

Pentru toate celelalte sectoare:

Comisia Europeană
Direcția Generală Concurență
Registrul ajutoarelor de stat
J-70, 4/136
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 295 36 10
stateaidgreffe@ec.europa.eu

Dacă **nu știți sigur** ce serviciu este responsabil, puteți adresa plângerea la:

Comisia Europeană
Secretariatul General
B-1049 Bruxelles
Fax: (32-2) 29 296 43 35
sg-plaintes@ec.europa.eu

Recomandări în cazul completării on-line a formularului de plângere:

Formularul prezintă informațiile de care are nevoie Comisia Europeană pentru a fi în măsură să dea curs unei plângeri cu privire la un ajutor presupus ilegal.

Completarea **câmpurilor** marcate cu asterisc (*) este **obligatorie**. Formularul de plângere poate fi trimis numai dacă toate câmpurile sunt completate. După ce ați completat formularul, faceți clic pe butonul „Trimite” din partea inferioară a ecranului. Dacă nu ați completat corect o secțiune, vi se va cere să reveniți asupra acesteia. Dacă nu apare niciun mesaj de eroare înseamnă că formularul a fost completat corect.

Mesajele electronice trimise de pe site-ul Comisiei Europene **nu sunt criptate** și, prin urmare, **nu pot fi considerate total sigure**.

Dacă aveți nevoie de ajutor pe parcursul trimerii formularului de plângere, puteți contacta personalul specializat al Comisiei Europene la adresa: stateaidgreffe@ec.europa.eu.

FORMULAR PENTRU ÎNAINȚAREA DE PLÂNGERI REFERITOARE LA AJUTOARE DE STAT PRESUPUSE ILEGALE

Acest formular prezintă informațiile de care are nevoie Comisia Europeană pentru a fi în măsură să dea curs unei plângeri cu privire la un ajutor presupus ilegal.

Vă rugăm să completați toate câmpurile obligatorii, marcate cu asterisc (*).

1. Informații privind autorul plângerii.

Prenume:*

Nume:*

Adresă:*

Adresă:

Localitate:*

Departament/Provincie:

Cod poștal:*

Țară:*

Telefon

Telefon mobil:

Adresă de e-mail:*

Fax:

2. Înaintez plângerea în numele unei alte persoane (fizică sau juridică)

☐ da ☐ nu

Numele persoanei fizice sau juridice pe care o reprezentați*:

Adresă:*

Adresă:

Localitate:*

Departament/Provincie:

Cod poștal:*

Țară:*

Telefon:

Telefon:

Adresă de e-mail:

Fax:

Ulterior vi se va cere să anexați documente care dovedesc faptul că reprezentantul este autorizat să acționeze în numele acestei persoane fizice/juridice.

Dacă autorul plângerii este o întreprindere, este necesară o scurtă descriere a acesteia și a domeniului/ domeniilor și locului/locurilor unde își desfășoară activitatea:

Vă rugăm să alegeți una dintre aceste două opțiuni *

- ☐ Da, îmi puteți dezvălui identitatea
- ☐ Nu, nu îmi puteți dezvălui identitatea

Confidențialitate: Dacă nu doriți ca identitatea dumneavoastră, anumite documente sau informații să fie dezvăluite, vă rugăm să precizați clar acest lucru, să identificați părțile confidențiale ale documentelor și să precizați motivele pentru care doriți acest lucru. Informațiile cuprinse la punctele 3, 4 și 5 nu pot fi considerate ca fiind confidențiale.

3. Informații privind Statul Membru care acordă ajutorul*

a) Țara:

b) Nivelul la care a fost acordat ajutorul de stat presupus ilegal. Vă rugăm să specificați ministerul sau instituția, dacă știți:

- ☐ Guvernul central
- ☐ Regiune (vă rugăm să specificați)
- ☐ Alta (vă rugăm să specificați)

4. Informații privind ajutorul de stat presupus ilegal*

Atenție: informațiile furnizate la acest punct sunt considerate ca fiind neconfidențiale.

a) Conform informațiilor pe care le dețineți, când a fost acordat ajutorul presupus ilegal?

b) Care este valoarea ajutorului presupus ilegal (dacă știți)? Sub ce formă este acordat (împrumuturi, subvenții, garanții, stimulente sau scutiri fiscale etc.)?

c) Cine este beneficiarul? Vă rugăm să furnizați cât mai multe informații, inclusiv o descriere a principalelor activități ale beneficiarului/persoanei/persoanelor juridice respective.

d) În ce scop a fost acordat ajutorul presupus ilegal (dacă știți)?

5. Motivele plângerii.*

Vă rugăm să explicați în detaliu motivele care stau la baza plângerii pe care o înaintați.

Precizați care sunt, în opinia dumneavoastră, normele legislației comunitare încălcate prin acordarea ajutorului presupus ilegal (dacă știți).

Atenție: informațiile furnizate la acest punct sunt considerate ca fiind neconfidențiale.

6. Vă rugăm să explicați pe scurt în ce măsură acordarea ajutorului presupus ilegal afectează *:

a) interesele dumneavoastră comerciale/interesele comerciale ale persoanei/companiei pe care o reprezentați:

b) piața/piețele pe care operează beneficiarul/beneficiarii ajutorului presupus ilegal

7. Informații privind alte proceduri.*

a) V-ați adresat deja serviciilor Comisiei sau oricărei alte instituții europene sau naționale cu privire la acest aspect?

☐

da

☐

nu

În caz afirmativ, anexați copii ale corespondenței.

b) V-ați adresat deja autorităților naționale? Ați introdus un recurs în fața curților de justiție naționale? Sunt în curs alte proceduri?

☐ da

☐ nu

În caz afirmativ, indicați dacă a fost pronunțată deja o decizie sau dacă a fost acordată o despăgubire și anexați o copie.

8. Sunt conștient de faptul că, pentru o soluționare mai rapidă a plângerii, informațiile de la punctele 3, 4 și 5 nu sunt confidențiale și pot fi trimise Statului Membru respectiv*

☐ da

☐ nu

9. Documente aferente

Pentru a anexa documente sau dovezi în sprijinul plângerii.

- În măsura în care este posibil, furnizați o copie a unui act legislativ național sau a unei alte măsuri care constituie temeiul juridic pentru plata ajutorului presupus ilegal.
- În cazul în care plângerea este înaintată în numele unei alte persoane (fizică sau juridică), anexați un act care dovedește că sunteți reprezentantul autorizat.
- Dacă autorul plângerii este o întreprindere, este necesară o scurtă descriere a acesteia și a domeniului/ domeniilor și locului/locurilor unde își desfășoară activitatea.
- Copii ale corespondenței cu Comisia Europeană sau cu orice altă instituție europeană sau națională cu privire la același subiect.
- Dacă problema a fost deja instrumentată de o curte de justiție națională, furnizați o copie a hotărârii (dacă este disponibilă).

Locul, data și semnătura reclamantului

REGULAMENTUL (CEE, EURATOM) NR. 1182/71 AL CONSILIULUI privind stabilirea regulilor care se aplică termenelor, datelor și expirării termenelor

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene și, în special, articolul 235 al acestuia,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice și, în special, articolul 203 al acestuia,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Adunării¹,

întrucât numeroase acte ale Consiliului și ale Comisiei stabilesc termene, date și expirări ale termenelor și utilizează noțiunile de zile lucrătoare și zile de sărbători legale;

întrucât este necesar să se stabilească reguli generale uniforme în această materie;

întrucât, în cazuri excepționale, se poate dovedi necesar ca anumite acte ale Consiliului sau ale Comisiei să deroge de la aceste reguli generale;

întrucât, pentru a realiza obiectivele Comunităților, este necesar să se asigure aplicarea uniformă a dreptului comunitar și, de aceea, să se determine regulile generale aplicabile termenelor, datelor sau expirării termenelor;

întrucât tratatele nu prevăd atribuții pentru stabilirea unor asemenea reguli,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Art. 1

Sub rezerva unor dispoziții contrare, dispozițiile prezentului regulament se aplică actelor Consiliului și ale Comisiei care sunt sau vor fi adoptate în temeiul Tratatului de instituire a Comunității Economice Europene sau al Tratatului de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.

CAPITOLUL I: Termene

Art. 2

(1) Zilele de sărbătoare care trebuie luate în considerare la aplicarea prezentului regulament sunt toate cele prevăzute ca atare în Statul Membru sau de instituția Comunităților care elaborează un act.

În acest sens, fiecare Stat Membru comunică Comisiei lista zilelor prevăzute de legislația sa ca zile de sărbători legale. Comisia publică în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene listele comunicate de către Statele Membre și completează cu menționarea zilelor prevăzute zile de sărbători legale în instituțiile Comunităților.

¹ JO C 51, 29.04.1970, pag. 25.

(2) Zilele lucrătoare care trebuie luate în considerare la aplicarea prezentului regulament sunt toate zilele, altele decât zilele de sărbători legale, duminicile și sâmbetele.

Art. 3

(1) Dacă un termen exprimat în ore se calculează din momentul în care intervine un eveniment sau se realizează un act, ora în cursul căreia a avut loc acest eveniment sau se realizează acest act nu este luată în calculul termenului.

Dacă un termen exprimat în zile, în săptămâni, în luni sau în ani se calculează din momentul în care intervine un eveniment sau se realizează un act, ziua în cursul căreia a avut loc acest eveniment sau se realizează acest act nu este luată în calculul termenului.

(2) Sub rezerva dispozițiilor alineatelor (1) și (4):

(a) un termen exprimat în ore începe să curgă de la începutul primei ore și se încheie la expirarea ultimei ore a termenului;

(b) un termen exprimat în zile începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului;

(c) un termen exprimat în săptămâni, în luni sau în ani începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a zilei care, în ultima săptămână, în ultima lună sau în ultimul an, poartă aceeași denumire sau aceeași cifră ca prima zi de calcul. Dacă, într-un termen exprimat în luni sau în ani, ziua determinată pentru expirarea sa lipsește în ultima lună, termenul se încheie la expirarea ultimei ore din ultima zi a acelei luni;

(d) dacă un termen include fracțiuni de lună, la calcularea acestor fracțiuni se consideră că o lună este formată din treizeci de zile.

(3) Termenele includ zilele de sărbători legale, duminicile și sâmbetele, cu excepția cazului în care acestea sunt excluse în mod expres sau dacă termenele sunt exprimate în zile lucrătoare.

(4) Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o duminică sau o sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare.

Această dispoziție nu se aplică termenelor calculate retroactiv, cu începere de la o dată sau de la un eveniment determinat.

(5) Orice termen de două zile sau mai mult include cel puțin două zile lucrătoare.

CAPITOLUL II: Date și expirarea termenelor

Art. 4

(1) Sub rezerva dispozițiilor prezentului articol, dispozițiile articolului 3, cu excepția alineatelor (4) și (5), se aplică termenelor de intrare în vigoare, de producere a efectelor, de punere în aplicare, de încetare a valabilității, de încetare a efectelor și de încetare a aplicării actelor Consiliului sau ale Comisiei sau a unor dispoziții ale acestor acte.

(2) Intrarea în vigoare, producerea de efecte sau punerea în aplicare a actelor Consiliului sau ale Comisiei – sau a unor dispoziții ale acestor acte –, stabilite pentru o dată determinată, survine la începutul primei ore a zilei corespunzătoare acestei date.

Această dispoziție se aplică și dacă intrarea în vigoare, producerea de efecte sau punerea în aplicare a actelor sau dispozițiilor menționate trebuie să aibă loc într-un număr determinat de zile cu începere din momentul în care intervine un eveniment sau se realizează un act.

(3) Încetarea valabilității, încetarea efectelor sau încetarea aplicării unor acte ale Consiliului sau ale Comisiei – sau a unor dispoziții ale acestor acte – stabilite la o dată determinată survine la expirarea ultimei ore din ziua corespunzătoare acelei date.

Această dispoziție se aplică și dacă încetarea valabilității, încetarea efectelor sau a aplicării actelor sau dispozițiilor menționate trebuie să aibă loc într-un număr determinat de zile cu începere din momentul în care intervine un eveniment sau se realizează un act.

Art. 5

(1) Sub rezerva dispozițiilor prezentului articol, dispozițiile articolului 3, cu excepția alineatelor (4) și (5), se aplică în cazul în care un act poate sau trebuie să fie realizat, în aplicarea unui act al Consiliului sau al Comisiei, la un moment determinat.

(2) În cazul în care un act poate sau trebuie să fie realizat, în aplicarea unui act al Consiliului sau al Comisiei, la o dată determinată, el poate sau trebuie să fie realizat între începutul primei ore și sfârșitul ultimei ore a zilei care corespunde acestei date.

Această dispoziție se aplică și în cazul în care un act poate sau trebuie să fie realizat, în aplicarea unui act al Consiliului sau al Comisiei, într-un număr determinat de zile din momentul în care intervine un eveniment sau se realizează un alt act.

Art. 6

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 iulie 1971.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate Statele Membre.

Adoptat la Luxemburg, 3 iunie 1971.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. L 124 din data 08.06.1971

COMUNICAREA COMISIEI privind revizuirea metodei de stabilire a ratelor de referință și de scont

Ratele de referință și de scont

În cadrul controlului de către Comunitate a ajutorului de stat, Comisia utilizează rate de referință și de scont. Ratele de referință și de scont se aplică ca un indicator al ratei pieței monetare și pentru a măsura echivalentul subvenției al ajutorului, în special atunci când este plătit în mai multe rate, și pentru a calcula elementele de ajutor care rezultă din regimurile de dobândă subvenționată. Acestea sunt utilizate, de asemenea, pentru a verifica respectarea regulii de minimis și a regulamentelor de exceptare pe categorii.

Contextul reformei

Principalul motiv al reexaminării metodologiei de stabilire a ratelor de referință și de scont îl reprezintă faptul că parametrii financiari necesari nu sunt întotdeauna disponibili în toate Statele Membre, mai ales în cele noi¹. În afară de aceasta, metoda curentă ar putea fi îmbunătățită pentru a ține seama de solvabilitatea și garanțiile debitorului.

Prin urmare, această comunicare prezintă o metodă revizuită de stabilire a ratelor de referință și de scont. Abordarea propusă are la bază regimul curent, care este acceptat de către toate Statele Membre, iar aplicarea acestuia este practică, de dezvoltare a unei metode noi care să elimine o parte din deficiențele curente, să fie compatibilă cu diversele sisteme financiare din UE (în special cu cele din noile State Membre) și să fie în continuare simplu de aplicat.

Studiu

Un studiu efectuat de Deloitte & Touche², comandat de DG Concurență, propune un sistem bazat pe doi piloni: o abordare „standard” și o abordare „avansată”.

Abordarea standard

În cadrul acestei abordări, Comisia publică trimestrial o rată de bază calculată pentru mai multe scadențe — 3 luni, 1 an, 5 ani și 10 ani — și pentru o serie de monede. La efectuarea calculului se utilizează ratele IBOR³ și ratele de swap la vânzare sau, în absența acestor parametri, ratele obligațiunilor guvernamentale. Prima aplicată pentru a obține rata de referință a unui credit este calculată pe baza solvabilității și garanțiilor solicitantului de credit. În funcție de categoria de rating a întreprinderii („rating” stabilit de agențiile de rating — în cazul întreprinderilor mari — sau de către bănci — în cazul IMM-urilor), marja aplicabilă cazurilor de nerambursare (rating normal și nivel normal de constituire a garanției⁴) reprezintă 220 de puncte de bază. Majorarea acestora poate fi de până la 1650 în cazul unei solvabilități „scăzute” și a unui nivel scăzut de constituire a garanției.

Abordarea avansată

Această abordare ar permite Statelor Membre să desemneze un agent independent care să efectueze calculele — o bancă centrală, de exemplu — care să aibă sarcina de a publica periodic o rată a dobânzii de referință echitabilă, pentru mai multe scadențe și mai frecvent decât în cazul abordării standard. Această abordare ar fi justificată de cunoașterea de către instituția în cauză a datelor financiare și bancare și de

¹ Ratele de referință curente pentru Statele Membre respective sunt ratele comunicate de Statele Membre ca reflectând o rată adecvată a pieței. Metodologia utilizată pentru a obține aceste rate diferă de la un Stat Membru la altul.

² Disponibil pe site-ul DG Concurență: http://ec.europa.eu/comm/competition/state_aid/others/

³ Inter-bank offered rate on the money market — Rata de referință interbancară practică pe piața monetară.

⁴ Cazurile în care beneficiarul are un rating satisfăcător (BB) și o rată a pierderii datorată nerambursării situată în intervalul 31-59%.

proximitatea sa față de acestea în comparație cu Comisia. În acest caz, Comisia și un auditor extern ar urma să valideze metodele de calcul. În cadrul acestei abordări, ar putea fi avută în vedere eventuala neparticipare (opting out), în anumite cazuri.

Deficiențe

În ciuda relevanței economice a celor două metode, pot fi evidențiate anumite probleme.

Abordarea standard:

- nu rezolvă problema lipsei datelor financiare în noile State Membre și adaugă noi parametri care nu sunt ușor accesibili,
- metoda standard ar putea favoriza marile întreprinderi în detrimentul IMM-urilor, în cazul cărora fie nu este disponibil niciun rating, fie există unul mai puțin avantajos (în special din cauza asimetriei informațiilor referitoare la creditor). Aceasta ar putea da naștere unei serii de divergențe de opinie pe tema metodelor de calcul a primei care urmează să fie aplicată, în funcție de solvabilitate și de nivelul de constituire a garanției,
- nu simplifică sarcina Statelor Membre, în special în ceea ce privește calculele efectuate pentru a verifica respectarea regulii de minimis și a regulamentelor de exceptare pe categorii.

Metoda avansată:

- metoda avansată s-ar putea dovedi problematică atunci când este aplicată sistemelor de ajutoare: este posibil ca, datorită volatilității ratelor pieței, diferența dintre rata subiacentă a unui regim de credite și rata de referință valabilă în acel moment să avantajeze în așa măsură solicitantul de credit încât unele măsuri ar deveni incompatibile cu normele privind ajutorul de stat,
- ajustare trimestrială a ratelor ar complica tratarea cazurilor, întrucât valorile calculate ale ajutoarelor pot varia considerabil între începutul etapei de evaluare și data deciziei finale adoptate de către Comisie,
- aceste măsuri par mult prea complicate și este posibil să nu asigure uniformitatea aplicării unui tratament echitabil în toate Statele Membre.

Noua metodologie

Pentru a evita aceste probleme, Comisia propune o metodă care:

- este ușor de aplicat (în special de către Statele Membre cu privire la măsurile care intră în domeniul de aplicare al regulii de minimis sau al regulamentelor de exceptare pe categorii),
- asigură egalitatea de tratament în toate statele Membre, cu devieri minime de la practica curentă și facilitând aplicarea unor rate de referință noilor State Membre,
- utilizează criterii simplificate, ținând seama de solvabilitatea întreprinderilor, nu de simpla mărime a acestora, criteriu care pare prea simplist.

În plus, această metodă permite să se evite accentuarea incertitudinii și complexității metodelor de calcul într-un mediu bancar și financiar în continuă schimbare datorită punerii în aplicare a cadrului Basel II, care ar putea avea un impact semnificativ asupra alocării de capital, precum și asupra comportamentului băncilor. Comisia va continua să monitorizeze acest mediu mereu în schimbare și, în cazul în care va fi necesar, va furniza orientări suplimentare.

COMUNICAREA COMISIEI

Principalul motiv al reexaminării metodologiei de stabilire a ratelor de referință și de scont îl reprezintă faptul că parametrii financiari necesari nu sunt întotdeauna disponibili în toate Statele Membre. În afară de aceasta, metoda curentă ar putea fi îmbunătățită pentru a ține seama de solvabilitatea și garanțiile solicitantului de credit.

Prin urmare, Comisia adoptă următoarea metodologie de stabilire a ratelor de referință:

- Baza de calcul: rata IBOR corespunzătoare scadenței de 1 an

Calculul ratei de bază pornește de la ratele pieței monetare corespunzătoare scadenței de 1 an, disponibile în aproape toate Statele Membre, Comisia rezervându-și dreptul de a utiliza scadențe mai scurte sau mai lungi adaptate anumitor cazuri.

Atunci când ratele menționate anterior nu sunt disponibile, se va utiliza rata pieței monetare corespunzătoare scadenței de 3 luni.

În absența unor date fiabile sau echivalente sau în circumstanțe excepționale, Comisia poate, în strânsă cooperare cu Statul (Statele) Membru (Membre) în cauză și, în principiu, pe baza datelor furnizate de banca centrală a Statului Membru respectiv, stabili altă bază de calcul.

- Marje⁵

Trebuie aplicate, în principiu, următoarele marje, în funcție de ratingul întreprinderii în cauză și de garanțiile⁶ oferite.

Marjele creditului în puncte de bază			
Categoría ratingului	Nivelul de constituire a garanției		
	Ridicat	Normal	Scăzut
Foarte bun (AAA-A)	60	75	100
Bun (BBB)	75	100	220
Satisfăcător (BB)	100	220	400
Slab (B)	220	400	650
Prost/Dificultăți financiare (CCC și inferior)	400	650	1000 ⁷

De regulă, la rata de bază se adaugă 100 de puncte de bază. Această prevedere se aplică (i) creditelor pentru întreprinderile care au un rating satisfăcător și un nivel ridicat de constituire a garanțiilor sau (ii) creditelor pentru întreprinderile care au un rating bun și un nivel normal de constituire a garanțiilor.

În ceea ce privește solicitantii de credit în cazul cărora nu există un istoric al creditelor sau un rating bazat pe abordarea privind balanța, precum anumite societăți înființate pentru un anumit scop sau societățile nou înființate, rata de bază ar trebui majorată cu cel puțin 400 de puncte de bază (în funcție de garanțiile disponibile), iar marja nu poate fi în niciun caz mai mică decât cea care ar fi aplicabilă societății mamă.

Nu este necesar ca ratingurile să fie obținute de la anumite agenții de rating — se acceptă de asemenea sistemele naționale de rating sau sistemele de rating utilizate de bănci pentru a reflecta ratele nerambursării⁸.

Marjele de mai sus pot fi revizuite la anumite intervale, pentru a ține seama de situația pieței.

⁵ Din studiul efectuat reiese că marja este în mare măsură independentă de scadența creditului.

⁶ Prin nivel normal de constituire a garanției ar trebui să se înțeleagă nivelul garanției solicitat de regulă de instituțiile financiare drept garanție pentru creditul acestora. Nivelul constituirii garanției poate fi măsurat ca pierdere datorată nerambursării (Loss Given Default — LGD), care este pierderea preconizată, exprimată în procente, din expunerea la riscul de nerambursare al debitorului ținând seama de sumele care pot fi recuperate din garanție și din activele de faliment; drept urmare, pierderea datorată nerambursării este invers proporțională cu valabilitatea garanțiilor. În sensul prezentei Comunicări, se consideră că un nivel „ridicat” de constituire a garanției implică o pierdere datorată nerambursării mai mică sau egală cu 30%, un nivel „normal” de constituire a garanției implică o pierdere datorată nerambursării situată între 31% și 59%, iar un nivel „scăzut” de constituire a garanției implică o pierdere datorată nerambursării mai mare sau egală cu 60%. Pentru mai multe detalii privind noțiunea „LGD”, a se vedea Basel II: International Convergence of Capital Measurement and Capital Standards: A Revised Framework — Comprehensive Version (Basel II: Convergența internațională a măsurării capitalului și a standardelor privind capitalul: Cadru revizuit — Versiune exhaustivă), disponibilă la adresa: <http://www.bis.org/publ/bcbs128.pdf>

⁷ Sub rezerva aplicării dispozițiilor specifice privind ajutorul pentru salvare și restructurare, astfel cum sunt prevăzute în prezent în Orientările Comunității privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate (JO C 244, 01.10.2004, pag. 2), în special punctul 25 litera (a) care se referă la „o rată cel puțin comparabilă cu ratele aplicate creditelor pentru întreprinderile „sănătoase” și în special cu ratele de referință adoptate de Comisie”. Prin urmare, pentru cazurile de ajutoare de salvare, se aplică rata IBOR corespunzătoare scadenței de 1 an majorată cu cel puțin 100 de puncte de bază.

⁸ Pentru a efectua o comparație între cele mai frecvent utilizate mecanisme de rating a creditelor, a se vedea, de exemplu, tabelul 1 din Documentul de lucru nr. 207 al Băncii Reglementelor Internaționale: <http://www.bis.org/publ/work207.pdf>

- Actualizare

Rata de referință va fi actualizată anual. Astfel, rata de bază va fi calculată pornind de la rata IBOR corespunzătoare scadenței de 1 an înregistrată în lunile septembrie, octombrie și noiembrie ale anului precedent. Rata de bază astfel stabilită va intra în vigoare începând cu data de 1 ianuarie. Pentru perioada 1 iulie 2008 - 31 decembrie 2008, rata de referință va fi în mod excepțional calculată pe baza ratei IBOR corespunzătoare scadenței de 1 an înregistrată în februarie, martie și aprilie 2008, sub rezerva aplicării paragrafului următor.

În plus, pentru a ține seama de variațiile semnificative și bruște, se va efectua o actualizare ori de câte ori rata medie, calculată pe parcursul celor trei luni precedente, înregistrează o deviație de peste 15% de la rata în vigoare. Această nouă rată va intra în vigoare în prima zi a celei de-a doua luni următoare lunilor utilizate pentru calcul.

- Rata de scont: calcularea valorii prezente nete

Rata de referință trebuie de asemenea utilizată ca rată de scont pentru a calcula valorile prezente nete. În acest sens, se va utiliza, în principiu, rata de bază majorată cu o marjă fixă de 100 de puncte de bază.

- Prezentă metodologie va intra în vigoare la data de 01 iulie 2008.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. C 14/6 din data 19.01.2008

RATELE DE REFERINȚĂ pentru cele 27 State Membre (1997 – 2008)

Ratele de referință au fost calculate în conformitate cu Comunicarea Comisiei privind revizuirea metodei de stabilire a ratelor de referință și de scont (JO C 14, 19.01.2008, pag. 6.).

În funcție de utilizarea ratei de referință, mai trebuie adăugate marjele corespunzătoare, așa cum au fost ele definite în Comunicare. În cazul ratei de scont, trebuie adăugată o marjă de 100 de puncte procentuale. Regulamentul Comisiei (CE) nr. 271/2008 din 30 ianuarie 2008, care a modificat Regulamentul (CE) nr. 794/2004, prevede că, cu excepția cazului în care este menționat altfel într-o decizie specifică, rata de recuperare va fi, de asemenea, calculată prin adăugarea a 100 de puncte procentuale la rata de bază.

Data ultimei modificări: 29/08/2008

De la	la	AT	BE	BU	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IE
01.10.2008	5,36	5,36	6,70	5,36	4,20	5,36	5,55	6,43	5,36	5,36	5,36	5,36	8,58	5,36
01.09.2008	30.09.2008	4,59	4,59	6,70	4,59	4,20	4,59	5,55	6,43	4,59	4,59	4,59	4,59	8,58	4,59
01.07.2008	31.08.2008	4,59	4,59	6,70	4,59	4,20	4,59	4,81	6,43	4,59	4,59	4,59	4,59	8,58	4,59

De la	la	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
01.10.2008	5,36	6,10	5,36	9,44	5,36	5,36	6,42	5,36	11,02	5,49	5,36	4,34	5,66
01.09.2008	30.09.2008	4,59	6,10	4,59	9,44	4,59	4,59	6,42	4,59	11,02	5,49	4,59	4,34	5,66
01.07.2008	31.08.2008	4,59	6,10	4,59	9,44	4,59	4,59	6,42	4,59	11,02	4,75	4,59	4,34	5,66

Ratele de referință/discount și ratele de recuperare (începând din 01.01.2007, UE – 27 membri)

De la	la	AT	BE	BU	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IE
01.06.2008	30.06.2008	5,19	5,19	8,97	5,19	4,89	5,19	5,36	5,50	5,19	5,19	5,19	5,19	8,72	5,19
01.01.2008	31.05.2008	5,19	5,19	8,97	5,19	4,89	5,19	5,36	5,50	5,19	5,19	5,19	5,19	7,58	5,19
01.10.2007	31.12.2007	5,42	5,42	8,30	5,74	4,90	5,42	5,58	5,50	5,42	5,42	5,42	5,42	8,54	5,42
01.09.2007	30.09.2007	5,42	5,42	8,30	5,74	4,24	5,42	5,58	5,50	5,42	5,42	5,42	5,42	8,54	5,42
01.07.2007	31.08.2007	4,62	4,62	8,30	5,74	4,24	4,62	4,76	5,50	4,62	4,62	4,62	4,62	8,54	4,62
01.06.2007	30.06.2007	4,62	4,62	8,30	5,74	4,24	4,62	4,76	5,50	4,62	4,62	4,62	4,62	8,54	4,62
01.01.2007	31.05.2007	4,62	4,62	8,30	5,49	4,24	4,62	4,76	5,50	4,62	4,62	4,62	4,62	8,54	4,62

De la	la	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
01.06.2008	30.06.2008	5,19	6,49	5,19	6,64	5,19	5,19	6,42	5,19	8,67	5,46	5,19	5,23	6,29
01.01.2008	31.05.2008	5,19	6,49	5,19	6,64	5,19	5,19	6,42	5,19	8,67	5,46	5,19	5,23	6,29
01.10.2007	31.12.2007	5,42	6,49	5,42	6,64	7,00	5,42	5,94	5,42	9,10	5,49	5,42	5,20	6,83
01.09.2007	30.09.2007	5,42	6,49	5,42	6,64	7,00	5,42	5,94	5,42	9,10	5,49	5,42	5,20	5,90
01.07.2007	31.08.2007	4,62	6,49	4,62	6,64	7,00	4,62	5,94	4,62	9,10	4,68	4,62	5,20	5,90
01.06.2007	30.06.2007	4,62	6,49	4,62	6,64	7,00	4,62	5,94	4,62	10,17	4,68	4,62	5,20	5,90
01.01.2007	31.05.2007	4,62	6,49	4,62	6,64	7,00	4,62	5,94	4,62	10,17	4,68	4,62	5,20	5,90

**Ratele de referință/discount și ratele de recuperare
(începând din 01.05.2004, UE – 25 membri)**

De la	la	AT	BE	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU
01.12.2006	31.12.2006	4,36	4,36	5,49	4,34	4,36	4,49	5,50	4,36	4,36	4,36	4,36	8,12
01.09.2006	30.11.2006	4,36	4,36	5,20	4,34	4,36	4,49	5,50	4,36	4,36	4,36	4,36	8,12
01.06.2006	31.08.2006	4,36	4,36	5,20	3,72	4,36	4,49	5,50	4,36	4,36	4,36	4,36	7,04
01.03.2006	31.05.2006	3,70	3,70	6,34	3,72	3,70	3,74	5,50	3,70	3,70	3,70	3,70	7,04
01.01.2006	28.02.2006	3,70	3,70	6,34	3,72	3,70	3,74	5,50	3,70	3,70	3,70	3,70	7,04
01.12.2005	31.12.2005	4,08	4,08	6,34	3,40	4,08	3,54	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59
01.09.2005	30.11.2005	4,08	4,08	7,53	3,40	4,08	3,54	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59
01.07.2005	31.08.2005	4,08	4,08	7,53	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59
01.06.2005	30.06.2005	4,08	4,08	7,53	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59
01.04.2005	31.05.2005	4,08	4,08	7,88	4,05	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59
01.01.2005	31.03.2005	4,08	4,08	7,88	4,86	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59
01.05.2004	31.12.2004	4,43	4,43	6,33	(a)	4,43	4,58	5,50	4,43	4,43	4,43	4,43	8,59

De la	la	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	SE	SI	SK	UK
01.12.2006	31.12.2006	4,36	4,36	6,49	4,36	6,64	7,00	4,36	5,56	4,36	4,31	4,43	5,62	5,33
01.09.2006	30.11.2006	4,36	4,36	6,49	4,36	6,64	7,00	4,36	5,56	4,36	4,31	4,43	5,62	5,33
01.06.2006	31.08.2006	4,36	4,36	6,49	4,36	6,64	7,00	4,36	5,56	4,36	4,31	4,43	3,98	5,33
01.03.2006	31.05.2006	3,70	3,70	6,49	3,70	6,64	7,00	3,70	5,56	3,70	3,74	4,43	3,98	5,33
01.01.2006	28.02.2006	3,70	3,70	6,49	3,70	6,64	7,00	3,70	5,56	3,70	3,74	5,10	3,98	5,33
01.12.2005	31.12.2005	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
01.09.2005	30.11.2005	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
01.07.2005	31.08.2005	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
01.06.2005	30.06.2005	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
01.04.2005	31.05.2005	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	7,62	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
01.01.2005	31.03.2005	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	7,62	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
01.05.2004	31.12.2004	4,43	4,43	6,49	4,43	6,64	7,00	4,43	(b)	4,43	5,30	5,10	7,55	5,68

a) Pentru Republica Cehă, rata de referință/scont, pentru această perioadă a fost de 5%, iar rata de recuperare a fost de 4,86%

b) Pentru Polonia, rata de referință/scont, pentru această perioadă a fost de 9,56%, iar rata de recuperare a fost de 7,62%.

**Ratele de referință/discount și ratele de recuperare
(înainte de 01.05.2004, UE – 15 membri)**

De la	la	B	DK	D	EL	E	F	IRL
01.01.2004	30.04.2004	4,43	4,58	4,43	4,43	4,43	4,43	4,43
01.09.2003	31.12.2003	3,95	4,15	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95
01.08.2003	31/09/2003	3,95	4,15	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95
01.01.2003	31.07.2003	4,80	5,03	4,80	4,80	4,80	4,80	4,80
01.01.2002	31.12.2002	5,06	5,54	5,06	5,06	5,06	5,06	5,06
01.12.2001	31.12.2001	5,23	6,70	5,23	5,23	5,23	5,23	5,23
01.01.2001	30.11.2001	6,33	6,70	6,33	6,33	6,33	6,33	6,33
01.04.2000	31.12.2000	5,70	6,21	5,70	10,40	5,70	5,70	5,70
01.01.2000	31.03.2000	5,70	6,21	5,70	12,24	5,70	5,70	5,70
01.11.1999	31.12.1999	5,61	5,44	5,61	12,71	5,61	5,61	5,61
01.10.1999	31.10.1999	4,76	5,44	4,76	12,71	4,76	4,76	4,76
01.08.1999	30.09.1999	4,76	5,44	4,76	12,71	4,76	4,76	4,76
01.05.1999	31.07.1999	4,71	5,44	4,73	12,71	4,72	4,77	4,69
01.03.1999	30.04.1999	4,71	5,44	4,73	15,24	4,72	4,77	4,69
01.01.1999	28.02.1999	4,71	5,44	4,73	15,24	4,72	4,77	4,69
01.12.1998	31.12.1998	4,87	5,44	4,87	15,91	5,13	4,94	4,97
01.11.1998	30.11.1998	4,87	6,46	4,87	15,91	5,13	4,94	4,97
01.10.1998	31.10.1998	5,97	6,46	5,94	15,91	5,13	5,83	6,14
01.09.1998	30.09.1998	5,97	6,46	5,94	15,91	6,20	5,83	6,14
01.06.1998	31.08.1998	5,97	6,46	5,94	15,91	6,20	5,83	6,14
01.02.1998	31.05.1998	5,97	6,46	5,94	19,95	6,20	5,83	6,14
01.01.1998	31.01.1998	5,97	6,46	5,94	16,54	6,20	5,83	6,14
01.08.1997	31.12.1997	5,55	6,04	5,54	14,22	6,22	5,53	6,72

De la	la	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
01.01.2004	30.04.2004	4,43	4,43	4,43	4,43	4,43	4,43	5,30	5,68
01.09.2003	31.12.2003	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95	4,69	5,42
01.08.2003	31/09/2003	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95	3,95	5,68	5,42
01.01.2003	31.07.2003	4,80	4,80	4,80	4,80	4,80	4,80	5,68	5,42
01.01.2002	31.12.2002	5,06	5,06	5,06	5,06	5,06	5,06	5,85	6,01
01.12.2001	31.12.2001	5,23	5,23	5,23	5,23	5,23	5,23	6,40	7,06
01.01.2001	30.11.2001	6,33	6,33	6,33	6,33	6,33	6,33	6,40	7,06
01.04.2000	31.12.2000	5,70	5,70	5,70	5,70	5,70	5,70	6,85	7,64
01.01.2000	31.03.2000	5,70	5,70	5,70	5,70	5,70	5,70	6,85	7,64
01.11.1999	31.12.1999	5,61	5,61	5,61	5,61	5,61	5,61	6,71	6,86
01.10.1999	31.10.1999	4,76	4,76	4,76	4,76	4,76	4,76	6,71	6,86
01.08.1999	30.09.1999	4,76	4,76	4,76	4,76	4,76	4,76	5,76	6,86
01.05.1999	31.07.1999	6,18	4,71	4,76	4,77	6,02	4,75	4,96	6,86
01.03.1999	30.04.1999	6,18	4,71	4,76	4,77	6,02	4,75	4,96	6,86
01.01.1999	28.02.1999	6,18	4,71	4,76	4,77	6,02	4,75	5,90	6,86
01.12.1998	31.12.1998	6,95	4,87	4,93	5,05	7,56	5,13	5,79	7,77
01.11.1998	30.11.1998	6,95	4,87	4,93	5,05	7,56	5,13	5,79	7,77
01.10.1998	31.10.1998	6,95	5,97	5,95	5,05	7,56	5,13	5,79	7,77
01.09.1998	30.09.1998	6,95	5,97	5,95	5,96	7,56	6,21	5,79	7,77
01.06.1998	31.08.1998	6,95	5,97	5,95	5,96	7,56	6,21	7,03	7,77
01.02.1998	31.05.1998	8,20	5,97	5,95	5,96	7,56	6,21	7,03	7,77
01.01.1998	31.01.1998	8,20	5,97	5,95	5,96	7,56	6,21	7,03	7,77
01.08.1997	31.12.1997	8,21	5,55	5,56	5,57	7,37	5,96	6,86	8,15

Capitolul III

Formulare de notificare

ANEXA I

FORMULAR STANDARD DE NOTIFICARE A AJUTOARELOR DE STAT ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 88 ALINEATUL (3) DIN TRATATUL CE ȘI DE FURNIZARE A INFORMAȚIILOR PRIVIND AJUTOARELE ILEGALE

Prezentul formular este folosit de Statele Membre pentru notificarea, în conformitate cu articolul 88 alineatul (3) din Tratatul CE, a noilor scheme de ajutor de stat și a ajutoarelor individuale. Acesta se va folosi, de asemenea, atunci când o măsură care nu reprezintă un ajutor este notificată Comisiei din motive de securitate juridică.

De asemenea, Statele Membre sunt solicitate să folosească acest formular atunci când Comisia solicită informații complete privind ajutoarele presupuse a fi ilegale.

Prezentul formular cuprinde trei părți:

I. Informații generale: a se completa în toate cazurile

II. Informații sintetizate pentru publicare în Jurnalul Oficial



Partea a II-a a Formularului standard de notificare a ajutoarelor de stat a fost eliminată prin efectul Regulamentului (CE) nr. 271/2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE!

III. Fișe de informații suplimentare în funcție de tipul de ajutor

A se observa că necompletarea corectă a formularului poate duce la returnarea acestuia ca fiind incomplet.

Formularul completat se transmite pe hârtie Comisiei de către reprezentantul permanent al Statului Membru în cauză. Acesta este adresat secretarului general al Comisiei.

În cazul în care Statul Membru are intenția de a utiliza o procedură specifică prevăzută în orice regulament, orientare, cadru și alte texte aplicabile ajutorului de stat, o copie a notificării trebuie adresată și directorului general al departamentului responsabil al Comisiei.

PARTEA I. INFORMAȚII GENERALE

STATUTUL NOTIFICĂRII

Informațiile transmise prin prezentul formular privesc:

☐ **notificarea în conformitate cu articolul 88 alineatul (3) din Tratatul CE?**

☐ **un posibil ajutor ilegal¹?**

Dacă da, precizați data punerii în aplicare a ajutorului. Vă rugăm să completați prezentul formular, precum și formularele suplimentare relevante.

☐ **o măsură care nu reprezintă ajutor și care este notificată Comisiei din motive de certitudine juridică?**

Indicați mai jos motivele pentru care Statul Membru care face notificarea consideră că măsura nu reprezintă un ajutor de stat în sensul articolului 87 alineatul (1) din Tratatul CE. Completați toate părțile relevante din prezentul formular și furnizați toate documentele justificative necesare.

O măsură nu reprezintă un ajutor de stat dacă nu este îndeplinită una dintre condițiile prevăzute la articolul 87 alineatul (1) din Tratatul CE. Furnizați o evaluare completă a măsurii pe baza următoarelor criterii, insistând în special pe criteriul care considerați că nu este îndeplinit:

- ✓ lipsa transferului de resurse publice (*de exemplu, în cazul în care considerați că măsura nu este imputabilă statului sau că vor fi aplicate măsuri de reglementare fără transfer de resurse publice*)
- ✓ lipsa avantajului (*de exemplu, în cazul în care se respectă principiul investitorului privat în economia de piață*)
- ✓ lipsă de selectivitate/specificitate (*de exemplu, în cazul în care măsura se află la dispoziția tuturor întreprinderilor, în toate sectoarele economiei și fără nicio limitare teritorială și fără deosebire*)
- ✓ lipsa denaturării concurenței/afectării comerțului intracomunitar (*de exemplu, în cazul unei activități care nu este de natură economică sau în cazul în care activitatea economică este strict locală*)

¹ În conformitate cu articolul 1 litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 83, 27.03.1999, pag. 1) (denumit în continuare „Regulament de procedură”), prin ajutor ilegal se înțelege un ajutor nou, a cărui punere în aplicare contravine articolului 88 alineatul (3) din Tratatul CE.

1. IDENTIFICAREA FURNIZORULUI AJUTORULUI

1.1. Statul Membru în cauză

.....

1.2. Regiunea (regiunile) în cauză (dacă este cazul)

.....

1.3. Persoana de contact responsabilă:

Nume:

Adresă :

Telefon:

Fax:

E-mail:

1.4. Persoana de contact responsabilă la Reprezentanța Permanentă:

Nume:

Telefon:

Fax:

E-mail:

1.5. Dacă doriți ca o copie a corespondenței oficiale trimise de Comisie către Statul Membru să fie trimisă și către alte autorități naționale, indicați în continuare numele și adresa acestora:

Nume:

Adresă :

.....
.....

1.6. Indicați trimiterea la Statul Membru care doriți să fie menționată în toată corespondența din partea Comisiei

1.7. Indicați numele și adresa autorității care acordă ajutorul:

.....
.....
.....
.....

2. IDENTIFICAREA AJUTORULUI

2.1. Denumirea ajutorului (sau denumirea întreprinderii beneficiare în cazul unui ajutor individual)

.....

2.2. Scurtă descriere a obiectivului ajutorului.

Indicați obiectivul principal și, dacă este cazul, obiectivul (obiectivele) secundar(e):

	Obiectivul principal Cheltuieli în mil. (bifați <u>o</u> singură căsuță)	Obiectiv secundar ²
✓ Dezvoltare regională	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Cercetare și dezvoltare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Inovație	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Protecția mediului	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Economia de energie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Salvarea întreprinderilor în dificultate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Restructurarea întreprinderilor în dificultate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Ajutoare pentru închidere	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ IMM-uri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Ocuparea forței de muncă	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Formare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Capital de risc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Promovarea exportului și internaționalizarea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Servicii de interes economic general	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Dezvoltare sectorială ³	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Sprijin social pentru consumatori individuali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Compensarea pagubelor cauzate de dezastre naturale sau de situații excepționale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Realizarea unui proiect important de interes comun european	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Remedierea unei perturbări grave a economiei	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Conservarea patrimoniului	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
✓ Cultură	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

² Obiectivul secundar este un obiectiv pentru care, în plus față de obiectivul principal, se va rezerva exclusiv ajutorul. De exemplu, un sistem care are ca obiectiv principal cercetarea și dezvoltarea poate avea ca obiectiv secundar întreprinderile mici și mijlocii (IMM) în cazul în care ajutorul este destinat exclusiv IMM-urilor. Obiectivul secundar poate fi, de asemenea, sectorial, de exemplu în cazul unui sistem de cercetare și dezvoltare în sectorul siderurgic.

³ Indicați sectorul la punctul 4.2.

2.3. Sistem de ajutoare – Ajutor individual⁴

2.3.1. Notificarea se referă la un sistem de ajutoare?

☐ da ☐ nu

- Dacă da, sistemul modifică un sistem de ajutoare existent?

☐ da ☐ nu

- Dacă da, se îndeplinesc condițiile prevăzute pentru procedura de notificare simplificată în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din regulamentul de punere în aplicare (CE) nr. (...) din (...)?

☐ da ☐ nu

- Dacă da, folosiți și completați informațiile cerute în formularul de notificare simplificată (a se vedea Anexa II).
- Dacă nu, continuați completarea prezentului formular și precizați dacă sistemul de ajutoare inițial, care se modifică, a fost notificat Comisiei.

☐ da ☐ nu

- Dacă da, precizați:

Numărul ajutorului:

.....

Data aprobării Comisiei [referința scrisorii Comisiei (SG(...))D/...]:

.../.../.....

Durata sistemului inițial:

.....

Precizați condițiile din sistemul inițial care sunt modificate și motivele modificării:

.....

2.3.2 Notificarea se referă la ajutor individual?

☐ da ☐ nu

- Dacă da, bifați căsuța corespunzătoare

☐ ajutor acordat în baza unui sistem, care ar trebui notificat individual

⁴ În conformitate cu articolul 1 litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 83, 27.03.1999, pag. 1), ajutor individual înseamnă un ajutor care nu este acordat în baza unei scheme de ajutor sau care este acordat în baza unei scheme de ajutor, dar care trebuie notificat.

Referința sistemului de ajutoare autorizat:

Titlu:

Numărul ajutorului:

Scrisoarea de aprobare din partea Comisiei: .
.....

☐ ajutor individual care nu cade sub incidența unui sistem

2.3.3. Notificarea se referă la un ajutor individual sau la un sistem de ajutoare notificat în conformitate cu un regulament de exceptare? Dacă da, bifați căsuța corespunzătoare:

- ☐ Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE în domeniul ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii⁵. Folosiți fișa de informații suplimentare din partea III punctul 1
- ☐ Regulamentul (CE) nr. 68/2001 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE în domeniul ajutoarelor pentru formare⁶. Folosiți fișa de informații suplimentare din partea III punctul 2
- ☐ Regulamentul (CE) nr. 2204/2002 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE în domeniul ajutoarelor de stat pentru ocuparea forței de muncă⁷. Folosiți fișa de informații suplimentare din partea III punctul 3
- ☐ Regulamentul (CE) nr. 1628/2006 al Comisiei de aplicare a articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor naționale pentru investițiile cu finalitate regională⁸.
- ☐ Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001⁹

⁵ Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei din 12 ianuarie 2001 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE în domeniul ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii, JO L 10, 13.01.2001, pag. 33, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 364/2004 al Comisiei, JO L 63, 28.02.2004, pag. 22, prin Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei, JO L 358, 16.12.2006, pag. 3 și prin Regulamentul (CE) nr. 1976/2006 al Comisiei, OJ L 368, 23.12.2006, pag. 85.

⁶ Regulamentul (CE) nr. 68/2001 al Comisiei din 12 ianuarie 2001 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE în domeniul ajutoarelor pentru formare, JO L 10, 13.01.2001, pag. 20, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 363/2004 al Comisiei, JO L 63, 28.02.2004, pag. 20 și prin Regulamentul (CE) nr. 1976/2006 al Comisiei, OJ L 368, 23.12.2006, pag. 85.

⁷ Regulamentul (CE) nr. 2204/2002 al Comisiei din 12 decembrie 2002 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE în domeniul ajutoarelor de stat pentru ocuparea forței de muncă, JO L 337, 13.12.2002, pag. 3 și JO L 349, 24.12.2002, pag. 126, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1976/2006 al Comisiei, OJ L 368, 23.12.2006, pag. 85.

⁸ Regulamentul (CE) nr. 1628/2006 al Comisiei din 24 octombrie 2006 de aplicare a articolelor 87 și 88 din Tratat ajutoarelor naționale pentru investițiile cu finalitate regională, JO L 302, 01.11.2006, pag. 29.

⁹ Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001, JO L 358, 16.12.2006, pag. 3.

3. TEMEIUL JURIDIC NAȚIONAL

3.1. Menționați temeiul juridic național, inclusiv dispozițiile de punere în aplicare și sursele de referință corespunzătoare:

Titlu:

Referința (dacă este cazul):

.....

3.2. Indicați documentul (documentele) anexat(e) la prezenta notificare:

- ☐ O copie a extraselor relevante din textul (textele) final(e) care constituie temeiul juridic (și o legătură spre o pagină de internet, dacă este posibil)
- ☐ O copie a extraselor relevante din proiectul textului (textelor) care constituie temeiul juridic (și o legătură spre o pagină de internet, dacă este posibil)

3.3. În cazul unui text final, conține textul final o dispoziție prin care organismul furnizor poate acorda ajutorul numai după ce Comisia a autorizat ajutorul respectiv (clauză suspensivă)?

☐ da ☐ nu

3.4. Acces la textul integral al sistemelor – în cazul unui sistem de ajutoare:

- vă angajați să publicați pe internet textul integral al sistemelor finale de ajutoare.

☐ da

Indicați adresa internet:

- confirmați că sistemul nu se va aplica înainte ca informațiile să fie publicate pe internet.

☐ da

4. BENEFICIARI

4.1. Situația geografică a beneficiarului (beneficiarilor):

- ☐ într-o regiune (regiuni) neasistată (neasistate):
- ☐ într-o regiune (regiuni) eligibilă (eligibile) pentru asistență în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE (precizați la nivel NUTS 3 sau la un nivel inferior)
- ☐ într-o regiune (regiuni) eligibilă (eligibile) pentru asistență în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) din Tratatul CE (precizați la nivel NUTS 2 sau la un nivel inferior):
- ☐ mixtă: precizați

4.2. Sector (sectoare) al (ale) beneficiarului (beneficiarilor):

- ☐ Activitate care nu este specifică unui sector
- ☐ Activitate specifică unui sector, precizați în conformitate cu clasificarea NACE rev. 2¹⁰:

4.3. În cazul unui ajutor individual:

Numele beneficiarului:

Tipul de beneficiar :

☐ IMM

Număr de angajați:

Cifra de afaceri anuală:

Bilanț anual:

Independență:

(anexați o declarație oficială în conformitate cu Recomandarea Comisiei privind IMM-urile¹¹ sau furnizați orice alte documente justificative pentru criteriile anterioare):

☐ întreprindere mare

☐ întreprindere în dificultate¹²

4.4. În cazul unui sistem de ajutoare:

Tipul de beneficiari:

- ☐ toate întreprinderile (întreprinderile mari și întreprinderile mici și mijlocii)
- ☐ numai întreprinderile mari
- ☐ întreprinderile mici și mijlocii¹³
- ☐ întreprinderile mijlocii
- ☐ întreprinderile mici
- ☐ microîntreprinderile
- ☐ următorii beneficiari:

Număr estimat de beneficiari:

- ☐ sub 10
- ☐ între 11 și 50
- ☐ între 51 și 100
- ☐ între 101 și 500
- ☐ între 501 și 1000
- ☐ peste 1 000

¹⁰ NACE este clasificarea statistică a activităților economice din Comunitatea Europeană. A se vedea Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 din 20 decembrie 2006 de stabilire a clasificării statistice a activităților economice NACE Revizia 2, JO L 393 din 30.12.2006, pag. 1. NACE Revizia 2 intră în vigoare la 1 ianuarie 2008.

¹¹ Recomandarea Comisiei din 6 mai 2003 privind definirea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii, JO L 124, 20.05.2003, pag. 36 și Regulamentul (CE) nr. 364/2004 al Comisiei de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 privind extinderea sferei de aplicare a acestuia la ajutoarele pentru cercetare și dezvoltare, JO 63, 28.02.2004, pag. 22 sau orice legislație ulterioară care îl înlocuiește.

¹² Astfel cum au fost definite de Orientările comunitare privind ajutoarele de stat pentru redresarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate, JO C 244, 01.10.2004, pag. 2.

¹³ Astfel cum au fost definite în Recomandarea Comisiei din 6 mai 2003 privind definirea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii, JO L 124, 20.05.2003, pag. 36 și Regulamentul (CE) nr. 364/2004 al Comisiei de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 privind extinderea sferei de aplicare a acestuia la ajutoarele pentru cercetare și dezvoltare, JO 63, 28.02.2004, pag. 22 sau orice legislație ulterioară care îl înlocuiește.

5. VALOAREA AJUTORULUI/CHELTUIELILE ANUALE¹⁴

În cazul unui ajutor individual, indicați valoarea totală a fiecărei măsuri în cauză:

.....

În cazul unui sistem de ajutoare, indicați valoarea anuală a bugetului planificat și valoarea totală:

.....

În cazul măsurilor fiscale, indicați o estimare a pierderilor anuale și globale de venituri rezultate din facilitățile fiscale pentru perioada acoperită de notificare:

.....

În cazul în care bugetul nu se adoptă anual, precizați perioada la care se referă:

.....

În cazul în care notificarea privește modificări ale unui sistem existent, menționați efectele bugetare ale modificărilor notificate ale sistemului:

.....

6. FORMA AJUTORULUI ȘI MODALITĂȚI DE FINANȚARE

Precizați forma în care ajutorul este pus la dispoziția beneficiarului (dacă este cazul, pentru fiecare măsură):

- ☐ Subvenție directă
- ☐ Subvenție rambursabilă
- ☐ Credit acordat în condiții preferențiale (inclusiv detalii privind modul de garantare a creditului)
- ☐ Bonificație de dobândă
- ☐ Avantaj fiscal. Precizați:
 - ☐ Deducere fiscală
 - ☐ Reducere a bazei de impozitare
 - ☐ Reducere a ratei de impozitare
 - ☐ Amânare a plății impozitului
 - ☐ Altul:
- ☐ Reducerea contribuțiilor la asigurările sociale
- ☐ Furnizare de capital de risc
- ☐ Alte forme de aport de capital. Precizați:

.....
- ☐ Anularea datoriilor
- ☐ Garanție (inclusiv, printre altele, informații privind creditul sau alte tranzacții financiare acoperite de garanție, garanția cerută și prima de plată)
- ☐ Altele. Precizați:

Pentru fiecare instrument de ajutor, furnizați o descriere exactă a normelor și condițiilor de aplicare, inclusiv, în special, intensitatea și regimul fiscal, și menționați dacă ajutorul se acordă în mod automat odată ce anumite criterii obiective sunt îndeplinite (dacă da, menționați aceste criterii) sau dacă autoritățile însărcinate cu acordarea beneficiază de o marjă discreționară.

.....

¹⁴ Toate datele trebuie furnizate în moneda națională.

Precizați modul de finanțare a ajutorului: dacă ajutorul nu este finanțat din bugetul general al statului/regiunii/municipalității, explicați care este modalitatea de finanțare:

- ☐ Prin taxe sau impozite parafiscale afectate unui beneficiar care nu este statul. Furnizați detalii complete cu privire la taxele și la produsele/activitățile la care se aplică. Precizați, în special, dacă taxele se impun și produselor importate din alte State Membre. Anexați o copie a temeiului juridic pentru impunerea taxelor
-
- ☐ Rezerve acumulate
- ☐ Întreprinderi publice
- ☐ Altele (precizați).....

7. DURATA

7.1. În cazul unui ajutor individual:

Menționați data prevăzută pentru punerea în aplicare a ajutorului (Dacă ajutorul se acordă în *tranșe*, menționați data prevăzută pentru fiecare *tranșă*)

.....

Precizați durata măsurii pentru care se acordă ajutorul, dacă este cazul

.....

7.2. În cazul unui sistem:

Menționați data prevăzută de la care ajutorul poate fi acordat

.....

Menționați ultima dată prevăzută până la care ajutorul poate fi acordat

.....

În cazul în care durata depășește șase ani, demonstrați că o perioadă mai mare de timp este indispensabilă pentru atingerea obiectivului (obiectivelor) sistemului de ajutoare:

.....

8. CUMULAREA DIFERITELOR TIPURI DE AJUTOR

Ajutorul poate fi cumulat cu ajutor primit în baza altor sisteme de ajutoare locale, regionale, naționale sau comunitare cu privire la aceleași costuri eligibile?

☐ da ☐ nu

Dacă da, descrieți mecanismele instituite pentru garantarea respectării regulilor de cumulare:

.....

9. CONFIDENȚIALITATE

Notificarea conține informații confidențiale care nu ar trebui dezvăluite unor terți?

☐ da ☐ nu

Dacă da, indicați părțile care sunt confidențiale și explicați de ce:

.....
.....
.....

Statul Membru prezintă o versiune neconfidențială a notificării cu titlu voluntar?

☐ da ☐ nu

Dacă da, Comisia poate publica versiunea respectivă fără a mai cere Statului Membru să confirme conținutul acesteia.

10. COMPATIBILITATEA AJUTORULUI

10.1 Menționați care dintre regulamentele, cadrele, orientările și alte texte aplicabile ajutoarelor de stat existente reprezintă un temei juridic explicit pentru autorizarea ajutorului (dacă este cazul, precizați pentru fiecare măsură) și completați fișa (fișele) de informații suplimentare relevantă (relevante) din partea III

☐ Ajutorul pentru IMM-uri

- ☐ Notificarea unui ajutor individual în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 70/2001, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 364/2004
- ☐ Notificarea unui ajutor individual sau a unui sistem de ajutoare în conformitate cu articolul 6a din Regulamentul (CE) nr. 70/2001, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 364/2004
- ☐ Notificare pentru certitudine juridică
- ☐ Ajutor pentru IMM-uri în sectorul agricol

☐ Ajutoare pentru formare

- ☐ Notificarea unui ajutor individual în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 68/2001, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 363/2004
- ☐ Notificare pentru certitudine juridică
- ☐ Ajutorul pentru ocuparea forței de muncă
- ☐ Notificarea unui ajutor individual în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 2204/2002
- ☐ Notificarea unui sistem de ajutoare în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 2204/2002
- ☐ Notificare pentru certitudine juridică

☐ Ajutor regional

- ☐ Notificarea unui ajutor în conformitate cu Orientările generale privind ajutorul național regional pentru 2007-2013¹⁵

¹⁵ Orientările generale privind ajutorul național regional pentru 2007-2013, JO C 54, 04.03.2006, pag. 13.

- ☐ Notificarea unui ajutor în conformitate cu punctul 64 din Orientările generale privind ajutorul național regional pentru 2007-2013 (proiecte mari de investiții)
- ☐ Notificarea unui ajutor în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1628/2006
- ☐ Notificare pentru certitudine juridică

- ☐ Ajutor pentru cercetare, dezvoltare și inovare
- ☐ Ajutor pentru salvarea întreprinderilor în dificultate
- ☐ Ajutor pentru restructurarea întreprinderilor în dificultate
- ☐ Ajutor pentru producții audiovizuale
- ☐ Ajutor pentru protecția mediului
- ☐ Ajutor pentru capital de risc
- ☐ Ajutor pentru sectorul agricol
- ☐ Ajutor pentru sectorul pescuitului
- ☐ Ajutor pentru sectorul transporturilor
- ☐ Ajutor pentru construcții navale

10.2 În cazul în care regulamentele, cadrele, orientările sau alte texte aplicabile ajutorului de stat existente nu reprezintă un temei legal explicit pentru autorizarea oricărui ajutor prevăzut în prezentul formular, furnizați o justificare complet argumentată cu privire la motivele pentru care ajutorul ar putea fi considerat compatibil cu Tratatul CE, făcând trimitere la clauza de exceptare aplicabilă din Tratatul CE [articolul 86 alineatul (2), articolul 87 alineatul (2) litera (a) sau (b), articolul 87 alineatul (3) litera (a), (b), (c) sau (d)], precum și la alte dispoziții specifice privind agricultura și transportul.

10.3 În cazul în care regulamentele, cadrele, orientările sau alte texte aplicabile ajutorului de stat existente nu reprezintă un temei juridic explicit pentru autorizare și în cazul în care această informație nu este cerută în fișa (fișele) de informații suplimentare relevantă (relevante) din partea III, furnizați următoarele informații referitoare la impactul probabil al măsurii notificate asupra concurenței și comerțului dintre Statele Membre.

Aceste informații sunt necesare pentru a completa evaluarea efectuată de Comisie, care compară impactul pozitiv al măsurii de ajutor (luată pentru atingerea unui obiectiv de interes comun) cu efectele secundare potențial negative (denaturarea comerțului și a concurenței).

10.3.1 Ajutor individual:

A) Impact asupra concurenței: Specificați și descrieți piețele de produse asupra cărora este posibil ca ajutorul să aibă un impact semnificativ, structura și dinamica piețelor respective, precum și cota de piață indicativă a beneficiarului:

B) Impactul asupra comerțului dintre Statele Membre. Furnizați informații referitoare la efectele asupra comerțului (transferul fluxurilor comerciale și locația de desfășurare a activității economice)

10.3.2 Sisteme de ajutoare:

A) Impact asupra concurenței: Specificați și descrieți piețele de produse asupra cărora este posibil ca sistemul de ajutoare să aibă un impact semnificativ, structura și dinamica piețelor respective:

B) Impactul asupra comerțului dintre Statele Membre. Furnizați informații referitoare la efectele asupra comerțului (transferul fluxurilor comerciale și locația de desfășurare a activității economice)

.....

11. ORDINE DE RECUPERARE ÎN CURS

11.1. În cazul unui ajutor individual:

Autoritățile Statului Membru se angajează să suspende plata ajutorului notificat în cazul în care beneficiarul are încă la dispoziție un ajutor ilegal anterior, declarat incompatibil printr-o decizie a Comisiei (fie privind un ajutor individual, fie un sistem de ajutoare), atâta timp cât beneficiarul respectiv nu a rambursat sau plătit într-un cont blocat valoarea totală a ajutorului ilegal și incompatibil și dobânda de recuperare corespunzătoare.

☐

da

☐

nu

11.2. În cazul unor sisteme de ajutoare:

Autoritățile Statului Membru se angajează să suspende plata oricărui ajutor acordat în cadrul sistemului de ajutoare notificat oricărei întreprinderi care a beneficiat de un ajutor ilegal anterior, declarat incompatibil printr-o decizie a Comisiei, atâta timp cât întreprinderea respectivă nu a rambursat sau plătit într-un cont blocat valoarea totală a ajutorului ilegal și incompatibil și dobânda de recuperare corespunzătoare.

☐

da

☐

nu

12. ALTE INFORMAȚII

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu reglementările privind ajutoarele de stat.

13. DOCUMENTE ANEXATE

Enumerați toate documentele pe care le anexați la notificare și furnizați copii pe hârtie sau legături directe la pagini de internet care conțin documentele în cauză.

14. DECLARAȚIE

Subsemnatul, certific că, după cunoștințele mele, informațiile furnizate în prezentul formular, în anexe și în documentele anexate sunt corecte și complete.

Data și locul semnării

Semnătură:

Numele și funcția persoanei care semnează.....

PARTEA A III-A

FIȘE DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE

A se completa după caz, în funcție de tipul de ajutor în cauză:

1. Ajutor pentru IMM-uri
2. Ajutor pentru formare
3. Ajutor pentru ocuparea forței de muncă
4. Ajutor regional
5. Ajutor care intră sub incidența cadrului multisectorial
6. Ajutor pentru cercetare și dezvoltare
 - (a) în cazul unei scheme de ajutor
 - (b) în cazul unui ajutor individual
7. Ajutor pentru salvarea întreprinderilor în dificultate
 - (a) în cazul unei scheme de ajutor
 - (b) în cazul unui ajutor individual
8. Ajutor pentru restructurarea întreprinderilor în dificultate
 - (a) în cazul unei scheme de ajutor
 - (b) în cazul unui ajutor individual
9. Ajutor pentru producții audiovizuale
10. Ajutor pentru protecția mediului



Nu a fost inclusă în această culegere, deoarece Comisia Europeană a demarat procedura de modificare a Fișei III.10, procedură care nu a fost finalizată până la data editării finale a textului!

11. Ajutor pentru capitalul de risc
12. Ajutor pentru sectorul agricol
 - (a) Ajutor pentru agricultură
 - (i) Ajutor pentru investiții în exploatații agricole
 - (ii) Ajutor pentru investiții în domeniul prelucrării și comercializării produselor agricole

- (b) Ajutor pentru agroecologie
- (c) Ajutor pentru compensarea handicapurilor în zone defavorizate
- (d) Ajutor pentru formarea de agricultori tineri
- (e) Ajutor pentru pensionare anticipată sau pentru încetarea activității agricole
- (f) Ajutor pentru închiderea capacității de producție, de prelucrare sau de comercializare
- (g) Ajutor pentru grupuri de producători
- (h) Ajutor pentru compensarea daunelor aduse producției agricole sau mijloacelor de producție agricolă
- (i) Ajutor pentru comasarea terenurilor
- (j) Ajutor pentru producția și comercializarea produselor agricole de calitate
- (k) Ajutor pentru furnizarea de asistență tehnică în sectorul agricol
- (l) Ajutor pentru sectorul creșterii animalelor
- (m) Ajutor pentru regiunile îndepărtate și pentru insulele din Marea Egee



Nu face obiectul acestei culegeri!

- (n) Ajutor sub forma unor credite pe termen scurt bonificate
- (o) Ajutor pentru promovarea și publicitatea pentru produse agricole și pentru anumite produse neagricole
- (p) Ajutor pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate
- (q) Ajutor pentru testele EST, animalele găsite moarte și deșeurile din abatoare

13. Ajutor pentru sectorul transporturilor

- (a) Ajutor individual pentru restructurarea întreprinderilor în dificultate în sectorul aviației
- (b) Ajutor pentru infrastructura în transporturi
- (c) Ajutor pentru transportul maritim
- (d) Ajutor pentru transportul combinat

14. Ajutor pentru sectorul pescuitului

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU IMM-URI

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea oricărui ajutor individual în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 70/2001¹ în forma sa modificată². De asemenea, aceasta trebuie utilizată în cazul oricărui ajutor individual sau schemă de ajutor care este notificată Comisiei din motive de securitate juridică.

1. Tipul de ajutor individual sau de schemă

Care este obiectul ajutorului individual sau al schemei?

- 1.1. ☐ ajutor pentru investiții
- 1.2. ☐ consultanță și alte servicii și activități, inclusiv participarea la târguri
- 1.3. ☐ cheltuieli pentru cercetare și dezvoltare

☐ da:

- în cazul notificării ajutorului pentru cercetare și dezvoltare pentru IMM-uri, completați:
- fișa de informații suplimentare pentru cercetare și dezvoltare 6 a pentru schemele de ajutor
- fișa de informații suplimentare pentru cercetare și dezvoltare 6 b pentru ajutorul individual

2. Ajutor pentru investiții inițiale

2.1. Ajutorul include investiții în capital fix privind:

- ☐ înființarea unei noi unități?
- ☐ extinderea unei unități existente?
- ☐ începerea unei noi activități, care implică o modificare fundamentală a produsului sau a procesului de producție dintr-o unitate existentă (prin raționalizare, diversificare sau modernizare)?
- ☐ preluarea unei unități, care a fost închisă sau care s-ar fi închis, dacă nu ar fi fost preluată?

Sunt excluse investițiile de înlocuire?

☐ da

☐ nu

2.2. Ajutorul este calculat ca un procent din:

- ☐ costurile eligibile ale investiției?
- ☐ costurile salariale cu forța de muncă angajată în urma investiției (ajutor pentru crearea de locuri de muncă)?

¹ Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei din 12 ianuarie 2001 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutorului de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii, JO L 10, 13.01.2001, pag. 33.

² JO L 63, 28.02.2004, pag. 22.

2.3.

(a) ☐ investiție în active corporale:

Valoarea investiției se calculează procentual pe baza:

- ☐ terenului?
- ☐ clădirilor?
- ☐ instalațiilor/mașinilor (echipamentului)?

Furnizați o scurtă descriere:

.....

În cazul în care o întreprindere are activitatea economică principală în sectorul transporturilor, mijloacele de transport și echipamentele de transport sunt excluse din costurile eligibile (cu excepția echipamentului feroviar rulant)?

☐ da ☐ nu

Dacă nu, precizați mijloacele de transport sau echipamentul de transport care sunt eligibile:

.....
.....

(b) ☐ prețul de achiziție în cazul preluării unei unități care a fost închisă sau care s-ar fi închis, dacă nu ar fi fost preluată

(c) ☐ investiții în active necorporale

Costurile eligibile ale investițiilor în active necorporale sunt costurile de achiziție a tehnologiei sub următoarele forme:

- ☐ drepturi din brevete
- ☐ licențe de exploatare sau de *know-how* brevetat
- ☐ *know-how* nebrevetat (cunoștințe tehnice)

Furnizați o scurtă descriere³

(d) ☐ costuri salariale:

Valoarea ajutorului este exprimată ca procent din costurile salariale pe o perioadă de doi ani pe baza locurilor de muncă create?

☐ da ☐ nu

³ Această descriere trebuie să reflecte modul în care autoritățile înțeleg să asigure conformitatea cu punctul 4.6 din Orientările privind ajutorul de stat regional la nivel național (JO C 74, 10.03.1998, pag. 9), astfel cum au fost modificate prin Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate (JO C 288, 09.10.1999, pag. 2) și de modificările ulterioare ale Orientărilor privind ajutorul de stat regional la nivel național (JO C 258, 09.09.2000, pag. 5).

2.4. Intensitatea ajutorului

2.4.1. Proiecte de investiții aflate în afara regiunilor asistate în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) și cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) pentru:

întreprinderi mici ☐

întreprinderi mijlocii ☐

2.4.2. Care sunt intensitățile ajutorului pentru proiecte de investiții în valori brute?

Precizați:

Proiecte de investiții aflate în cadrul regiunilor asistate în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) și cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) pentru:

întreprinderi mici ☐

întreprinderi mijlocii ☐

Care sunt intensitățile ajutorului pentru proiecte de investiții în valori brute? Precizați:

.....

3. Cumularea ajutorului

3.1. Care este plafonul maxim pentru ajutorul cumulat?

Precizați:

4. Condiții speciale aplicabile ajutorului pentru crearea de locuri de muncă

4.1. Prevede ajutorul garanții că ajutorul pentru crearea de locuri de muncă este legat de realizarea unui proiect inițial de investiții în active corporale sau necorporale?

☐ da ☐ nu

4.2. Prevede ajutorul garanții că locurile de muncă vor fi create într-un termen de trei ani de la finalizarea investiției?

☐ da ☐ nu

În cazul în care unul dintre răspunsurile la cele două întrebări anterioare este negativ, explicați cum intenționează autoritățile să îndeplinească aceste cerințe:

.....

4.3. Locurile de muncă create reprezintă o creștere netă a numărului de angajați în unitatea în cauză față de media din ultimele 12 luni?

☐ da ☐ nu

4.4. Prevede ajutorul garanții că locurile de muncă create în cadrul regiunii în cauză vor fi menținute pentru o perioadă de minimum cinci ani?

☐ da ☐ nu

Dacă da, care sunt garanțiile în acest sens?

- 4.5. Prevede ajutorul garanții că locurile de muncă pierdute în perioada de referință sunt scăzute din numărul aparent de locuri de muncă create în decursul aceleiași perioade?

☐

da

☐

nu

5. Condiții speciale aplicabile proiectelor de investiții în zone asistate care pot beneficia de ajutor regional mai ridicat

- 5.1. Ajutorul cuprinde o clauză potrivit căreia beneficiarul a avut o contribuție minimă de cel puțin 25% din investiția totală și această contribuție nu face obiectul nici unui ajutor?

☐

da

☐

nu

- 5.2. Care sunt garanțiile că ajutorul pentru investiția inițială (atât investiția în active corporale, cât și necorporale) este condiționat de menținerea investiției timp de cel puțin cinci ani?

.....
.....

6. Ajutor pentru consultanță și alte servicii

- 6.1. Costurile eligibile se limitează la:

☐

costuri pentru servicii furnizate de consultanți externi și furnizori de alte servicii?

Confirmați că aceste servicii nu sunt o activitate continuă sau periodică și că nu au legătură cu cheltuielile de funcționare obișnuite ale unității, precum servicii periodice de consultanță fiscală, juridică sau de publicitate

.....
.....

☐

costuri aferente participării întreprinderii la târguri și expoziții? Precizați dacă ajutorul este legat de costurile suplimentare rezultate din închirierea, instalarea și funcționarea standului:

Participarea se limitează la prima participare la un târg sau expoziție?

☐

da

☐

nu

☐

alte costuri [în special cazuri în care ajutorul este acordat direct furnizorului (furnizorilor) de servicii sau consultantului (consultanților)? Precizați în ce condiții:

.....

- 6.2. Precizați intensitatea maximă a ajutorului în valori brute:

Dacă intensitatea ajutorului depășește 50% brut, precizați în detaliu de ce este necesară o astfel de intensitate a ajutorului:

.....

- 6.3. Precizați pragul maxim pentru ajutor cumulat:

.....
.....

7. Necesitatea ajutorului

- 7.1.** Ajutorul prevede că orice solicitare de ajutor trebuie prezentată înainte de începerea lucrărilor de executare a proiectului?

☐ da ☐ nu

- 7.2.** Dacă nu, adoptă Statul Membru dispoziții legale de stabilire a unui drept la ajutor în conformitate cu niște criterii obiective și fără altă exercitare a unei puteri discreționare a Statului Membru?

☐ da ☐ nu

8. Alte informații

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 70/2001.

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU FORMARE

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea ajutorului individual în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 68/2001¹ în forma sa modificată². De asemenea, aceasta trebuie utilizată în cazul oricărui ajutor individual sau oricărei scheme de ajutor care este notificată Comisiei din motive de securitate juridică.

1. Domeniul de aplicare al ajutorului individual sau al schemei de ajutor

1.1. Se aplică măsura în cazul producției și/sau prelucrării și/sau comercializării produselor agricole prevăzute la Anexa I la Tratatul CE?

☐ da ☐ nu

1.2. Se aplică măsura în cazul producției, prelucrării și/sau comercializării produselor pescărești și/sau produselor de acvacultură prevăzute la Anexa I la Tratatul CE?

☐ da ☐ nu

1.3. Ajutorul este prevăzut pentru sectorul transporturilor maritime?

☐ da ☐ nu

Dacă da, răspundeți la următoarele întrebări:

Persoana formată nu este un membru activ al echipajului și este în plus față de efectivul de la bord?

☐ da ☐ nu

Formarea va avea loc la bordul unor nave înmatriculate în Comunitate?

☐ da ☐ nu

1.4. Care sunt intensitățile ajutorului în valori brute? Precizați:

.....

¹ Regulamentul (CE) nr. 68/2001 al Comisiei din 12 ianuarie 2001 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutoarelor pentru formare, JO L 10, 13.01.2001, pag. 20.

2. Tipul de ajutor individual sau de schemă

Se referă ajutorul individual sau schema de ajutor la:

2.1. Formare specifică?

☐ da ☐ nu

Dacă da, faceți o descriere a măsurii privind formarea specifică:

.....

.....

2.2. Formare generală?

☐ da ☐ nu

Dacă da, faceți o descriere a măsurii privind formarea generală:

.....

.....

2.3. Un ajutor pentru formarea lucrătorilor dezavantajați?

☐ da ☐ nu

Dacă da, faceți o descriere a măsurii privind lucrătorii dezavantajați:

.....

.....

2.4. Intensitatea ajutorului

2.4.1. Ajutor pentru formare generală

2.4.1.1. ☐ acordat în afara regiunilor asistate în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) și cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE:

Dacă da, precizați intensitățile exprimate în valori brute pentru:

— întreprinderi mari:

— întreprinderi mici și mijlocii:

Dacă da, precizați care sunt intensitățile în cazul în care formarea este destinată lucrătorilor dezavantajați:

2.4.1.2. ☐ acordat în cadrul regiunilor asistate în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) și cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE:

Dacă da, precizați intensitățile exprimate în valori brute pentru:

- întreprinderi mari:
— întreprinderi mici și mijlocii:

Dacă da, precizați care sunt intensitățile în cazul în care formarea este destinată lucrătorilor dezavantajați:

2.4.2. Ajutor pentru formare specifică

2.4.2.1. acordat în afara regiunilor asistate în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) și cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE:

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați intensitățile exprimate în valori brute pentru:

- întreprinderi mari:
— întreprinderi mici și mijlocii:

Dacă da, precizați care sunt intensitățile în cazul în care formarea este destinată lucrătorilor dezavantajați:

2.4.2.2. acordat în cadrul regiunilor asistate în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) și cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE:

Dacă da, precizați intensitățile exprimate în valori brute pentru:

- întreprinderi mari:
— întreprinderi mici și mijlocii:

Dacă da, precizați care sunt intensitățile în cazul în care formarea este destinată lucrătorilor dezavantajați:

3. Costuri eligibile

Care sunt costurile eligibile prevăzute de schema de ajutor sau de ajutorul individual?

- ☐ costuri de personal cu formatorii
- ☐ cheltuieli cu deplasarea formatorilor și a participanților la formare
- ☐ alte cheltuieli curente, precum cheltuielile cu materialele și rechizitele
- ☐ amortizarea instrumentelor și a echipamentelor, în măsura în care acestea sunt utilizate exclusiv pentru proiectul de formare
- ☐ costuri cu serviciile de consultanță și îndrumare privind proiectul de formare
- ☐ costuri de personal privind participării la formare
- ☐ costuri indirecte (costuri administrative, chirii, cheltuieli de regie, transport, taxele de curs ale participanților)

În cazul unui ajutor individual ad-hoc în cadrul unei scheme de ajutor, furnizați pentru fiecare dintre costurile eligibile documente justificative care să fie clare și detaliate

.....

4. Cumulare

Ajutorul prevăzut în schemă sau în ajutorul individual poate să fie cumulat?

☐ da ☐ nu

Dacă da, intensitățile ajutorului prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 68/2001 pot să fie depășite prin această cumulare?

☐ da ☐ nu

5. Alte informații

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 68/2001.

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea oricărui ajutor individual sau oricărei scheme de ajutor în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 2204/2002¹. De asemenea, aceasta trebuie utilizată în cazul oricărui ajutor individual sau scheme de ajutor care este notificată Comisiei din motive de securitate juridică. De asemenea, prezenta fișă de informații suplimentare trebuie folosită pentru notificarea oricărui ajutor pentru ocuparea forței de muncă în sectorul transporturilor [acordat în conformitate cu articolul 4 alineatul (6) din regulamentul privind IMM-urile sau în conformitate cu Orientările privind ajutorul regional].

1. Domeniul de aplicare al ajutorului individual sau al schemei de ajutor

1.1. Se aplică măsura în cazul producției și/sau prelucrării și/sau comercializării produselor agricole prevăzute la anexa I la Tratatul CE?

☐

da

☐

nu

1.2. Se aplică măsura în cazul producției, prelucrării și/sau comercializării produselor pescărești și/sau produselor de acvacultură prevăzute la anexa I la Tratatul CE?

☐

da

☐

nu

2. Crearea de locuri de muncă

2.1. Sunt intensitățile ajutorului calculate ca procent din costurile salariale aferente locurilor de muncă, pe o perioadă de doi ani?

☐

da

☐

nu

2.2. Crearea de locuri de muncă privește IMM-uri din afara regiunilor asistate în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) sau cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE sau din sectoare care nu intră sub incidența acestora?

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați intensitățile exprimate în valori brute:

.....

Crearea de locuri de muncă are loc în cadrul regiunilor asistate în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (a) și cu articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE sau în sectoare care intră sub incidența acestora?

☐

da

☐

nu

¹ Regulamentul (CE) nr. 2204/2002 al Comisiei din 12 decembrie 2002 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutoarelor de stat pentru ocuparea forței de muncă, JO L 337, 13.12.2002, pag. 3 și JO L 349, 24.12.2002, pag. 126.

2.2.1. Este ajutorul definit în funcție de intensitate în raport cu costul de referință standard?

☐ da ☐ nu

Ajutorul este supus impozitării?

☐ da ☐ nu

Care sunt intensitățile exprimate în valori nete?

.....

Crește plafonul din cauza faptului că schema sau ajutorul se aplică și IMM-urilor?

☐ da ☐ nu

.....

Dacă da, precizați care este creșterea estimată în valori brute

.....

2.2.2. Beneficiarul trebuie să aibă o contribuție minimă de cel puțin 25 % din costurile eligibile, care să nu beneficieze de nici un ajutor în acest sens?

☐ da ☐ nu

2.2.3. Prevede ajutorul că locurile de muncă trebuie menținute pe o perioadă minimă de trei ani în cazul întreprinderilor mari?

☐ da ☐ nu

Prevede ajutorul că locurile de muncă din regiunile sau sectoarele care pot beneficia de ajutor regional trebuie menținute pe o perioadă minimă de doi ani în cazul IMM-urilor?

☐ da ☐ nu

Dacă da, care sunt garanțiile că ajutorul care este legat sau nu este legat de investiția inițială este condiționat de menținerea locurilor de muncă pe o perioadă de minimum doi sau trei ani?

.....

2.2.4. Locurile de muncă create reprezintă o creștere netă a numărului de lucrători, atât în unitate, cât și în întreprinderea în cauză, în raport cu media din ultimele 12 luni?

☐ da ☐ nu

2.2.5. Lucrătorii nou angajați nu au avut niciodată un loc de muncă sau și-au pierdut sau sunt pe cale să își piardă locul de muncă anterior?

☐ da ☐ nu

2.2.6. Schema prevede că orice solicitare de ajutor trebuie făcută înainte de crearea locurilor de muncă în cauză?

☐ da ☐ nu

Dacă nu, adoptă Statul Membru dispoziții legale de stabilire a unui drept la ajutor în conformitate cu niște criterii obiective și fără exercitarea altor puteri discreționare ale Statului Membru?

☐ da ☐ nu

2.2.7. Prevede ajutorul că, în cazurile în care locurile de muncă create sunt legate de realizarea unui proiect de investiții în active corporale și necorporale, iar locurile de muncă sunt create în termen de trei ani de la încheierea investiției și pentru o perioadă minimă de trei ani în cazul IMM-urilor, cererea de ajutor trebuie prezentată înainte de începerea lucrărilor de executare a proiectului de investiții?

☐ da ☐ nu

2.3. În cazul creării de locuri de muncă în domeniile producției, prelucrării și comercializării produselor prevăzute la anexa I la Tratatul CE în regiuni considerate zone defavorizate în sensul Regulamentului (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului², ajutorul se acordă în conformitate cu plafoanele mai ridicate de ajutor regional prevăzute la articolul 4 alineatul (3) al patrulea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 2204/2002 sau, după caz, în conformitate cu plafoanele mai ridicate de ajutor prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1257/1999? Precizați care va fi intensitatea ajutorului acordat.

3. Angajarea lucrătorilor dezavantajați sau cu dizabilități

3.1. Sunt intensitățile ajutorului calculate ca procent din costurile salariale aferente locurilor de muncă create, pe o perioadă de un an?

☐ da ☐ nu

Intensitățile de ajutor brute din ansamblul ajutoarelor pentru angajarea lucrătorilor dezavantajați sau cu dizabilități depășesc 50 % sau 60 %?

☐ da ☐ nu

3.2. Angajările reprezintă o creștere netă a numărului de angajați în unitatea în cauză?

☐ da ☐ nu

Dacă nu, postul sau posturile au rămas vacante în urma unor plecări voluntare, pensionării pentru limită de vârstă, reducerii voluntare a timpului de lucru sau concedierii legale pentru indisciplină și nu din cauza unor reduceri de posturi?

☐ da ☐ nu

3.3. Este ajutorul limitat la lucrătorii dezavantajați în sensul articolului 2 litera (f)?

☐ da ☐ nu

² Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat de Fondul European de Orientare și Garantare Agricolă (FEOGA) și de modificare și abrogare a unor regulamente (JO L 160, 26.06.1999, pag. 80).

3.4. Este ajutorul limitat la lucrători cu dizabilități în sensul articolului 2 litera (g)?

☐ da ☐ nu

În cazul în care ajutorul nu este limitat la lucrătorii dezavantajați sau cu dizabilități în sensul articolului 2 literele (f) și (g), explicați în detaliu de ce credeți că respectivele categorii vizate de lucrători ar trebui considerate dezavantajate

.....

4. Costuri suplimentare legate de angajarea lucrătorilor cu dizabilități**4.1. Ajutorul se referă la angajarea individuală de lucrători cu dizabilități și la costurile accesorii?**

☐ da ☐ nu

Dacă da, demonstrați că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 6 alineatul (2).

4.2. Ajutorul se referă la locuri de muncă protejate?

☐ da ☐ nu

Dacă da, demonstrați că ajutorul nu depășește costurile de construcție, instalare sau extindere a unității în cauză sau orice costuri administrative și de transport rezultate din angajarea unor lucrători cu dizabilități:

5. Cumulare**5.1. Plafonul de ajutor stabilit la articolele 4, 5 și 6 se aplică indiferent dacă sprijinul este finanțat în întregime din resurse ale statului sau dacă este parțial finanțat de Comunitate?**

☐ da ☐ nu

5.2. Ajutorul notificat pentru crearea de noi locuri de muncă poate fi cumulat cu alte ajutoare de stat în sensul articolului 87 alineatul (1) din Tratatul CE sau cu alte finanțări comunitare privind aceleași costuri salariale?

☐ da ☐ nu

Dacă da, poate cumularea conduce la o situație în care intensitatea ajutorului stabilită la articolul 4 alineatele (2) și (3) să fie depășită (excluzând ajutorul pentru lucrătorii dezavantajați sau cu dizabilități)?

☐ da ☐ nu

5.3. Ajutorul notificat pentru crearea de locuri de muncă în conformitate cu articolul 4 din prezentul regulament poate fi cumulat cu orice alte ajutoare de stat în sensul articolului 87 alineatul (1) din Tratatul CE în legătură cu costurile oricărei investiții de care este legată crearea locurilor de muncă și care nu a fost încă finalizată în momentul creării locurilor de muncă sau care a fost finalizată în ultimii trei ani înainte de crearea locurilor de muncă?

☐ da ☐ nu

Dacă da, poate ajutorul cumulat să determine intensități ale ajutorului care să depășească plafonul corespunzător al ajutorului regional pentru investiții stabilit în Orientările privind ajutorul regional pentru investiții și în harta aprobată de Comisie pentru fiecare Stat Membru sau plafonul prevăzut de Regulamentul de exceptare (CE) nr. 70/2001?

☐

da

☐

nu

- 5.4.** Poate ajutorul pentru angajarea lucrătorilor dezavantajați sau cu dizabilități în temeiul articolelor 5 și 6 să fie cumulat cu ajutor și/sau finanțare comunitară pentru crearea de locuri de muncă în temeiul articolului 4 pentru aceleași costuri salariale?

☐

da

☐

nu

Dacă da, există vreo garanție că această cumulare nu determină o intensitate brută a ajutorului care să depășească 100 % din costurile salariale pe orice perioadă de timp în care lucrătorul sau lucrătorii sunt angajați?

- 5.5.** Poate ajutorul pentru angajarea lucrătorilor dezavantajați sau cu dizabilități acordat în conformitate cu articolele 5 și 6 din regulament să fie cumulat cu alt ajutor de stat și/sau cu altă finanțare comunitară pentru alte scopuri decât crearea de locuri de muncă în conformitate cu articolul 4 din regulament pentru aceleași costuri salariale?

☐

da

☐

nu

Dacă da, explicați care sunt „alte scopuri”:

Dacă da, există vreo garanție că o astfel de cumulare nu determină o intensitate brută a ajutorului care să depășească 100 % din costurile salariale pe orice perioadă de timp în care lucrătorul sau lucrătorii sunt angajați?

☐

da

☐

nu

6. Alte informații

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2204/2002.

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL REGIONAL

Prezenta fișă de informații suplimentare se utilizează pentru notificarea oricărei scheme de ajutor sau oricărui ajutor ad hoc care intră sub incidența Orientărilor privind ajutoarele de stat regionale pentru perioada 2007-2013 (RAG, Regional Aid Guidelines – Orientări privind ajutoarele de stat regionale¹).

Prezenta fișă nu se poate utiliza în sensul specific de notificare a noilor hărți de ajutoare regionale pentru perioada 2007-2013. Schemele transparente de ajutoare pentru investiții care intră sub incidența domeniului de aplicare al regulamentului de exceptare privind ajutoarele regionale pentru investiții sunt scutite de la obligația notificării. În consecință, Statele Membre sunt invitate să precizeze obiectul notificării lor; în cazul special în care o schemă vizează atât formele transparente de ajutoare pentru investiții, cât și pe cele netransparente, acestea sunt invitate să limiteze obiectul notificării la a doua categorie.

În cazul ajutoarelor ad hoc (adică ajutoare acordate în afara schemelor de ajutor existente), Statele Membre trebuie să demonstreze că proiectul contribuie la o strategie de dezvoltare regională coerentă și că, având în vedere natura și dimensiunea sale, proiectul nu va provoca denaturări inadmisibile ale concurenței. De asemenea, Statele Membre trebuie să demonstreze că ajutorul nu urmează să se concentreze în mod necorespunzător asupra unui anumit sector de activitate și că nu va crea efecte sectoriale defavorabile.

O altă fișă de informații suplimentare (partea III.5) trebuie depusă în cazul notificării unui ajutor regional pentru investiții în ceea ce privește proiectele mari de investiții în conformitate cu Secțiunea 4.3 din RAG.

1. Schemă de ajutor sau ajutor ad hoc

Schema de ajutor sau ajutorul ad hoc se referă la:

1.1. ☐ Investiția inițială

- ☐ ajutorul se exprimă ca procent din costurile eligibile ale investițiilor în imobilizări corporale și necorporale
- ☐ ajutorul se exprimă ca procent din costurile salariale preconizate ale persoanelor care urmează să fie angajate

- ☐ Ajutoare de operare
- ☐ Ajutoare pentru întreprinderile mici nou înființate
- ☐ Combinații ale categoriilor de mai sus

1.2. Ajutoarele sunt acordate:

- ☐ în mod automat, în cazul în care sunt îndeplinite condițiile schemei;
- ☐ în mod discreționar, ca urmare a unei decizii a autorităților.

¹ Orientări privind ajutoarele de stat regionale pentru 2007 – 2013 (JO C 54, 04.03.2006, pag.13).

În cazul în care ajutoarele sunt acordate în mod discreționar, vă rugăm să oferiți o scurtă descriere a criteriilor aplicate și să anexați o copie a normelor administrative privind acordarea ajutoarelor:

.....

.....

- 1.3.** Respectă aceste ajutoare plafoanele regionale definite în harta ajutoarelor regionale în vigoare la data acordării ajutoarelor, inclusiv cele care rezultă din dispozițiile aplicabile ajutoarelor pentru proiectele mari de investiții (Secțiunea 4.3 din RAG)?

☐ da ☐ nu

Cuprinde schema o referire la harta ajutoarelor regionale în vigoare?

☐ da ☐ nu

2. Ajutoare pentru investiții inițiale

- 2.1.** Schema vizează investiții în capital fix sau crearea de locuri de muncă legate de o investiție inițială referitoare la:

- ☐ înființarea unei noi unități?
- ☐ extinderea unei unități existente?
- ☐ diversificarea producției unei unități către noi piețe de produse?
- ☐ o schimbare fundamentală a întregului proces de producție dintr-o unitate existentă?
- ☐ achiziționarea, de către un investitor independent, de active fixe legate direct de o unitate care s-a închis sau care s-ar fi închis dacă nu ar fi fost achiziționată?

- 2.2.** În cazul în care ajutorul se calculează pe baza costurilor investițiilor în imobilizări corporale sau necorporale sau a costurilor de achiziție în cazul unei preluări, include acesta o clauză care să stipuleze că beneficiarul aduce o contribuție financiară de cel puțin 25 % din totalul costurilor eligibile, sub o formă care să nu facă obiectul nici unui ajutor public, inclusiv ajutoarelor de minimis?

☐ da ☐ nu

- 2.3.** În cazul în care ajutorul se acordă în mod automat pe baza unor criterii obiective și în temeiul unei baze juridice prin care beneficiarii pot primi ajutorul, schema exclude acordarea ajutoarelor pentru proiectele inițiate înainte de intrarea în vigoare a bazei juridice?

☐ da ☐ nu

În cazul în care ajutorul nu se acordă în mod automat, prevede schema ca cererea pentru ajutoare să fie depusă înainte de începerea lucrărilor la proiect și ca autoritățile competente să aibă obligația de a fi confirmat în scris că, sub rezerva unor verificări mai detaliate, proiectul îndeplinește, în principiu, condițiile de eligibilitate stabilite în schemă (a se vedea punctul 38 din RAG)?

☐ da ☐ nu

În cazul unui ajutor ad hoc, a emis autoritatea competentă o scrisoare de intenție în conformitate cu care aceasta urmează să acorde ajutorul înainte de începerea lucrărilor la proiect, dar sub rezerva aprobării măsurii în cauză de către Comisie?

☐ da ☐ nu

În cazul în care oricare dintre condițiile menționate la punctul 2.3 nu sunt îndeplinite, vă rugăm să precizați motivele și modul în care autoritățile înțeleg să se conformeze acestor condiții necesare:

.....

2.4. Care sunt intensitățile brute ale ajutorului în cadrul schemei sau al ajutorul ad hoc?

.....

Care sunt parametrii care permit calcularea intensităților ajutorului?

.....

2.4.1. ☐ Subvenții

☐ în valoare nominală

.....

☐ în valoare actuală (actualizată)

.....

2.4.2. ☐ Măsuri fiscale

Cum se plafonează valoarea actualizată a impozitului și la ce intensitate a ajutorului?

.....

2.4.3. ☐ Credite preferențiale publice

Perioada maximă a creditului:

.....

Proporția maximă (valoarea creditului ca procent din investiția eligibilă):

.....

Perioada maximă de grație:

.....

Rata minimă a dobânzii:

.....

Este creditul acoperit de garanțiile obișnuite cerute de bănci?

☐ da ☐ nu

Dacă da, în ce măsură?

.....

Care este rata default preconizată, pe categorii de beneficiari?

.....

Este rata dobânzii mai mare în situațiile care implică un anumit risc?

☐ da ☐ nu

Este rata dobânzii fixă, variabilă, în funcție de profit sau o combinație a acestor categorii?

.....

Sunt creditele subordonate?

☐

da

☐

nu

2.4.4. ☐ Subvenții la dobândă:

Valoarea maximă a bonificației:

.....

Proporția maximă (valoarea creditului ca procent din investiția eligibilă):

.....

Perioada maximă de grație:

.....

Durata creditului:

.....

2.4.5. ☐ Scheme de garanții

Vă rugăm să precizați tipurile de credite pentru care pot fi acordate garanții:

.....

Vă rugăm să precizați metoda și parametrii utilizați pentru calcularea echivalentului-subvenție al garanției, inclusiv durata, proporția și valoarea creditului:

.....

Vă rugăm să precizați primele plătite băncii de către stat:

.....

Care este rata default preconizată, pe categorii de beneficiari?

.....

Care este acoperirea maximă (procent) a creditului de către garanție?

.....

Care sunt condițiile de mobilizare a garanțiilor?

.....

2.4.6. ☐ Participații publice

Vă rugăm să precizați dacă schema implică ajutoare sub formă de participații publice:

.....

În ce măsură participațiile publice se abat de la principiul investitorului care operează într-o economie de piață?

.....

Vă rugăm să furnizați orice informații utile pentru calcularea elementului de ajutor al participației publice:

.....

2.4.7. ☐ Altele:

.....

2.5. Sunt investițiile de înlocuire excluse din schemă?

☐ da ☐ nu

Dacă nu, autoritățile au obligația de a completa Secțiunea 3 din prezentul formular rezervată ajutoarelor de operare.

2.6. Ajutoarele pentru societățile în dificultate² și/sau restructurarea financiară a societăților în dificultate sunt excluse din schemă?

☐ da ☐ nu

2.7. Ajutoarele pentru investiții exprimate ca procent din costurile eligibile ale investițiilor în imobilizări corporale și necorporale

Cheltuielile eligibile din cadrul schemei privesc:

2.7.1. ☐ Imobilizările corporale:

Valoarea investiției se stabilește pe baza³:

- ☐ terenului
- ☐ clădirilor
- ☐ instalațiilor/mașinilor (echipamentelor)
- ☐ activelor fixe, în cazul unei preluări

Vă rugăm să oferiți o scurtă descriere:

.....

.....

Sunt activele achiziționate, noi, cu excepția situației IMM-urilor și a preluărilor?

☐ da ☐ nu

Vă rugăm să precizați:

.....

În cazul unor preluări, garantează schema luarea în considerare/deducerea, prealabilă preluării, a oricărui ajutor acordat în trecut în vederea achiziționării de active (a se vedea punctul 54 din RAG)?

☐ da ☐ nu

Vă rugăm să precizați:

.....

² Astfel cum au fost definite în Orientările comunitare privind ajutoarele de stat pentru salvarea și restructurarea societăților în dificultate (JO C 244, 01.10.2004, pag. 2).

³ În sectorul transporturilor, cheltuielile privind achiziționarea de echipamente de transport (active mobile) nu pot beneficia de ajutoare pentru investiții.

Care sunt măsurile luate pentru a garanta că, în cazul unor preluări, operațiunile se desfășoară în condițiile pieței?

.....

Sunt costurile legate de achiziția de active – altele decât terenuri și clădiri – care fac obiectul unui contract de leasing, incluse în cheltuielile eligibile?

☐ da ☐ nu

Contractul de leasing prevede obligația de a achiziționa activul – altul decât terenuri și clădiri – la expirarea contractului de leasing?

☐ da ☐ nu

În cazul unui contract de leasing privind terenurile și clădirile, depășește durata acestuia cu minim cinci ani data anticipată privind încheierea proiectului de investiție, pentru societățile mari și cu trei ani, pentru IMM-uri?

☐ da ☐ nu

În cazul unui răspuns negativ la una dintre întrebările de la punctul 2.7, vă rugăm să precizați modul în care autoritățile înțeleg să se conformeze condițiilor necesare:

.....

.....

2.7.2. ☐ Imobilizări necorporale:

Valoarea investițiilor se stabilește pe baza cheltuielilor legate de transferul de tehnologie prin

- ☐ achiziționarea de:
- ☐ drepturi de brevet
- ☐ licențe
- ☐ know-how
- ☐ cunoștințe tehnice ne brevetate

Vă rugăm să oferiți o scurtă descriere:

.....

.....

Schema include o clauză potrivit căreia cheltuielile de investiție intangibile eligibile nu trebuie să depășească 50 % din totalul cheltuielilor de investiție eligibile, în cazul societăților mari?

☐ da ☐ nu

Garantează această măsură că activele necorporale eligibile:

- ☐ sunt utilizate exclusiv în unitatea care primește ajutorul regional?
- ☐ sunt considerate active amortizabile?
- ☐ sunt achiziționate de la terți în condițiile pieței?
- ☐ sunt incluse în activele imobilizate ale societății și rămân în unitatea care beneficiază de ajutorul regional pentru o perioadă de minim cinci ani, pentru societățile mari și trei ani, pentru IMM-uri?

În cazul în care una dintre aceste condiții nu regăsește în mod explicit în schemă, vă rugăm să precizați motivele și să explicați modul în care autoritățile înțeleg să se conformeze acestor condiții:

.....

.....

Schema include în cheltuielile eligibile ale IMM-urilor costurile studiilor pregătitoare și cele ale serviciilor de consultanță legate de investiții?

☐ da ☐ nu

Schema prevede ca, pentru IMM-uri, costurile serviciilor de consultanță să fie limitate la o intensitate a ajutorului de până la 50 % din costurile reale suportate?

☐ da ☐ nu

2.7.3. Care sunt măsurile luate pentru a garanta că ajutoarele pentru investiția inițială (atât imobilizările corporale, cât și necorporale) sunt subordonate menținerii investiției în cauză pe o perioadă de minim cinci ani, în cazul societăților mari și trei ani, în cazul IMM-urilor?

.....

.....

2.8. Ajutoarele pentru investiții calculate ca procent din costurile salariale

2.8.1. Garantează măsura că ajutoarele calculate ca procent din costurile salariale sunt legate de un proiect de investiții inițiale?

☐ da ☐ nu

2.8.2. Garantează măsura că locurile de muncă create reprezintă o creștere netă a numărului de salariați (UMA - unitate de muncă pe an) direct angajați într-o anumită unitate, prin raportare la media ultimelor douăsprezece luni, după scăderea locurilor de muncă care au dispărut, eventual, în cursul acestei perioade în aceeași unitate?

☐ da ☐ nu

2.8.3. Care sunt măsurile luate pentru a garanta limitarea cheltuielilor eligibile la costurile salariale ale persoanei angajate, calculate pe parcursul unei perioade de doi ani?

.....

2.8.4. Garantează măsura că posturile vor fi ocupate în termen de trei ani de la încheierea lucrărilor?

☐ da ☐ nu

2.8.5. Garantează măsura că locurile de muncă create vor fi menținute în regiunea în cauză pe o perioadă de minim cinci ani (sau de trei ani în cazul IMM-urilor) de la data la care postul a fost ocupat pentru prima dată?

☐ da ☐ nu

În cazul unui răspuns negativ la una dintre întrebările menționate la punctul 2.8, vă rugăm să precizați modul în care autoritățile înțeleg să se conformeze acestor condiții necesare:

.....

3. Ajutoare de operare

3.1. Care este legătura directă dintre acordarea ajutoarelor de operare și contribuția la dezvoltarea regională?

.....

.....

3.2. Care sunt deficiențele structurale pe care trebuie să le compenseze ajutorul de operare?

.....

.....

3.3. Care sunt măsurile luate pentru a garanta că natura și nivelul ajutoarelor de operare sunt proporționale cu deficiențele pe care caută să le diminueze?

.....

.....

3.4. Care sunt măsurile luate pentru a garanta că ajutoarele de operare sunt diminuate în mod progresiv și sunt limitate în timp?

.....

.....

3.5. Este schema ajutoarelor de operare deschisă tuturor sectoarelor?

☐ da ☐ nu

3.6. Este schema destinată compensării costurilor de transport sau costurilor salariale suplimentare?

☐ da ☐ nu

3.7. În cazul unui răspuns negativ la una dintre întrebările de mai sus (3.5—3.6), care sunt măsurile luate pentru a garanta respectarea punctului 78 din RAG?

.....

.....

3.8. Schema exclude ajutoarele de operare destinate promovării exportului?

☐ da ☐ nu

Întrebări specifice referitoare la regiunile ultraperiferice, la regiunile cu o densitate scăzută a populației sau la regiunile cu o densitate foarte scăzută a populației

3.9. În cazul în care ajutoarele de operare nu sunt limitate în timp și nu sunt diminuate în mod progresiv, vă rugăm să precizați dacă sunt întrinite următoarele condiții:

3.9.1. Sunt ajutoarele în beneficiul unei regiuni ultraperiferice, cu o densitate scăzută a populației sau cu o densitate foarte scăzută a populației?

☐ da ☐ nu

3.9.2. Sunt aceste ajutoare destinate compensării în parte a costurilor de transport suplimentare?

☐ da ☐ nu

Vă rugăm să faceți dovada existenței unor astfel de costuri suplimentare și să precizați metoda de calcul utilizată pentru a le stabili valoarea⁴. În special, vă rugăm să faceți dovada respectării condițiilor menționate la punctul 81 din RAG:

.....

.....

Vă rugăm să precizați valoarea maximă a ajutorului (pe baza raportului ajutor/pasager-kilometru sau ajutor/tonă-kilometru), precum și procentul costurilor suplimentare acoperite de ajutoare:

.....

.....

3.9.3. În regiunile ultraperiferice, sunt ajutoarele destinate compensării costurilor suplimentare generate, în cazul exercitării unei activități economice, de factorii menționați la articolul 299 alineatul (2) din Tratatul CE?

☐ da ☐ nu

Vă rugăm să stabiliți valoarea costurilor suplimentare și să precizați metoda de calcul:

.....

.....

În ce mod pot autoritățile să stabilească legătura dintre costurile suplimentare și factorii menționați la articolul 299 alineatul (2) din Tratatul CE?

.....

.....

3.9.4. Își propun ajutoarele să prevină sau să reducă continua depopulare a regiunilor cel mai puțin populate?

☐ da ☐ nu

În ce mod pot autoritățile să demonstreze că ajutoarele propuse sunt necesare și potrivite pentru a preveni sau reduce continua depopulare și că nu vor afecta condițiile comerciale într-o măsură contrară interesului comun?

.....

4. Ajutor pentru întreprinderile mici nou înființate

Informații privind beneficiarii

4.1. Sunt beneficiarii mici întreprinderi la data acordării ajutorului în sensul articolului 2 din Anexa I la Recomandarea 2003/361/CE⁵ a Comisiei?

☐ da ☐ nu

4.2. Este necesar ca autoritatea însărcinată cu acordarea ajutorului să verifice dacă toți beneficiarii sunt autonomi în sensul articolului 3 din Anexa I la Recomandarea 2003/361/CE?

☐ da ☐ nu

⁴ Este necesar ca descrierea să reflecte modul în care autoritățile înțeleg să garanteze că ajutoarele sunt acordate numai pentru costurile suplimentare cu transportul mărfurilor în interiorul frontierelor naționale, că nu pot să devină ajutoare pentru export, că se calculează pe baza celor mai economice mijloace de transport și a celui mai scurt traseu dintre locul de producție sau prelucrare și debușeurile de piață și că nu pot fi acordate pentru transportul produselor unor întreprinderi fără un amplasament alternativ.

⁵ JO L 124, 20.05.2003, pag. 36.

- 4.3. Garantează schema că ajutorul se acordă numai întreprinderilor mici care au fost înființate cu mai puțin de cinci ani înainte de data acordării ajutorului?

☐

da

☐

nu

- 4.4. Vă rugăm să descrieți mecanismele create pentru a garanta că măsura nu va fi folosită în mod necorespunzător de întreprinderi existente, care și-ar putea înceta și reîncepe în mod artificial activitățile pentru a beneficia de acest tip de ajutor:

.....
.....

Acoperirea geografică a schemei

- 4.5. Este schema de ajutor limitată doar la regiunile asistate?

☐

da

☐

nu

- 4.6. Beneficiarii își desfășoară activitatea economică în următoarele regiuni (vă rugăm să precizați în conformitate cu denumirea regiunilor, astfel cum este definită în harta ajutoarelor regionale):

- toate regiunile asistate din Statul Membru în cauză

☐

da

☐

nu

- regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (a)

☐

da

☐

nu

Vă rugăm să precizați regiunea (regiunile) (NUTS):

.....

- regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (c)

☐

da

☐

nu

Vă rugăm să precizați regiunea (regiunile) (NUTS):

.....

Cheltuieli eligibile

- 4.7. Taxele legale, administrative, de asistență și de consultanță legate direct de înființarea întreprinderii sunt incluse în cheltuielile eligibile?

☐

da

☐

nu

Dacă da, vă rugăm să precizați:

- 4.8. Sunt costurile eligibile limitate strict la cele care sunt suportate pe parcursul primilor cinci ani de la înființarea întreprinderii și, în această perioadă, până în momentul calificării societății ca întreprindere mică, în conformitate cu articolele 2 și 3 ale Anexei I la Recomandarea 2003/361/CE?

☐

da

☐

nu

4.9. Vă rugăm să precizați, în lista următoare, care costuri sunt incluse în cheltuielile eligibile:

- ☐ dobânzi la finanțările externe
- ☐ dividende pentru capitalul propriu utilizat, fără a depăși rata de referință
- ☐ cheltuieli cu închirierea instalațiilor de producție și a echipamentelor
- ☐ energie, apă, încălzire
- ☐ impozite (altele decât TVA și impozitul pe profit)

Vă rugăm să precizați: ...

- ☐ taxe administrative

Vă rugăm să precizați: ...

- ☐ depreciere
- ☐ cheltuieli cu închirierea-vânzarea instalațiilor de producție și a echipamentelor
- ☐ costuri salariale

Contribuțiile sociale obligatorii sunt incluse în costurile salariale?

- ☐ da ☐ nu

În ceea ce privește deprecierea, cheltuielile cu închirierea-vânzarea instalațiilor și a echipamentelor sau costurile salariale, puteți confirma faptul că investițiile subiacente sau măsurile de creare de locuri de muncă și de recrutare nu au beneficiat sau nu vor beneficia de alte forme de ajutor?

- ☐ da ☐ nu

Intensități ale ajutorului

4.10. Care este intensitatea ajutorului prevăzută de măsura pentru cheltuielile eligibile suportate în primii trei ani de la înființarea întreprinderii sau pentru cheltuielile legate direct de înființarea întreprinderii?

- ... % pentru regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (a)
- ... % pentru regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (c)

4.11. Care este intensitatea ajutorului prevăzută de măsura pentru cheltuielile eligibile suportate în al patrulea și al cincilea an de la înființarea întreprinderii?

- ... % pentru regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (a)
- ... % pentru regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (c)

4.12. Intensitatea ajutorului crește cu cinci puncte procentuale astfel cum este indicat la punctul 89 din RAG?

- ☐ da ☐ nu

Dacă da, vă rugăm să precizați:

- pentru regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (a) al căror PIB⁶ este mai mic de 60 % din media comunitară

- ☐ da ☐ nu

⁶ PIB pe cap de locuitor măsurat conform standardului puterii de cumpărare (SPC).

- pentru regiunile cu o densitate a populației mai mică de 12,5 locuitori/km²

☐ da ☐ nu

- pentru insulele mici cu o populație mai mică de 5 000 de locuitori

☐ da ☐ nu

- pentru alte comunități cu o populație mai mică de 5 000 de locuitori caracterizate de o izolare similară insulelor

☐ da ☐ nu

Vă rugăm să precizați regiunea (regiunile):

4.13. În cazul în care beneficiarii dețin unități care se încadrează în cel puțin o categorie de regiuni [regiuni care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (a) sau (c), regiuni situate în afara regiunilor asistate sau regiuni indicate la punctul 4.12], vă rugăm să precizați dispozițiile luate pentru a garanta aplicarea corectă a intensităților ajutoarelor sau a unei eventuale majorări:

.....
.....

Valoarea ajutorului

4.14. Valoarea maximă a ajutorului acordat beneficiarilor situați în regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (a) este limitată la două milioane de euro pe întreprindere, iar în regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (c) la un milion de euro pe întreprindere?

☐ da ☐ nu

4.15. Valoarea anuală a ajutorului acordat este limitată la 33% din valoarea maximă menționată anterior?

☐ da ☐ nu

4.16. Vă rugăm să furnizați o descriere a mecanismelor utilizate sau a formei în care ajutorul se acordă întreprinderilor beneficiare (de exemplu, împrumut, grant etc.) și să explicați detaliat modul în care se calculează intensitățile ajutorului și valoarea maximă a ajutorului, în special, pentru formele de ajutor netransparente:

.....
.....

Cumulare

4.17. Se poate acorda o altă formă de ajutor public pe baza acelorași costuri eligibile în ceea ce privește finanțările externe, dividendele pentru capitalul propriu utilizat, cheltuielile cu închirierea instalațiilor de producție și a echipamentelor, energia, apa, încălzirea sau impozitele (altele decât TVA și impozitul pe profit)?

☐ da ☐ nu

Dacă da, vă rugăm să descrieți mecanismul creat pentru a garanta respectarea plafoanelor pentru valoarea totală a ajutorului pe întreprindere și pe an, precum și a intensităților ajutorului:

.....

.....

5. Domeniul de aplicare al schemei de ajutor sau al ajutorului ad hoc

5.1. Se aplică schema de ajutor tuturor sectoarelor?

☐ da ☐ nu

Vizează schema de ajutor un anumit sector de activitate?

☐ da ☐ nu

Dacă da, vă rugăm să precizați:

.....

5.2. Schema se aplică producției de produse agricole enumerate în Anexa I la Tratatul CE?

☐ da ☐ nu

Schema se aplică prelucrării și comercializării acestor produse, dar numai în limitele prevăzute de Orientările comunitare privind ajutoarele de stat în sectorul agricol⁷ sau de orientările care le pot înlocui?

☐ da ☐ nu

5.3. Schema se aplică sectorului transporturilor?

☐ da ☐ nu

Dacă da,

- servicii de transport:

- ☐ Transport maritim
- ☐ Transport aerian
- ☐ Transport rutier
- ☐ Transport feroviar
- ☐ Transport urban
- ☐ Transport pe cale navigabilă interioară
- ☐ Transport combinat

- gestionarea infrastructurilor transporturilor:

- ☐ Infrastructura portuară
- ☐ Infrastructura aeroportuară
- ☐ Infrastructura rutieră
- ☐ Infrastructura feroviară
- ☐ Infrastructura de transport urban
- ☐ Infrastructura de transport pe cale navigabilă interioară

⁷ JO C 28. 01.02.2000, pag. 2. Rectificat de JO C 232, 12.08.2000, pag. 17.

- monitorizare:

Va urmări raportul anual orice ajutor individual inclus în categoriile menționate anterior, împreună cu valoarea sa și beneficiarii săi?

☐ da ☐ nu

5.4. Schema se aplică sectorului construcțiilor navale?

☐ da ☐ nu

5.5. Este schema conformă cu dispozițiile specifice, precum interdicția de a acorda ajutoare sectorului siderurgic⁸ și/sau al fibrelor sintetice⁹?

☐ da ☐ nu

5.6. Schema presupune condiții care să garanteze respectarea obligației notificării individuale prevăzute în Secțiunea 4.3 din RAG (ajutoare pentru proiectele mari de investiții)¹⁰?

☐ da ☐ nu

6. Cumulare

6.1. În cazul în care un ajutor regional conform cu o schemă poate fi asociat unui ajutor conform cu o altă schemă (alte scheme), vă rugăm să precizați, pentru fiecare schemă, metoda prin care se asigură respectarea condițiilor privind cumularea enumerate în Secțiunea 4.4 din RAG.

.....

6.2. Se garantează că ajutoarele regionale pentru investiții nu sunt cumulate cu ajutoarele de minimis, în ceea ce privește aceleași cheltuieli eligibile, pentru a se evita intensitățile maxime ale ajutorului definite în harta aprobată a ajutoarelor regionale?

☐ da ☐ nu

6.3. În cazul în care ajutorul calculat pe baza costurilor de investiții în imobilizări (corporale sau necorporale) se combină cu un ajutor calculat pe baza costurilor salariale, schema de ajutor respectă plafonul intensității stabilit pentru regiunea în cauză?

☐ da ☐ nu

7. Transparență

7.1. Schema exclude proiectele pentru care cheltuielile eligibile au fost suportate înainte de data publicării schemei finale pe Internet (a se vedea punctul 108 din RAG)?

☐ da ☐ nu

8. Alte informații

Vă rugăm să adăugați orice altă informație (de exemplu, impactul sau beneficiile în ceea ce privește mediul înconjurător) pe care o considerați utilă pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu orientările privind ajutoarele de stat regionale.

.....

⁸ În sensul Anexei I la RAG

⁹ În sensul Anexei II la RAG

¹⁰ Vă rugăm să luați act de faptul că se completează un formular de notificare specific (partea III.5) în cazul ajutoarelor pentru proiectele mari de investiții.

PARTEA III.5

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTOARELE DE STAT REGIONALE PENTRU PROIECTELE MARI DE INVESTIȚII

Prezenta fișă de informații suplimentare se utilizează pentru notificarea oricărui ajutor regional pentru investiții care depășește pragul de notificare individuală definit la punctul 64 din Orientările privind ajutoarele de stat regionale (RAG) pentru 2007-2013.

Pentru ajutoarele ad hoc (ajutoare acordate în afara schemelor existente), Statele Membre trebuie, de asemenea, să furnizeze fișa de informații suplimentare privind ajutorul regional (partea III.4). În afară de aceasta, Statele Membre trebuie să demonstreze că proiectul contribuie la o strategie de dezvoltare regională coerentă și că, având în vedere natura și dimensiunea proiectului, acesta nu va provoca denaturări inadmisibile ale concurenței. De asemenea, Statele Membre trebuie să demonstreze că ajutorul nu urmează să se concentreze în mod necorespunzător asupra unui anumit sector de activitate și că nu va crea efecte sectoriale defavorabile.

Comisia își rezervă dreptul de a cere informații suplimentare pentru a putea verifica detaliat dacă sunt atinse pragurile corespunzătoare, astfel cum sunt definite la punctul 68 din RAG.

În afară de prezenta fișă suplimentară, Statele Membre au obligația de a furniza următoarele documente:

- Partea I. Informații generale,*
- Partea II. Informații succinte, spre a fi publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.*

De asemenea, Statele Membre au obligația de a pune la dispoziție contractul de investiții corespunzător, (proiectul de) contract de asistență, precum și orice alt document util (inclusiv, în cazul unor ajutoare ad hoc, o scrisoare de intenție), pentru a confirma că acordarea ajutorului este în conformitate cu normele generale ale RAG și cu orice schemă de ajutor subiacentă.

În cazul în care sumele sunt convertite în euro sau altă monedă străină, vă rugăm să comunicați ipotezele privind cursurile de schimb implicite. Vă rugăm să indicați întotdeauna dacă sumele menționate sunt nominale sau actualizate.

1. Informații suplimentare privind beneficiarii

1.1. Structura societății sau societăților care investesc în proiect

1.1.1. Identitatea beneficiarului (beneficiarilor) ajutorului:

.....

1.1.2. În cazul în care identitatea juridică a beneficiarului ajutorului este diferită de cea a întreprinderii (întreprinderilor) care finanțează proiectul sau de a beneficiarului (beneficiarilor) real(i) ai ajutorului, vă rugăm să descrieți, de asemenea, această diferență:

.....

1.1.3. Vă rugăm să oferiți o descriere precisă a relației dintre beneficiar, grupul de întreprinderi cărui îi aparține și celelalte întreprinderi asociate, inclusiv societățile în comun.

.....

1.2. În ceea ce privește societatea sau societățile care investesc în proiect, vă rugăm să furnizați următoarele date privind ultimele trei exerciții financiare (la nivel de grup).

1.2.1. Cifra de afaceri la nivel mondial, la nivelul Spațiului Economic European și la nivelul Statului Membru în cauză:

.....

1.2.2. Venitul net din exploatare, randamentul capitalului investit și fluxul de trezorerie disponibil:

.....

1.2.3. Ocuparea forței de muncă la nivel mondial, la nivelul Spațiului Economic European și la nivelul Statului Membru în cauză:

.....

1.2.4. Declarații financiare auditate și raport(uri) anual(e) pentru ultimii trei ani:

.....

1.3. În cazul în care investițiile se efectuează într-o unitate (instalație) existentă, vă rugăm să furnizați următoarele date privind ultimele trei exerciții financiare ale entității în cauză (date privind instalația/unitatea existentă).

1.3.1. Cifra de afaceri la nivel mondial, la nivelul Spațiului Economic European și la nivelul Statului Membru în cauză:

.....

1.3.2. Venitul net din exploatare, randamentul capitalului investit și fluxul de trezorerie disponibil:

.....

1.3.3. Ocuparea forței de muncă:

.....

1.3.4. Evidența ajutoarelor. Beneficiarul a primit ajutoare pentru alte investiții în aceeași unitate (instalație) în ultimii trei ani?

☐

da

☐

nu

Dacă da, vă rugăm să precizați:

.....

1.4. Societăți în dificultate

Este ajutorul acordat unei societăți în dificultate¹ sau pentru restructurarea financiară a unei societăți în dificultate?

☐ da ☐ nu

Dacă da, vă rugăm să luați act de faptul că orientările comunitare privind ajutoarele de stat pentru salvarea și restructurarea societăților în dificultate sunt aplicabile.

2. Ajutoare**2.1. Forme de ajutoare**

Vă rugăm să oferiți o descriere detaliată a fiecărei forme de ajutor:

.....

2.2. Valoarea ajutorului

Pentru fiecare formă de ajutor, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

2.2.1. Valoarea ajutorului, atât în termeni nominali, cât și actualizați:

.....

2.2.2. Calendarul complet al plăților privind ajutorul avut în vedere:

.....

În cazul în care ajutorul se acordă sub formă de scutiri fiscale, vă rugăm să precizați modul în care va fi redusă valoarea actualizată a ajutorului:

.....

2.2.3. Schema (schemele) de ajutor existentă (existente), inclusiv titlul, numărul ajutorului de stat și referirea la aprobarea Comisiei, prezentarea în temeiul procedurii interimare sau fișa de informații suplimentare în temeiul regulamentului de exceptare:

.....

2.2.4. Cererea de ajutor a fost depusă înainte de începerea lucrărilor la proiect, iar autoritatea responsabilă a confirmat în scris că, sub rezerva unor verificări mai detaliate, proiectul îndeplinește condițiile de eligibilitate stabilite în schemă.

☐ da ☐ nu

Dacă nu, vă rugăm să explicați:

.....

2.3. Caracteristici**2.3.1. Anumite măsuri de asistență făcând parte din ajutor trebuie încă definite?**

☐ da ☐ nu

¹ Astfel cum au fost definite în Orientările comunitare privind ajutoarele de stat pentru salvarea și restructurarea societăților în dificultate (JO C 244, 01.10.2004, pag. 2).

Dacă da, vă rugăm să precizați și să explicați modul în care va fi redusă valoarea totală actualizată a ajutorului:

.....

2.3.2. Vă rugăm să indicați care dintre măsurile menționate anterior nu constituie ajutoare de stat și din ce motiv(e):

.....

2.3.3. Cum se garantează faptul că ajutoarele sunt subordonate menținerii investiției în cauză sau locurilor de muncă create pentru o perioadă de minim cinci ani, în cazul societăților mari și trei ani, în cazul IMM-urilor?

.....

2.4. Finanțarea din surse comunitare și alte surse

2.4.1. Este necesar ca unele dintre măsurile menționate anterior să fie cofinanțate prin fonduri comunitare (Banca Europeană de Investiții, Fondul Social European, Fondul European de Dezvoltare Regională sau altele)? Vă rugăm să explicați:

.....

2.4.2. Urmează ca un ajutor suplimentar pentru același proiect să fie cerut altor instituții financiare europene sau internaționale?

☐

da

☐

nu

Dacă da, vă rugăm să precizați valoarea:

.....

2.5. Rapoarte

Vă rugăm să confirmați că următoarele documente vor fi puse la dispoziția Comisiei:

☐ în termen de două luni de la acordarea ajutorului, o copie a contractului de asistență dintre autoritatea însărcinată cu acordarea și beneficiar;

☐ o dată la cinci ani, începând cu momentul aprobării ajutorului de către Comisie, un raport intermediar (inclusiv informații privind valoarea ajutoarelor plătite, privind execuția contractului de asistență și privind orice alt proiect de investiții inițiat în aceeași unitate/instalație);

☐ în termen de șase luni de la plata ultimei tranșe a ajutorului, pe baza unui calendar de plăți notificat, un raport final detaliat.

3. Proiectul căruia i se acordă ajutor

3.1. Calendar

Vă rugăm să precizați data prevăzută pentru inițierea proiectului de investiții, data prevăzută pentru terminarea investiției, precum și anul de la care se ajunge la capacitatea de producție maximă, dacă este cazul, pentru fiecare produs prevăzut în proiectul de investiții.

.....

3.2. Descrierea proiectului

3.2.1. Vă rugăm să precizați tipul de proiect și să indicați dacă este vorba de o nouă unitate; de extinderea unei unități existente; de diversificarea producției unei unități către noi piețe de produse; de o schimbare fundamentală a întregului proces de producție al unei unități existente; sau de achiziția, de către un investitor independent, de active fixe legate direct de o unitate care a fost închisă sau ar fi fost închisă în cazul în care nu ar fi fost achiziționată:

.....

3.2.2. Vă rugăm să oferiți o scurtă descriere a proiectului:

.....

3.3. Defalcarea costurilor proiectului

3.3.1. Vă rugăm să precizați costurile totale ale investiției pe întreaga durată a proiectului:

.....

3.3.2. Vă rugăm să furnizați o defalcare detaliată pe an și categorie (terenuri, clădiri, instalații/mașini sau altele) de costuri eligibile asociate proiectului de investiții, dacă este cazul, pentru fiecare produs prevăzut în proiectul de investiții:

.....

3.4. Finanțarea costurilor totale ale proiectului

Vă rugăm să oferiți o descriere completă a finanțării proiectului, precum și a măsurilor luate pentru a garanta că minim 25 % din costurile eligibile sunt finanțate sub o formă care să nu facă obiectul niciunui ajutor public, inclusiv ajutoarelor de minimis.

.....

4. Caracteristicile produsului și ale piețelor

În prezenta Secțiune, dacă este cazul, vă rugăm să țineți seama de orice acorduri de comercializare sau altele similare cu alte societăți pentru calcularea capacității și a cotelor de piață (de exemplu, licențele de vânzare exclusive).

4.1. Caracteristicile produsului (produselor) prevăzut(e) în proiect

4.1.1. Vă rugăm să precizați produsul (produsele) care vor fi fabricate în instalația care beneficiază de ajutor la încheierea investiției și să indicați, dacă este cazul, codul Prodcom sau nomenclatura CPA pentru proiectele din sectoarele de servicii:

.....

4.1.2. Produsele prevăzute în proiect vor înlocui alte produse fabricate de beneficiar (la nivel de grup)? Ce produs(e) vor înlocui? În cazul în care aceste produse, pe care le vor înlocui, nu sunt fabricate în locația proiectului, vă rugăm să indicați locația curentă de fabricare. Vă rugăm să descrieți legătura dintre producția înlocuită și investiția curentă și să prezentați calendarul înlocuirii:

.....

4.1.3. Ce alt(e) produs(e) pot fi fabricate în noua instalație (în baza flexibilității instalațiilor de producție ale beneficiarului) cu un cost suplimentar minim sau fără nici un cost suplimentar?

.....

4.2. *Produsul și piața produsului în cauză*

4.2.1. Vă rugăm să explicați dacă proiectul vizează un produs intermediar și dacă o parte importantă a producției acestui produs nu este destinată comercializării (în conformitate cu condițiile de piață). Pe baza explicațiilor de mai sus, în sensul calculării creșterii cotei de piață și a capacității în următoarea parte a prezentei secțiuni, vă rugăm să indicați dacă produsul în cauză este produsul prevăzut de proiect sau dacă este vorba de un produs din aval.

.....

4.2.2. Pentru produsul în cauză, vă rugăm să indicați înlocuitorii, din perspectiva ofertei și a cererii. Piața respectivelor produse include produsul în cauză și produsele considerate de înlocuire fie de către consumator (datorită caracteristicilor produsului, prețului și utilizării propuse), fie de către producător (datorită flexibilității instalațiilor de producție ale beneficiarului și ale concurenților acestuia).

.....

4.3. *Informații privind cota de piață*

Vă rugăm să răspundeți la următoarele întrebări privind toate produsele în cauză.

4.3.1. În sensul aplicării punctului 68(a) din RAG, în mod normal, prin piața geografică în cauză, Comisia înțelege Spațiul Economic European (SEE). Vă rugăm să precizați și să justificați dacă o altă piață geografică este considerată relevantă pentru produsele avute în vedere:

.....

4.3.2. Vă rugăm să furnizați o estimare a cuantumului total al vânzărilor beneficiarului ajutorului pe piața în cauză (la nivel de grup, în termenii valorii și volumului), începând cu anul care precede demararea proiectului de investiții până în anul următor celui în care se ajunge la capacitatea de producție maximă a produsului prevăzut în proiect. Dacă este cazul, vă rugăm să furnizați o defalcare a acestor vânzări pe produsul în cauză și alte categorii de produse vândute de către beneficiarul ajutorului pe piața în cauză:

.....

4.3.3. Vă rugăm să furnizați o estimare a cuantumului total al vânzărilor tuturor producătorilor pe piața în cauză (în termenii valorii și volumului) începând cu anul care precede demararea proiectului de investiții până în anul următor celui în care se ajunge la capacitatea de producție maximă a produsului prevăzut în proiect. În cazul în care sunt disponibile, vă rugăm să comunicați statisticile realizate de surse publice și/sau independente.

.....

4.3.4. Vă rugăm să explicați metodologia care stă la baza estimărilor și a ipotezelor implicite de calculare a prețurilor:

.....

4.4. *Evoluția pieței*

Vă rugăm să răspundeți la următoarele întrebări privind toate produsele în cauză.

4.4.1. Vă rugăm să furnizați, pentru fiecare dintre ultimii șase ani, informații privind consumul aparent² (în termenii valorii și volumului) pe piața produselor în cauză din SEE. De asemenea, vă rugăm

² Consumul aparent înseamnă producție plus importuri minus exporturi. În cazul în care nu sunt disponibile informații privind consumul aparent, se pot utiliza alte informații relevante.

să comunicați ipotezele implicite care stau la baza estimării prețurilor. În cazul în care sunt disponibile, vă rugăm să comunicați statisticile realizate de surse publice și/sau independente.

.....

4.4.2. Vă rugăm să calculați, cu ajutorul cifrelor de mai sus, rata de creștere anuală compusă (CAGR)³ a consumului aparent pe piața produselor în cauză din SEE.

.....

4.4.3. Vă rugăm să calculați rata medie de creștere anuală a produsului intern brut din SEE din ultimii cinci ani sub forma unei rate de creștere anuală compusă (CAGR) utilizând cifrele Eurostat⁴ (www.eu.int/comm/eurostat/ – în prezent cifrele se pot găsi la “Teme/Economie și Finanțe/Contabilitate națională/Contabilitatea națională anuală/PIB și principalele agregate”).

.....

4.4.4. Este rata medie de creștere anuală a consumului aparent pe piața produselor în cauză din SEE din ultimii cinci ani mai mică decât rata medie de creștere anuală a produsului intern brut din SEE din aceeași perioadă?

☐ da ☐ nu

4.5. Considerații privind capacitățile

Vă rugăm să răspundeți la următoarele întrebări privind toate produsele în cauză.

În cazul în care la punctul 4.4 privind evoluția pieței se observă că rata medie de creștere anuală a consumului aparent pe piața în cauză este mai mică decât rata medie de creștere anuală a produsului intern brut din SEE, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

4.5.1. Vă rugăm să furnizați o estimare a capacității de producție creată în urma investiției (în termenii volumului și valorii):

.....

4.5.2. Vă rugăm să furnizați o estimare a eventualelor modificări ale capacității totale a beneficiarului (la nivel de grup) din SEE, în perioada dintre anul care precede demararea proiectului și anul următor încheierii sale (în termenii volumului și valorii). De asemenea, vă rugăm să comunicați ipotezele implicite care stau la baza estimării prețurilor. În cazul în care sunt disponibile, vă rugăm să comunicați statisticile realizate de surse publice și/sau independente.

.....

4.5.3. Vă rugăm să furnizați o estimare a consumului aparent total pe piața (piețele) produselor în cauză din SEE în perioada dintre anul care precede demararea proiectului și anul următor încheierii sale (în termenii volumului și valorii). De asemenea, vă rugăm să comunicați ipotezele implicite care stau la baza estimării prețurilor. În cazul în care sunt disponibile, vă rugăm să comunicați statisticile realizate de surse publice și/sau independente.

.....

5. Alte informații

Vă rugăm să adăugați orice altă informație (de exemplu, impactul sau beneficiile în ceea ce privește mediul înconjurător) pe care o considerați utilă pentru evaluarea măsurilor în cauză.

.....

³ CAGR se calculează astfel: $[y(t)/y(t-5)]^{1/5} - 1$.

⁴ Uniunea Europeană cu 25 de State Membre poate servi drept o substituție a SEE în acest context.

**FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL DE STAT PENTRU
CERCETARE, DEZVOLTARE ȘI INOVARE:
SISTEME DE AJUTOR**

Prezenta fișă de informații suplimentare va fi utilizată în scopul notificării oricăror sisteme de ajutor¹ acoperite de în Cadrul comunitar privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare (denumit în continuare „Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare”)². Ea trebuie utilizată în egală măsură pentru sistemele de ajutor pentru cercetare și dezvoltare acordat IMM-urilor, care nu fac obiectul unui Regulament de exceptare pe categorii³, precum și pentru ajutorul destinat producției, prelucrării și promovării produselor agricole.

1. Caracteristici de bază ale măsurii notificate

Vă rugăm să completați secțiunile relevante ale formularului de notificare corespunzătoare caracterului măsurii notificate. Mai jos găsiți un ghid de bază.

A) Precizați tipul ajutorului și completați sub-secțiunile corespunzătoare din **Secțiunea 4** („Compatibilitatea ajutorului în baza articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE”) din prezenta fișă de informații suplimentare:

- ☐ Ajutor acordat pentru proiecte de cercetare și dezvoltare, *completați Secțiunea 4.1;*
- ☐ Ajutor acordat pentru studii tehnice de fezabilitate, *completați Secțiunea 4.2;*
- ☐ Ajutor acordat pentru costuri ale dreptului de proprietate industrială pentru IMM-uri, *completați Secțiunea 4.3;*
- ☐ Ajutor acordat unor întreprinderi tinere și inovatoare, *completați Secțiunea 4.4;*
- ☐ Ajutor acordat pentru inovarea procesului și a organizării în domeniul serviciilor, *completați Secțiunea 4.5;*
- ☐ Ajutor acordat pentru servicii de consultanță în materie de inovare și pentru servicii de susținere a inovării, *completați Secțiunea 4.6;*
- ☐ Ajutor acordat pentru angajarea temporară de personal înalt calificat, *completați Secțiunea 4.7;*
- ☐ Ajutor acordat centrelor de inovare, *completați Secțiunea 4.8.*

*În continuare, vă rugăm să completați și **Secțiunea 5** („Efectul stimulat și necesitatea ajutorului”) și **Secțiunea 8** („Raportare și monitorizare”) pentru a furniza confirmările solicitate.*

B) Sistemul de ajutor implică organizații de cercetare⁴/intermediari în inovare?

☐ da ☐ nu

*Dacă da, completați **Secțiunea 2 și/sau 3** („Organizațiile de cercetare și intermediarii în inovare” și „Ajutorul de stat indirect acordat întreprinderilor prin intermediul organizațiilor de cercetare subvenționate din fonduri publice”) din prezenta fișă de informații suplimentare.*

¹ În ceea ce privește ajutorul acordat în vederea promovării execuției unor proiecte importante de interes european general, Comisia poate de asemenea considera un grup de proiecte ca formând împreună un proiect. Pentru detalii, vezi Secțiunea 4 din Fișa de informații suplimentare privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare: ajutor individual (Secțiunea III.6.b din Anexa 1 din Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei).

² Cadrul comunitar privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare, JO C 323, 30.12.2006, pag. 1.

³ În momentul actual, Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei din 12 ianuarie 2001 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutorului de stat pentru întreprinderi mici și mijlocii, JO L 10, 13.01.2001, pag. 33 astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 364/2004 al Comisiei din 25 februarie 2004 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 privind extinderea sferei de aplicare a acestuia la ajutoarele pentru cercetare și dezvoltare, JOL 63, 28.02.2004, pag. 22 sau orice regulament ulterior care îl înlocuiește.

⁴ Pentru definiție, vezi Secțiunea 2.2. (d) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

- C) Ajutorul poate fi combinat cu un alt ajutor?

☐ da ☐ nu

*Dacă da, completați **Secțiunea 6** („Cumulare“) din prezenta fișă de informații suplimentare.*

- D) Ajutorul acordat pentru cercetare și dezvoltare vizează produsele enumerate în Anexa I din Tratatul CE?

☐ da ☐ nu

*Dacă da, completați **Secțiunea 7** („Întrebări specifice referitoare la agricultură și pescuit“) din prezenta fișă de informații suplimentare.*

- E) Vă rugăm să confirmați că, în cazul în care se acordă un ajutor specific⁵/bonus pentru IMM, beneficiarii întrunesc condițiile IMM-urilor așa cum sunt ele definite de legislația comunitară⁶:

☐ da

- F) Dacă sistemul presupune autorizarea/cumpărarea activităților/rezultatelor de cercetare și dezvoltare din întreprinderi de către autoritățile publice, furnizorii sunt selectați în baza unei proceduri de licitație deschisă⁷?

☐ da ☐ nu

Dacă nu, vă rugăm să rețineți că aceste plăți efectuate de autoritățile publice în favoarea întreprinderilor vor implica de regulă ajutorul de stat.

- G) Dacă este cazul, furnizați cursul de schimb care a fost utilizat în scopul notificării:

.....

- H) Vă rugăm să confirmați că orice ajutor acordat în baza sistemului notificat va fi notificat în mod individual Comisiei în cazul în care acesta atinge pragul necesar unei evaluări detaliate stipulate în Secțiunea 7.1 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

☐ da

- I) Toate documentele furnizate de Statele Membre ca anexe la formularul de notificare sunt numerotate, iar numerele documentelor se indică în secțiunile relevante din prezenta fișă de informații suplimentare.

2. Organizațiile de cercetare și intermediarii în inovare ca beneficiari ai ajutorului de stat⁸

2.1 Finanțarea din fonduri publice a activităților non-economice

- A) Organizațiile de cercetare sau intermediarii în inovare non-profit exercită o activitate economică⁹ (activitate care implică ofertarea de bunuri și/sau servicii pe o anumită piață)?

☐ da ☐ nu

⁵ Adică măsurile din secțiunile 4.3, 4.4, 4.6 și 4.7 din prezenta fișă de informații suplimentare. Rețineți că măsura din Secțiunea 4.4 se limitează la întreprinderi mici.

⁶ Vezi nota de subsol 20.

⁷ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 2.1.

⁸ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 3.1.

⁹ Pentru detalii, vezi Secțiunea 3.1.1 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare (nota de subsol 24).

Dacă da, furnizați o descriere a acestor activități:

.....
.....

- B)** Dacă aceeași organizație exercită activități de natură atât economică, cât și non-economică¹⁰, aceste două tipuri de activități și costurile lor pot fi clar separate de finanțare?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați detalii:

.....
.....

Dacă da, vă rugăm să rețineți că finanțarea din fonduri publice a activităților non economice nu se află sub incidența articolului 87 alineatul (1) din Tratatul CE. Dacă nu, finanțarea din fonduri publice a activităților presupune un ajutor de stat.

2.2 Finanțarea din fonduri publice a activităților economice

- C)** Statul Membru este în măsură să dovedească că:

- totalul fondurilor de stat a fost transferat de la organizațiile de cercetare sau intermediarii în inovare non-profit (care exercită activități economice) la beneficiarii finali;

ȘI

- nu se acordă avantaje intermediarilor?

☐ da ☐ nu

Furnizați detalii și dovezi:

.....
.....

Dacă da, vă rugăm să rețineți că organizațiile intermediare nu pot fi beneficiare ale ajutorului de stat. În ceea ce privește ajutorul acordat beneficiarilor finali, se aplică normele obișnuite ale ajutorului de stat.

3. Ajutorul de stat indirect acordat întreprinderilor prin intermediul organizațiilor de cercetare subvenționate din fonduri publice ¹¹

3.1 Cercetare în numele întreprinderilor

- A)** Proiectele susținute în baza sistemelor notificate sunt desfășurate de organizații de cercetare în numele întreprinderilor?

☐ da ☐ nu

¹⁰ Pentru detalii, vezi Secțiunea 3.1.1 (al doilea și al treilea alineat) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

¹¹ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 3.2.

B) Dacă da, organizațiile de cercetare (în calitate de agent) furnizează servicii întreprinderilor (în calitate de mandanți obligați) în cazurile în care:

- agenții primesc o remunerație corespunzătoare pentru serviciile prestate,

☐ da ☐ nu

ȘI

- mandanții precizează termenii și condițiile acestor servicii?

☐ da ☐ nu

Furnizați detalii:

.....

C) Organizațiile de cercetare furnizează servicii la prețul pieței?

☐ da ☐ nu

Dacă nu există un preț al pieței, organizațiile de cercetare furnizează servicii la un preț care reflectă costuri complete la care se adaugă o marjă rezonabilă?

☐ da ☐ nu

Furnizați detalii:

.....

Dacă o organizație de cercetare furnizează servicii și dacă răspunsul la una din întrebările din Secțiunea C este afirmativ, nu va exista de regulă un transfer de ajutor de stat la întreprinderi prin intermediul organizației de cercetare.

3.2 Colaborarea întreprinderilor și organizațiilor de cercetare

A) Proiectul de colaborare este realizat în cooperare de întreprinderi și organizații de cercetare?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați detalii privind parteneriatele.

.....

.....

B) Dacă da, întreprinderile participante suportă costul total al proiectelor susținute în baza sistemului notificat?

☐ da ☐ nu

Rezultatele care nu dau naștere unor drepturi de proprietate intelectuală sunt diseminate pe o scară largă ȘI drepturile de proprietate intelectuală care decurg din activitatea organizațiilor de cercetare sunt acordate în totalitate¹² organizațiilor de cercetare?

☐ da ☐ nu

¹² Pentru detalii, vezi Secțiunea 3.2.2 (nota de subsol 28) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

Organizațiile de cercetare primesc de la întreprinderile participante o compensație echivalentă prețului de pe piață pentru drepturile de proprietate intelectuală¹³ care decurg din activitatea organizațiilor de cercetare desfășurate în cadrul proiectului și care sunt transferate întreprinderilor participante?

☐

da

☐

nu

Furnizați detalii (vă rugăm să rețineți că orice contribuție a întreprinderilor participante la costurile organizațiilor de cercetare va fi dedusă din compensație):

.....
.....

- C) Dacă niciunul dintre răspunsurile la întrebările din Secțiunea B nu este afirmativ, Statul Membru se poate baza pe evaluarea individuală a proiectelor de colaborare¹⁴.

Furnizați o evaluare individuală a proiectelor de colaborare, luând în considerare elementele menționate mai sus. Anexați de asemenea acordurile contractuale la notificare.

Dacă niciunul din răspunsurile la întrebările din Secțiunea B nu este afirmativ și dacă evaluarea individuală a proiectelor de colaborare nu conduce la concluzia că nu se acordă un ajutor de stat, Comisia va considera valoarea totală a contribuției organizației de cercetare aduse proiectului ca fiind un ajutor acordat întreprinderilor.

4. Compatibilitatea ajutorului în temeiul articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE

4.1 Ajutorul acordat pentru proiecte de cercetare și dezvoltare¹⁵

4.1.1 Categoria de cercetare¹⁶

- A) Precizați care dintre etapele de cercetare și dezvoltare¹⁷ sunt sprijinite în baza sistemului notificat de ajutor:

☐

cercetare fundamentală;

☐

cercetare industrială;

☐

dezvoltare experimentală.

Dați exemple de proiecte importante care urmează să fie realizate în cadrul măsurii notificate:

.....
.....

- B) Dacă proiectele individuale de cercetare și dezvoltare cuprind diferite categorii de cercetare, explicați modul în care acest lucru va fi luat în calcul în vederea stabilirii intensității maxime a ajutorului acordat unui anumit proiect (intensitatea maximă a ajutorului corespunzător trebuie să reflecte etapele cercetării vizate).

.....

¹³ Pentru detalii, vezi Secțiunea 3.2.2 (nota de subsol 29) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

¹⁴ Nu există de asemenea un ajutor de stat în cazul în care evaluarea acordului contractual încheiat între parteneri duce la concluzia că drepturile de proprietate intelectuală la rezultatele cercetării, dezvoltării și inovării, precum și drepturile de acces la rezultate sunt distribuite diversilor parteneri ai colaborării și reflectă în mod corespunzător interesele lor respective, loturile de lucrări și contribuțiile financiare și de alt tip aduse proiectului.

¹⁵ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.1.

¹⁶ Pentru a clasifica activitățile, puteți face referire la practica Comisiei sau exemplele și explicațiile specifice prezentate în Manualul Frascati privind măsurarea activităților științifice și tehnologice, practica standard propusă pentru sondajele privind cercetarea și dezvoltarea experimentală (Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică, 2002).

¹⁷ Pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2 (e), (f), (g) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

4.1.2 Costuri eligibile

Toate costurile eligibile trebuie alocate unei categorii specifice de cercetare și dezvoltare¹⁸. Precizați (sau bifați) mai jos.

	Cercetare fundamentală	Cercetare industrială	Dezvoltare experimentală
Costuri cu personalul			
Costuri pentru instrumente și utilaje			
Costuri pentru construcție și teren			
Costuri de cercetare contractuală, cunoștințe tehnice și brevete cumpărate sau cu licență din surse externe la prețuri ale pieței			
Cheltuieli suplimentare suportate direct ca urmare a proiectului de cercetare			
Alte cheltuieli de funcționare			

4.1.3 Intensități ale ajutorului și bonusuri

Intensitatea ajutorului se calculează pe baza costurilor eligibile ale proiectului. Ea va fi stabilită pentru fiecare beneficiar al ajutorului, inclusiv în cadrul unui proiect de colaborare¹⁹.

A) Intensități de bază (fără bonusuri)²⁰:

	Cercetare fundamentală	Cercetare industrială	Dezvoltare experimentală
Intensitatea maximă a ajutorului			

B) Bonusuri:

Proiectele susținute beneficiază de un bonus?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați mai jos.

• Bonusul pentru IMM se aplică în baza sistemului notificat?

☐ da ☐ nu

Precizați nivelul bonusului corespunzător²¹:

¹⁸ Cf. Secțiunea 5.1.4 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

¹⁹ În cazul ajutorului de stat acordat pentru un proiect de cercetare și dezvoltare realizat în colaborare de organizații de cercetare și întreprinderi, ajutorul combinat care rezultă din sprijinul direct guvernamental pentru un proiect specific de cercetare și, în cazul în care constituie un ajutor, contribuțiile aduse de organizațiile de cercetare aceluși proiect nu pot să depășească intensitățile corespunzătoare ale ajutorului de stat pentru fiecare întreprindere beneficiară.

²⁰ Intensitatea ajutorului nu poate să depășească 100% pentru cercetarea fundamentală, 50% pentru cercetarea industrială și 25% pentru dezvoltarea experimentală.

²¹ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu 10 procente în cazul întreprinderilor mijlocii și cu 20 procente în cazul întreprinderilor mici.

- Bonusul acordat pentru o colaborare eficientă între întreprinderi (i) sau colaborarea unei întreprinderi cu o organizație de cercetare (ii) sau (doar în cazul unor proiecte de cercetare industrială) pentru diseminarea rezultatelor (iii) este aplicat în baza sistemului notificat de ajutor?

☐

da

☐

nu

- (i) Dacă se aplică un bonus pentru o colaborare eficientă între cel puțin două întreprinderi, care nu depind una de cealaltă, vă rugăm să confirmați dacă următoarele condiții sunt îndeplinite:

☐

nicio întreprindere nu suportă singură mai mult de 70% din costurile eligibile ale proiectului de colaborare;

ȘI

☐

proiectul presupune colaborarea cu cel puțin un IMM sau colaborarea prezintă un caracter transfrontalier, mai precis activitățile de cercetare și dezvoltare sunt desfășurate în cel puțin două State Membre diferite.

Precizați nivelul bonusului corespunzător²²:

- (ii) Dacă se aplică un bonus pentru o colaborare eficientă între o întreprindere și o organizație de cercetare, în special în contextul coordonării politicilor naționale de cercetare și dezvoltare, confirmați dacă următoarele condiții sunt îndeplinite:

☐

organizația de cercetare suportă cel puțin 10% din costurile eligibile;

ȘI

☐

organizația de cercetare are dreptul să publice rezultatul proiectelor de cercetare în măsura în care ele provin din cercetarea implementată de respectiva organizație.

Precizați nivelul bonusului corespunzător²³:

- (iii) Dacă, în cazul cercetării industriale, se aplică un bonus pentru diseminarea pe scară largă a rezultatelor proiectului, precizați cel puțin una dintre următoarele metode de diseminare pe scară largă:

☐

conferințe tehnice și științifice;

☐

publicarea în reviste științifice sau tehnice;

disponibilitatea în registre cu acces liber (baze de date în care datele neprelucrate de cercetare pot fi accesate de oricine);

☐

disponibilitatea prin soft gratuit sau open source.

Precizați nivelul bonusului corespunzător²⁴:

- C) Precizați intensitatea totală a ajutorului acordat proiectelor sprijinite în baza sistemului notificat de ajutor (luând în considerare bonusurile) (%):

²² Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu 15 procente, dar până la 80% maxim.

²³ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu 15 procente, dar până la maxim 80%. Acest bonus nu se aplică organizației de cercetare.

²⁴ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu 15 procente, dar până la maxim 80%.

4.1.4 Condiții speciale pentru avansul rambursabil²⁵

- A) Ajutorul acordat proiectelor de cercetare și dezvoltare ia forma unui avans rambursabil?

☐ da ☐ nu

- B) Dacă da, ajutorul acordat sub forma unui avans rambursabil în baza sistemului notificat este exprimat ca echivalent-subvenție brută²⁶?

☐ da ☐ nu

Dacă da, care este intensitatea ajutorului de avans rambursabil exprimat ca echivalent-subvenție brută²⁷ care se aplică în baza sistemului notificat:

În plus, furnizați metodologia completă aplicată ȘI datele care pot fi verificate și care stau la baza metodologiei menționate mai sus:

.....

- C) Dacă ajutorul nu poate fi exprimat ca echivalent-subvenție brută, care este nivelul avansului rambursabil exprimat ca procent din costurile eligibile:

În cazul în care ratele avansului rambursabil acordat proiectului de cercetare și dezvoltare sunt mai mari decât ratele indicate în secțiunile 5.1.2 și 5.1.3 (până la ratele maxime indicate în Secțiunea 5.1.5) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, vă rugăm:

- să notificați Comisiei informațiile detaliate privind rambursarea în cazul unui succes și să definiți clar așteptările legate de un rezultat reușit al activităților de cercetare;

ȘI

- să confirmați următoarele:

- ☐ măsura prevede că, în cazul unui rezultat reușit, avansul este rambursat cu o rată a dobânzii cel puțin egală cu rata corespunzătoare care rezultă din aplicarea avizului Comisiei privind metoda de stabilire a ratelor de referință și scont²⁸;
- ☐ în cazul în care reușita este superioară rezultatului așteptat, Statul Membru are dreptul să solicite, pe lângă plata avansului, și alte sume inclusiv o dobândă în conformitate cu rata de referință prevăzută de Comisie;
- ☐ în cazul unei reușite parțiale, Statul Membru solicită ca rambursarea securizată să fie proporțională cu gradul de reușită atins.

4.1.5 Condiții speciale pentru măsurile fiscale²⁹

- A) Ajutorul pentru proiecte de cercetare și dezvoltare subvenționat în baza sistemului notificat este acordat sub forma unei măsuri fiscale?

☐ da ☐ nu

²⁵ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.1.5.

²⁶ Echivalentul-subvenție brută al unui avans rambursabil reflectă probabilitatea ca avansul să fie rambursat de beneficiari.

²⁷ Echivalentul-subvenție brută trebuie să îndeplinească condițiile privind intensitățile maxime ale ajutorului menționate în secțiunile 5.1.2 și 5.1.3 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

²⁸ JO C 273, 09.09.1997, pag. 3. Publicat de asemenea la adresa: http://ec.europa.eu/comm/competition/state_aid/legislation/reference.html.

²⁹ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.1.6.

Dacă ajutorul pentru un proiect de cercetare și dezvoltare este acordat sub forma unei măsurii fiscale, furnizați studii de evaluare pentru a permite Comisiei să evalueze efectul stimulator al ajutorului fiscal pentru cercetare și dezvoltare.

B) Dacă da, precizați modul în care se calculează intensitățile ajutorului:

- ☐ pe baza unui proiect individual de cercetare și dezvoltare;
- ☐ ca raport între scutirea fiscală per ansamblu și suma tuturor costurilor eligibile de cercetare și dezvoltare suportate pe parcursul unei perioade de timp care nu depășește trei exerciții fiscale consecutive;
- ☐ altele :

Furnizați detalii referitoare la metoda de calcul aplicată :

.....
.....

4.2 Ajutor acordat pentru studii tehnice de fezabilitate³⁰

4.2.1 Condiții generale

Studiile pregătesc³¹:

- ☐ cercetarea industrială;
- ☐ dezvoltarea experimentală.

4.2.2 Intensitățile ajutorului

Precizați intensitatea maximă a ajutorului ³² (%) acordat IMM-urilor:

Precizați intensitatea maximă a ajutorului ³³ (%) acordat întreprinderilor mari:

Intensitatea ajutorului se calculează pe baza costurilor studiilor de fezabilitate ale proiectului.

4.3 Ajutorul acordat pentru costurile dreptului de proprietate industrială pentru IMM-uri³⁴

4.3.1 Condiții

Care este stadiul de cercetare ³⁵ vizat?

- ☐ cercetare fundamentală;
- ☐ cercetare industrială;
- ☐ dezvoltare experimentală.

³⁰ Cf Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.2.

³¹ Pentru a clasifica activitățile, puteți face referire la practica Comisiei sau exemplele și explicațiile specifice prezentate în Manualul Frascati privind măsurarea activităților științifice și tehnologice, practica standard propusă pentru sondajele privind cercetarea și dezvoltarea experimentală (Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică, 2002); pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2 (e), (f), (g) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

³² În cazul IMM-urilor, intensitatea ajutorului nu poate să depășească 75% pentru studiile care pregătesc activitățile de cercetare industrială și 50% pentru studiile care pregătesc activitățile de dezvoltare experimentală.

³³ În cazul întreprinderilor mari, intensitatea ajutorului nu poate să depășească 65% pentru studiile care pregătesc activitățile de cercetare industrială și 40% pentru studiile care pregătesc activitățile de dezvoltare experimentală.

³⁴ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.3.

³⁵ Pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2 (e), (f), (g) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

4.3.2 Costuri eligibile și intensități ale ajutoruluiA) Precizați costurile eligibile³⁶:

- ☐ costuri anterioare acordării dreptului în cadrul primei jurisdicții legale:
- ☐ costuri de traducere și alte costuri suportate pentru a obține acordarea sau validarea dreptului în cadrul altei jurisdicții legale:
- ☐ costurile de protecție a validării dreptului în cursul urmăririi oficiale a cererii și posibile proceduri de opoziție:

B) Precizați intensitatea maximă a ajutorului (%)³⁷:**4.4 Ajutorul acordat unor întreprinderi tinere și inovatoare³⁸ (unor întreprinderi mici)**

Vă rugăm să confirmați că:

- A) ☐ beneficiarii sunt întreprinderi mici după cum stipulează legislația comunitară³⁹, care își desfășoară activitatea de mai puțin de 6 ani la momentul acordării ajutorului;
- B) ☐ beneficiarii sunt întreprinderi inovatoare.

Confirmați faptul că prezenta condiție este respectată prin intermediul:

- ☐ unei evaluări realizate de un expert extern care va demonstra că beneficiarul va concepe într-un viitor previzibil produse, servicii sau procese care constituie tehnologii noi sau îmbunătățiri considerabile în raport cu stadiul tehnic din domeniul său pe teritoriul comunitar și care prezintă riscul unui eșec de natură tehnologică sau industrială;

SAU

- ☐ dovezi atestând faptul că cheltuielile de cercetare și dezvoltare ale beneficiarului reprezintă cel puțin 15% din cheltuielile totale de funcționare în cel puțin unul dintre cei trei ani care precedă acordarea ajutorului sau în cazul unei întreprinderi în formare fără o istorie financiară în spate, în auditul exercițiului său fiscal actual, așa cum atestă un auditor extern.

Furnizați detalii referitoare la modul de punere în aplicare a acestei condiții:

.....

.....

C) Precizați valoarea maximă a ajutorului care se aplică în baza sistemului notificat:

Vă rugăm să confirmați că ajutorul acordat unor întreprinderi tinere și inovatoare nu va depăși:

³⁶ Pentru detalii, vezi Secțiunea 5.3 (al doilea alineat) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.³⁷ Nivelurile maxime ale ajutorului corespund aceluiași niveluri ale ajutorului ca și cum s-ar fi calificat ca ajutor pentru cercetare și dezvoltare în ceea ce privește activitățile de cercetare care au condus prima dată la drepturile vizate de proprietate industrială.³⁸ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.4.³⁹ Vezi nota de subsol 20.

- ☐ 1 milion de euro în regiuni non-asistate;
- ☐ 1,5 milioane de euro în regiuni eligibile pentru derogare în sensul articolului 87 alineatul (3) litera (a) din Tratatul CE;
- ☐ 1,25 milioane de euro în regiuni eligibile pentru derogare în sensul articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE.

D) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ beneficiarii nu au primit anterior ajutorul acordat întreprinderilor tinere și inovatoare și vor primi acest tip de ajutor o singură dată în cursul perioadei în care se califică ca întreprindere tânără și inovatoare.

E) Întreprinderea beneficiază de o cumulare a ajutorului?

☐ da ☐ nu

Dacă da, se va indica modul în care normele specifice de cumulare aplicate ajutorului acordat întreprinderilor tinere și inovatoare (Secțiunea 5.4 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare) vor fi respectate.

.....

.....

4.5 Ajutorul acordat pentru inovarea procesului și a organizării în domeniul serviciilor⁴⁰

4.5.1 Condiții generale

A) Care este tipul inovării din activitățile de servicii⁴¹ vizat de sistemul notificată?

- ☐ inovarea procesului în activitățile de servicii;
- ☐ inovarea organizării în activitățile de servicii.

Furnizați o descriere detaliată a inovării în activitățile de servicii⁴² (a procesului și/sau a organizării):

.....

.....

.....

.....

B) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ inovarea organizării vizează utilizarea și exploatarea tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC) pentru a aduce modificări organizației;
- ☐ inovarea este elaborată ca proiect pentru care a fost numit un director de proiect calificat și s-au stabilit costurile aferente proiectului;
- ☐ proiectul susținut se finalizează printr-un standard, un model comercial, o metodologie a conceptului, care pot fi reproduse în mod sistematic, eventual atestate și posibil brevetate;

⁴⁰ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.5.

⁴¹ Pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2 (i), (j) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁴² Pentru a clasifica activitățile, puteți face referire la practica Comisiei sau la definițiile specifice prezentate în Manualul OSLO, Orientări pentru colectarea și interpretarea datelor de inovare, ediția a treia (Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică, 2005).

- ☐ inovarea procesului sau a organizării este recentă sau ameliorată considerabil față de stadiul tehnicii din domeniu de pe teritoriul comunitar;
- ☐ proiectele de inovare a procesului sau a organizării implică un grad vizibil de risc;
- ☐ ajutorul este acordat unor întreprinderi mari doar dacă acestea colaborează cu IMM-urile în sectorul susținut de activitate și dacă IMM-urile participante suportă cel puțin 30% din costurile eligibile totale.

Furnizați detalii/dovezi pentru toate aceste elemente:

.....

4.5.2 Costuri eligibile și intensități ale ajutorului

A) Precizați costurile eligibile⁴³:

	Costuri eligibile
Costuri cu personalul	
Costuri pentru instrumente și utilaje	
Costuri pentru construcție și teren	
Costuri de cercetare contractuală, cunoștințe tehnice și brevete cumpărate sau cu licență din surse externe la prețuri ale pieței	
Cheltuieli suplimentare suportate direct ca urmare a proiectului de cercetare	
Alte cheltuieli de funcționare	

B) Precizați intensitatea maximă a ajutorului ⁴⁴ în cazul întreprinderilor mari (%):

Precizați intensitatea maximă a ajutorului ⁴⁵ în cazul întreprinderilor mijlocii⁴⁶ (%):

Precizați intensitatea maximă a ajutorului⁴⁷ în cazul întreprinderilor mici⁴⁸ (%):

Intensitatea ajutorului se calculează pe baza costurilor eligibile ale proiectelor.

4.6 Ajutorul acordat pentru servicii de consultanță în materie de inovare și pentru servicii de susținere a inovării⁴⁹ (pentru IMM-uri)

4.6.1 Condiții generale

A) Precizați valoarea maximă a ajutorului (care nu va depăși 200 000 de euro pe beneficiar în cursul oricărui interval de trei ani):

⁴³ Pentru detalii, vezi Secțiunea 5.1.4. Vă rugăm să rețineți că, în cazul inovării organizării, costurile pentru instrumente și utilaje acoperă doar costurile cu instrumente și utilaje TIC.

⁴⁴ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 15% din costurile eligibile.

⁴⁵ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 25% din costurile eligibile.

⁴⁶ Vezi nota de subsol nr. 20.

⁴⁷ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 35% din costurile eligibile.

⁴⁸ Idem nota de subsol nr. 46.

⁴⁹ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.6.

B) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ dacă furnizorul de servicii nu deține o atestare națională sau europeană, ajutorul nu va acoperi mai mult de 75% din costurile eligibile;
- ☐ beneficiarii folosesc ajutorul de stat pentru a achiziționa servicii la prețul pieței (sau dacă furnizorul de servicii este o societate comercială non-profit, la un preț care reflectă costurile sale totale, la care se adaugă o marjă rezonabilă).

Furnizați detalii privind modul în care va fi asigurat acest lucru.

.....

4.6.2 Costuri eligibile

A) Care este tipul ajutorului acordat?

- ☐ ajutor acordat pentru servicii de consultanță în materie de inovare;
- ☐ ajutor acordat pentru servicii de susținere a inovării.

B) Dacă este acordat un ajutor pentru servicii de consultanță în materie de inovare, precizați costurile eligibile:

- ☐ consultanță în gestionare:
- ☐ asistență tehnologică:
- ☐ servicii de transfer de tehnologie:
- ☐ formare:
- ☐ consultanță privind achiziția, protecția și comercializarea drepturilor de proprietate intelectuală și acordarea de licențe:
- ☐ consultanță privind utilizarea standardelor:

C) Dacă este acordat un ajutor pentru servicii de susținere a inovării, precizați costurile eligibile:

- ☐ spațiu de birou:
- ☐ bănci de date:
- ☐ biblioteci tehnice:
- ☐ cercetare de piață:
- ☐ utilizarea laboratorului:
- ☐ etichetarea de calitate:
- ☐ testare și certificare:

4.6.3 Condiții speciale pentru o societate non-profit

Dacă furnizorii de servicii sunt societăți non-profit, ajutorul poate fi acordat sub forma unui preț redus, reprezentând diferența dintre prețul plătit și prețul pieței (sau un preț care reflectă costurile totale, la care se adaugă o marjă rezonabilă).

A) Ajutorul este acordat sub forma unui preț redus?

- ☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi privind existența unui sistem care asigură transparența privind costurile totale ale serviciilor de consultanță oferite în materie de inovare și servicii de susținere a inovării, precum și în ceea ce privește prețul plătit de beneficiari, astfel încât ajutorul primit să poată fi cuantificat și monitorizat.

.....

.....

4.7 Ajutorul acordat în vederea angajării temporare de personal înalt calificat⁵⁰ (pentru IMM-uri)

4.7.1 Condiții generale

A) De unde provine personalul înalt calificat⁵¹?

- ☐ organizații de cercetare;
- ☐ întreprinderi mari.

Furnizați detalii (dacă este posibil) privind organizațiile de cercetare și întreprinderile mari.

.....

.....

B) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ personalul detașat nu înlocuiește alți salariați;
- ☐ personalul detașat este angajat într-o funcție recent creată în cadrul întreprinderii beneficiare;

Precizați această funcție recent creată:

.....

.....

- ☐ personalul detașat este angajat de cel puțin doi ani în organizațiile de cercetare sau întreprinderile mari care detașează personalul;
- ☐ personalul detașat desfășoară activități de cercetare, dezvoltare și inovare în cadrul IMM-ului care primește ajutorul.

4.7.2 Costuri eligibile și intensități ale ajutorului

A) Precizați costurile eligibile:

- ☐ costurile necesare recrutării și angajării temporare de personal înalt calificat:
-

- ☐ primă de mobilitate pentru personalul detașat:

B) ☐ Vă rugăm să confirmați dacă costurile de consultanță (plata serviciului prestat de expert fără angajarea respectivului expert în cadrul întreprinderii) sunt excluse din costurile eligibile ale ajutorului acordat în vederea angajării temporare de personal înalt calificat.

C) Precizați intensitatea maximă a ajutorului⁵² (%):

.....

⁵⁰ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.7.

⁵¹ Pentru definiție, vezi Secțiunea 2.2. (k) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁵² Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 50% din costurile eligibile, pentru un interval maxim de 3 ani pe întreprindere și pe persoană închiriată.

4.8 Ajutorul acordat centrelor de inovare⁵³

4.8.1 Condiții generale

A) Care este tipul de ajutor acordat beneficiarilor?

- ☐ ajutor de investiții;
☐ ajutor operațional pentru animarea centrului.

B) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ ajutorul este acordat exclusiv persoanelor fizice care operează centrele de inovare;
☐ beneficiarii sunt responsabili cu administrarea participării și accesului la sediul, facilitățile și activitățile centrelor;

Furnizați detalii:

.....
.....

- ☐ accesul la sediul, facilitățile și activitățile centrelor nu este restricționat.

C) Taxele percepute în vederea utilizării facilităților centrului și participării la activitățile centrului reflectă costurile lor?

- ☐ da ☐ nu

Dacă da, demonstrați în ce mod este asigurat acest lucru:

.....
.....

Dacă nu, furnizați detalii (în special cu privire la prezența acestui ajutor în sensul articolului 87 alineatul (1) din Tratatul CE, vezi Secțiunea 3.1 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare):

.....
.....

D) Anexați o analiză a specializării tehnologice a centrului de inovare, potențialul existent regional, capacitatea existentă de cercetare, prezența centrelor cu scopuri similare pe teritoriul comunitar și volume posibile de piață ale activităților desfășurate în centru:

.....
.....

4.8.2 Condiții specifice privind ajutorul de investiții acordat pentru animarea centrului

A) Care este tipul investiției realizat?

- ☐ înființarea unor centre de inovare;
☐ extinderea centrelor de inovare;
☐ animarea centrelor de inovare.

⁵³ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.8.

B) Care sunt facilitățile vizate de ajutor?

- ☐ facilități pentru centrul de formare și cercetare;
☐ infrastructuri de cercetare cu acces liber, laborator, facilitate de testare;
☐ infrastructuri de rețea cu bandă largă.

C) Precizați costurile eligibile:

- ☐ costuri legate de investițiile în teren:
☐ clădiri:
☐ utilaje:
☐ echipamente:

D) Care este intensitatea de bază a ajutorului (%)⁵⁴:

Dacă este cazul, care este intensitatea de bază a ajutorului în cazul regiunilor care fac obiectul articolului 87 alineatul (3) litera (a) din Tratatul CE:

- cu mai puțin de 75% din PIB-ul UE-25 mediu pe cap de locuitor, regiunile ultraperiferice cu un PIB mai ridicat pe cap de locuitor și regiunile cu efect statistic (până la 1 ianuarie 2011) (%)⁵⁵:
- cu mai puțin de 60% din PIB-ul UE-25 mediu pe cap de locuitor (%)⁵⁶:
- cu mai puțin de 45% din PIB-ul UE-25 mediu pe cap de locuitor (%)⁵⁷:

Dacă este cazul, care este intensitatea de bază a ajutorului în cazul regiunilor cu efect statistic care fac obiectul articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE începând cu 1 ianuarie 2011 (%)⁵⁸:

E) Se acordă vreun bonus beneficiarilor?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați mai jos:

- Se aplică un bonus pentru IMM?

☐ da ☐ nu

Precizați nivelul bonusului care se acordă întreprinderilor mici⁵⁹:

Precizați nivelul bonusului care se acordă întreprinderilor mijlocii⁶⁰:

- Se aplică un bonus pentru întreprinderile localizate în regiuni extreme?

☐ da ☐ nu

⁵⁴ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 15% din costurile eligibile.

⁵⁵ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 30% din costurile eligibile.

⁵⁶ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 40% din costurile eligibile.

⁵⁷ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 50% din costurile eligibile.

⁵⁸ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 20% din costurile eligibile.

⁵⁹ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu maxim 20 de procente în cazul întreprinderilor mici.

⁶⁰ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu maxim 10 procente în cazul întreprinderilor mijlocii.

Dacă da, precizați nivelul bonusului care se acordă unor întreprinderi localizate în regiuni extreme:

- în cazul în care PIB-ul lor pe cap de locuitor este sub 75% din media PIB-ului UE-25 (%)⁶¹:
- alte regiuni ultraperiferice (%)⁶²:

4.8.3 Condiții specifice privind ajutorul de funcționare acordat pentru animarea centrului

A) Pe ce perioadă de timp se acordă acest ajutor:ani

Dacă ajutorul este acordat pentru o perioadă mai mare de 5 ani, furnizați dovezi concludente care să justifice această perioadă mai mare de timp⁶³.

.....
.....

B) Ajutorul scade proporțional?

☐

da

☐

nu

C) Precizați costurile eligibile:

☐

promovarea centrului în vederea recrutării unor noi societăți care să se implice în activitatea acestuia:

☐

administrarea facilităților cu acces liber ale centrului:

☐

organizarea unor programe de formare, ateliere și conferințe pentru a sprijini schimbul de cunoștințe și conectarea între membrii centrului:

.....

D) Intensitatea ajutorului:

- ajutor care scade proporțional (se vor preciza ratele care scad proporțional pentru fiecare an)⁶⁴:
- ajutor care nu scade proporțional (%)⁶⁵:

5. Efectul stimulat și necesitatea ajutorului⁶⁶

Condiție generală

Vă rugăm să confirmați că, în momentul acordării ajutorului în baza măsurii notificate, se vor lua măsuri pentru ca activitățile de cercetare, dezvoltare și inovare desfășurate de beneficiari individuali să nu înceapă anterior solicitării ajutorului sau deciziei de acordare a acestuia, în cazul ajutorului fiscal.

☐

da

⁶¹ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu maxim 20 de procente.

⁶² Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu maxim 10 procente.

⁶³ În orice caz, perioada nu poate depăși 10 ani.

⁶⁴ Intensitatea poate reprezenta 100% în cazul costurilor eligibile în primul an, dar trebuie să fi scăzut în mod liniar la valoarea zero până la finele celui de-al cincilea an.

⁶⁵ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 50% din costurile eligibile.

⁶⁶ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Capitolul 6.

Furnizați detalii referitoare la modul în care va fi respectată această condiție.

.....

În cazul în care ajutorul este acordat pentru proiecte ale marilor întreprinderi sau unor IMM-uri, dacă depășește 7,5 milioane de euro, pentru inovarea procesului și inovarea organizațională din domeniul serviciilor și pentru centre de inovare, vă rugăm să confirmați că efectul stimulat va fi evaluat în baza a cel puțin unuia dintre indicii de mai jos:

- ☐ creșterea dimensiunii proiectului;
- ☐ creșterea sferei sale de aplicare;
- ☐ creșterea vitezei;
- ☐ creșterea sumelor totale alocate cercetării, dezvoltării și inovării;
- ☐ altele:

Vă rugăm să furnizați detalii despre modul în care se va desfășura această evaluare:

.....

6. Cumulare⁶⁷

A) Ajutorul este acordat în baza sistemului notificat combinat cu un alt ajutor⁶⁸?

☐ da ☐ nu

B) Dacă da, descrieți normele de cumulare care sunt aplicate sistemului de ajutor notificat:

.....

C) Precizați modul în care se va verifica respectarea normelor de cumulare în baza sistemului de ajutor notificat:

.....

7. Întrebări specifice referitoare la agricultură și pescuit⁶⁹

A) Ajutorul pentru cercetare și dezvoltare vizează produsele enumerate în Anexa I la Tratatul CE?

☐ da ☐ nu

⁶⁷ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Capitolul 8.

⁶⁸ Rețineți că ajutorul pentru cercetare, dezvoltare și inovare nu va fi cumulat cu sprijinul minim cu privire la aceleași cheltuieli eligibile pentru a se sustrage de la dispozițiile privind intensitățile maxime de ajutor stipulate în Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁶⁹ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Capitolul 9.

Dacă da, precizați tipul produselor:

.....
.....

B) Dacă da, răspundeți la următoarele întrebări:

- ajutorul prezintă un interes general pentru sectorul privat sau sub-sectorul vizat?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi:

.....
.....

- informațiile asupra desfășurării cercetării și asupra obiectivelor acesteia au fost publicate pe internet anterior începerii cercetării ȘI informațiile publicate includ o dată aproximativă a rezultatelor anticipate și locul lor de publicare pe internet, precum și o mențiune că rezultatul va fi disponibil gratis?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi și precizați adresa de internet:

.....
.....

- rezultatele cercetării sunt disponibile pe internet timp de cel puțin 5 ani ȘI se poate confirma faptul că informațiile disponibile pe internet nu vor fi publicate mai târziu decât orice alte informații care pot fi furnizate membrilor oricărei organizații speciale?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi:

.....
.....

- ajutorul este acordat direct instituției sau organismului de cercetare ȘI acesta exclude acordarea în mod direct a unui ajutor pentru alte activități decât cele de cercetare unei societăți comerciale care produce, prelucrează sau promovează produse agricole, precum și subvenționarea prețurilor pentru producătorii de astfel de produse?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi:

.....
.....

Dacă răspunsurile la toate cele patru condiții din Secțiunea B de mai sus sunt afirmative, poate fi permisă o intensitate a ajutorului de până la 100%. Dacă nu, cazurile de ajutor pentru cercetarea și dezvoltarea produselor enumerate în Anexa I la Tratatul CE vor fi analizate în baza normelor obișnuite din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

- C) Precizați intensitatea totală a ajutorului (%):
- D) Cooperarea în conformitate cu Regulamentul nr. 1698/2005 privind sprijinul acordat dezvoltării rurale din FEADR⁷⁰

Cooperarea a fost aprobată în vederea cofinanțării comunitare în baza articolului 29 din regulament și/SAU ajutorul de stat este acordat ca finanțare suplimentară în conformitate cu articolul 89 din regulament în aceleași condiții și la aceeași intensitate ca și cofinanțarea⁷¹?

☐ da ☐ nu

Dacă nu, cazurile de ajutor pentru cercetarea și dezvoltarea produselor enumerate în Anexa I la Tratatul CE vor fi analizate în temeiul normelor obișnuite din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

8. Raportare și monitorizare⁷²

8.1 Rapoarte anuale

Vă rugăm să rețineți că această obligație de raportare nu aduce atingere obligației de raportare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului⁷³.

- A) Trebuie să vă angajați să înaintați Comisiei rapoarte anuale privind punerea în aplicare a sistemului de ajutor notificat, care vor include toate elementele enumerate mai jos⁷⁴:

- numele beneficiarului;
- valoarea ajutorului pe beneficiar;
- intensitatea ajutorului;
- sectoarele de activitate în care se realizează proiectele subvenționate.

☐ da

- B) Trebuie să vă angajați să explicați în raportul anual privind orice ajutor acordat unor întreprinderi mari în baza unui sistem aprobat cum s-a respectat efectul stimulat în cazul ajutorului acordat acestor întreprinderi⁷⁵.

☐ da

⁷⁰ Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR), JO L 277, 21.10.2005, pag. 1 astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1463/2006, JO L 277 09.10. 2006, pag.1.

⁷¹ Comisia va permite alocarea ajutorului de stat pentru cooperare în conformitate cu articolul 29 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) dacă această cooperare a fost aprobată în vederea cofinanțării comunitare în baza acestui articol și/sau ajutorul de stat este acordat ca finanțare suplimentară în conformitate cu articolul 89 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005, în aceleași condiții și la aceeași intensitate ca și cofinanțarea.

⁷² Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 10.1.

⁷³ Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de punere în aplicare a articolului 93 din Tratatul CE, JO L 140, 30.04.2004, pag. 1.

⁷⁴ În ceea ce privește condițiile specifice de raportare impuse ajutorului fiscal și centrelor, vezi Secțiunea 10.1.1 (al treilea și al patrulea alineat) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁷⁵ Utilizându-se în mod special criteriile menționate în Secțiunea 6 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

8.2 Accesul la textul complet al sistemelor

- A) Trebuie să vă angajați să publicați pe internet textul complet al sistemelor finale de ajutor, astfel cum au fost aprobate de Comisie.

☐ da

Furnizați adresa de internet:

- B) Vă rugăm să confirmați că sistemul, astfel cum au fost aprobate de Comisie, nu va fi aplicat anterior publicării informațiilor pe internet (în conformitate cu cerințele din Secțiunea A de mai sus).

☐ da

8.3 Fișe de informații, monitorizare

- A) În toate cazurile în care ajutorul pentru cercetare, dezvoltare și inovare este acordat în baza sistemelor de ajutor care nu necesită o notificare individuală și depășește suma de 3 milioane de euro⁷⁶, furnizați Comisiei, în termen de 20 de zile lucrătoare de la acordarea ajutorului de către autoritatea competentă, informațiile solicitate în formularul standard prezentat în Anexa la Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

☐ da

- B) Trebuie să vă angajați să păstrați rapoarte detaliate privind acordarea ajutorului, care vor include toate informațiile necesare pentru a se stabili că au fost respectate costurile eligibile și intensitatea maximă permisă a ajutorului.

☐ da

- C) Trebuie să vă angajați să luați măsuri pentru ca rapoartele detaliate menționate în Secțiunea B de mai sus să fie păstrate timp de 10 ani de la data acordării ajutorului.

☐ da

- D) Vă rugăm să furnizați, la cererea Comisiei, rapoartele menționate la Secțiunea B de mai sus.

☐ da

9. Alte informații

Vă rugăm să oferiți orice alte informații pe care le considerați necesare evaluării măsurii(ilor) în cauză în baza Cadrului comunitar privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁷⁶ Dacă este cazul, furnizați un curs de schimb valutar utilizat în momentul în care s-a răspuns la această întrebare.

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL DE STAT PENTRU CERCETARE, DEZVOLTARE ȘI INOVARE: AJUTORUL INDIVIDUAL

Prezenta fișă de informații suplimentare va fi utilizată în scopul notificării oricărui ajutor individual acoperit de cadrul comunitar privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare (denumit în continuare „Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare”)¹. Ea trebuie utilizată în egală măsură pentru ajutorul individual pentru cercetare și dezvoltare acordat IMM-urilor, care nu face obiectul unui Regulament de exceptare pe categorii² sau care face obiectul unei obligații individuale de notificare întrucât depășește pragurile notificării individuale stabilite în exceptarea pe categorii. Prezenta fișă de notificare include de asemenea ajutorul individual pentru producția, prelucrarea și promovarea produselor agricole.

1. Caracteristici de bază ale măsurii notificate

Vă rugăm să completați secțiunile relevante ale formularului de notificare corespunzătoare caracterului măsurii notificate. În special, notați că **Secțiunea 8** va trebui completată doar în cazul în care măsura notificată face obiectul unei evaluări detaliate, mai precis doar în cazul în care este(sunt) întrunită(e) condiția(iile) din **Secțiunea 7**. Mai jos găsiți un ghid de bază.

- A) Ajutorul este acordat pentru a promova execuția unui proiect important de interes european comun?

☐

da

☐

nu

Dacă da, completați **Secțiunea 4** („Compatibilitatea ajutorului în temeiul articolului 87 alineatul (3) litera (b) din Tratatul CE”) din prezenta fișă de informații suplimentare. În plus, completați **Secțiunea 11** („Raportare și monitorizare”).

- B) Dacă nu, precizați tipul de ajutor și completați sub-capitolele corespunzătoare din **Secțiunea 5** („Compatibilitatea ajutorului în temeiul articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE”) din prezenta fișă de informații suplimentare:

- ☐ Ajutor acordat pentru proiecte de cercetare și dezvoltare, completați **Secțiunea 5.1**;
- ☐ Ajutor acordat pentru studii tehnice de fezabilitate, completați **Secțiunea 5.2**;
- ☐ Ajutor acordat pentru costuri ale dreptului de proprietate industrială pentru IMM-uri, completați **Secțiunea 5.3**;
- ☐ Ajutor acordat unor întreprinderi tinere și inovatoare, completați **Secțiunea 5.4**;
- ☐ Ajutor acordat pentru inovarea procesului și organizației în domeniul serviciilor, completați **Secțiunea 5.5**;
- ☐ Ajutor acordat pentru servicii de consultanță în materie de inovare și pentru servicii de susținere a inovării, completați **Secțiunea 5.6**;
- ☐ Ajutor acordat pentru angajarea temporară de personal înalt calificat, completați **Secțiunea 5.7**;
- ☐ Ajutor acordat centrelor de inovare, completați **Secțiunea 5.8**.

¹ Cadrul comunitar privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare, JO C 323, 30.12.2006, pag. 1.

² În momentul actual, Regulamentul (CE) nr. 70/2001 al Comisiei din 12 ianuarie 2001 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE ajutorului de stat pentru întreprinderi mici și mijlocii, JO L 10, 13.01.2001, pag. 33, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 364/2004 al Comisiei din 25 februarie 2004 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001 privind extinderea sferei de aplicare a acestuia la ajutoarele pentru cercetare și dezvoltare, JO L 63, 28.02.2004, pag. 22 sau orice alt regulament ulterior care îl înlocuiește.

În continuare, vă rugăm să completați: **Secțiunea 6** („Efectul stimulat și necesitatea ajutorului”) pentru a se verifica efectul stimulat, **Secțiunea 7** („Criterii care determină o evaluare detaliată”) pentru a se verifica dacă ajutorul notificat face obiectul unei evaluări detaliate din **Secțiunea 8** („Informații suplimentare pentru o evaluare detaliată”) și **Secțiunea 11** („Raportare și monitorizare”).

- C) Ajutorul implică organizații de cercetare³/intermediari în inovare?

☐

da

☐

nu

Dacă da, completați **Secțiunea 2 și/sau 3** („Organizațiile de cercetare și intermediarii în inovare” și „Ajutorul de stat indirect acordat întreprinderilor prin intermediul organizațiilor de cercetare subvenționate din fonduri publice”) din prezenta fișă de informații suplimentare.

- D) Ajutorul poate fi combinat cu un alt ajutor?

☐

da

☐

nu

Dacă da, completați **Secțiunea 9** („Cumulare”) din prezenta fișă de informații suplimentare.

- E) Ajutorul acordat pentru cercetare și dezvoltare vizează produsele enumerate în Anexa I la Tratatul CE?

☐

da

☐

nu

Dacă da, completați **Secțiunea 10** („Întrebări specifice referitoare la agricultură și activități de pescuit”) din prezenta fișă de informații suplimentare.

- F) În cazul în care ajutorul individual notificat se bazează pe un sistem aprobat, furnizați detalii referitoare la respectivul sistem:

.....
.....

- G) Vă rugăm să confirmați dacă, în cazul în care se acordă un ajutor specific⁴/bonus pentru IMM, beneficiarul întrunește condițiile IMM-ului astfel cum sunt ele definite de legislația comunitară⁵:

☐

da

Vă rugăm să furnizați informații și dovezi relevante:

.....
.....

- H) Dacă ajutorul presupune autorizarea/cumpărarea activităților/rezultatelor de cercetare și dezvoltare din întreprinderi de către autoritățile publice, furnizorii sunt selectați pe baza unei proceduri de licitație deschisă⁶?

☐

da

☐

nu

Dacă nu, vă rugăm să notați că aceste plăți efectuate de autoritățile publice în favoarea întreprinderilor implică de regulă ajutorul de stat.

³ Pentru definiție, vezi Secțiunea 2.2. (d) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁴ Adică măsurile din secțiunile 5.3, 5.4, 5.6 și 5.7 din prezenta fișă de informații suplimentare. Se va ține cont că măsura din Secțiunea 5.4 se limitează la întreprinderi mici.

⁵ Vezi nota de subsol 20.

⁶ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 2.1.

- I) Dacă este cazul, furnizați cursul de schimb care a fost utilizat în scopul notificării:
- J) Toate documentele furnizate de Statele Membre ca anexe la formularul de notificare sunt numerotate, iar numerele documentelor se indică în secțiunile relevante din prezenta fișă de informații suplimentare.

2. Organizațiile de cercetare și intermediarii în inovare ca beneficiari ai ajutorului de stat⁷

Dacă proiectul notificat implică mai multe organizații de cercetare sau intermediari în inovare, vă rugăm să furnizați informațiile de mai jos pentru fiecare dintre acestea.

2.1 Finanțarea din fonduri publice a activităților non-economice

- A) Organizația de cercetare sau intermediarul în inovare non-profit exercită o activitate economică⁸ (o activitate care implică ofertarea de bunuri și/sau servicii pe o anumită piață)?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați o descriere a acestor activități:

.....

.....

- B) Dacă aceeași organizație exercită activități atât de natură economică, cât și non-economică⁹, aceste două tipuri de activități și costurile lor pot fi clar separate de finanțare?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați detalii:

.....

.....

Dacă da, notați că finanțarea din fonduri publice a activităților non-economice nu se află sub incidența articolului 87 alineatul (1) din Tratatul CE. Dacă nu, finanțarea din fonduri publice a activităților economice presupune un ajutor de stat.

2.2 Finanțarea din fonduri publice a activităților economice

- A) Statul Membru este în măsură să dovedească că:

- totalul fondurilor de stat a fost transferat de la organizația de cercetare sau intermediarul în inovare non profit (care exercită activități economice) la beneficiarii finali;

ȘI

- nu se acordă avantaje intermediarului?

☐ da ☐ nu

⁷ Cf Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 3.1.

⁸ Pentru detalii, vezi Secțiunea 3.1.1 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare (nota de subsol 24).

⁹ Pentru detalii, vezi Secțiunea 3.1.1 (al doilea și al treilea alineat) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

Furnizați detalii și dovezi:

.....

.....

Dacă da, notați că organizațiile intermediare nu pot fi beneficiare ale ajutorului de stat. În ceea ce privește ajutorul acordat beneficiarilor finali, se aplică normele obișnuite ale ajutorului de stat.

3. Ajutorul indirect de stat acordat întreprinderilor prin intermediul organizațiilor de cercetare subvenționate din fonduri publice¹⁰

Dacă proiectul notificat implică mai multe organizații de cercetare sau intermediari în inovare, vă rugăm să furnizați informațiile de mai jos pentru fiecare dintre acestea.

3.1 Cercetare în numele întreprinderilor

A) Proiectul susținut este desfășurat de organizații de cercetare în numele întreprinderilor?

☐ da ☐ nu

B) Dacă da, organizațiile de cercetare (în calitate de agent) furnizează servicii întreprinderilor (în calitate de mandanți) în cazurile în care:

- agenții primesc o remunerație corespunzătoare pentru serviciile prestate,

☐ da ☐ nu

ȘI

- mandanții precizează termenii și condițiile acestor servicii?

☐ da ☐ nu

Furnizați detalii:

.....

.....

C) Organizațiile de cercetare furnizează servicii la prețul pieței?

☐ da ☐ nu

Dacă nu există un preț al pieței, organizațiile de cercetare furnizează servicii la un preț care reflectă costurile complete la care se adaugă o marjă rezonabilă?

☐ da ☐ nu

Furnizați detalii:

.....

.....

¹⁰ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 3.2.

Dacă o organizație de cercetare furnizează servicii și dacă răspunsul la una dintre întrebările din Secțiunea C este afirmativ, nu va exista de regulă un transfer de ajutor de stat la întreprinderi prin intermediul organizației de cercetare.

3.2 Colaborarea întreprinderilor și organizațiilor de cercetare

- A) Proiectul de colaborare este realizat în cooperare de întreprinderi și organizații de cercetare?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați detalii privind parteneriatele:

.....

- B) Dacă da, întreprinderile participante suportă costul total al proiectelor susținute în baza sistemului notificat?

☐ da ☐ nu

Rezultatele care nu dau naștere unor drepturi de proprietate intelectuală sunt diseminate pe o scară largă ȘI drepturile de proprietate intelectuală care decurg din activitatea organizațiilor de cercetare sunt acordate în totalitate¹¹ organizațiilor de cercetare?

☐ da ☐ nu

Organizațiile de cercetare primesc de la întreprinderile participante o compensație echivalentă prețului de pe piață pentru drepturile de proprietate intelectuală¹² care decurg din activitatea organizațiilor de cercetare desfășurate în cadrul proiectului și care sunt transferate întreprinderilor participante?

☐ da ☐ nu

Vă rugăm să furnizați detalii (vă rugăm să rețineți că orice contribuție a întreprinderilor participante la costurile organizațiilor de cercetare va fi dedusă din compensație):

.....

- C) Dacă niciunul dintre răspunsurile la întrebările din Secțiunea B nu este afirmativ, Statul Membru se poate baza pe evaluarea individuală a proiectelor de colaborare¹³.

Vă rugăm să furnizați o evaluare individuală a proiectelor de colaborare, luând în considerare elementele menționate mai sus. Vă rugăm să anexați la notificare și acordurile contractuale.

Dacă niciunul dintre răspunsurile la întrebările din Secțiunea B nu este afirmativ și dacă evaluarea individuală a proiectelor de colaborare nu conduce la concluzia că nu se acordă un ajutor de stat, Comisia va considera valoarea totală a contribuției organizației de cercetare aduse proiectului ca fiind un ajutor acordat întreprinderilor.

¹¹ Pentru detalii, vezi Secțiunea 3.2.2 (nota de subsol 28) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

¹² Pentru detalii, vezi Secțiunea 3.2.2 (nota de subsol 29) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

¹³ Nu există de asemenea ajutor de stat în cazul în care evaluarea acordului contractual încheiat între parteneri duce la concluzia că drepturile de proprietate intelectuală asupra rezultatelor cercetării, dezvoltării și inovării, precum și drepturile de acces la rezultate sunt distribuite diverșilor parteneri ai colaborării și reflectă în mod corespunzător interesele lor respective, loturile de lucrări și contribuțiile financiare și de alt tip aduse la proiect.

4. Compatibilitatea ajutorului în temeiul articolului 87 alineatul (3) litera (b) din Tratatul CE

Ajutorul acordat cercetării, dezvoltării și inovării pentru a promova execuția unui proiect important¹⁴ de interes european general poate fi considerat compatibil cu Piața comună în conformitate cu articolul 87 alineatul (3) litera (b) din Tratatul CE.

4.1 Condiții generale (cumulative)

A) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ proiectul contribuie în mod concret, clar și vizibil la interesul comunitar¹⁵; ȘI
- ☐ avantajul obținut de obiectivul proiectului nu este limitat la un singur Stat Membru sau la Statele Membre care îl pun în aplicare, ci se extinde la Comunitate per ansamblu¹⁶; ȘI
- ☐ proiectul reprezintă un important pas înainte pentru obiectivele comunitare.

Furnizați detalii și dovezi:

.....
.....

B) Precizați efectele pozitive ale ajutorului:

- ☐ importante efecte pozitive pentru societate;
- ☐ contribuția măsurii la ameliorarea situației comunitare privind cercetarea, dezvoltarea și inovarea în contextul internațional;
- ☐ crearea de noi piețe;
- ☐ dezvoltarea unor noi tehnologii;
- ☐ alte efecte pozitive.

Furnizați detalii cu privire la fiecare efect pozitiv relevant al ajutorului:

.....
.....

C) Furnizați termenii de punere în aplicare a proiectului (inclusiv participanți, obiective)¹⁷:

.....
.....

D) Furnizați detalii și dovezi care ilustrează faptul că ajutorul este necesar atingerii obiectivului definit de interes general ȘI stimulează execuția proiectului¹⁸:

.....
.....

E) Furnizați detalii și dovezi care demonstrează faptul că proiectul implică un grad ridicat de risc:

.....
.....

¹⁴ Comisia ar putea de asemenea lua în considerare un grup de proiecte ca formând împreună un proiect.

¹⁵ Rețineți că interesul european general necesită demonstrarea în termeni practici, de exemplu se va demonstra că proiectul permite realizarea unui progres important spre atingerea unor obiective comunitare specifice.

¹⁶ Faptul că proiectul este realizat de întreprinderi din diferite țări nu este suficient.

¹⁷ Rețineți că proiectele necesită o definiție clară în ceea ce privește aceste aspecte.

¹⁸ Ca model, vezi criteriile din Secțiunea 6 din prezenta fișă de informații suplimentare.

- F) Furnizați detalii și dovezi care ilustrează faptul că proiectul prezintă o mare importanță în ceea ce privește natura și volumul său¹⁹:

.....

.....

4.2 **Descrierea proiectului**

Vă rugăm să furnizați o descriere detaliată a proiectului. Ca model, consultați Secțiunea 5.1 din prezenta fișă de informații suplimentare.

.....

.....

5. **Compatibilitatea ajutorului în temeiul articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE**

Dacă proiectul notificat implică mai mulți beneficiari, vă rugăm să furnizați informațiile de mai jos pentru fiecare dintre aceștia.

5.1 **Ajutorul acordat pentru proiecte de cercetare și dezvoltare**²⁰

5.1.1 Categoria de cercetare²¹

- A) Precizați care dintre etapele de cercetare și dezvoltare²² sunt sprijinite în baza măsurii de ajutor notificate:

- ☐ cercetare fundamentală;
- ☐ cercetare industrială;
- ☐ dezvoltare experimentală.

- B) Dacă proiectele de cercetare și dezvoltare cuprind diferite categorii de cercetare, enumerați și catalogați diferitele responsabilități ca fiind incluse în categoriile de cercetare fundamentală, cercetare industrială sau dezvoltare experimentală sau ca nefiind incluse în niciuna dintre aceste categorii.

.....

.....

5.1.2 Costuri eligibile

*Toate costurile eligibile trebuie alocate unei categorii specifice de cercetare și dezvoltare*²³.

Precizați costurile eligibile și indicați valoarea lor.

¹⁹ Adică prezintă importanță în ceea ce privește obiectivul său și prezintă un volum considerabil.

²⁰ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.1.

²¹ Pentru a clasifica activitățile, puteți face referire la practica Comisiei sau la exemplele și explicațiile specifice prezentate în Manualul Frascati privind măsurarea activităților științifice și tehnologice, practica standard propusă pentru sondajele privind cercetarea și dezvoltarea experimentală (Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică, 2002).

²² Pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2 (e), (f), (g) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

²³ Cf. Secțiunea 5.1.4 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare. Aceste costuri eligibile se aplică ajutorului acordat unor proiecte de cercetare și dezvoltare (Secțiunea 5.1), unor proiecte de cercetare și procesului și inovării organizaționale din domeniul serviciilor (Secțiunea 5.5)

	Cercetare fundamentală	Cercetare industrială	Dezvoltare experimentală
Costuri cu personalul			
Costuri pentru instrumente și utilaje			
Costuri pentru construcție și teren			
Costuri de cercetare contractuală, cunoștințe tehnice și brevete cumpărate sau cu licență din surse externe la prețurile pieței			
Cheltuieli suplimentare suportate direct ca urmare a proiectului de cercetare			
Alte cheltuieli de funcționare			

5.1.3 Intensități ale ajutorului și bonusuri

Intensitatea ajutorului se calculează pe baza costurilor eligibile ale proiectului. Ea va fi stabilită pentru fiecare beneficiar al ajutorului, inclusiv în cadrul unui proiect de colaborare²⁴.

A) Intensități de bază (fără bonusuri)²⁵:

	Cercetare fundamentală	Cercetare industrială	Dezvoltare experimentală
Intensitatea maximă a ajutorului			

B) Bonusuri:

Bonusurile sunt aplicate în baza măsurii notificate?

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați mai jos.

- Se aplică un bonus IMM?

☐

da

☐

nu

Precizați nivelul bonusului corespunzător²⁶:

- Bonusul acordat pentru o colaborare eficientă între întreprinderi (i) sau colaborarea unei întreprinderi cu o organizație de cercetare (ii) sau (doar în cazul unor proiecte de cercetare industrială) pentru diseminarea rezultatelor (iii) este aplicat în baza măsurii notificate de ajutor?

☐

da

☐

nu

²⁴ În cazul ajutorului de stat acordat pentru un proiect de cercetare și dezvoltare realizat în colaborare de organizații de cercetare și întreprinderi, ajutorul combinat care rezultă din sprijinul guvernamental direct pentru un proiect specific de cercetare și, în cazul în care constituie un ajutor, contribuțiile aduse aceluși proiect de organizații de cercetare nu pot depăși intensitățile corespunzătoare ale ajutorului de stat pentru fiecare întreprindere beneficiară.

²⁵ Intensitatea ajutorului nu poate să depășească 100% pentru cercetarea fundamentală, 50% pentru cercetarea industrială și 25% pentru dezvoltarea experimentală.

²⁶ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu 10 procente în cazul întreprinderilor mijlocii și cu 20 procente în cazul întreprinderilor mici.

(i) Dacă se aplică un bonus pentru o colaborare eficace între cel puțin două întreprinderi, care nu depind una de cealaltă, confirmați dacă următoarele condiții sunt îndeplinite:

- ☐ nicio întreprindere nu suportă singură mai mult de 70% din costurile eligibile ale proiectului de colaborare;

ȘI

- ☐ proiectul presupune colaborarea cu cel puțin un IMM sau colaborarea prezintă un caracter transfrontalier, mai precis activitățile de cercetare și dezvoltare sunt desfășurate în cel puțin două State Membre diferite.

Precizați nivelul bonusului corespunzător²⁷:

(ii) Dacă se aplică un bonus pentru o colaborare eficace între o întreprindere și o organizație de cercetare, în special în contextul coordonării politicilor naționale de cercetare și dezvoltare, confirmați dacă următoarele condiții sunt îndeplinite:

- ☐ organizația de cercetare suportă cel puțin 10% din costurile eligibile;

ȘI

- ☐ organizația de cercetare are dreptul să publice rezultatul proiectelor de cercetare în măsura în care ele provin din cercetarea pusă în aplicare de respectiva organizație.

Precizați nivelul bonusului corespunzător²⁸:

(iii) Dacă, în cazul cercetării industriale, se aplică un bonus pentru diseminarea la scară largă a rezultatelor proiectului, se va preciza cel puțin una dintre următoarele metode de diseminare la scară largă:

- ☐ conferințe tehnice și științifice;
☐ publicarea în reviste științifice sau tehnice;
☐ disponibilitatea în registre cu acces liber (baze de date în care datele neprelucrate de cercetare pot fi accesate de oricine);
☐ disponibilitatea prin soft gratuit sau open source.

Precizați nivelul bonusului corespunzător²⁹:

C) Precizați intensitatea totală a ajutorului acordat proiectelor sprijinite în baza măsurii de ajutor notificate (luând în considerare bonusurile) (%):

5.1.4 Condiții speciale pentru avansul rambursabil³⁰

A) Ajutorul acordat proiectelor de cercetare și dezvoltare ia forma unui avans rambursabil?

☐ da ☐ nu

²⁷ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu 15 procente, dar până la maxim 80%.

²⁸ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu 15 procente, dar până la maxim 80%. Acest bonus nu se aplică organizației de cercetare.

²⁹ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu 15 procente, dar până la maxim 80%.

³⁰ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.1.5.

- B) Ajutorul acordat sub forma unui avans rambursabil în baza măsurii notificate este exprimat ca echivalent-subvenție brută³¹?

☐

da

☐

nu

Dacă da, care este intensitatea ajutorului sub formă de avans rambursabil exprimat ca echivalent-subvenție brută³²:

În plus, vă rugăm să precizați pe baza cărui sistem aprobat de ajutor³³ se acordă ajutorul și să furnizați detalii referitoare la metodologia completă aplicată pentru a se stabili echivalentul-subvenție brută, care stă la baza datelor care pot fi verificate.

.....
.....

- C) Dacă ajutorul nu poate fi exprimat ca echivalent-subvenție brută, care este nivelul avansului rambursabil exprimat ca procent din costurile eligibile:

În cazul în care ratele avansului rambursabil acordat proiectului de cercetare și dezvoltare sunt mai mari decât ratele indicate în secțiunile 5.1.2 și 5.1.3 (până la ratele maxime indicate în Secțiunea 5.1.5) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, vă rugăm:

- să notificați Comisiei informațiile detaliate privind rambursarea în cazul unui succes și definiți clar așteptările legate de un rezultat reușit al activităților de cercetare;

ȘI

- să confirmați următoarele:

- ☐ măsura prevede ca, în cazul unui rezultat reușit, avansul să fie rambursat cu o rată a dobânzii cel puțin egală cu rata corespunzătoare care rezultă din aplicarea avizului Comisiei privind metoda de stabilire a ratelor de referință și de scont³⁴;
- ☐ în cazul în care reușita este superioară rezultatului așteptat, Statul Membru are dreptul să solicite, pe lângă plata avansului, și alte sume, inclusiv o dobândă în conformitate cu rata de referință prevăzută de Comisie;
- ☐ în cazul unei reușite parțiale, Statul Membru solicită ca rambursarea securizată să fie proporțională cu gradul de reușită atins.

5.1.5 Clauza de echivalență³⁵

- A) Clauza de echivalență este utilizată în prezenta măsură notificată?

☐

da

☐

nu

Dacă da, pot fi autorizate intensități mai mari decât cele permise de regulă.

³¹ Echivalentul-subvenție brută al unui avans rambursabil reflectă probabilitatea ca avansul să fie rambursat de beneficiari.

³² Echivalentul-subvenție brută trebuie să îndeplinească condițiile privind intensitățile maxime ale ajutorului menționate în secțiunile 5.1.2 și 5.1.3 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare

³³ Pentru detalii, vezi Secțiunea 5.1.5 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare (al doilea alineat).

³⁴ JO C 273, 09.09.1997, pag. 3. Publicat de asemenea la adresa: http://ec.europa.eu/comm/competitionstate_aid/legislation/reference.html.

³⁵ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.1.7.

Dacă da, furnizați detalii și dovezi potrivit cărora concurenții localizați în afara teritoriului comunitar au primit în ultimii trei ani sau vor primi ajutor de o intensitate echivalentă pentru proiecte similare, programe, cercetare, dezvoltare sau tehnologie:

.....

.....

Există denaturări reale sau potențiale, directe sau indirecte ale comerțului internațional?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi:

.....

.....

Furnizați de asemenea informații suficiente pentru a permite Comisiei să evalueze situația, în special în ceea ce privește necesitatea de a lua în considerare avantajul competitiv de care se bucură un concurent dintr-o țară terță:

.....

.....

5.2 Ajutor acordat pentru studii tehnice de fezabilitate³⁶

5.2.1 Condiții generale

Studiile pregătesc³⁷:

- ☐ cercetarea industrială;
- ☐ dezvoltarea experimentală.

5.2.2 Intensitățile ajutorului

Se va preciza intensitatea maximă a ajutorului³⁸ (%):

Intensitatea ajutorului se calculează pe baza costurilor studiilor de fezabilitate ale proiectului.

5.3 Ajutorul acordat pentru costurile dreptului de proprietate industrială pentru IMM-uri³⁹

5.3.1 Condiții

Care este stadiul de cercetare⁴⁰ vizat?

- ☐ cercetare fundamentală;
- ☐ cercetare industrială;
- ☐ dezvoltare experimentală.

³⁶ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.2.

³⁷ Pentru a clasifica activitățile, puteți face referire la practica Comisiei sau la exemplele și explicațiile specifice prezentate în Manualul Frascati privind măsurarea activităților științifice și tehnologice, practica standard propusă pentru sondajele privind cercetarea și dezvoltarea experimentală (Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică, 2002); pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2 (e), (f), (g) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

³⁸ În cazul IMM-urilor, intensitatea ajutorului nu poate să depășească 75% pentru studiile care pregătesc activitățile de cercetare industrială și 50% pentru studiile care pregătesc activitățile de dezvoltare experimentală; în cazul societăților mari, intensitatea ajutorului nu poate depăși 65% pentru studiile care pregătesc activitățile de cercetare industrială și 40% pentru studiile care pregătesc activitățile de dezvoltare experimentală.

³⁹ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.3.

⁴⁰ Pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2 (e), (f), (g) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

5.3.2 Costuri eligibile și intensități ale ajutorului

A) Precizați costurile eligibile⁴¹ și indicați valoarea lor:

- ☐ costuri anterioare acordării dreptului în cadrul primei jurisdicții legale:
- ☐ costuri de traducere și alte costuri suportate pentru a obține acordarea sau validarea dreptului în cadrul altei jurisdicții legale:
- ☐ costurile de protecție a validării dreptului în cursul urmăririi oficiale a cererii și posibile proceduri de opoziție:

B) Precizați intensitatea maximă a ajutorului (%)⁴²:

5.4 Ajutorul acordat unor întreprinderi tinere și inovatoare⁴³ (unor întreprinderi mici)

Vă rugăm să confirmați că:

A) ☐ beneficiarul este o întreprindere mică, conform definiției din legislația comunitară⁴⁴, care își desfășoară activitatea de mai puțin de 6 ani la momentul acordării ajutorului;

Furnizați detalii și dovezi:

.....
.....

B) ☐ beneficiarul este o întreprindere inovatoare.

Confirmați faptul că prezenta condiție este respectată prin intermediul:

- ☐ unei evaluări realizate de un expert extern care va demonstra că beneficiarul va concepe într-un viitor previzibil produse, servicii sau procese care constituie tehnologii noi sau îmbunătățiri considerabile în raport cu stadiul tehnic din domeniul său pe teritoriul comunitar și care prezintă riscul unui eșec de natură tehnologică sau industrială;

SAU

- ☐ dovezi care atestă faptul că cheltuielile de cercetare și dezvoltare ale beneficiarului reprezintă cel puțin 15% din cheltuielile totale de funcționare în cel puțin unul din cei trei ani care precedă acordarea ajutorului sau, în cazul unei întreprinderi în formare fără o istorie financiară în spate, în auditul exercițiului său fiscal actual, așa cum atestă un auditor extern.

Furnizați detalii referitoare la modul de punere în aplicare a acestei condiții:

.....
.....

⁴¹ Pentru detalii, vezi Secțiunea 5.3 (al doilea alineat) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁴² Nivelurile maxime ale ajutorului corespund aceluiași niveluri ale ajutorului ca și cum s-ar fi calificat ca ajutor pentru cercetare și dezvoltare în ceea ce privește activitățile de cercetare care au condus prima dată la drepturile vizate de proprietate industrială.

⁴³ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.4.

⁴⁴ Vezi nota de subsol 20.

- C) Precizați valoarea maximă a ajutorului care se aplică în baza măsurii notificate⁴⁵:
- D) Vă rugăm să confirmați că:
- ☐ beneficiarul nu a primit anterior ajutorul acordat întreprinderilor tinere și inovatoare și va primi acest tip de ajutor o singură dată în cursul perioadei în care se califică ca întreprindere tânără și inovatoare.
- E) Întreprinderea beneficiază de o cumulare a ajutorului?
- ☐ da ☐ nu

Dacă da, indicați modul în care normele specifice de cumulare aplicate ajutorului acordat întreprinderilor tinere și inovatoare (Secțiunea 5.4 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare) vor fi respectate:

.....

.....

5.5 Ajutorul acordat inovării procesului și organizării în domeniul serviciilor⁴⁶

5.5.1 Condiții generale

- A) Care este tipul inovării din activitățile de servicii⁴⁷ vizat de măsura notificată?

- ☐ inovarea procesului în activitățile de servicii;
- ☐ inovarea organizării în activitățile de servicii.

Furnizați o descriere detaliată a inovării în activitățile de servicii⁴⁸ (a procesului și/sau a organizării):

.....

.....

- B) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ inovarea organizării vizează utilizarea și exploatarea tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC) pentru a aduce modificări organizației;
- ☐ inovarea este elaborată ca proiect pentru care a fost numit un director de proiect calificat și s-au stabilit costurile aferente proiectului;
- ☐ proiectul susținut se finalizează printr-un standard, un model comercial, o metodologie a conceptului, care pot fi reproduse în mod sistematic, eventual atestate și posibil brevetate;
- ☐ inovarea procesului sau a organizării este recentă sau ameliorată considerabil la față de stadiul tehnicii din domeniu de pe teritoriul comunitar;

⁴⁵ Ajutorul nu poate depăși 1 milion de euro în regiunile non-asistate; 1,5 milioane de euro în regiunile eligibile pentru derogare în sensul articolului 87 alineatul (3) litera (a) din Tratatul CE; 1,25 milioane de euro în regiunile eligibile pentru derogare în sensul articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE.

⁴⁶ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.5.

⁴⁷ Pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2 (i), (j) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁴⁸ Pentru a clasifica activitățile, puteți face referire la practica Comisiei sau la definițiile specifice prezentate în Manualul OSLO, Orientări pentru colectarea și interpretarea datelor de inovare, a treia ediție (Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică, 2005).

- ☐ proiectul de inovare a procesului sau a organizării implică un grad vizibil de risc;
- ☐ ajutorul este acordat unei întreprinderi mari doar dacă aceasta colaborează cu IMM-urile în sectorul susținut de activitate și dacă IMM-urile participante suportă cel puțin 30% din costurile eligibile totale.

Furnizați detalii/dovezi pentru toate aceste elemente:

.....

.....

5.5.2 Costuri eligibile și intensități ale ajutorului

A) Vă rugăm să precizați costurile eligibile⁴⁹ și să indicați valoarea lor:

	Costuri eligibile
Costuri cu personalul	
Costuri pentru instrumente și utilaje	
Costuri pentru construcție și teren	
Costuri de cercetare contractuală, cunoștințe tehnice și brevete cumpărate sau cu licență din surse externe la prețuri ale pieței	
Cheltuieli suplimentare suportate direct ca urmare a proiectului de cercetare	
Alte cheltuieli de funcționare	

B) Precizați intensitatea maximă a ajutorului⁵⁰ (%):

Intensitatea ajutorului se calculează pe baza costurilor eligibile ale proiectelor.

5.6 Ajutorul acordat pentru servicii de consultanță în materie de inovare și pentru servicii de susținere a inovării⁵¹ (pentru IMM-uri)

5.6.1 Condiții generale

A) Precizați valoarea maximă a ajutorului (care nu va depăși 200 000 de euro per beneficiar în cursul oricărui interval de trei ani):

B) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ dacă furnizorul de servicii nu deține o atestare națională sau europeană, ajutorul nu va acoperi mai mult de 75% din costurile eligibile;
- ☐ beneficiarii folosesc ajutorul de stat pentru a achiziționa servicii la prețul pieței (sau dacă furnizorul de servicii este o societate non-profit, la un preț care reflectă costurile sale totale, la care se adaugă o marjă rezonabilă).

⁴⁹ Pentru detalii, vezi Secțiunea 5.1.4 Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare. Rețineți că, în cazul inovării organizării, costurile pentru instrumente și utilaje acoperă doar costurile pentru instrumente și utilaje TIC.

⁵⁰ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 15% din costurile eligibile în cazul unei întreprinderi mari; 25% din costurile eligibile în cazul unei întreprinderi mijlocii; 35% din costurile eligibile în cazul unei întreprinderi mici.

⁵¹ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.6.

Furnizați detalii privind modul în care va fi asigurat acest lucru:

.....

.....

5.6.2 Costuri eligibile

A) Care este tipul ajutorului acordat?

- ☐ ajutor acordat pentru servicii de consultanță în materie de inovare;
☐ ajutor acordat pentru servicii de susținere a inovării.

B) Dacă este acordat un ajutor pentru servicii de consultanță în materie de inovare, precizați costurile eligibile și indicați valoarea lor:

- ☐ consultanță în gestionare:
☐ asistență tehnologică:
☐ servicii de transfer de tehnologie:
☐ formare:
☐ consultanță privind achiziția, protecția și comercializarea drepturilor de proprietate intelectuală și pentru acordarea de licențe:
☐ consultanță privind utilizarea standardelor:

C) Dacă este acordat un ajutor pentru servicii de susținere a inovării, precizați costurile eligibile și indicați valoarea lor:

- ☐ spațiu de birou:
☐ bănci de date:
☐ biblioteci tehnice:
☐ cercetare de piață:
☐ utilizarea laboratorului:
☐ etichetarea de calitate:
☐ testare și certificare:

5.6.3 Condiții speciale pentru o societate non-profit

Dacă furnizorul de servicii este o societate non-profit, ajutorul poate fi acordat sub forma unui preț redus, reprezentând diferența dintre prețul plătit și prețul pieței (sau un preț care reflectă costurile totale, la care se adaugă o marjă rezonabilă).

A) Ajutorul este acordat sub forma unui preț redus?

- ☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi privind existența unui sistem care asigură transparența în ceea ce privește costurile totale ale serviciilor de consultanță oferite în materie de inovare și ale serviciilor de susținere a inovării, precum și în ceea ce privește prețul plătit de beneficiari, astfel încât ajutorul primit să poată fi cuantificat și monitorizat.

.....

.....

5.7 Ajutorul acordat în vederea angajării temporare de personal înalt calificat⁵² (pentru IMM-uri)

5.7.1 Condiții generale

A) De unde provine personalul înalt calificat⁵³?

- ☐ organizații de cercetare;
- ☐ întreprinderi mari.

Furnizați detalii (dacă este posibil) privind organizațiile de cercetare și întreprinderile mari.

.....

.....

B) Vă rugăm să confirmați că:

- ☐ personalul detașat nu înlocuiește alți salariați;
- ☐ personalul detașat este angajat într-o funcție recent creată în cadrul întreprinderii beneficiare;

Precizați această funcție recent creată:

.....

.....

- ☐ personalul detașat este angajat de cel puțin doi ani în organizații de cercetare sau întreprinderi mari care detașează personalul;
- ☐ personalul detașat desfășoară activități de cercetare, dezvoltare și inovare în cadrul IMM-ului care primește ajutorul.

5.7.2 Costuri eligibile și intensități ale ajutorului

A) Precizați costurile eligibile și indicați nivelul acestora:

- ☐ costurile necesare pentru recrutarea și angajarea temporară de personal înalt calificat:
- ☐ primă de mobilitate pentru personalul detașat:

B) ☐ Vă rugăm să confirmați dacă costurile de consultanță (plata serviciului prestat de expert fără angajarea respectivului expert în cadrul întreprinderii) sunt excluse din costurile eligibile ale ajutorului acordat în vederea angajării temporare de personal înalt calificat.

C) Precizați intensitatea maximă a ajutorului⁵⁴ (%):

⁵² Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.7.

⁵³ Pentru definiții, vezi Secțiunea 2.2. (k) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁵⁴ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 50% din costurile eligibile, pentru un interval maxim de 3 ani per întreprindere și pe persoană închiriată.

5.8 Ajutorul acordat centrelor de inovare⁵⁵**5.8.1 Condiții generale****A)** Care este tipul de ajutor acordat beneficiarului?

- ☐ ajutor de investiții;
- ☐ ajutor operațional pentru animarea centrului.

B) Confirmați că:

- ☐ ajutorul este acordat exclusiv persoanei fizice care operează centrul de inovare;
- ☐ beneficiarul este responsabil cu administrarea participării și accesului la sediul, facilitățile și activitățile centrelor;

Furnizați detalii:

.....

.....

- ☐ accesul la sediul, facilitățile și activitățile centrelor nu este restricționat.

C) Taxele percepute în vederea utilizării facilităților centrului și participării la activitățile centrului reflectă costurile lor?

- ☐ da ☐ nu

Dacă da, demonstrați în ce mod este asigurat acest lucru:

.....

.....

Dacă nu, furnizați detalii (în special cu privire la prezența acestui ajutor în sensul articolului 87 alineatul (1) din Tratatul CE, vezi Secțiunea 3.1 din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare):

.....

.....

D) Anexați o analiză a specializării tehnologice a centrului de inovare, potențialul existent regional, capacitatea existentă de cercetare, prezența centrelor cu scopuri similare pe teritoriul comunitar și volume posibile de piață ale activităților desfășurate în centru:

.....

.....

5.8.2 Condiții specifice privind ajutorul de investiții acordat pentru animarea centrului**A)** Care este tipul investiției realizat?

- ☐ înființarea unor centre de inovare;
- ☐ extinderea centrelor de inovare;
- ☐ animarea centrelor de inovare.

⁵⁵ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 5.8.

B) Care sunt facilitățile vizate de ajutor?

- ☐ facilități pentru centrul de formare și cercetare;
☐ infrastructuri de cercetare cu acces liber, laborator, facilitate de testare;
☐ infrastructuri de rețea cu bandă largă.

C) Precizați costurile eligibile și indicați valoarea lor:

- ☐ costuri legate de investițiile în teren:
☐ clădiri:
☐ utilaje:
☐ echipamente:

D) Care este intensitatea de bază a ajutorului(%)⁵⁶:

E) Se acordă vreun bonus beneficiarului?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați mai jos:

- Se aplică un bonus pentru IMM?

☐ da ☐ nu

Precizați nivelul bonusului⁵⁷:

- Se aplică un bonus pentru întreprinderile localizate în regiuni ultraperiferice?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați nivelul bonusului care se acordă unei întreprinderi localizate în regiuni ultraperiferice⁵⁸:

5.8.3 Condiții specifice privind ajutorul de funcționare acordat pentru animarea centrului

A) Pe ce perioadă de timp se acordă acest ajutor:ani

Dacă ajutorul este acordat pentru o perioadă mai mare de 5 ani, furnizați dovezi concludente care să justifice această perioadă mai mare de timp⁵⁹.

.....
.....

⁵⁶ Intensitatea maximă a ajutorului este de 15% din costurile eligibile; în cazul regiunilor care fac obiectul articolului 87 alineatul (3) litera (a) din Tratatul CE, intensitatea maximă a ajutorului este următoarea: 30% din costurile eligibile pentru regiunile cu mai puțin de 75% din PIB-ul UE-25 mediu pe cap de locuitor, regiunile ultraperiferice cu un PIB mai ridicat pe cap de locuitor și regiunile cu efect statistic (până la 1 ianuarie 2011); 40% în cazul regiunilor cu mai puțin de 60% din PIB-ul UE-25 mediu pe cap de locuitor (%); 50% în cazul regiunilor cu mai puțin de 45% din PIB-ul UE-25 mediu pe cap de locuitor. În cazul regiunilor cu efect statistic care stau sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE începând cu 1 ianuarie 2011, intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 20% din costurile eligibile.

⁵⁷ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu maxim 20 de procente în cazul întreprinderilor mici și cu maxim 10 procente în cazul întreprinderilor mijlocii.

⁵⁸ Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu maxim 20 de procente. Intensitatea ajutorului poate fi sporită cu maxim 20 de procente în cazul regiunilor ultraperiferice în cazul în care PIB-ul pe cap de locuitor este sub 75% din media UE-25 și cu maxim 10 procente pentru alte regiuni ultraperiferice.

⁵⁹ În orice caz, perioada nu poate depăși 10 ani.

B) Ajutorul scade proporțional?

☐ da ☐ nu

C) Precizați costurile eligibile și indicați valoarea acestora:

- ☐ promovarea centrului în vederea recrutării unor noi societăți care să se implice în activitatea centrului:
- ☐ administrarea facilităților cu acces liber ale centrului:
- ☐ organizarea unor programe de formare, ateliere și conferințe pentru a sprijini schimbul de cunoștințe și rețeaua de contact între membrii centrului:
.....

D) Intensitatea ajutorului:

- ajutor care scade proporțional (precizați ratele care scad proporțional pentru fiecare an)⁶⁰:
.....
- ajutor care nu scade proporțional (%)⁶¹:

6. Efectul stimulat și necesitatea ajutorului⁶²

6.1 Condiție generală

A) Activitatea de cercetare, dezvoltare și inovare începuse deja anterior depunerii de către beneficiar a candidaturii pentru ajutor la autoritățile naționale⁶³?

☐ da ☐ nu

Dacă da, Comisia consideră că ajutorul nu stimulează beneficiarul.

B) Dacă nu, precizați datele relevante:

- activitatea de cercetare, dezvoltare și inovare a început la data de:
- candidatura pentru ajutor a fost depusă de beneficiar la autoritățile naționale la data de:

Furnizați documentele justificative relevante.

6.2 Evaluarea efectului stimulat

Dacă ajutorul este acordat pentru:

- inovarea procesului și a organizării în domeniul serviciilor;
- centre de inovare;

⁶⁰ Intensitatea poate reprezenta 100% în cazul costurilor eligibile în primul an, dar trebuie să fi scăzut în mod liniar la valoarea zero până la finele celui de-al cincilea an.

⁶¹ Intensitatea maximă a ajutorului reprezintă 50% din costurile eligibile.

⁶² Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Capitolul 6.

⁶³ Dacă propunerea de ajutor constă în a acorda ajutor pentru un proiect de cercetare, dezvoltare și inovare, acest lucru nu exclude faptul ca posibilul beneficiar să fi desfășurat deja studii de fezabilitate care nu sunt acoperite de cererea pentru ajutor de stat.

- proiecte de cercetare și dezvoltare ale unor întreprinderi mari;
- studii de fezabilitate pentru întreprinderi mari;
- proiecte de cercetare și dezvoltare pentru IMM-uri în cazul ajutorului care depășește 7,5 milioane de euro;
- studii de fezabilitate pentru IMM-uri în cazul ajutorului care depășește 7,5 milioane de euro,

Comisia va solicita ca efectul stimulat să fie demonstrat printr-o evaluare. Treceți la următoarele întrebări.

În restul situațiilor, Comisia consideră că efectul stimulat este respectat automat în cazul măsurii disponibilă.

6.2.1 Condiții generale

Dacă demonstrarea efectului stimulat este necesară în cazul mai multor beneficiari care participă la proiectul notificat, vă rugăm să furnizați informațiile de mai jos pentru fiecare dintre aceștia.

Pentru a verifica dacă ajutorul planificat va determina beneficiarul ajutorului să-și modifice comportamentul astfel încât să crească nivelul de cercetare, dezvoltare și inovare, Comisia solicită o evaluare pentru categoriile de cercetare în care consideră că efectul stimulat nu este atins în mod automat (prezentate în Secțiunea 4.2 din prezentul formular de notificare).

Vă rugăm să completați evaluarea activității intensificate de cercetare, dezvoltare și inovare (de mai jos), pe baza unei analize în care se compară o situație în care ajutorul nu este acordat cu o situație în care ajutorul este acordat.

6.2.2 Criterii

A) Va crește dimensiunea proiectului?

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați tipul creșterii

☐

o creștere a costurilor totale ale proiectului (fără cheltuieli reduse din partea beneficiarului în comparație cu o situație în care nu se acordă ajutor);

☐

o creștere a numărului de persoane implicate în activități de cercetare, dezvoltare și inovare;

☐

alt tip de creștere:

Furnizați dovezi privind creșterile relevante:

.....

B) Va fi extinsă sfera de aplicare?

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați tipul creșterii:

- ☐ o creștere a numărului de rezultate așteptate în urma proiectului;
- ☐ un proiect mai ambițios ilustrat de o posibilitate mai mare de realizare științifică sau tehnologică sau un risc mai ridicat de eșec;
- ☐ alt tip de creștere:

Furnizați dovezi privind creșterile relevante:

.....

C) Va crește viteza proiectului?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi că proiectul va fi realizat într-un interval mai scurt în situația în care ajutorul este acordat față de cea în care ajutorul nu este acordat:

.....

D) Va spori suma totală alocată cercetării, dezvoltării și inovării?

☐ da ☐ nu

Dacă da, indicați tipul creșterii:

- ☐ o creștere a cheltuielilor totale alocate cercetării, dezvoltării și inovării de către beneficiarul ajutorului;
- ☐ modificări aduse bugetului angajat pentru proiect (fără reducerea aferentă a bugetului alocat altor proiecte);
- ☐ o creștere a cheltuielilor alocate cercetării, dezvoltării și inovării de către beneficiarul ajutorului ca procent din cifra totală de afaceri;
- ☐ alt tip de creștere:

Furnizați dovezi privind creșterile relevante:

.....

E) Statul Membru poate demonstra de asemenea prezența unui efect stimulat cu ajutorul altor criterii relevante de cantitate și/sau calitate. Vă rugăm să furnizați detalii și dovezi:

.....

7. Criterii care determină o evaluare detaliată⁶⁴

Dacă ajutorul vizează un proiect de cercetare, dezvoltare și inovare sau un studiu de fezabilitate, completați Secțiunea 7.1 de mai jos. Dacă ajutorul este acordat pentru inovarea procesului sau

⁶⁴ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 7.1.

a organizării în activități de servicii sau pentru centre de inovare, treceți la Secțiunea 7.2 din prezenta fișă de informații suplimentare. În caz contrar, nu este necesară o evaluare detaliată.

7.1 Proiecte și studii de fezabilitate

- A) Costurile eligibile corespunzătoare cercetării fundamentale reprezintă% din costurile eligibile totale (**raport I.**).

Dacă **raportul I.** este mai mare de 50%, o întreprindere primește un ajutor a cărui valoare depășește 20 milioane de euro⁶⁵ pe proiect/studiu de fezabilitate?

☐ da ☐ nu

- B) Costurile eligibile corespunzătoare cercetării industriale și studiilor de fezabilitate care pregătesc cercetarea industrială reprezintă% din costurile eligibile totale (**raport II.**).

Dacă **raportul I. + II.** este mai mare de 50%, o întreprindere primește un ajutor a cărui valoare depășește 10 milioane de euro pe proiect/studiu de fezabilitate?

☐ da ☐ nu

- C) Dacă **raportul I. + II.** este mai mic de 50%, o întreprindere primește un ajutor a cărui valoare depășește 7,5 milioane de euro pe proiect/studiu de fezabilitate?

☐ da ☐ nu

Dacă răspunsul la una din aceste trei întrebări este afirmativ, atunci ajutorul notificat face obiectul unei evaluări detaliate și se vor furniza informații suplimentare pentru a permite Comisiei să realizeze o evaluare detaliată (Secțiunea 8 din prezenta fișă de informații suplimentare).

7.2 Inovarea procesului sau a organizării în activități de servicii și centre de inovare

Dacă ajutorul este acordat pentru inovarea procesului sau a organizării în activități de servicii, o întreprindere primește un ajutor a cărui valoare depășește 5 milioane de euro pe proiect?

☐ da ☐ nu

Dacă ajutorul este acordat pentru centre de inovare, centrul (persoana juridică care operează centrul de inovare) primește un ajutor a cărui valoare depășește 5 milioane de euro?

☐ da ☐ nu

Dacă da, atunci ajutorul notificat face obiectul unei evaluări detaliate și se vor furniza informații suplimentare pentru a permite Comisiei să realizeze o evaluare detaliată (Secțiunea 8 din prezenta fișă de informații suplimentare).

Vă rugăm să rețineți că o evaluare detaliată va fi de asemenea efectuată de Comisie în toate cazurile notificate acesteia în baza obligației de notificare individuală prevăzute în regulamentul de exceptare pe categorii.

⁶⁵ Dacă este cazul, vă rugăm să furnizați un curs de schimb valutar utilizat în momentul în care răspundeți la această întrebare.

8. Informații suplimentare pentru o evaluare detaliată⁶⁶

Dacă mai mulți beneficiari participă în proiectul notificat care face obiectul unei evaluări detaliate, vă rugăm să furnizați informațiile de mai jos pentru fiecare dintre aceștia. Acest lucru nu afectează descrierea completă a proiectului notificat, care include toți participanții, din secțiunile anterioare din prezenta fișă de informații suplimentare.

8.1 Observatii generale

Scopul acestei evaluări detaliate este de oferi certitudinea că sumele mari de ajutor alocate cercetării, dezvoltării și inovării nu denaturează concurența într-o măsură care să contravină interesului general, ci contribuie de fapt la interesul general. Aceasta are loc în momentul în care avantajele ajutorului de stat în ceea ce privește fondurile suplimentare alocate cercetării, dezvoltării și inovării prevalează asupra efectelor negative asupra concurenței și comerțului.

Dispozițiile de mai jos au un caracter orientativ cu privire la tipul de informații pe care Comisia le poate solicita pentru a realiza o evaluare detaliată. Acest caracter orientativ are rolul de a conferi transparență și previzibilitate deciziilor Comisiei și raționamentului aflat la baza acestora pentru a crea previzibilitate și certitudine juridică.

A) Statele Membre sunt invitate în mod special să se bazeze pe sursele de informare enumerate mai jos. Vă rugăm să precizați dacă aceste documente justificative sunt anexate notificării.

- ☐ evaluări ale unor sisteme sau măsuri de ajutor de stat anterioare;
- ☐ evaluări ale impactului realizate de autoritatea subvenționară;
- ☐ evaluări ale riscului;
- ☐ rapoarte financiare;
- ☐ planuri interne de afaceri ;
- ☐ opinii ale experților;
- ☐ alte studii referitoare la cercetare, dezvoltare și inovare.

B) În mod similar, precizați efectele pozitive relevante ale măsurii notificate și furnizați documente justificative:

- ☐ creșterea netă a cercetării, dezvoltării și inovării realizată de întreprindere;
- ☐ contribuția măsurii la ameliorarea per ansamblu a sectorului vizat în ceea ce privește nivelul cercetării, dezvoltării și inovării;
- ☐ contribuția măsurii la ameliorarea situației comunitare în ceea ce privește cercetarea, dezvoltarea și inovarea în contextul internațional;
- ☐ altele:

Pentru fiecare dintre secțiunile de mai jos, vă rugăm să furnizați documentele care sunt relevante pentru măsura notificată. Statele Membre sunt invitate să furnizeze orice alte elemente pe care le consideră utile pentru evaluarea măsurii notificate.

8.2 Existența unei disfuncționalități de piață⁶⁷

A) Identificați disfuncționalitatea (tățile) de piață care constituie un obstacol în calea cercetării, dezvoltării și inovării în situația actuală și care justifică necesitatea unui ajutor de stat și furnizați documentele justificative:

⁶⁶ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Capitolul 7.

⁶⁷ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 7.3.1.

- ☐ abundența de informații (efecte externe pozitive/bunuri publice);
- ☐ informații imperfecte și asimetrice;
- ☐ erori de coordonare.

B) Dacă ajutorul de stat vizează proiecte sau activități de cercetare, dezvoltare și inovare localizate în regiuni asistate, se vor furniza informații referitoare la:

- ☐ dezavantajele provocate de perifericitate și alte caracteristici regionale;
- ☐ date economice locale specifice, argumente sociale și/sau istorice pentru un nivel scăzut al activității de cercetare, dezvoltare și inovare în raport cu datele medii relevante și/sau situația la nivel național și/sau comunitar după caz;
- ☐ alt indicator relevant care indică un grad ridicat al disfuncționalității de piață.

8.3 Instrument adecvat⁶⁸

Vă rugăm să precizați pe ce bază Statul Membru a decis să utilizeze un instrument selectiv cum ar fi ajutorul de stat pentru a intensifica activitățile de cercetare, dezvoltare și inovare și furnizați documente justificative:

- ☐ evaluarea impactului măsurii propuse;
- ☐ comparație cu alte opțiuni de politică luate în calcul de Statul Membru;
- ☐ altele:

8.4 Efectul stimulat și analiza ajutorului⁶⁹

A) Precizați modificarea vizată în comportamentul beneficiarului indusă de ajutor (de exemplu noul proiect declanșat, anvergură, obiectul sau viteza unui proiect ameliorat) și furnizați documente justificative.

.....

.....

Mai mult de atât, furnizați o descriere cu ajutorul unei analize contrafactuale a comportamentului beneficiarului cu privire la proiect dacă nu i s-ar fi acordat ajutorul.

.....

.....

Precizați motivul pentru care ajutorul este necesar pentru ca proiectul, sub o examinare atentă, să devină mai atrăgător decât proiectul descris cu ajutorul unei analize contrafactuale, mai precis proiectul care ar fi realizat în absența ajutorului.

.....

.....

B) Următoarele elemente pot fi utilizate în scopul demonstrării unui efect stimulat. Precizați acele elemente relevante pentru măsura notificată și se vor furniza documente justificative.

- ☐ nivelul rentabilității;
- ☐ valoarea investiției și intervalul de timp al fluxurilor de numerar;

⁶⁸ Cf. Cadrl pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 7.3.2.

⁶⁹ Cf. Cadrl pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 7.3.3.

- ☐ gradul de risc implicat în proiectul de cercetare⁷⁰;
☐ evaluarea continuă.

8.5 Proportionalitatea ajutorului⁷¹

- A) Dacă ar participa mai mulți candidați (potențiali) la preluarea proiectului de cercetare, dezvoltare și inovare în Statul Membru, beneficiarul va fi selectat în cadrul unui proces deschis de selecție?

☐ da ☐ nu

Furnizați detalii și documente justificative:

.....

- B) Explicați măsuri sunt luate pentru ca ajutorul să fie limitat la o sumă minimă necesară și furnizați documente justificative:

.....

8.6 Analiza denaturării concurenței și a comerțului⁷²

8.6.1 Piețele relevante și impactul asupra comerțului

- A) Acolo unde este cazul, descrieți impactul posibil al ajutorului asupra concurenței în cadrul procesului de inovare⁷³:

.....

- B) Precizați dacă sunt șanse ca ajutorul să aibă un impact asupra oricărei piețe de produse.

☐ da ☐ nu

Precizați piețele de produse asupra cărora sunt șanse ca ajutorul să aibă vreun impact:

.....

- C) Pentru fiecare dintre aceste piețe, furnizați o cotă indicativă de piață a beneficiarului:

.....

Pentru fiecare dintre aceste piețe, furnizați cote indicative de piață ale celorlalte societăți prezente pe piață. Dacă este posibil, furnizați Indexul asociat Herfindahl-Hirschman (HHI):

.....

⁷⁰ Rețineți că, în contextul ajutorului de stat care vizează proiecte sau activități de cercetare, dezvoltare și inovare localizate în regiuni asistate, Comisia va lua în considerare dezavantajele provocate de perifericitate și de alte caracteristici regionale, care influențează în mod negativ gradul de risc din proiectul de cercetare.

⁷¹ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 7.3.4.

⁷² Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 7.4.

⁷³ Impactul asupra concurenței în cadrul procesului de inovare va fi relevant în măsura în care acesta are un impact previzibil asupra rezultatului concurenței pe piață a viitorului produs. Pentru detalii, vezi Secțiunea 7.4 (al treilea alineat) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

- D)** Descrieți structura și dinamica piețelor relevante și furnizați documente justificative:
-
-
- E)** Dacă este cazul, furnizați informații referitoare la efectele asupra comerțului (transferul fluxurilor comerciale și al locației de desfășurare a activității economice):
-
-

8.6.2 Denaturarea stimulenților dinamicii

Următoarele elemente vor fi luate în calcul de către Comisie în analiza efectelor ajutorului asupra stimulenților dinamici de investiție ai concurenților. Vă rugăm să precizați cele pentru care sunt furnizate documente justificative:

- ☐ valoarea ajutorului;
- ☐ proximitatea de piață/categoria ajutorului;
- ☐ proces deschis de selecție;
- ☐ bariere de ieșire;
- ☐ factori care stimulează concurența pentru o piață viitoare;
- ☐ diferențierea produselor și intensitatea concurenței.

8.6.3 Crearea puterii pe piață

Următoarele elemente vor fi luate în calcul de către Comisie în analiza efectelor ajutorului asupra puterii pe piață a beneficiarului. Se vor preciza cele pentru care sunt furnizate documente justificative:

- ☐ puterea pe piață a beneficiarului ajutorului și structura pieței;
- ☐ nivelul barierelor de intrare;
- ☐ putere de cumpărare;
- ☐ proces de selecție.

8.6.4 Menținerea structurilor ineficiente ale pieții

Se va preciza dacă ajutorul este acordat:

- ☐ pe piețe care prezintă un surplus de capacitate;
- ☐ în industrii în declin;
- ☐ în sectoare sensibile.

Furnizați detalii și documente justificative:

.....

.....

9. Cumulare⁷⁴

- A)** Ajutorul este acordat în baza măsurii notificate combinate cu un alt ajutor⁷⁵?

☐ da ☐ nu

⁷⁴ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Capitolul 8.

⁷⁵ Rețineți că ajutorul acordat cercetării, dezvoltării și inovării nu va fi cumulat cu sprijinul minim cu privire la aceleași cheltuieli eligibile pentru a se sustrage de la dispozițiile privind intensitățile maxime de ajutor stipulate în Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

B) Dacă da, descrieți normele de cumulare care sunt aplicate măsurii notificate de ajutor:

.....

.....

.....

.....

C) Precizați modul în care se va verifica respectarea normelor de cumulare în baza măsurii de ajutor notificate.

.....

.....

.....

.....

10. Întrebări specifice referitoare la agricultură și pescuit⁷⁶

A) Ajutorul pentru cercetare și dezvoltare vizează produsele enumerate în Anexa I la Tratatul CE?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați tipul produselor:

.....

.....

B) Dacă da, răspundeți la următoarele întrebări:

- ajutorul prezintă un interes general pentru sectorul privat sau sub-sectorul vizat?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi:

.....

.....

- informațiile asupra desfășurării cercetării și asupra obiectivelor acesteia au fost publicate pe internet anterior începerii cercetării ȘI informațiile publicate includ o dată aproximativă a rezultatelor anticipate și locul lor de publicare pe internet, precum și o mențiune că rezultatul va fi disponibil gratis?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi și precizați adresa de internet:

.....

.....

- rezultatele cercetării sunt disponibile pe internet timp de cel puțin 5 ani ȘI se poate confirma faptul că informațiile disponibile pe internet nu vor fi publicate mai târziu decât orice alte informații care pot fi furnizate membrilor oricărei organizații speciale?

☐ da ☐ nu

⁷⁶ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Capitolul 9.

Dacă da, furnizați dovezi:

.....
.....

- ajutorul este acordat direct instituției sau organismului de cercetare ȘI acesta exclude acordarea în mod direct a unui ajutor pentru alte activități decât cele de cercetare unei societăți care produce, prelucrează sau promovează produse agricole, precum și subvenționarea prețurilor pentru producătorii unor astfel de produse?

☐

da

☐

nu

Dacă da, furnizați dovezi:

.....
.....

Dacă răspunsurile la toate cele patru condiții din Secțiunea B de mai sus sunt afirmative, poate fi permisă o intensitate a ajutorului de până la 100%. Dacă nu, cazurile de ajutor acordat cercetării și dezvoltării produselor enumerate în anexa I la Tratatul CE vor fi analizate în baza normelor obișnuite din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

C) Precizați intensitatea totală a ajutorului (%):

D) Cooperarea în conformitate cu Regulamentul nr. 1698/2005 privind sprijinul acordat dezvoltării rurale de către FEADR ⁷⁷

Cooperarea a fost aprobată în vederea cofinanțării comunitare în temeiul articolului 29 din regulament ȘI/SAU ajutorul de stat este acordat ca finanțare suplimentară în conformitate cu articolul 89 din regulament în aceleași condiții și la aceeași intensitate ca și cofinanțarea⁷⁸?

☐

da

☐

nu

Dacă nu, cazurile de ajutor pentru cercetarea și dezvoltarea produselor enumerate în Anexa I la Tratatul CE vor fi analizate în temeiul normelor obișnuite din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

11. Raportare și monitorizare⁷⁹

11.1 Rapoarte anuale

Vă rugăm să rețineți că această obligație de raportare nu aduce atingere obligației de raportare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului⁸⁰.

⁷⁷ Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR), JO L 277, 21.10.2005, pag. 1 astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1463/2006, JO L 277 09.10. 2006, pag.1.

⁷⁸ Comisia va permite alocarea ajutorului de stat pentru cooperare în conformitate cu articolul 29 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltarea rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) dacă această cooperare a fost aprobată în vederea cofinanțării comunitare în baza acestui articol și/sau ajutorul de stat este acordat ca finanțare suplimentară în conformitate cu articolul 89 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005, în aceleași condiții și la aceeași intensitate ca și cofinanțarea.

⁷⁹ Cf. Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Secțiunea 10.1.

⁸⁰ Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor detaliate de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE, JO L 140, 30.04.2004, pag. 1.

Vă rugăm să vă angajați să înaintați Comisiei rapoarte anuale privind punerea în aplicare a măsurii de ajutor notificate, care vor include toate elementele enumerate mai jos⁸¹.

- numele beneficiarului;
- valoarea ajutorului per beneficiar;
- intensitatea ajutorului;
- sectoarele de activitate în care se desfășoară proiectul subvenționat.

☐ da

11.2 Fișe de informații, monitorizare

- A) Vă rugăm să vă angajați să păstrați rapoarte detaliate privind acordarea ajutorului, care vor include toate informațiile necesare pentru a se stabili că au fost respectate costurile eligibile și intensitatea maximă permisă a ajutorului.

☐ da

- B) Vă rugăm să vă angajați să luați măsuri pentru ca rapoartele detaliate menționate în Secțiunea B de mai sus să fie păstrate timp de 10 ani de la data acordării ajutorului.

☐ da

- C) Vă rugăm să furnizați, la cererea Comisiei, rapoartele menționate la Secțiunea A de mai sus.

☐ da

12. Alte informații

Se vor oferi orice alte informații pe care le considerați necesare pentru evaluarea măsurii(ilor) în cauză în temeiul Cadrului comunitar privind ajutorul de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

⁸¹ În ceea ce privește condițiile specifice de raportare impuse centrelor, vezi Secțiunea 10.1.1 (al patrulea alineat) din Cadrul pentru cercetare, dezvoltare și inovare.

**FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU SALVAREA
ÎNȚREPRINDERILOR ÎN DIFICULTATE:
SCHEME DE AJUTOR**

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea schemelor de ajutor de stat pentru salvare care intră sub incidența Orientărilor comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate¹.

1. Eligibilitate

1.1. Este schema de ajutor limitată la întreprinderile care îndeplinesc cel puțin unul dintre criteriile de eligibilitate menționate în continuare?

1.1.1. Este schema de ajutor limitată la întreprinderile în care mai mult de jumătate din capitalul social a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în cursul ultimelor 12 luni?

☐ da ☐ nu

1.1.2. Sunt întreprinderile în cauză societăți cu răspundere nelimitată în care mai mult de jumătate din capitalul propriu așa cum reiese din contabilitatea societății a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în cursul ultimelor 12 luni?

☐ da ☐ nu

1.1.3. Îndeplinesc întreprinderile în cauză criteriile prevăzute de dreptul național pentru a face obiectul unei proceduri colective de insolvență?

☐ da ☐ nu

1.2. Este schema de ajutor limitată la salvarea întreprinderilor mici și mijlocii în dificultate care corespund definiției comunitare a IMM-urilor?

☐ da ☐ nu

2. Forma ajutorului

2.1. Este ajutorul acordat în cadrul schemei sub forma unei garanții la credit sau a unor credite?

☐ da ☐ nu

2.2. Dacă da, creditul se acordă la o rată a dobânzii cel puțin comparabilă cu cele stabilite la creditele pentru întreprinderi viabile și în special cu rata de referință adoptată de Comisie?

☐ da ☐ nu

Furnizați informații detaliate.

¹ Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate, JO C 288, 09.10.1999, pag. 2.

- 2.3. Ajutorul acordat conform schemei de ajutor va fi legat de credite care trebuie rambursate în termen de cel mult 12 luni de la vărsarea ultimei rate către întreprindere?

☐ da ☐ nu

3. Alte elemente

- 3.1. Ajutorul acordat în cadrul schemei este justificat de dificultăți sociale grave? Explicați.
- 3.2. Ajutorul acordat în cadrul schemei nu va avea repercusiuni negative inacceptabile asupra altor State Membre? Explicați.
- 3.3. Explicați de ce considerați că schema de ajutor se limitează la minimul necesar (spre exemplu este limitat la suma necesară pentru a menține întreprinderea în funcțiune pe perioada în care ajutorul este autorizat. Această perioadă nu ar trebui să depășească 6 luni).
- 3.4. Vă angajați ca, în termen de șase luni de la acordarea ajutorului, fie să aprobați un plan de restructurare sau de lichidare, fie să solicitați de la beneficiar rambursarea creditului și a ajutorului corespunzător primei de risc?

☐ da ☐ nu

Precizați valoarea maximă a ajutorului care poate fi acordat oricărei întreprinderi în cadrul operațiunii de salvare:

.....

- 3.5. Furnizați toate informațiile relevante privind orice tip de ajutor care poate fi acordat întreprinderilor eligibile pentru primirea ajutorului pentru salvare în aceeași perioadă de timp.

4. Raport anual

- 4.1. Vă angajați să prezentați, cel puțin anual, rapoarte privind implementarea schemei de ajutor, care să cuprindă informațiile prevăzute în instrucțiunile Comisiei privind rapoartele standard?

☐ da ☐ nu

- 4.2. Vă angajați să includeți într-un astfel de raport o listă cu întreprinderile beneficiare care să conțină cel puțin următoarele informații?

- (a) numele întreprinderii;
- (b) codul de sector, folosind codurile de clasificare sectorială cu două cifre NACE²;
- (c) numărul de angajați;
- (d) cifra de afaceri anuală și valoarea bilanțului;
- (e) valoarea ajutorului acordat;
- (f) dacă este cazul, orice ajutor de restructurare sau alt sprijin considerat ca atare pe care l-a primit în trecut;
- (g) dacă întreprinderea beneficiară a fost sau nu lichidată sau dacă a făcut sau nu obiectul unei proceduri colective de insolvență înainte de încheierea perioadei de restructurare.

☐ da ☐ nu

5. Alte informații

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu Orientările privind ajutorul pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate.

² Nomenclatorul statistic al activităților economice din Comunitatea Europeană, publicat de Biroul Statistic al Comunităților Europene.

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU SALVAREA ÎNȚREPRINDERILOR ÎN DIFICULTATE: AJUTOR INDIVIDUAL

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea ajutorului individual pentru salvare care intră sub incidența Orientărilor comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate¹.

1. Eligibilitate

- 1.1.** Este întreprinderea în cauză o societate cu răspundere limitată în care mai mult de jumătate din capitalul social a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în cursul ultimelor 12 luni?

☐

da

☐

nu

- 1.2.** Este întreprinderea în cauză o societate cu răspundere nelimitată în care mai mult de jumătate din capitalul propriu așa cum reiese din contabilitatea societății a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în cursul ultimelor 12 luni?

☐

da

☐

nu

- 1.3.** Îndeplinește întreprinderea în cauză criteriile prevăzute de dreptul național pentru a face obiectul unei proceduri colective de insolvență?

☐

da

☐

nu

Dacă ați răspuns afirmativ la oricare dintre întrebările anterioare, anexați documentele relevante (cel mai recent cont de profit și pierderi împreună cu bilanțul sau o hotărâre judecătorească de deschidere a unei anchete asupra întreprinderii în conformitate cu legislația națională în domeniul societăților comerciale).

Dacă ați răspuns cu nu la toate întrebările anterioare, prezentați dovezi că întreprinderea se află în dificultate, pentru a fi eligibilă pentru ajutorul de salvare.

- 1.4.** Când a fost înființată întreprinderea?

- 1.5.** De când funcționează întreprinderea?

- 1.6.** Întreprinderea face parte dintr-un grup mai mare?

☐

da

☐

nu

Dacă ați răspuns afirmativ, furnizați detalii complete cu privire la grup (organigramă care să prezinte raporturile dintre membrii grupului cu detalii privind capitalul și drepturile de vot) și anexați dovezi că dificultățile sunt ale întreprinderii și nu sunt rezultatul unei alocări arbitrare de costuri în cadrul grupului și că dificultățile sunt prea mari pentru a putea fi rezolvate de către grup.

¹ Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate, JO C 288, 09.10.1999, pag. 2.

- 1.7. A primit întreprinderea (sau grupul din care aceasta face parte) vreun ajutor de salvare în trecut?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați detalii complete (data, suma, trimitere la decizia anterioară a Comisiei, dacă este cazul etc.)

2. Forma ajutorului

- 2.1. Este ajutorul acordat sub forma unor garanții pentru credite sau a unor credite? Furnizați copii ale documentelor corespunzătoare.

☐ da ☐ nu

- 2.2. Dacă da, creditul se acordă la o rată a dobânzii cel puțin comparabilă cu cele stabilite la creditele pentru întreprinderi viabile și în special cu rata de referință adoptată de Comisie?

☐ da ☐ nu

Furnizați informații detaliate.

- 2.3. Ajutorul acordat va fi legat de credite care trebuie rambursate în termen de cel mult 12 luni de la vărsarea ultimei rate către întreprindere?

☐ da ☐ nu

3. Alte elemente

- 3.1. Este ajutorul justificat de dificultăți sociale grave? Explicați.

- 3.2. Ajutorul nu va avea repercusiuni negative grave asupra altor State Membre? Explicați.

- 3.3. Explicați de ce considerați că ajutorul se limitează la minimul necesar (spre exemplu este limitat la suma necesară pentru a menține întreprinderea în funcțiune pe perioada în care ajutorul este autorizat). Explicațiile furnizate se bazează pe un plan de lichidități pentru următoarele 6 luni și pe baza unei comparații cu costurile de exploatare și cu taxe financiare din cele 12 luni anterioare.

- 3.4. Vă angajați ca, în cel mult șase luni de la autorizarea măsurii de ajutor pentru salvare, să comunicați Comisiei un plan de restructurare sau de lichidare sau să dovediți că creditul a fost rambursat în întregime și/sau că s-a pus capăt garanției?

☐ da ☐ nu

4. Alte informații

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu Orientările privind ajutorul pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate.

**FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU
RESTRUCTURAREA ÎNTEPRINDERILOR ÎN DIFICULTATE:
SCHEME DE AJUTOR**

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea schemei de ajutor pentru restructurare care intră sub incidența Orientărilor comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate¹.

1. Eligibilitate

1.1. Este schema de ajutor limitată la întreprinderile care îndeplinesc cel puțin unul dintre criteriile de eligibilitate menționate în continuare?

1.1.1. Este schema de ajutor limitată la întreprinderile în care mai mult de jumătate din capitalul social a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în cursul ultimelor 12 luni?

☐

da

☐

nu

1.1.2. Sunt întreprinderile în cauză societăți cu răspundere nelimitată în care mai mult de jumătate din capitalul propriu așa cum reiese din contabilitatea societății a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în cursul ultimelor 12 luni?

☐

da

☐

nu

1.1.3. Îndeplinesc întreprinderile în cauză criteriile prevăzute de legislația națională pentru a face obiectul unei proceduri colective de insolvență?

☐

da

☐

nu

1.2. Este schema de ajutor limitată la restructurarea întreprinderilor mici și mijlocii în dificultate care corespund definiției comunitare a IMM-urilor?

☐

da

☐

nu

2. Restabilirea viabilității

Este necesară punerea în aplicare a unui plan de restructurare care să asigure restabilirea viabilității. Este necesar ca cel puțin următoarele informații să fie incluse:

2.1. Prezentarea diferitelor ipoteze cu privire la evoluția pieței rezultate din studiul pieței.

2.2. Analizarea motivului (motivelor) pentru care întreprinderea a ajuns în dificultate.

2.3. Prezentarea strategiei pentru viitor propuse întreprinderii și a modului în care strategia va duce la restabilirea viabilității.

¹ Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate, JO C 288, 09.10.1999, pag. 2.

- 2.4. Descrierea completă și prezentarea diferitelor măsuri de restructurare planificate și costul acestora.
- 2.5. Calendarul punerii în aplicare a diferitelor măsuri și termenul final pentru punerea în aplicare a planului de restructurare în integralitatea sa.
- 2.6. Informații privind capacitatea de producție a întreprinderii, în special privind gradul de utilizare a acestei capacități și reducerile de capacitate.
- 2.7. Descrierea completă a aranjamentelor financiare privind restructurarea, inclusiv:
- Utilizarea capitalului încă disponibil;
 - Vânzarea de active sau de filiale în vederea finanțării restructurării;
 - Angajamentele financiare ale diferiților acționari și terți (cum ar fi creditorii, bănci);
 - Valoarea ajutorului din partea autorităților publice și justificări privind necesitatea acelei sume.
- 2.8. Estimări ale conturilor de profit și pierderi pentru următorii cinci ani și rentabilitatea estimată a capitalului, precum și un studiu de sensibilitate pe baza câtorva scenarii.
- 2.9. Numele autorului (autorilor) planului de restructurare și data la care a fost redactat.

3. Prevenirea denaturării excesive a concurenței

Prevede schema de ajutor că întreprinderile beneficiare trebuie să nu își mărească capacitatea în timpul planului de restructurare?

☐ da ☐ nu

4. Ajutor limitat la minimul necesar

Descrieți modul în care se va garanta că ajutorul acordat în cadrul schemei de ajutor se limitează la minimul necesar.

5. Principiul “prima și ultima dată”

Este exclus ca întreprinderile beneficiare să primească un ajutor de restructurare mai mult de o dată în cursul unei perioade de zece ani?

☐ da ☐ nu

Toate cazurile în care nu se respectă acest principiu trebuie notificate individual.

6. Valoarea ajutorului

- 6.1. Precizați valoarea maximă a ajutorului care poate fi acordat oricărei întreprinderi în cadrul operațiunii de restructurare:

- 6.2. Furnizați toate informațiile relevante privind orice fel de ajutor care poate fi acordat întreprinderilor eligibile pentru primirea unui ajutor de restructurare.

7. Raport anual

- 7.1. Vă angajați să prezentați, cel puțin anual, rapoarte privind funcționarea schemei de ajutor, care să cuprindă informațiile prevăzute în instrucțiunile Comisiei privind rapoartele standard?

☐

da

☐

nu

- 7.2. Vă angajați să includeți într-un astfel de raport o listă cu întreprinderile beneficiare care să conțină cel puțin următoarele informații?

- (a) numele întreprinderii;
- (b) codul de sector, în conformitate cu codurile de clasificare sectorială cu două cifre NACE²;
- (c) numărul de angajați;
- (d) cifra de afaceri anuală și valoarea bilanțului;
- (e) valoarea ajutorului acordat;
- (f) dacă este cazul, orice ajutor de restructurare sau alt ajutor considerat ca atare și primit în trecut;
- (g) dacă întreprinderea beneficiară a fost sau nu lichidată sau dacă a făcut sau nu obiectul unei proceduri colective de insolvență înainte de încheierea perioadei de restructurare.

☐

da

☐

nu

8. Alte informații

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu Orientările privind ajutorul pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate.

² Nomenclatorul statistic al activităților economice din Comunitatea Europeană, publicat de Biroul Statistic al Comunităților Europene.

**FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU
RESTRUCTURAREA ÎNTREPRINDERILOR ÎN DIFICULTATE:
AJUTOR INDIVIDUAL**

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea ajutorului individual pentru restructurare care intră sub incidența Orientărilor comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate¹.

1. Eligibilitate

- 1.1.** Este întreprinderea în cauză o societate cu răspundere limitată în care mai mult de jumătate din capitalul social a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în cursul ultimelor 12 luni?

☐ da ☐ nu

- 1.2.** Este întreprinderea în cauză o societate cu răspundere nelimitată în care mai mult de jumătate din capitalul propriu așa cum reiese din contabilitatea societății a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în cursul ultimelor 12 luni?

☐ da ☐ nu

- 1.3.** Îndeplinește întreprinderea în cauză criteriile prevăzute de legislația națională pentru a face obiectul unei proceduri colective de insolvență?

☐ da ☐ nu

Dacă ați răspuns afirmativ la oricare dintre întrebările anterioare, anexați documentele relevante (cel mai recent cont de profit și pierderi împreună cu bilanțul sau o hotărâre judecătorească de deschidere a unei anchete asupra întreprinderii în conformitate cu legislația națională în domeniul societăților comerciale).

Dacă ați răspuns negativ la toate întrebările anterioare, prezentați dovezi că întreprinderea se află în dificultate, pentru a fi eligibilă pentru ajutorul de restructurare.

- 1.4.** Când a fost înființată întreprinderea? ...

- 1.5.** De când funcționează întreprinderea? ...

- 1.5.** Face întreprinderea parte dintr-un grup mai mare?

☐ da ☐ nu

Dacă ați răspuns afirmativ, furnizați detalii complete cu privire la grup (organigramă care să prezinte raporturile dintre membrii grupului cu detalii privind capitalul și drepturile de vot) și anexați dovezi că dificultățile sunt ale întreprinderii și nu sunt rezultatul unei alocări arbitrare de costuri în cadrul grupului și că dificultățile sunt prea mari pentru a putea fi rezolvate de către grup.

¹ Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate, JO C 288, 09.10.1999, pag. 2. Rețineți că se folosește un formular specific în cazul ajutorului pentru restructurarea unor întreprinderi din sectorul aviației (partea III.13.a) și din sectorul agricol (partea III.12.p).

- 1.6.** A primit întreprinderea (sau grupul din care aceasta face parte) vreun ajutor de restructurare în trecut?

☐

da

☐

nu

Dacă da, furnizați detalii complete (data, suma, trimitere la decizia anterioară a Comisiei, dacă este cazul etc.)

2. Planul de restructurare

- 2.1.** Furnizați o copie a studiului pieței (piețelor) pe care acționează întreprinderea în dificultate, menționând numele organizației care l-a efectuat. Studiul de piață trebuie să furnizeze în special:

2.1.1. O definiție precisă a pieței (piețelor) produsului și a pieței (piețelor) geografice

2.1.2. Numele principalilor concurenți ai întreprinderii cu cotele de piață pe care le dețin, la nivel mondial, comunitar sau național, după caz.

2.1.3. Evoluția cotei de piață a întreprinderii în ultimii ani.

2.1.4. O evaluare a capacității totale de producție și a cererii la nivel comunitar, precizând dacă există sau nu capacitate excedentară pe piață.

2.1.5. Previziuni cu privire la evoluția cererii, a capacității totale și a prețurilor pe piață la nivel comunitar în următorii cinci ani.

- 2.2.** Anexați planul de restructurare. Acesta trebuie să cuprindă cel puțin următoarele informații:

2.2.1. Prezentarea diferitelor ipoteze cu privire la evoluția pieței rezultate din studiul de piață.

2.2.2. Analizarea motivului (motivelor) pentru care întreprinderea a ajuns în dificultate.

2.2.3. Prezentarea strategiei pentru viitor propuse întreprinderii și a modului în care aceasta va duce la restabilirea viabilității.

2.2.4. Descrierea completă și prezentarea diferitelor măsuri de restructurare planificate și a costului acestora.

2.2.5. Calendarul punerii în aplicare a diferitelor măsuri și termenul final pentru punerea în aplicare a planului de restructurare în integralitatea sa.

2.2.6. Informații privind capacitatea de producție a întreprinderii, în special privind utilizarea acestei capacități și reducerile de capacitate.

2.2.7. Descrierea completă a dispozițiilor financiare privind restructurarea, inclusiv:

- Utilizarea capitalului încă disponibil;
- Vânzarea de active sau de filiale în vederea finanțării restructurării;
- Angajamentele financiare ale diferiților acționari și terți (precum creditori, bănci);
- Valoarea ajutorului din partea autorităților publice și dovezi privind necesitatea acelei sume.

2.2.8. Estimări ale conturilor de profit și pierderi pentru următorii cinci ani și rentabilitatea estimată a capitalului, precum și un studiu de senzitivitate pe baza câtorva scenarii.

2.2.9. Numele autorului (autorilor) planului de restructurare și data la care a fost redactat.

- 2.3.** Descrieți măsurile compensatorii propuse în vederea atenuării efectelor de denaturare excesivă a concurenței la nivel comunitar.
- 2.4.** Furnizați toate informațiile relevante privind orice tip de ajutor acordat întreprinderii care beneficiază de ajutor pentru restructurare, în cadrul unei scheme de ajutor sau nu, până la încheierea perioadei de restructurare.

3. Alte informații

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu Orientările privind ajutorul pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate.

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU OPERE CINEMATOGRAFICE ȘI AUDIOVIZUALE

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea ajutoarelor care intră sub incidența Comunicării Comisiei privind anumite aspecte juridice legate de operele cinematografice și de alte producții audiovizuale¹.

1. Schema de ajutor

- 1.1.** Descrieți cât se poate de exact obiectivul și domeniul de aplicare ale ajutorului și, dacă este cazul, ale fiecărei măsuri în parte.
- 1.2.** Contribuie ajutorul în mod direct la crearea unei opere culturale (pentru cinema sau televiziune)?
- 1.3.** Precizați dispozițiile existente pentru garantarea obiectivului cultural al ajutorului:
.....
.....
- 1.4.** Are ajutorul ca efect sprijinirea unor investiții industriale?

2. Condiții de eligibilitate

- 2.1.** Precizați condițiile de eligibilitate pentru ajutorul propus:
.....
.....

2.2. Beneficiari:

2.2.1. Se face o distincție în cadrul schemei de ajutor între categorii distincte de beneficiari (de exemplu, persoane fizice/juridice, producători/instituții de radiodifuziune dependente/independente etc.)?
.....
.....

2.2.2. Se face o distincție în cadrul schemei de ajutor pe bază de naționalitate sau loc de reședință?
.....
.....

2.2.3. În cazul stabilirii pe teritoriul unui Stat Membru, sunt beneficiarii obligați să îndeplinească alte condiții decât cea de a fi reprezentați de o agenție permanentă? Rețineți faptul că cerințele de stabilire trebuie definite în raport cu teritoriul Statului Membru și nu în raport cu o subdiviziune a statului.

2.2.4. În cazul în care ajutorul are o componentă fiscală, este necesar ca beneficiarul să îndeplinească alte obligații sau condiții decât cea de a avea un venit impozabil pe teritoriul Statului Membru?

¹ Comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor privind anumite aspecte juridice legate de operele cinematografice și de alte producții audiovizuale, JO C 43, 16.02.2002, pag. 6.

3. Aplicare teritorială

- 3.1. Precizați dacă se prevede vreo obligație de cheltuire pe teritoriul Statului Membru sau în vreuna dintre subdiviziunile acestuia.
- 3.2. Este necesar să se respecte un grad minim de aplicare teritorială pentru a fi eligibil pentru ajutor?
- 3.3. Aplicarea teritorială cerută se calculează în funcție de bugetul general al filmului sau în funcție de valoarea ajutorului?
- 3.4. Condiția de aplicare teritorială se aplică la anumite aspecte specifice din bugetul de producție?
- 3.5. Valoarea absolută a ajutorului poate fi modificată proporțional cu cheltuielile efectuate pe teritoriul Statului Membru?
- 3.6. Este intensitatea ajutorului direct proporțională cu gradul efectiv de aplicare teritorială?
- 3.7. Ajutorul poate fi modificat proporțional cu gradul de aplicare teritorială cerut?

4. Costuri eligibile

- 4.1. Precizați costurile care pot fi luate în considerare pentru stabilirea valorii ajutorului.
- 4.2. Toate costurile eligibile sunt legate direct de crearea operei cinematografice sau audiovizuale?

5. Intensitatea ajutorului

- 5.1. Precizați dacă schema de ajutor prevede utilizarea conceptului de film dificil, cu buget redus în vederea obținerii unei intensități a ajutorului de peste 50% din bugetul de producție.
- 5.2. Dacă da, precizați categoriile de filme incluse în acest concept.
- 5.3. Precizați dacă ajutorul poate fi combinat cu alte scheme de ajutor (“cumulare de ajutoare”) sau cu alte dispoziții care prevăd acordarea de ajutoare și, dacă da, precizați care sunt măsurile prevăzute pentru a limita cumularea sau pentru ca, în cazul cumulării, să nu se depășească intensitatea maximă a ajutorului pentru opera în cauză.

6. Compatibilitate

- 6.1. Furnizați o justificare argumentată în favoarea compatibilității ajutorului în temeiul principiilor prevăzute de Comunicarea Comisiei privind anumite aspecte juridice legate de operele cinematografice și de alte producții audiovizuale.

7. Alte informații

Menționați orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii (măsurilor) în cauză în conformitate cu Comunicarea privind anumite aspecte juridice legate de operele cinematografice și de alte producții audiovizuale.

**FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE
PRIVIND AJUTORUL PENTRU CAPITALUL DE RISC**

Prezenta fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea oricărui sistem de ajutor cuprins în Orientările comunitare privind ajutorul de stat în vederea promovării investițiilor de capital de risc în întreprinderile mici și mijlocii¹. Vă rugăm să rețineți că, în cazul în care sistemul este acoperit de un alt cadru sau alte orientări, se va utiliza formularul standard corespunzător de notificare pentru cadrul sau orientările relevante.

1. Posibili beneficiari și sfera de aplicare a măsurii de ajutor

1.1 Care sunt părțile implicate în sistem² (bifați una sau mai multe căsuțe, după caz):

- ☐ investitorii care constituie un fond sau care furnizează capital propriu unei societăți comerciale sau unui grup de societăți comerciale. Vă rugăm să menționați avantajul(e) acordat(e):

.....

.....

.....

Precizați posibilele criterii de selecție pentru beneficiar (de exemplu o licitație sau o invitație publică):

.....

.....

.....

Investițiile sunt realizate *pari passu* între investitorii publici și cei particulari?

☐ da ☐ nu

Vă rugăm să detaliați:

.....

.....

.....

- ☐ fond de investiție sau alt vehicul de investiții și/sau administratorul său. Precizați avantajul(e) acordat(e):

.....

.....

.....

Precizați posibilele criterii de selecție pentru beneficiar (fond/vehicul de investiții și administrarea) și modul în care a fost selectat (de exemplu o procedură de licitație publică deschisă și transparentă):

.....

.....

¹ Orientările comunitare privind ajutorul de stat în vederea promovării investițiilor de capital de risc în întreprinderile mici și mijlocii, JO, C 194, 18.08.2006, pag. 2, denumite în continuare „OCR”.

² Pentru detalii, a se vedea Secțiunea 3.2 din OCR.

Remunerația acordată administratorilor fondului sau societății de administrare reflectă în totalitate remunerația existentă pe piață în situații similare?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați dovezi și anexați documente relevante:

.....

.....

.....

Este fondul implicat și în alte activități?

☐ da ☐ nu

Dacă da, detaliați:

.....

.....

.....

☐ IMM-urile vizate în care s-au făcut investiții. Precizați avantajul(e).

.....

.....

.....

Precizați posibilele criterii de selecție pentru beneficiar:

.....

.....

.....

1.2 Puteți confirma faptul că măsura capitalului de risc³ exclude⁴:

- ajutorul acordat societăților comerciale din sectorul construcțiilor navale, cărbunelui și oțelului?

☐ da

- și ajutorul acordat societăților comerciale aflate în dificultate?

☐ da

1.3 Puteți confirma faptul că măsura nu se aplică ajutorului din sectorul activităților de export și cele conexe, mai precis ajutorului direct legat de cantitățile exportate, de realizarea și operarea unei rețele de distribuție sau de alte cheltuieli curente legate de activitatea de export, precum și posibilului ajutor pentru utilizarea mărfurilor fabricate în țară în locul celor importate⁵?

☐ da

³ Pentru definiția „capitalului de risc” și a „măsurilor capitalului de risc”, a se vedea Secțiunea 2.2 (k), (l) din OCR.

⁴ Cf. Secțiunea 2.1 din OCR.

⁵ Idem.

2. Forma ajutorului; anvergura și durata măsurii

2.1 Sistemul preconizează măsura(ile) și/sau instrumentul(ele) de mai jos (se vor bifa una sau mai multe căsuțe, după caz)⁶:

☐ constituirea unui fond de investiții (mai precis un fond de capital de risc⁷) la care statul este partener, investitor sau participant. Precizați:

.....

☐ garanții în cazul în care acoperirea eventualelor pierderi din fonduri publice nu depășește 50% din suma nominală a investiției garantate investitorilor de capital de risc sau fondurilor de capital de risc sau în ceea ce privește împrumuturile acordate investitorilor sau fondurile destinate investițiilor în capitalul de risc. Precizați:

.....

☐ alte instrumente financiare de care beneficiază investitorii de capital de risc sau fondurile de capital de risc pentru a furniza un surplus de capital destinat investițiilor. Precizați:

.....

☐ stimulente de natură fiscală acordate fondurilor de investiții și/sau administratorilor acestora sau investitorilor pentru a lua inițiativa unor investiții de capital de risc. Precizați:

.....

☐ altele. Precizați:

.....

2.2 Care este valoarea per ansamblu a bugetului măsurii și, în cazul unui fond, care este valoarea acestuia? Precizați:

.....

Măsura urmează să fie cofinanțată de fondurile comunitare (Fondul Social European, Fondul European de Dezvoltare Regională, alt fond)? Precizați:

.....

2.3 Care este durata măsurii sau, în cazul unui fond, în cât timp va fi fondul disponibil pentru investiții și pentru cât timp va susține fondul investițiile? Precizați:

.....

⁶ Cf. Secțiunea 4.2 din OCR.

⁷ Pentru definiție, a se vedea Secțiunea 2.2 (i) din OCR.

3. Informații generale referitoare la conceperea măsurii

3.1 Tranșe maxime alocate investițiilor per IMM vizat⁸

Care este valoarea totală maximă a tranșei de finanțare (care include atât investițiile publice, cât și cele private) per întreprindere vizată pe parcursul unei perioade de 12 luni. Precizați:

.....

.....

.....

Întreprinderile vizate în care se pot face investiții se limitează doar la IMM-uri⁹, societățile comerciale mari fiind excluse?

☐ da

3.2 Limitarea la finanțarea acordată unei societăți comerciale în stadiul inițial, de demaraj și extindere¹⁰

Investițiile se limitează la finanțarea (bifați una sau mai multe căsuțe, după caz):

- ☐ până la stadiul inițial al întreprinderilor mici;
- ☐ până la stadiul inițial al întreprinderilor mijlocii;
- ☐ până la stadiul de demaraj al întreprinderilor mici;
- ☐ până la stadiul de demaraj al întreprinderilor mijlocii;
- ☐ până la stadiul de extindere a întreprinderilor mici;
- ☐ până la stadiul de extindere a întreprinderilor mijlocii localizate în regiuni asistate care se încadrează la articolul 87 alineatul (3) litera (a) din Tratatul CE și/sau la articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE
- ☐ alte restricții. Precizați:

.....

.....

.....

Investițiile se limitează la IMM-urile localizate în regiuni asistate care se încadrează la articolul 87 alineatul (3) litera (a) din Tratatul CE și/sau la articolul 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE?

☐ da ☐ nu

3.3 Finanțarea este realizată din capitaluri proprii, cvasi-fonduri proprii și creanțe¹¹

Măsura asigură finanțarea IMM-urilor sub forma capitalurilor proprii¹²?

☐ da ☐ nu

⁸ Pentru detalii și restricții, a se vedea Secțiunea 4.3.1 din OCR.

⁹ Pentru definiții, a se vedea Secțiunea 2.2 (q) din OCR.

¹⁰ Pentru detalii, a se vedea Secțiunea 4.3.2 din OCR. Pentru definițiile termenilor „stadiu inițial”, „demaraj” și „capital de extindere”, a se vedea Secțiunea 2.2 (e), (f) și (h) din OCR.

¹¹ Pentru detalii și condiții, a se vedea Secțiunea 4.3.3 din OCR.

¹² Pentru definiție, a se vedea Secțiunea 2.2 (a) din OCR.

Dacă da, furnizați detalii referitoare la condițiile în care este realizată finanțarea (tip de remunerație, nivel de subordonare, securizare etc.):

.....
.....

Măsura asigură finanțarea IMM-urilor sub forma cvasi-fondurilor proprii¹³?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați detalii referitoare la condițiile în care este realizată (tip de remunerație, nivel de subordonare, securizare etc.):

.....
.....
.....

Măsura prevede ca cel puțin 70 % din bugetul său total alocat IMM-urilor să ia forma instrumentelor de investiții capitaluri proprii și a cvasi-fondurilor proprii?

☐ da ☐ nu

Precizați procentul deținut de capitalurile proprii și de cvasi-fondurile proprii din bugetul total:

.....
.....
.....

Măsura asigură finanțarea IMM-urilor sub formă de creanță¹⁴?

☐ da ☐ nu

Dacă da, se vor furniza detalii referitoare la condițiile în care este furnizată creanța (tip de remunerație, nivel de subordonare, securizare etc.):

.....
.....
.....

Creanța este furnizată în condițiile pieței sau este un element de ajutor din instrumentul de creanțe autorizat în baza unui sistem existent, precizați:

.....
.....
.....

3.4 Participarea investitorilor¹⁵ privați¹⁶

Ce procentaj din plasarea investițiilor în IMM-uri se înscrie în măsura capitalului de risc furnizat direct sau indirect de investitori privați. Precizați:

.....
.....
.....

¹³ Pentru definiție, a se vedea Secțiunea 2.2 (c) din OCR.

¹⁴ Pentru definiția „creanței”, a se vedea Secțiunea 2.2 (d) din OCR.

¹⁵ Pentru detalii referitoare la investiții/finanțări private, a se vedea Secțiunea 2.2 (b) și 3.2 (al doilea alineat) din OCR.

¹⁶ Pentru detalii și condiții, a se vedea Secțiunea 4.3.4 din OCR.

3.5 Deciziile privind investițiile axate pe profit¹⁷

Măsura asigură că cel puțin 50 % din finanțarea investițiilor să fie furnizată de investitori privați sau cel puțin 30 % în cazul măsurilor care vizează IMM-urile localizate în regiuni asistate¹⁸?

☐ da ☐ nu

Detaliați:

.....

.....

.....

Măsura asigură că investitorii privați investesc în scopuri exclusiv comerciale (mai precis în scopul profitului) direct sau indirect la capitalurile întreprinderilor vizate?

☐ da ☐ nu

Detaliați:

.....

.....

.....

Măsura asigură că există un plan de afaceri pentru fiecare investiție care să conțină specificațiile produsului, creșterea vânzărilor și rentabilității și care să stabilească *ex ante* viabilitatea proiectului?

☐ da ☐ nu

Detaliați:

.....

.....

.....

Există o strategie clară și realistă de dezangajare¹⁹ pentru fiecare investiție?

☐ da ☐ nu

Detaliați:

.....

.....

.....

3.6 Administrare comercială²⁰

Există un acord între un administrator specializat sau o societate de administrare și participații la fond care:

- să prevadă că remunerația administratorului este strâns legată de rezultate?

☐ da ☐ nu

¹⁷ Pentru detalii și condiții, a se vedea Secțiunea 4.3.5 din OCR.

¹⁸ Pentru definiție, a se vedea Secțiunea 2.2 (t) din OCR.

¹⁹ Pentru definiție, a se vedea Secțiunea 2.2 (p) din OCR.

²⁰ Pentru detalii și condiții, a se vedea Secțiunea 4.3.6 din OCR.

- să menționeze obiectivele fondului și timpul propus pentru realizarea investițiilor?

☐ da ☐ nu

Anexați o copie a acordului sau o schiță a principiilor care stau la baza acordului.

Sunt reprezentați investitorii de pe piața privată în procesul de adoptare de decizii, de exemplu în comisia consultativă a investitorilor?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați rolul acestora în procesul de adoptare de decizii:

.....
.....
.....

Sunt aplicate cele mai bune practici și supervizarea reglementară în gestionarea fondului?

☐ da ☐ nu

Detaliați:

.....
.....
.....

3.7 Orientarea sectorială²¹

Au toate sectoarele acces la măsură?

☐ da ☐ nu

Dacă nu, precizați tehnologiile sau sectoarele, precum și motivul care stă la baza selectării acestor tehnologii sau sectoare:

.....
.....

3.8 Alte informații

Furnizați orice alte informații suplimentare pe care le considerați relevante pentru clarificarea răspunsurilor anterioare:

.....
.....
.....

4. Stabilirea necesității de realizare a unei evaluări detaliate²²

Nivelul maxim total al tranșelor de investiții (care include atât capitalul public, cât și cel privat) depășește 1,5 milioane de euro pe IMM vizat pe parcursul fiecărui interval de douăsprezece luni?

☐ da ☐ nu

²¹ Pentru detalii și condiții, a se vedea Secțiunea 4.3.7 din OCR.

²² Cf. Secțiunea 5.1 din OCR.

Măsura prevede finanțarea până la stadiul de extindere a întreprinderilor mijlocii în regiunile non-asistate?

☐ da ☐ nu

Măsura urmărește continuarea investițiilor în societățile comerciale vizate care au primit deja capitaluri pentru subvenționarea etapelor ulterioare de finanțare chiar dincolo de pragurile generale de refugiu și finanțarea dezvoltării timpurii a societăților comerciale?

☐ da ☐ nu

Măsura capitalului de risc prevede ca mai puțin 70 % din bugetul său total alocat IMM-urilor vizate să ia forma instrumentelor de investiții de capitaluri proprii și a cvasi-fondurilor proprii?

☐ da ☐ nu

Măsura prevede ca mai puțin de 50% din finanțarea investițiilor să fie asigurată de investitori privați pentru investițiile care vizează IMM-urile din regiuni non-asistate sau cel puțin 30 % pentru IMM-urile din regiuni asistate?

☐ da ☐ nu

Măsura prevede alocarea de capital pentru stadiul inițial al întreprinderilor mici care prevăd (i) un grad mai mic sau absența participării private a investitorilor privați și/sau (ii) preponderența instrumentelor de investiții în creanțe în opoziție cu capitalurile proprii și cvasi-fondurile proprii?

☐ da ☐ nu

Măsura implică în mod special un vehicul de investiții (burse alternative de valori specializate în IMM-uri care includ societăți comerciale cu o dezvoltare importantă)?

☐ da ☐ nu

Măsura acoperă costurile legate de prima filtrare a societăților comerciale (costuri de prospecție)?

☐ da ☐ nu

Sistemul ia în calcul (o) măsură(i) și/sau un instrument care nu este menționat în Secțiunea 4.2 din OCR, mai precis care a necesitat ca cea de-a cincea casuță „alte“ să fie bifată la Secțiunea 2.1 din prezentul formular și nu a fost menționat în mod explicit mai sus?

☐ da ☐ nu

Măsura implică vreun alt element care să conducă la nerespectarea uneia sau a mai multor condiții menționate în Secțiunea 4 din OCR?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

Dacă răspunsul la una sau mai multe întrebări din prezenta Secțiune 4 este afirmativ, treceți la Secțiunea 5, în caz contrar treceți la Secțiunea 6.

5. Informații suplimentare pentru evaluarea detaliată²³

5.1 Efecte pozitive ale ajutorului

5.1.1 Existența și dovezile disfuncționalităților pieței ²⁴

Vă rugăm să anexați documente justificative ale „disfuncționalităților pieței” în scopul cărora a fost concepută măsura. În mod special, pentru măsurile:

- care prevăd tranșe care depășesc 1,5 milioane euro per IMM vizat (care include atât capital public, cât și privat) pe parcursul unui interval de douăsprezece luni;
- care prevăd continuarea investițiilor;
- finanțarea stadiului de extindere a întreprinderilor mijlocii în regiuni non-asistate;
- care implică în mod special un vehicul de investiții.

Dovezile trebuie să se sprijine pe un studiu care indică nivelul „diferenței de capital” în ceea ce privește întreprinderile și sectoarele vizate de măsura capitalului de risc. Vă rugăm să anexați studiul.

Informațiile relevante vizează furnizarea de capital de risc IMM-urilor și capitalul strâns de investitorii privați, precum și importanța industriei capitalului de risc în economia locală. Ele ar trebui furnizate de preferință pentru perioade cuprinse între trei și cinci ani care precedă punerea în aplicare a măsurii și de asemenea pentru viitor, pe baza estimărilor rezonabile, dacă este cazul. Dovezile furnizate ar putea include de asemenea următoarele elemente:

- dezvoltarea campaniilor de finanțare în cursul ultimilor cinci ani, de asemenea în raport cu mediile naționale și/sau europene corespunzătoare;
- oferta actuală excedentară de bani, mai precis diferența dintre cantitatea de fonduri colectate de investitori privați pentru investiții și cantitatea investită efectiv;
- cota deținută de programele de investiții sprijinite de guvern din totalul investițiilor de capital de risc în cursul celor trei până la cinci ani anteriori;
- procentul noilor întreprinderi formate care primesc capital de risc;
- distribuția investițiilor realizate de investitori de pe piața privată în funcție de suma investiției;
- compararea numărului de planuri de afaceri prezentate cu numărul de investiții realizate după segment (suma investiției, sectorul, etapa de finanțare etc.);
- orice alt indicator relevant care să arate existența unei disfuncționalități ale pieței.

Pentru măsurile care vizează IMM-urile localizate în regiuni asistate, informațiile relevante trebuie completate de orice alte dovezi relevante referitoare la particularitățile regionale care justifică caracteristicile măsurii preconizate. Următoarele elemente ar putea fi relevante:

²³ Pentru detalii referitoare la evaluarea detaliată și testul comparativ, a se vedea secțiunile 5 (1)-(3) din OCR.

²⁴ Cf. Secțiunea 5.2.1 din OCR.

- estimarea dimensiunii suplimentare a diferenței de capital determinate de caracterul periferic și alte caracteristici regionale, în mod special în ceea ce privește cantitatea totală a capitalului de risc investit, numărul fondurilor sau a vehiculelor de investiții prezente pe teritoriu sau la o distanță mică, disponibilitatea gestionarilor calificați, numărul operațiunilor și media și volumul minim al acestora, dacă este cazul;
- date economice locale specifice, argumente sociale și/sau istorice pentru un volum mic de capital de risc, comparativ cu datele medii relevante și/sau situația la nivel național și/sau comunitar, după caz;
- orice alt indice relevant care indică un grad sporit al funcționării necorespunzătoare a pieței.

5.1.2 Caracterul adecvat al instrumentului²⁵

Există o evaluare a impactului măsurii?

☐ da ☐ nu

Dacă da, anexați un rezumat sau textul complet al evaluării impactului.

S-au luat în calcul alte opțiuni de politică pentru a aborda diferența de capital în afară de instrumentele ajutorului de stat?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

S-au luat alte inițiative politice în vederea abordării problemelor de ofertă și cerere care determină diferența de capital care afectează IMM-urile vizate.

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

Există evaluări privind modul în care aceste inițiative politice alternative vor interacționa cu măsura notificată de capital de risc.

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

²⁵ Cf. Secțiunea 5.2.2 din OCR.

5.1.3 Efectul stimulativ și necesitatea ajutorului²⁶

Fondul sau măsura capitalului de risc este administrat(ă) de specialiști din sectorul privat?

☐ da ☐ nu

Măsura este administrată de specialiști independenți selectați în baza unei proceduri transparente, nediscriminatorii, de preferință o licitație deschisă?

☐ da ☐ nu

Administrația va putea face dovada unei experiențe și a unor rezultate obținute în investițiile de pe piața de capital de preferință în același(aceleași) sector(oare) vizat(e) de fond, precum și o înțelegere a fundalului juridic și contabil relevant pentru investiție?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....
.....
.....

Există o comisie de investiții, independentă de societatea de administrare a fondului, constituită din experți independenți proveniți din sectorul privat, cu experiență semnificativă în sectorul vizat, care include de preferință și reprezentanți ai investitorilor sau experți independenți selectați în baza unei proceduri transparente, nediscriminatorii, de preferință o licitație deschisă?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....
.....
.....

Experții vor pune la dispoziția administratorilor sau societății de administrare analize ale situației actuale și estimări ale situației viitoare a pieței și vor examina și propune posibile întreprinderi vizate cu perspective bune de investiții?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....
.....
.....

Precizați valoarea bugetului/fondului.

.....

Precizați costurile estimate ale tranzacției:

.....

²⁶ Cf. Secțiunea 5.2.3 din OCR.

Există o participare directă a investitorilor providențiali²⁷ („business angels”) în investițiile din stadiul de formare?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

Există și alte mecanisme instalate pentru a asigura un efect stimulat și necesitatea ajutorului?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

5.1.4 Proportionalitate²⁸

Măsura implică (bifați una sau mai multe căsuțe, după caz):

- ☐ licitație deschisă pentru administratori sau societatea de administrare. Precizați
-
-
-
- ☐ depunere de oferte sau invitație publică adresată investitorilor. Precizați
-
-
-
- ☐ alte mecanisme care să urmărească ca administrația sau investitorii să nu primească o recompensare prea mare. Precizați:
-
-
-

5.2 Efecte negative ale ajutorului

5.2.1 Excluderea²⁹

Vă rugăm să anexați dovezi referitoare la riscul excluderii investițiilor la nivelul investitorilor, fondurilor și/sau vehiculelor de investiții. Următoarele elemente ar putea fi de exemplu relevante:

- numărul firmelor/fondurilor/vehiculelor de investiții de capital de risc prezente la nivel național sau în zonă în cazul unui fond regional și segmentele în care acestea sunt active;

²⁷ Pentru definiție, a se vedea Secțiunea 2.2 (s) din OCR.

²⁸ Cf. Secțiunea 5.2.4 din OCR.

²⁹ Cf. Secțiunea 5.3.1 din OCR.

- întreprinderile vizate în ceea ce privește dimensiunea societăților comerciale, stadiul de dezvoltare și sectorul comercial;
- dimensiunea medie a operațiunii și eventual dimensiunea minimă a operațiunii pe care fondurile sau investitorii le vor analiza;
- valoarea totală al capitalului de risc disponibil pentru întreprinderile vizate, sectorul și stadiul vizate de măsura relevantă.

Dacă investițiile nu se limitează la regiuni asistate și dacă ele merg dincolo de stadiul inițial în cazul întreprinderilor mijlocii, există o limită per întreprindere privind finanțarea totală prin măsură.

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

Pentru măsurile care prevăd continuarea investițiilor, măsura prevede limite specifice pentru suma maximă care va fi investită în fiecare IMM vizat, stadiul de investiții eligibil pentru intervenție și/ sau perioada în cursul căreia ajutorul poate fi acordat, luând de asemenea în considerare sectorul vizat și valoarea fondului?

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

Măsura prevede o limită privind numărul etapelor de finanțare per IMM vizat sau o sumă maximă care poate fi investită într-o întreprindere vizată?

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

Dacă se prevede continuarea investițiilor, măsura impune limite specifice pentru suma maximă care va fi investită în fiecare IMM țintă, pentru stadiul de investiții eligibil pentru intervenție și/ sau perioada în cursul căreia ajutorul poate fi acordat, luând de asemenea în considerare sectorul vizat și volumul fondului?

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

Dacă se prevede o participare mai redusă a investitorilor privați, există o creștere progresivă a participării investitorilor privați pe perioada finanțării, acordându-se o atenție specială stadiului comercial, sectorului, nivelurilor respective ale participării la profit și subordonării și posibil localizării în regiuni asistate a IMM-urilor vizate.

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

Pentru măsurile care prevăd doar un capital inițial, există vreun mecanism care să asigure că statul va avea parte de un venit corespunzător în urma investițiilor realizate proporțional cu riscurile asumate în vederea realizării acestor investiții, în special în cazul în care statul finanțează investițiile sub forma cvasi-fondurilor proprii sau instrumentelor de creanță, al căror venit ar trebui, de pildă, corelat cu posibile drepturi de exploatare (de pildă, redevențe) generate de drepturile de proprietate intelectuală create ca rezultat al investițiilor.

☐

da

☐

nu

Dacă da, precizați:

.....

.....

.....

5.2.2 Alte denaturări ale concurenței³⁰

Care este profitabilitatea anticipată per ansamblu a firmelor în care se fac investiții de-a lungul timpului și perspective de randament pe viitor. Precizați:

.....

.....

.....

Care este nivelul anticipat al funcționării necorespunzătoare a întreprinderii vizate de măsură. Precizați:

.....

.....

.....

Care este valoarea maximă totală a tranșei de investiții (care include atât investiții publice, cât și private) preconizate de măsură comparativ cu cifra de afaceri și costurile IMM-urilor vizate. Precizați:

.....

.....

.....

În cazul în care măsura este orientată asupra unui anumit sector, există o supracapacitate a sectorului care beneficiază de ajutor. Furnizați o scurtă descriere a situației economice în sector(oare):

.....

.....

.....

³⁰ Cf. Secțiunea 5.3.2 din OCR.

Sunt prevăzute și alte mecanisme care să limiteze denaturările concurenței . Precizați:

.....

.....

.....

6. Cumularea ajutorului³¹

Ajutorul acordat în baza măsurii notificate poate fi combinat cu alt ajutor³²?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați detalii (de exemplu tipul ajutorului cu care este combinat ajutorul acordat în baza măsurii notificate):

.....

.....

.....

Dacă da, vă rugăm să confirmați:

Statul Membru se angajează să reducă plafoanele relevante de ajutor sau sumele maxime eligibile cu 50% în general și cu 20% în cazul IMM-urilor vizate, localizate în regiuni asistate, în cursul primilor trei ani din prima investiție de capital de risc și până la suma totală primită, în cazul în care capitalul acordat unei întreprinderi vizate, conform măsurii capitalului de risc, este utilizat în vederea finanțării investiției inițiale sau a altor costuri eligibile pentru ajutor care fac obiectul altor regulamente de exceptare pe categorii, orientări, cadre sau alte documente privind ajutorul de stat. Această reducere nu se aplică intensităților ajutorului de stat menționate în cadrul comunitar privind ajutorul de stat pentru cercetare și dezvoltare³³ sau în orice cadru ulterior sau regulament de exceptare pe categorii în acest domeniu.

☐ da

7. Monitorizare³⁴

Statul Membru se angajează să înainteze Comisiei raporturi anuale care să conțină un tabel rezumativ cu o defalcare a investițiilor realizate de un fond sau conform măsurii capitalului de risc, inclusiv o listă a tuturor întreprinderilor beneficiare ale măsurii de capital de risc, precum și o scurtă descriere a activității fondurilor de investiții cu detalii ale analizei operațiunilor potențiale și ale tranzacțiilor întreprinse în realitate, precum și rezultatele vehiculelor de investiții cu informații colectate referitoare la valoarea capitalului adunat prin intermediul vehiculului.

☐ da

³¹ Cf. Secțiunea 6 din OCR.

³² Pentru cumularea ajutoarelor *de minimis*, a se vedea articolul 2 alineatul (5) din exceptarea pe categorii *de minimis* (Regulamentul (CE) nr. 1998/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor *de minimis*, JO L 389, 28.12.2006, pag. 5).

³³ JO C 45, 17.02.1996, pag. 5.

³⁴ Cf. Secțiunea 7.1 din OCR.

Statul Membru se angajează să publice pe internet textul complet al sistemelor finale de ajutor, astfel cum au fost aprobate de Comisie, și să comunice Comisiei adresa de internet unde a fost publicat textul.

☐ da

Statul Membru se angajează să păstreze timp de cel puțin 10 ani rapoarte detaliate privind acordarea ajutorului de stat pentru măsura capitalului de risc care să includă toate informațiile necesare stabilirii faptului că termenii stipulați în OCR au fost respectați, în special în ceea ce privește valoarea tranșei, dimensiunea societății comerciale (mică sau mijlocie), stadiul de dezvoltare al societății comerciale (inițial, de demaraj, sau extindere), sectorul său de activitate (de preferință la nivelul de 4 cifre din clasificarea NACE), precum și informații referitoare la gestionarea fondurilor și la celelalte criterii menționate în prezentele orientări.

☐ da

Statul Membru se angajează să pună la dispoziția Comisiei, la cerere, rapoartele menționate anterior.

☐ da

8. Alte informații

Vă rugăm să indicați aici orice alte informații pe care le considerați relevante pentru evaluarea măsurii(ilor) vizate în *„Orientările comunitare privind ajutorul de stat în vederea promovării investițiilor de capital de risc în întreprinderile mici și mijlocii”*.

**FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU
RESTRUCTURAREA ÎNTEPRINDERILOR ÎN DIFICULTATE DIN SECTORUL AVIAȚIEI**

Prezenta anexă trebuie utilizată pentru notificarea ajutoarelor individuale pentru restructurarea companiilor aeriene care intră sub incidența Orientărilor comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate¹ și a celor privind ajutorul de stat în sectorul aviației².

1. Eligibilitate

- 1.1.** Este întreprinderea o societate cu răspundere limitată, în care mai mult de jumătate din capitalul social a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în ultimele 12 luni?

☐

da

☐

nu

- 1.2.** Este întreprinderea o societate cu răspundere nelimitată în care mai mult de jumătate din capitalul propriu așa cum reiese din contabilitatea societății a dispărut, peste un sfert din acest capital fiind pierdut în ultimele 12 luni?

☐

da

☐

nu

- 1.3.** Îndeplinește întreprinderea în cauză criteriile prevăzute în legislația națională pentru a face obiectul unei proceduri colective de insolvență?

☐

da

☐

nu

Dacă ați răspuns cu da la oricare dintre întrebările anterioare, anexați documentele justificative relevante (cel mai recent cont de profit și pierderi împreună cu bilanțul sau o hotărâre judecătorească de deschidere a unei anchete asupra întreprinderii în conformitate cu legislația națională în domeniul societăților comerciale).

Dacă ați răspuns cu nu la toate întrebările anterioare, prezentați dovezi că întreprinderea se află în dificultate, pentru a fi eligibilă pentru ajutorul de salvare.

- 1.4.** Când a fost înființată întreprinderea? ...

- 1.5.** De când funcționează întreprinderea? ...

- 1.6.** Face întreprinderea parte dintr-un grup?

☐

da

☐

nu

Dacă ați răspuns cu da, furnizați detalii complete cu privire la grup (organigramă care să prezinte raporturile dintre membrii grupului cu detalii privind capitalul și drepturile de vot) și anexați dovezi că dificultățile sunt ale întreprinderii și nu sunt rezultatul unei alocări arbitrare de costuri în cadrul grupului și că dificultățile sunt prea mari pentru a putea fi rezolvate de către grup.

¹ Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate, JO C 288, 09.10.1999, pag.2.

² Orientările comunitare privind aplicarea articolelor 92 și 93 din Tratatul CE și a articolului 61 din Acordul SEE privind ajutoarele de stat în sectorul aviației, JO C 350, 10.12.1994, pag. 5.

1.7. A primit întreprinderea (sau grupul căreia îi aparține) vreun ajutor de restructurare în trecut?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați detalii complete (data, suma, trimitere la decizia anterioară a Comisiei, dacă este cazul etc.)

2. Planul de restructurare

2.1. Furnizați o copie a studiului pieței (piețelor) pe care operează întreprinderea în dificultate, menționând numele organizației care l-a efectuat. Studiul de piață trebuie să furnizeze, în special:

2.1.1. O definiție precisă a pieței (piețelor) produsului și a pieței (piețelor) geografice.

2.1.2. Numele principalilor concurenți ai întreprinderii și cotele de piață pe care le dețin, la scară mondială, comunitară sau națională, după caz.

2.1.3. Evoluția cotei de piață a întreprinderii în ultimii ani.

2.1.4. O evaluare a capacității totale de producție și a cererii la nivel comunitar, cu precizarea dacă există sau nu o capacitate excedentară pe piață.

2.1.5. Previziuni cu privire la evoluția cererii, a capacității cumulate și a prețurilor pe piață la nivel comunitar în următorii cinci ani.

2.2. Anexați planul de restructurare. Având în vedere că ajutorul trebuie să facă parte dintr-un program de restructurare global, acesta trebuie să cuprindă cel puțin următoarele informații:

2.2.1. Prezentarea diferitelor ipoteze de piață rezultate din studiul de piață.

2.2.2. Analizarea motivului (motivelor) pentru care întreprinderea a ajuns în dificultate.

2.2.3. Prezentarea strategiei pentru viitor propuse întreprinderii și a modului în care aceasta va duce la viabilitate.

2.2.4. Descrierea completă și prezentarea diferitelor măsuri de restructurare propuse și a costului acestora.

2.2.5. Calendarul punerii în aplicare a diferitelor măsuri și termenul final pentru punerea în aplicare completă a planului de restructurare.

2.2.6. Informații privind capacitatea de producție a întreprinderii, în special privind utilizarea capacității și reducerile de capacitate, mai ales atunci când acestea sunt necesare în vederea restabilirii viabilității financiare a întreprinderii și/sau a situației de pe piață.

2.2.7. Descrierea completă a aranjamentelor financiare privind restructurarea, inclusiv:

- Utilizarea capitalului încă disponibil;
- Vânzarea de active sau de filiale în vederea finanțării restructurării;

- Angajamentele financiare ale diferiților acționari și terți (cum ar fi creditori, bănci);
- aloarea asistenței publice și dovezi privind necesitatea acelei sume.

2.2.8. Estimări ale conturilor de profit și pierderi pentru următorii cinci ani și estimarea rentabilității capitalului, precum și un studiu de senzitivitate pe baza câtorva scenarii.

2.2.9. Angajamentul autorităților statului membru de a nu mai acorda nici un alt ajutor întreprinderii.

2.2.10. Angajamentul autorităților statului membru de a nu interveni în administrarea întreprinderii decât în virtutea unor drepturi de proprietate și de a permite întreprinderii să funcționeze în conformitate cu principiile comerciale.

2.2.11. Angajamentele asumate de autoritățile statului membru de a limita ajutorul la scopurile programului de restructurare și de a împiedica întreprinderea să dobândească acțiuni ale altor companii aeriene în timpul perioadei de restructurare.

2.2.12. Numele autorului (autorilor) planului de restructurare și data la care a fost redactat.

- 2.3.** Descrieți măsurile compensatorii propuse în vederea atenuării efectelor de denaturare a concurenței la nivel comunitar, în special impactul pe care îl are asupra concurenților reducerea capacității și a ofertei, prevăzută în planul de restructurare al întreprinderii.
- 2.4.** Furnizați toate informațiile relevante privind orice tip de ajutor acordat întreprinderii care beneficiază de ajutor pentru restructurare, în cadrul unei scheme de ajutor sau nu, până la încheierea perioadei de restructurare.
- 2.5.** Furnizați toate informațiile relevante privind modalitățile de asigurare a transparenței și controlului avute în vedere pentru măsura notificată.

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU INFRASTRUCTURA ÎN TRANSPORTURI

Prezenta Fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea oricărui ajutor individual sau a oricărei scheme de ajutor pentru infrastructura în transporturi. De asemenea, aceasta trebuie utilizată în cazul oricărui ajutor individual sau oricărei scheme de ajutor care este notificată Comisiei din motive de securitate juridică.

1. Tipul de infrastructură

- 1.1. Precizați tipul de infrastructură eligibil în cadrul măsurii.
- 1.2. Este infrastructura în cauză deschisă și accesibilă tuturor utilizatorilor potențiali pe o bază nediscriminatorie sau este rezervată uneia sau mai multor întreprinderi specifice?
- 1.3. Face infrastructura parte din domeniul public fiind utilizată ca atare sau este exploatată/gestionată de o entitate separată de administrația publică?
- 1.4. Precizați condițiile de exploatare a infrastructurii.
- 1.5. Schema de ajutor sau ajutorul individual în cauză se referă la o infrastructură nouă sau la extinderea/modernizarea unei infrastructuri existente?

2. Costuri eligibile și intensitatea ajutorului

- 2.1. Schema de ajutor sau ajutorul individual se referă la:

- ☐ costuri de investiții?
- ☐ costuri de exploatare?
- ☐ altele (precizați)?

- 2.2. Care sunt costurile totale ale proiectului în cauză și în ce măsură va participa beneficiarul la aceste costuri?
- 2.3. Prin ce mijloace a fost stabilită valoarea ajutorului, de exemplu, printr-o procedură de licitație, studii de piață etc.?
- 2.4. Justificați necesitatea contribuțiilor publice și explicați modalitatea de garantare a faptului că participarea publică este menținută la minimul necesar.

3. Beneficiari

- 3.1. Prin ce metode au fost selectați beneficiarii?
- 3.2. Beneficiarul este și exploatantul infrastructurii?

☐ da ☐ nu

Dacă nu, explicați modul în care a fost selectat exploatantul.

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU TRANSPORTUL MARITIM

Prezenta Fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea schemelor de ajutor care intră sub incidența Orientărilor comunitare privind ajutorul de stat pentru transportul maritim¹.

1. Tipul de schemă de ajutor

Schema de ajutor reprezintă sau include:

- (a) ☐ o taxă pe tonaj
- (b) ☐ o reducere a contribuțiilor sociale
- (c) ☐ o reducere a impozitului pe venit aplicabilă marinarilor
- (d) ☐ o reducere a taxelor locale
- (e) ☐ o reducere a taxelor de înregistrare
- (f) ☐ ajutoare pentru formare
- (g) ☐ ajutoare pentru transferarea camioanelor de pe drumuri rutiere pe căi maritime
- (h) ☐ un contract de servicii publice sau o procedură de atribuire a unui astfel de contract
- (i) ☐ ajutoare cu caracter social
- (j) ☐ altele, precizați:

2. Eligibilitate

În cazul literelor (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g)

2.1. Care sunt criteriile de eligibilitate pentru întreprinderi?

2.2. Care sunt criteriile de eligibilitate pentru nave, în special dacă există o obligație privind pavilionul?

2.3. Care sunt criteriile de eligibilitate pentru marinari, dacă este cazul?

2.4. Descrieți lista cu activități eligibile. În special, se referă schema de ajutor la următoarele?

☐ activități de remorcare? ☐ activități de dragare? |

2.5. Care sunt măsurile de protecție pentru a evita suprapunerea peste alte activități ale aceleiași întreprinderi?

2.6. În cazul literei (h): Care sunt obligațiile de serviciu public, metoda de calcul a compensărilor, diferitele oferte prezentate la licitație și motivele alegerii întreprinderii selectate?

2.7. În cazul literei (i): Care sunt rutele în cauză, categoriile de utilizatori în cauză și condițiile impuse pentru acordarea subvențiilor individuale?

¹ Orientările comunitare privind ajutorul de stat pentru transportul maritim, JO C 205, 05.07.1997, pag. 5.

3. Intensitatea ajutorului

În cazul literei (a):

3.1. Care sunt ratele utilizate pentru calcularea venitului impozabil pentru 100 TN?

până la 1000 TN

între 1001 și 10000 TN

între 10001 și 20000 TN

peste 20001 TN

3.2. Sunt întreprinderile obligate să țină contabilități separate dacă efectuează atât activități eligibile, cât și activități neeligibile?**3.3.** Cum trebuie analizate grupurile de întreprinderi și tranzacțiile în interiorul grupului?

În cazul literelor (b), (c), (d), (e)

3.4. Care este intensitatea ajutorului ca procent din contribuțiile sociale/fiscale sau din taxele sau impozitele pe care ar trebui în mod normal să le plătească un marinar sau un armator?.....%**3.5.** Sau la ce nivel, în valoare absolută, au fost limitate aceste contribuții, taxe sau impozite?**3.6.** În cazul literei (f): Care este intensitatea ajutorului în ceea ce privește cheltuielile de formare sau de salarizare a stagiariilor?**3.7.** În cazul literei (g): Care este valoarea ajutorului pe tonă-kilometru transferată?**3.8.** În cazul literei (i): Care este valoarea subvențiilor individuale?

FIȘĂ DE INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND AJUTORUL PENTRU TRANSPORT COMBINAT

Prezenta Fișă de informații suplimentare trebuie utilizată pentru notificarea oricărui ajutor individual sau oricărei scheme de ajutor pentru transportul combinat. De asemenea, ar trebui utilizată în cazul ajutorului independent sau al schemei de ajutor notificate Comisiei din motive de securitate juridică.

1. Tipul de schemă de ajutor sau de măsură

Se referă schema de ajutor sau ajutorul individual la următoarele:

Achiziționarea de echipament pentru transport combinat?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați o descriere a bunurilor eligibile:

.....

.....

Construcția de infrastructură pentru transport combinat?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați o descriere a măsurii:

.....

.....

Acordarea de subvenții pentru reducerea costurilor de acces la serviciile de transport combinat?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați un studiu care justifică o astfel de măsură: ...

Altele:

.....

.....

.....

.....

2. Costuri eligibile

Sunt containerele maritime (ISO 1) eligibile în cadrul schemei?

☐ da ☐ nu

Sunt vagoanele și locomotivele eligibile în cadrul schemei?

☐ da ☐ nu

Dacă da, precizați care sunt beneficiarii:

.....

.....

Bunurile eligibile vor fi utilizate exclusiv pentru operațiuni de transport combinat?

☐ da ☐ nu

Alte costuri eligibile în cadrul ajutorului individual sau al schemei de ajutor:

.....

3. Intensitatea ajutorului

Este intensitatea ajutorului pentru echipamente de transport combinat mai mare de 30 % din costurile eligibile?

☐ da ☐ nu

Este intensitatea ajutorului pentru infrastructură de transport combinat mai mare de 50 % din costurile eligibile?

☐ da ☐ nu

Dacă da, furnizați documente justificative în acest sens:

.....

.....

În cazul subvențiilor pentru reducerea costurilor pentru accesul la serviciile de transport combinat, furnizați un studiu care să justifice intensitatea ajutorului prevăzută.

ANEXA II

FORMULAR DE NOTIFICARE SIMPLIFICATĂ

Prezentul formular poate fi utilizat pentru notificarea simplificată în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE¹

1. SISTEM DE AJUTOARE AUTORIZAT ÎN PREALABIL¹

- 1.1. Numărul ajutorului, alocat de către Comisie:
- 1.2. Titlu:
- 1.3. Data aprobării [trimitere la scrisoarea Comisiei SG(...)D/...]:
- 1.4. Publicarea în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene:
- 1.5. Obiectiv principal (precizați un singur obiectiv):
- 1.6. Temeiul juridic:
- 1.7. Buget global:
- 1.8. Durată:

2. INSTRUMENT CARE FACE OBIECTUL NOTIFICĂRII

- ☐ buget nou (precizați bugetul global și bugetul anual în moneda națională respectivă):
- ☐ durată nouă (precizați data de la care ajutorul poate fi acordat și ultima dată până la care ajutorul poate fi acordat):
- ☐ criterii mai stricte (indicați dacă modificarea prevede o reducere a intensității ajutorului sau a cheltuielilor eligibile și furnizați detalii):

3. VALABILITATEA ANGAJAMENTELOR

- ☐ Confirmați că angajamentele furnizate de Statul Membru în cadrul sistemului de ajutoare autorizat în prealabil sunt valabile în integralitatea lor și pentru noua măsură notificată.

Anexați o copie (sau o legătură la o pagină de internet) cu extrasele relevante din textul (textele) care constituie temeiul juridic.”

¹ Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE, JO L 140, 20.04.2004, pag. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1935/2006, JO L 407, 30.12.2006, pag. 1.

² În cazul în care sistemul de ajutoare a fost notificat Comisiei în mai multe rânduri, furnizați detalii cu privire la cea mai recentă notificare completă care a fost aprobată de Comisie.

ANEXA III A

FORMULAR STANDARD DE PREZENTARE A RAPOARTELOR PRIVIND AJUTORUL DE STAT EXISTENT**(Prezentul formular se referă la toate sectoarele cu excepția agriculturii)**

În vederea simplificării, raționalizării și îmbunătățirii sistemului general de raportare a ajutoarelor de stat, procedura de raportare standard existentă se înlocuiește cu un exercițiu anual de actualizare. Comisia trimite Statelor Membre, până la 1 martie a fiecărui an, un tabel preformatat care conține informații detaliate privind toate schemele de ajutor și ajutoarele individuale existente. Statele Membre trimit tabelul în format electronic Comisiei până la 30 iunie a aceluiași an. Acest lucru va permite Comisiei să publice informații cu privire la ajutorul de stat în anul t pentru perioada de raportare $t - 1$ ¹.

Majoritatea informațiilor cuprinse în tabelul preformatat sunt completate în prealabil de Comisie pe baza informațiilor furnizate în momentul aprobării ajutorului. Statele Membre trebuie să verifice și să modifice, după caz, informațiile pentru fiecare schemă sau ajutor individual și să adauge cheltuielile anuale pentru ultimul an ($t - 1$). În plus, Statele Membre trebuie să indice schemele de ajutor care au expirat sau pentru care s-au oprit toate plățile și dacă o schemă de ajutor este sau nu cofinanțată din fonduri comunitare.

Informațiile precum cele privind obiectivul ajutorului, sectorul căruia îi este destinat acesta etc. se referă la momentul aprobării ajutorului și nu la beneficiarii finali ai ajutorului. De exemplu, obiectivul principal al unei scheme de ajutor care, în momentul aprobării ajutorului, era destinată exclusiv întreprinderilor mici și mijlocii va fi ajutor pentru întreprinderile mici și mijlocii. În schimb, o altă schemă, în cadrul căreia tot ajutorul a fost acordat în cele din urmă întreprinderilor mici și mijlocii, nu va fi considerată ca atare în cazul în care, la momentul aprobării ajutorului, schema era deschisă tuturor întreprinderilor.

Tabelul cuprinde următorii parametri. Parametrii 1-3 și 6-12 sunt completați în prealabil de Comisie și verificați de Statele Membre. Parametrii 4, 5 și 13 se completează de către Statele Membre.

1. Titlu
2. Numărul ajutorului
3. Toate numerele ajutoarelor anterioare (de exemplu, acordate în urma reînnoirii unei scheme de ajutor)
4. Expirare

Statele Membre trebuie să indice schemele de ajutor care au expirat sau pentru care s-au oprit toate plățile.

5. Cofinanțare

Deși finanțarea comunitară propriu-zisă este exclusă, ajutorul de stat total pentru fiecare Stat Membru include măsuri de ajutor care sunt cofinanțate din fonduri comunitare. Pentru a identifica

¹ t este anul în care se solicită informațiile.

schemele de ajutor cofinanțate și pentru a estima valoarea acestora în raport cu ajutorul de stat total, Statele Membre trebuie să precizeze dacă schema este sau nu cofinanțată și, în caz afirmativ, să precizeze procentul de ajutor cofinanțat. În cazul în care acest lucru nu este posibil, trebuie furnizată o estimare a valorii totale a ajutorului cofinanțat.

6. Sector

Clasificarea sectorială se bazează, în mare parte, pe nivelul [cu trei cifre] al NACE².

7. Obiectiv principal

8. Obiectiv secundar

Un obiectiv secundar este un obiectiv, alături de obiectivul principal, pentru care ajutorul (sau o parte distinctă din acesta) a fost atribuit în mod exclusiv la momentul aprobării ajutorului. De exemplu, o schemă de ajutor al cărei obiectiv principal este cercetarea și dezvoltarea poate avea ca obiectiv secundar întreprinderile mici și mijlocii (IMM) dacă ajutorul este destinat în mod exclusiv IMM-urilor. O altă schemă de ajutor, al cărei obiectiv principal sunt IMM-urile, poate avea ca obiective secundare formarea și ocuparea forței de muncă dacă, la momentul aprobării ajutorului, ajutorul este destinat în proporție de x % formării și de y % ocupării forței de muncă.

9. Regiune (regiuni)

În momentul aprobării, un ajutor poate fi destinat în mod exclusiv unei regiuni specifice sau unui grup de regiuni. După caz, trebuie să se facă o distincție între regiunile care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (a) și cele care intră sub incidența articolului 87 alineatul (3) litera (c). În cazul în care ajutorul este destinat unei regiuni specifice, acest lucru trebuie precizat în NUTS³ nivelul II.

10. Categoria instrumentului (instrumentelor) de ajutor

Se deosebesc șase categorii (subvenție, reducere/scutire de taxe, participare la capitalul social, credit preferențial, amânare la plata impozitelor, garanții)

11. Descrierea instrumentului de ajutor în limba națională

12. Tipul de ajutor

Se deosebesc trei categorii: scheme de ajutoare, alocare individuală în cadrul unei scheme de ajutor, ajutor individual acordat în afara unei scheme de ajutor (ajutor ad-hoc).

13. Cheltuieli

Ca regulă generală, cifrele trebuie să corespundă cheltuielilor reale (sau renunțări la venituri efective, în cazul măsurilor fiscale). În cazul în care plățile nu sunt disponibile, trebuie indicate sumele înscrise în programele sau creditele bugetare și specificate ca atare. Se furnizează cifre separate pentru fiecare instrument de ajutor în cadrul unei scheme de ajutor sau al unui ajutor individual (de exemplu, subvenție, credite preferențiale etc.). Cifrele se exprimă în moneda națională în vigoare în perioada de raportare. Se furnizează cheltuielile pentru $t - 1$, $t - 2$, $t - 3$, $t - 4$, $t - 5$.

² NACE Rev. 1.1 este Clasificarea statistică a activităților economice în Comunitatea Europeană.

³ NUTS reprezintă Nomenclatorul unităților teritoriale de statistică în Comunitate.

Capitolul IV

Reglementări procedurale naționale

ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 117 din 21 decembrie 2006 privind procedurile naționale în domeniul ajutorului de stat

Având în vedere:

- interesul public major de continuare a acordării de ajutoare de stat și după data aderării la Uniunea Europeană, conform politicilor economice ale Guvernului,

- abrogarea Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat la data de 31 decembrie 2006, întrucât contravine Tratatului de instituire a Comunității Europene,

- faptul că se transferă competențele de autorizare a ajutoarelor de stat de la Consiliul Concurenței la Comisia Europeană, iar legislația comunitară în domeniul ajutorului de stat va fi direct aplicabilă în România,

ceea ce conferă caracterul excepțional al acestei Ordonanțe de Urgență, precum și urgența intrării în vigoare la data aderării a procedurilor naționale în domeniul ajutorului de stat, pentru a îndeplini obligațiile de Stat Membru al Uniunii Europene, care încep să fie exigibile la două luni de la această dată, prin transmiterea primului raport privind îndeplinirea condițiilor stabilite pentru ajutoarele de stat din zonele libere și zonele defavorizate, care beneficiază de perioade de tranziție,

în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta Ordonanță de Urgență.

CAPITOLUL I: Dispoziții generale

Art. 1

(1) Prezenta Ordonanță de Urgență are ca scop reglementarea procedurilor naționale în materia ajutorului de stat, în vederea aplicării art. 87-89 din Tratatul de instituire a Comunității Europene și a legislației secundare adoptate în baza acestora.

(2) Prevederile prezentei Ordonanțe de Urgență nu se aplică ajutorului de stat pentru agricultură și piscicultura, acordat în conformitate cu dispozițiile art. 32 din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

Art. 2

În prezenta Ordonanță de Urgență, termenii specifici domeniului ajutorului de stat sunt utilizați în înțelesul Regulamentului Consiliului (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a art. 93 din Tratatul de instituire a Comunității Europene, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 83 din 27 martie 1999, cu modificările ulterioare, denumit în continuare Regulamentul CE 659/1999, al Regulamentului Comisiei (CE) nr. 794/2004 de punere în aplicare a Regulamentului Consiliului (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a art. 93 din Tratatul de instituire a Comunității Europene, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. L 140 din 30 aprilie 2004, cu modificările ulterioare, și al celorlalte reglementări comunitare în domeniu.

Art. 3

(1) Ajutorul de stat nou, supus obligației de notificare, nu poate fi acordat decât după autorizarea acestuia de către Comisia Europeană sau după ce acesta este considerat a fi fost autorizat.

(2) Ajutorul de stat care nu este supus obligației de notificare poate fi acordat numai cu respectarea condițiilor prevăzute de reglementările în vigoare.

(3) Acordarea de măsuri de ajutor de stat impune autorităților publice elaborarea unor scheme de ajutor de stat sau ajutoare de stat individuale, care trebuie să prevadă cel puțin următoarele elemente: obiectivul, modalitatea acordării ajutorului de stat, precum și cuantumul fondurilor alocate în acest scop din bugetul autorității publice centrale sau locale, în conformitate cu legislația în domeniu.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 1 din Legea nr. 137/2007)

Art. 4

Alocările specifice din cadrul unei scheme de ajutor de stat autorizate de Comisia Europeană, în condițiile art. 88 din Tratatul de instituire a Comunității Europene, pot fi acordate dacă îndeplinesc condițiile stabilite în schemă și nu este necesară emiterea unui alt act prin care se stabilesc condiții suplimentare în acest sens.

Art. 5

(1) Ajutorul de stat regional poate fi acordat în conformitate cu reglementările în domeniu și cu Harta ajutorului regional.

(2) Harta ajutorului regional se adoptă prin hotărâre a Guvernului României și se notifică Comisiei Europene, în vederea autorizării conform procedurii prevăzute de art. 88 alin. (3) din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

Art. 6

Schemele de ajutor de minimis se transmit spre informare Consiliului Concurenței, în termen de 15 zile de la data adoptării.

Art. 7

(1) Consiliul Concurenței îndeplinește rolul de autoritate de contact în raporturile dintre Comisia Europeană și autoritățile și instituțiile publice, inclusiv instituțiile publice implicate în procesul de privatizare, denumite în continuare autorități, alți furnizori de ajutor de stat și beneficiarii de ajutor de stat, implicați în procedurile din domeniul ajutorului de stat.

(2) Consiliul Concurenței acordă asistență de specialitate în domeniul ajutorului de stat autorităților, altor furnizori și beneficiarilor de ajutor de stat, pentru asigurarea îndeplinirii obligațiilor asumate de România în acest domeniu, în calitate de Stat Membru al Uniunii Europene, inclusiv în cadrul procesului de elaborare a actelor normative sau administrative prin care se instituie măsuri de natura ajutorului de stat.

(3) Consiliul Concurenței asigură informarea autorităților, altor furnizori de ajutor de stat, a beneficiarilor și a publicului privind reglementările europene în domeniul ajutorului de stat, prin publicarea de ghiduri, buletine lunare, sinteze legislative și de jurisprudență și alte materiale informative, precum și prin organizarea de seminarii, mese rotunde, conferințe și altele asemenea.

(3¹) Consiliul Concurenței prezintă semestrial Guvernului o informare asupra activității sale în domeniul ajutorului de stat.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 2 din Legea nr. 137/2007)

(4) Consiliul Concurenței colaborează cu autoritățile, alți furnizori și beneficiarii de ajutor de stat și îi sprijină în vederea aplicării corespunzătoare a legislației comunitare.

(5) Consiliul Concurenței colaborează cu autoritatea competentă să reprezinte România în fața Curții de Justiție a Comunităților Europene în cazurile privind ajutorul de stat.

CAPITOLUL II: Procedura de pregătire a notificării și informării

Art. 8

(1) Notificările privind măsurile de ajutor de stat, denumite în continuare notificări, respectiv informările privind măsurile de ajutor de stat care intră în domeniul de aplicare a exceptărilor pe categorii de la obligația de notificare, denumite în continuare informări, se transmit Consiliului Concurenței, care emite un aviz privind conformitatea, corectitudinea și îndeplinirea obligațiilor prevăzute de legislația comunitară referitoare la întocmirea schemelor de ajutor de stat.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 3 din Legea nr. 137/2007)

(2) Consiliul Concurenței colaborează cu solicitantul pentru completarea și îmbunătățirea notificărilor sau informărilor în scopul respectării regulilor comunitare.

(3) În situația în care notificările sau informările sunt modificate după emiterea avizului Consiliului Concurenței, dar înainte de transmiterea notificării sau informării către Comisia Europeană, modificările trebuie transmise Consiliului Concurenței în vederea avizării.

Art. 9

Cererea de aviz va fi înaintată Consiliului Concurenței de către solicitant, care poate fi orice autoritate în sensul prezentei Ordonanțe de Urgență.

Art. 10

(1) Consiliul Concurenței poate cere date și informații suplimentare solicitantului.

(2) Dacă informațiile solicitate nu sunt transmise în termenul stabilit de Consiliul Concurenței, acesta emite avizul în baza datelor care i-au fost puse la dispoziție.

Art. 11

Consiliul Concurenței emite avizul în termen de cel mult 30 de zile de la primirea cererii de avizare, cu excepția cazurilor în care solicitantul cere în scris prelungirea termenelor pentru completarea notificării sau informării.

Art. 12

(1) În situația în care prin aviz nu au fost propuse modificări, Consiliul Concurenței transmite notificarea sau informarea, de îndată, Comisiei Europene, în forma avizată, după comunicarea avizului către solicitant.

(2) În situația în care prin avizul Consiliului Concurenței au fost propuse modificări, dacă solicitantul este de acord cu acestea, va înainta Consiliului Concurenței notificarea sau informarea modificată conform avizului, în termen de 10 zile de la primirea acestuia, în scopul transmiterii notificării sau informării Comisiei Europene.

(3) În situația în care solicitantul nu este de acord cu modificările propuse în baza reglementărilor comunitare de către Consiliul Concurenței, poate cere transmiterea notificării sau a informării în forma pe care o dorește, în termen de 10 zile de la primirea avizului.

(4) În cazurile prevăzute la alin. (1)-(3) notificarea sau informarea se transmite Comisiei Europene prin intermediul Reprezentanței permanente a României pe lângă Uniunea Europeană.

(5) Dacă solicitantul nu cere transmiterea notificării sau informării, în conformitate cu dispozițiile alin. (3) sau nu transmite notificarea sau informarea în conformitate cu dispozițiile alin. (2), se consideră că a renunțat la aceasta.

CAPITOLUL III: Procedura în fața Comisiei Europene

Art. 13

(1) Consiliul Concurenței reprezintă România în fața Comisiei Europene în procedurile comunitare privind ajutorul de stat.

(2) Consiliul Concurenței este autoritatea competentă să transmită Comisiei Europene notificările, informările, respectiv raportările, întocmite potrivit prevederilor prezentei Ordonanțe de Urgență.

(3) Consiliul Concurenței împreună cu autoritățile, la solicitarea acestuia, reprezintă România în cadrul Comitetului consultativ în domeniul ajutorului de stat și în relațiile cu alte instituții și organisme comunitare cu atribuții în această materie.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 4 din Legea nr. 137/2007)

Art. 14

(1) Autoritățile, alți furnizori și beneficiarii ajutorului de stat au obligația să transmită Consiliului Concurenței, în termenele stabilite de acesta, toate informațiile necesare pentru derularea procedurilor în fața Comisiei Europene.

(2) Termenele stabilite de Consiliul Concurenței potrivit alin. (1) nu pot fi mai mici de 30 de zile, cu excepția situației în care datele, informațiile și documentele cu privire la ajutoarele de stat sunt solicitate de Comisia Europeană sau reglementările comunitare în termene mai scurte.

(3) Consiliul Concurenței se consultă cu autoritățile și alți furnizori, după caz, la elaborarea răspunsurilor, explicațiilor, formulărilor de poziții sau a altor acte, în scopul transmiterii acestora Comisiei Europene, prin intermediul Reprezentanței permanente a României pe lângă Uniunea Europeană.

(4) În susținerea notificării în fața Comisiei Europene, Consiliul Concurenței va fi asistat de către autoritatea care a elaborat notificarea.

Art. 15

(1) Consiliul Concurenței informează, de îndată, autoritatea sau alți furnizori, după caz, cu privire la deciziile adoptate de Comisia Europeană potrivit art. 4, 7, art. 10 alin. (3) și art. 11 din Regulamentul CE 659/1999, primite prin intermediul Reprezentanței permanente a României pe lângă Uniunea Europeană, trimițând totodată și o copie a deciziei în cauză.

(2) Prevederile alin. (1) se aplică în mod corespunzător în situația în care, în conformitate cu dispozițiile art. 18 din Regulamentul CE 659/1999, Comisia Europeană adoptă o recomandare de măsuri adecvate.

(3) Consiliul Concurenței publică pe site-ul său, care devine punct național de informare, informațiile publice privind adoptarea de către Comisia Europeană a deciziilor în domeniul ajutorului de stat.

Art. 16

Consiliul Concurenței, la cererea transmisă în timp util de solicitant, retrage notificarea înainte de emiterea unei decizii de către Comisia Europeană. Cererea de retragere va fi comunicată Comisiei Europene de către Consiliul Concurenței, prin intermediul Reprezentanței permanente a României pe lângă Uniunea Europeană.

CAPITOLUL IV: Monitorizarea ajutoarelor de stat

Art. 17

Consiliul Concurenței monitorizează ajutoarele de stat în sensul prevederilor din regulamentele comunitare referitoare la acțiunile de monitorizare, în baza raportărilor, informațiilor și datelor transmise de furnizori, care pot fi autorități și alți furnizori de ajutor de stat.

Art. 18

(1) Furnizorii de ajutor de stat sunt obligați să urmărească modul de utilizare a ajutoarelor de stat acordate, să dispună măsuri și să transmită Consiliului Concurenței, în formatul solicitat de acesta, toate datele și informațiile necesare pentru monitorizarea ajutoarelor de stat la nivel național, inclusiv pentru întocmirea rapoartelor și informărilor necesare îndeplinirii obligațiilor României în calitate de Stat Membru al Uniunii Europene.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 5 din Legea nr. 137/2007)

(2) Beneficiarii de ajutor de stat au obligația să transmită furnizorului raportări periodice, precum și alte informații cu privire la ajutorul de stat acordat, conform cererii acestuia, sub sancțiunile prevăzute de lege.

(3) În aplicarea prevederilor alin. (1), furnizorii vor emite decizii prin care se dispune stoparea sau recuperarea ajutoarelor de stat acordate. Deciziile furnizorilor de ajutor de stat au caracter de titlu executoriu.

(4) În vederea îndeplinirii obligațiilor prevăzute la alin. (3), furnizorii vor emite norme metodologice proprii.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 6 din Legea nr. 137/2007)

Art. 19

(1) Consiliul Concurenței întocmește și actualizează inventarul ajutoarelor de stat, pe baza raportărilor, datelor și informațiilor primite de la furnizori, potrivit prevederilor prezentei Ordonanțe de Urgență.

(2) Consiliul Concurenței organizează registrul ajutoarelor de stat și elaborează raportul anual al ajutoarelor de stat acordate în România și alte rapoarte necesare îndeplinirii obligațiilor de Stat Membru, pe baza inventarului ajutoarelor de stat, a raportărilor transmise de furnizori, respectiv a răspunsurilor primite la cererile de informații ale Consiliului Concurenței către furnizori.

(3) Datele și informațiile necesare întocmirii și actualizării inventarului, precum și elaborării rapoartelor specifice se transmit de către furnizorii de ajutor de stat, conform procedurilor stabilite prin regulament al Consiliului Concurenței.

Art. 20

Inventarul ajutoarelor de stat se actualizează, în special, cu date referitoare la noile scheme de ajutor de stat și la noile ajutoare de stat individuale autorizate, precum și la cele exceptate de la obligația notificării.

Art. 21

Beneficiarii de ajutor de stat au obligația să țină o evidență specifică a ajutoarelor primite.

Art. 22

(1) Furnizorii și beneficiarii de ajutor de stat răspund, potrivit legii, pentru realitatea și corectitudinea datelor și informațiilor transmise Consiliului Concurenței.

(2) În cazul în care există îndoieli serioase în legătură cu datele transmise, Consiliul Concurenței poate să solicite date și informații suplimentare și, după caz, să facă verificări la fața locului.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 7 din Legea nr. 137/2007)

Art. 23

(1) Consiliul Concurenței elaborează raportul anual privind ajutoarele de stat acordate în România, care este transmis spre informare Guvernului. În vederea asigurării transparenței în acest domeniu, raportul se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și se transmite Comisiei Europene.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 8 din Legea nr. 137/2007)

(2) Raportul anual privind ajutoarele de stat cuprinde date și informații despre ajutoarele de stat acordate în ultimii 3 ani, inclusiv anul pentru care se face raportarea, în special cu privire la valoarea, obiectivul, tipul și modalitățile de acordare a acestora.

Art. 23¹

(1) Consiliul Concurenței supraveghează relațiile financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și transparența relațiilor financiare în cadrul întreprinderilor beneficiare de drepturi speciale sau exclusive ori cărora li s-a încredințat prestarea unor servicii de interes economic general pe baza raportărilor, informațiilor și datelor transmise de către autoritățile publice.

(2) Autoritățile publice au obligația să își organizeze evidența relațiilor financiare care au loc între acestea și întreprinderile publice prevăzute la alin. (1) și să transmită, la cererea Consiliului Concurenței, informații în legătură cu aceste relații.

(3) Întreprinderile publice, inclusiv cele care activează în domeniul industriei prelucrătoare, întreprinderile care desfășoară un serviciu de interes economic general, precum și cele care sunt beneficiare de drepturi speciale sau exclusive, care primesc sub orice formă o compensare pentru aceste prestații și, totodată, desfășoară și alte activități, sunt obligate să țină evidențe specifice pe activități, în scopul asigurării transparenței financiare.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 9 din Legea nr. 137/2007)

Art. 24

Termenele stabilite de Consiliul Concurenței sau de furnizorii de ajutor de stat pentru primirea de raportări, informații și date în procesul de monitorizare nu pot fi mai mici de 30 de zile, respectiv de 20 de zile în cazul celor stabilite de furnizori, cu excepția situației în care datele, informațiile și documentele cu privire la ajutoarele de stat sunt solicitate de Comisia Europeană sau reglementările comunitare în termene mai scurte.

Art. 25

(1) Consiliul Concurenței împreună cu furnizorii de ajutor de stat desemnează reprezentanții autorizați să asiste Comisia Europeană în controlul la fața locului.

(2) În cazul în care Comisia Europeană procedează la un control la fața locului, potrivit dispozițiilor art. 22 din Regulamentul CE 659/1999, Consiliul Concurenței împreună cu autoritățile pot formula obiecțiuni la desemnarea experților de către Comisia Europeană.

(3) Consiliul Concurenței, autoritățile, alți furnizori și beneficiarii de ajutor de stat colaborează cu personalul împuternicit de Comisia Europeană pentru realizarea controlului la fața locului.

CAPITOLUL V: Rambursarea, recuperarea, suspendarea sau recuperarea provizorie a ajutorului de stat ilegal și a ajutorului de stat utilizat abuziv

Art. 26

(1) Beneficiarul unui ajutor de stat este obligat să ramburseze suma reprezentând echivalentul ajutorului de stat a cărui recuperare a fost dispusă de Comisia Europeană, cu excepția situației în care punerea în aplicare a deciziei Comisiei Europene a fost suspendată, în conformitate cu reglementările comunitare. Ajutorul de stat care trebuie rambursat sau recuperat include și dobânda aferentă, datorată de la data plății până la data recuperării sau a rambursării.

(2) Rata dobânzii aplicabile este cea stabilită potrivit prevederilor Regulamentului CE 659/1999.

(3) Beneficiarul nu mai poate primi niciun alt ajutor de stat până la îndeplinirea obligației prevăzute la alin. (1).

Art. 27

(1) Consiliul Concurenței trimite de îndată furnizorului de ajutor de stat o copie a deciziei Comisiei Europene prin care s-a dispus recuperarea ajutorului de stat ilegal sau a ajutorului utilizat abuziv, primită prin intermediul Reprezentanței permanente a României pe lângă Uniunea Europeană.

(2) Furnizorul de ajutor de stat transmite beneficiarului de îndată o copie a deciziei Comisiei Europene.

(3) Furnizorii de ajutor de stat au obligația de a lua de îndată toate măsurile necesare pentru aplicarea deciziei Comisiei Europene, în vederea îndeplinirii obligațiilor de Stat Membru.

Art. 28

Furnizorul de ajutor de stat înștiințează beneficiarul ajutorului de stat cu privire la obligația de rambursare sau recuperare a ajutorului de stat ilegal sau utilizat abuziv care rezultă din decizia Comisiei Europene.

Art. 29

(1) În cazul în care beneficiarul nu rambursează ajutorul de stat, furnizorul, în baza deciziei Comisiei Europene, se va adresa Curții de Apel București pentru ca aceasta să dispună anularea actului prin care a fost acordat ajutorul de stat și, pe cale de consecință, recuperarea acestuia și a dobânzii aferente.

(2) Hotărârea Curții de Apel București este supusă recursului. Recursul se judecă la Înalta Curte de Casație și Justiție. Dispozițiile Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările ulterioare, se aplică în mod corespunzător.

Art. 30

(1) Consiliul Concurenței îndeplinește rolul de autoritate de contact între Comisia Europeană și furnizorii de ajutor de stat în procedura de adoptare a deciziilor de suspendare sau recuperare provizorie a ajutoarelor de stat, în conformitate cu dispozițiile art. 11 din Regulamentul CE 659/1999.

(2) Consiliul Concurenței transmite de îndată furnizorului o copie a deciziei prin care s-a dispus suspendarea sau recuperarea provizorie a ajutorului de stat. Furnizorii de ajutor de stat au obligația de a lua măsurile necesare pentru aplicarea deciziei Comisiei Europene.

(3) În cazul în care Comisia Europeană a decis recuperarea provizorie a ajutorului de stat, dispozițiile art. 29 se aplică în mod corespunzător.

Art. 31

În situația în care Comisia Europeană a decis suspendarea ajutorului de stat în conformitate cu dispozițiile art. 11 alin. (1) din Regulamentul CE 659/1999, furnizorul de ajutor de stat suspendă acordarea acestuia de la data primirii deciziei Comisiei Europene prin intermediul Reprezentanței permanente a României pe lângă Uniunea Europeană. Actul prin care furnizorul de ajutor de stat dispune suspendarea ajutorului de stat are ca efect încetarea imediată a acordării acestuia, până la stabilirea compatibilității măsurii de sprijin financiar cu regulile comunitare.

Art. 32

(1) Furnizorii de ajutor de stat transmit Consiliului Concurenței date, informații și documente cu privire la stadiul recuperării, al recuperării provizorii sau al suspendării ajutoarelor de stat.

(2) În aplicarea prevederilor referitoare la ajutorul de stat ilegal și la cel utilizat abuziv, furnizorii de ajutor de stat pot să emită proceduri proprii.

CAPITOLUL VI: Contravenții și sancțiuni**Art. 33**

(1) Constituie contravenții dacă, potrivit legii penale, nu constituie infracțiuni, și se sancționează cu amendă cuprinsă între 5.000 lei și 40.000 lei următoarele fapte ale beneficiarilor de ajutor de stat:

(modificare introdusă de art. 1, punctul 10 din Legea nr. 137/2007)

a) furnizarea de informații și documente inexacte sau incomplete, precum și nefurnizarea informațiilor și documentelor solicitate în termenele stabilite de Consiliul Concurenței sau de furnizori autorități publice;

b) refuzul de a se supune controlului desfășurat conform prevederilor prezentei Ordonanțe de Urgență;

c) refuzul acordării explicațiilor solicitate conform prevederilor prezentei Ordonanțe de Urgență;

d) neîndeplinirea obligației de organizare a evidenței specifice privind ajutoarele de stat primite.

(2) Constituie contravenții dacă, potrivit legii penale, nu constituie infracțiuni, și se sancționează cu amendă cuprinsă între 5.000 lei și 40.000 lei următoarele fapte ale furnizorilor de ajutor de stat:

(modificare introdusă de art. 1, punctul 11 din Legea nr. 137/2007)

a) furnizarea de informații și documente inexacte sau incomplete, precum și nefurnizarea informațiilor și documentelor solicitate în termenele stabilite de Consiliul Concurenței, cu excepția art. 10 alin. (1) și art. 12;

b) refuzul acordării explicațiilor solicitate conform prevederilor prezentei Ordonanțe de Urgență;

c) neîndeplinirea obligațiilor prevăzute la art. 6 și art. 27 alin. (3).

(3) Contravențiile prevăzute la alin. (1) se constată și se sancționează de Consiliul Concurenței, în condițiile prevăzute la art. 25 alin. (3), sau de furnizorii autorității publice, prin persoane împuternicite.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 12 din Legea nr. 137/2007)

(4) Contravențiile prevăzute la alin. (2) se constată și se sancționează de Consiliul Concurenței, prin persoane împuternicite.

(5) Personalul care efectuează controlul în condițiile prevăzute la art. 25 alin. (3), la solicitare, beneficiază de protecție din partea organelor abilitate ale statului.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 12 din Legea nr. 137/2007)

(6) Contravențiilor prevăzute la alin. (1) li se aplică prevederile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare.

CAPITOLUL VII: Dispoziții tranzitorii și finale

Art. 34

(1) În scopul aplicării prezentei Ordonanțe de Urgență, Consiliul Concurenței adoptă regulamente și instrucțiuni, în funcție de evoluția acquis-ului comunitar.

(2) Regulamentele, instrucțiunile și orice modificare adusă acestora necesită avizul Consiliului Legislativ, pentru a putea fi adoptate în Plenul Consiliului Concurenței, urmând a fi publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, prin Ordin al Președintelui Consiliului Concurenței.

Art. 35

(2) Reglementările privind secretul profesional nu sunt aplicabile în cazul transmiterii de rapoarte, informații sau documente cerute pentru punerea în aplicare a procedurilor naționale și comunitare în domeniul ajutorului de stat și al publicării de rapoarte, sinteze și alte documente întocmite în conformitate cu prezenta Ordonanță de Urgență.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 14 din Legea nr. 137/2007)

Art. 36

Echivalentul în euro al ajutorului de stat este stabilit în funcție de cursul de schimb valutar stabilit de Banca Națională a României la data acordării.

Art. 37

(1) Prezenta Ordonanță de Urgență intră în vigoare la data de 1 ianuarie 2007.

(2) La data intrării în vigoare a prezentei Ordonanțe de Urgență, Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 744 din 16 august 2005, se abrogă.

(3) Procedura de examinare a notificărilor înregistrate la Consiliul Concurenței în baza Legii nr. 143/1999, republicată, pentru care nu s-au emis decizii până la data intrării în vigoare a prezentei Ordonanțe de Urgență, încetează de drept la această dată.

(4) Investigațiile în derulare, inițiate potrivit prevederilor Legii nr. 143/1999, republicată, încetează de drept la data intrării în vigoare a prezentei Ordonanțe de Urgență.

(5) Deciziile Consiliului Concurenței continuă să-și producă efectele.

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 1042 din data de 28 decembrie 2006

REGULAMENT

privind procedurile de monitorizare a ajutoarelor de stat

În temeiul art. 27 alin. (1) din Legea concurenței nr. 21/1996, republicată, și al art. 19 alin. (3) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 117/2006 privind procedurile naționale în domeniul ajutorului de stat, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 137/2007,

Consiliul Concurenței adoptă prezentul Regulament.

CAPITOLUL I: Dispoziții generale

Art. 1

Prezentul Regulament are ca scop instituirea procedurilor cu privire la monitorizarea ajutoarelor de stat în condițiile statutului României de Stat Membru al Uniunii Europene și redefinirea competențelor Consiliului Concurenței în domeniul ajutorului de stat, respectiv a calității de autoritate de contact în raporturile cu Comisia Europeană și cu alte organisme comunitare.

Art. 2

Activitatea de monitorizare presupune colectarea, procesarea și verificarea datelor și informațiilor transmise de furnizori sau beneficiari, după caz, precum și transmiterea rapoartelor privind ajutoarele de stat acordate în România. Activitatea de monitorizare are ca obiectiv îndeplinirea obligațiilor în domeniul ajutorului de stat asumate de România în calitate de Stat Membru al Uniunii Europene.

Art. 3

Potrivit prevederilor art. 17 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 117/2006 privind procedurile naționale în domeniul ajutorului de stat, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 137/2007, denumită în continuare Ordonanță de Urgență, Consiliul Concurenței monitorizează, în sensul dispozițiilor din reglementările comunitare referitoare la acțiunile de monitorizare, la nivel național, ajutoarele de stat, respectiv:

- a) primește informații, date și documente de la furnizorii de ajutor de stat privind acordarea de ajutoare de stat și, pe baza acestora, întocmește inventarul ajutoarelor de stat și rapoartele necesare pentru îndeplinirea obligațiilor de Stat Membru;
- b) verifică datele și informațiile obținute, pe baza raportărilor furnizorilor, cu privire la derularea ajutoarelor de stat și poate solicita date, informații și documente suplimentare;
- c) informează Guvernul și furnizorul de ajutor de stat asupra aspectelor constatate și propune măsuri de remediere;
- d) transmite Comisiei Europene, prin intermediul Reprezentanței Permanente a României pe lângă Uniunea Europeană, rapoartele, răspunsurile, explicațiile, documentele și orice alte informații solicitate de aceasta în cadrul procedurilor comunitare;
- e) organizează și acordă asistență din partea României în cazurile prevăzute la art. 22 din Regulamentul Consiliului (CE) nr. 659 din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a art. 93 din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

CAPITOLUL II: Inventarul ajutoarelor de stat

Art. 4

(1) Potrivit prevederilor Ordonanței de Urgență, Consiliul Concurenței întocmește și actualizează inventarul ajutoarelor de stat acordate în România, în baza raportărilor, informațiilor și datelor transmise de furnizori.

(2) Inventarul ajutoarelor de stat se actualizează periodic, în special cu date referitoare la noile scheme de ajutor de stat și noile ajutoare de stat individuale autorizate, precum și la cele exceptate de la obligația notificării, inclusiv ajutoarele de minimis.

Art. 5

(1) Furnizorii de ajutor de stat au obligația de a raporta Consiliului Concurenței datele și informațiile din fișele prevăzute în Anexele nr. 1-5.

(2) Furnizorii transmit anual Consiliului Concurenței, în vederea actualizării inventarului ajutoarelor de stat, datele și informațiile prevăzute în Anexele nr. 1-5, pentru anul de raportare, precum și date pentru 2 ani anteriori anului de raportare, până la data de 31 martie a anului următor anului de raportare.

(3) Datele și informațiile cuprinse în Anexele nr. 1-5, necesare inventarierii ajutoarelor de stat acordate de către autoritățile administrației publice locale, se raportează, cu respectarea termenului prevăzut la alin. (2), inspectoratelor de concurență teritoriale, care asigură consultanță de specialitate în vederea completării acestora.

(4) Ajutoarele de stat acordate pentru agricultură și piscicultură se raportează de către autoritățile implicate, pentru a fi cuprinse în inventarul ajutoarelor de stat acordate în România.

(5) Raportările se transmit pe suport hârtie și pe suport magnetic, cu semnătură de primire și număr de înregistrare, sau prin poștă, cu confirmare de primire. Transmiterea pe suport magnetic se face într-o formă care va fi disponibilă pe pagina web a Consiliului Concurenței.

(6) Răspunderea pentru veridicitatea și corectitudinea datelor și informațiilor raportate, precum și pentru respectarea termenelor de raportare stabilite prin prezentul regulament revine furnizorului de ajutor de stat.

(7) Consiliul Concurenței poate solicita informații suplimentare în cazul în care constată că datele sunt incomplete sau există neconcordanțe cu cele primite pentru perioadele de raportare anterioare.

(8) În cazul în care furnizorii nu au date definitive privind valoarea ajutorului de stat, aceștia vor transmite valori estimative.

Art. 6

Erorile constatate de furnizori și corecțiile legale, anulările, recalculările, recuperările, rambursările se raportează la termenele prevăzute la art. 5 alin. (2).

CAPITOLUL III: Întocmirea rapoartelor și transmiterea altor date și informații

Art. 7

Potrivit prevederilor art. 23 din Ordonanța de Urgență, Consiliul Concurenței elaborează, până la data de 30 octombrie, Raportul anual privind ajutoarele de stat acordate în România.

Art. 8

În vederea îndeplinirii obligațiilor de Stat Membru, Consiliul Concurenței elaborează și transmite Comisiei Europene următoarele raportări:

- a) Raportarea anuală a ajutoarelor de stat acordate în România;
- b) Raportarea anuală privind ajutoarele de stat acordate în România în baza unor scheme/ajutoare individuale care fac parte din categoriile exceptate de la obligația notificării.

Art. 9

Raportările prevăzute la art. 8 sunt transmise Comisiei Europene până la data de 30 iunie a fiecărui an pentru anul anterior, denumit an de raportare, în conformitate cu prevederile comunitare în vigoare.

Art. 10

Datele, informațiile și documentele necesare întocmirii rapoartelor cu privire la costurile eligibile ale investițiilor, efectiv suportate de către beneficiar, precum și valoarea totală a ajutorului primit de beneficiari, potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 24/1998 privind regimul zonelor defavorizate, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se transmit de către furnizor, la solicitarea Consiliului Concurenței, până la data de 30 septembrie 2010.

Art. 11

Datele, informațiile și documentele necesare întocmirii rapoartelor cu privire la costurile eligibile ale investițiilor, efectiv suportate de către beneficiar, precum și valoarea totală a ajutorului primit de beneficiari, potrivit Legii nr. 84/1992 privind regimul zonelor libere, cu modificările și completările ulterioare, se transmit de către furnizor, la solicitarea Consiliului Concurenței, până la data de 30 septembrie 2011.

Art. 12

Datele, informațiile și documentele necesare întocmirii rapoartelor semestriale cu privire la ajutorul acordat beneficiarilor din sectorul autovehiculelor care desfășoară activitate în zonele defavorizate sau în zonele libere se transmit semestrial de către furnizor Consiliului Concurenței, până la datele de 31 mai și, respectiv, 15 noiembrie ale fiecărui an al perioadelor de tranziție prevăzute în anexa VII la Tratatul de aderare a Bulgariei și României la Uniunea Europeană.

Art. 13

Ca urmare a activității de monitorizare a ajutoarelor de stat, Consiliul Concurenței poate elabora orice alte rapoarte în vederea îndeplinirii de către România a obligațiilor ce îi revin în calitate de Stat Membru.

CAPITOLUL IV: Supravegherea permanentă a ajutoarelor de stat

Art. 14

Potrivit prevederilor art. 26 lit. j) din Legea concurenței nr. 21/1996, republicată, Consiliul Concurenței realizează supravegherea respectării prevederilor actelor normative sau administrative care instituie ajutoare de stat și a deciziilor de autorizare emise de Comisia Europeană și Consiliul Concurenței, după caz.

Art. 15

(1) Furnizorii de ajutor de stat, conform art. 18 alin. (1) din Ordonanța de Urgență, au obligația de a supraveghea permanent ajutoarele de stat acordate, aflate în derulare, și de a dispune măsurile care se impun.

(2) În aplicarea alin. (1), furnizorii de ajutor de stat vor emite decizii prin care se dispune stoparea sau recuperarea ajutoarelor de stat.

(3) Furnizorii de ajutor de stat au obligația de a transmite Consiliului Concurenței, în formatul solicitat de acesta, toate datele și informațiile necesare pentru monitorizarea ajutoarelor de stat la nivel național.

(4) În cazul în care există îndoieli serioase cu privire la datele transmise de către furnizori, Consiliul Concurenței poate să solicite date și informații suplimentare și, după caz, să facă verificări la fața locului.

Art. 16

(1) Supravegherea ajutoarelor de stat constă în:

a) urmărirea aplicării efective a deciziilor emise de Comisia Europeană și Consiliul Concurenței, după caz;

b) supravegherea respectării de către beneficiarii de ajutor de stat a prevederilor actelor normative sau administrative prin care se instituie și se acordă ajutoare de stat;

c) verificarea respectării de către beneficiarii de ajutor de stat a regulilor comunitare existente pentru fiecare tip de ajutor de stat, regula de cumul, intensitatea maximă admisă, costurile eligibile etc.;

d) urmărirea concordanței dintre efectele scontate prin acordarea ajutoarelor de stat și cele obținute efectiv în practică, în vederea luării unor măsuri de corecție adecvate.

(2) Sunt supuse supravegherii toate ajutoarele de stat, inclusiv ajutoarele de stat care intră în categoriile exceptate de la obligația de notificare, și ajutoarele de minimis.

Art. 17

Furnizorii de ajutor de stat supraveghează permanent ajutoarele de stat acordate, pe baza raportărilor primite de la beneficiari și a controalelor proprii.

Art. 18

Beneficiarii de ajutor de stat sunt obligați să țină evidențe specifice privind ajutoarele de stat primite, conform condițiilor stabilite de furnizori pentru fiecare schemă de ajutor sau ajutor individual.

Art. 19

Beneficiarii de ajutor de stat au obligația de a transmite toate datele, informațiile și documentele solicitate de furnizori sau de Consiliul Concurenței, în termenele stabilite de aceștia.

Art. 20

Datele, informațiile și documentele privind acordarea ajutoarelor de stat se păstrează 10 ani de la acordarea/primirea ajutorului de stat.

CAPITOLUL V: Dispoziții finale**Art. 21**

- (1) Anexele nr. 1-6 fac parte integrantă din prezentul Regulament.
- (2) Prin excepție de la prevederile art. 5 alin. (2), datele și informațiile pentru anul de raportare 2006, precum și pentru cei 2 ani anteriori vor fi transmise Consiliului Concurenței până la data de 31 iulie 2007.
- (3) Prezentul Regulament va fi pus în aplicare prin ordin al președintelui Consiliului Concurenței și va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.
- (4) Prezentul Regulament intră în vigoare la 3 zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Furnizorul de ajutor de stat:

.....

Adresa.....

Localitatea.....

Județul.....

Telefon.....

Fax:.....

Codul fiscal.....

Persoana de contact.....

F I Ș A

privind ajutoarele de stat acordate în anul.....

Se completează câte o fișă pentru fiecare schemă de ajutor de stat, ajutor de stat individual acordat în cadrul unei scheme și ajutor de stat individual acordat în afara unei scheme (ad-hoc), menționându-se durata schemei potrivit deciziei de autorizare sau conform actului normativ prin care a fost instituită schema. Se cuprind toate ajutoarele acordate în România cu excepția ajutoarelor acordate în sectoarele agricultură și piscicultură.

Furnizorii sau autoritățile responsabile, după caz, completează pentru perioada de raportare fișa privind alocările acordate, precum și corecțiile constatate pentru ultimii doi ani consecutivi.

În cazul în care, printr-un act normativ se promovează mai multe scheme de ajutor de stat, se completează câte o fișă pentru fiecare schemă. În cazul în care prin actul normativ care promovează schema de ajutor de stat sunt prevăzute ajutoare de stat având modalități de acordare diferite, se completează câte o fișă pentru fiecare dintre acestea.

1. Titlul:

(Titlul schemei de ajutor de stat cuprinde și o descriere sintetică a acesteia. Titlul ajutorului de stat individul cuprinde denumirea beneficiarului acestuia.)

2. Baza legală:

(Baza legală cuprinde atât actul normativ sau administrativ prin care a fost acordat ajutorul de stat, cât și actele care conțin dispoziții de punere în aplicare a acestuia. Se menționează și actele prin care acesta a fost reînnoit, prelungit sau modificat, precum și actele normative prin care s-au efectuat alocări specifice în cadrul unei scheme de ajutor de stat, după caz.)

3. Numărul ajutorului.....

(Se precizează numărul deciziei de autorizare emise de Comisia Europeană sau de Consiliul Concurenței, după caz, numărul informării în cazul ajutoarelor de stat exceptate pe categorii. Se menționează și eventuale alte decizii/informări emise anterior referitoare la ajutorul respectiv.)

4. Categoria ajutorului.....

(Se menționează, după caz, dacă este un ajutor autorizat, exceptat pe categorii sau de minimis.)

5. Data la care a încetat acordarea ajutorului.....

(Se indică doar pentru ajutoarele de stat a căror acordare a încetat. Se menționează data la care a încetat acordarea ajutoarelor sau pentru care acordarea a fost stopată.)

6. Co-finanțarea.....

(Se menționează dacă măsura de sprijin cuprinde și co-finanțare din fonduri comunitare. Se menționează procentul de co-finanțare din fonduri comunitare și procentul de fonduri de la bugetul național în totalul măsurii de sprijin. Dacă nu este posibilă transmiterea datelor finale, se transmit valori estimate. În acest caz, se menționează că se transmit valori estimate.)

7. Obiectivele acordării ajutorului de stat:

- Principal
- Secundar.....

(În stabilirea și codificarea obiectivului se au în vedere următoarele:

- *Obiectivul principal are în vedere motivația adoptării actului normativ/administrativ prin care s-a inițiat schema sau ajutorul de stat individual în cauză. Dacă un ajutor de stat are ca obiectiv dezvoltarea regională, acesta este considerat întotdeauna obiectiv principal.*
- *Obiectivul secundar este acela care, adițional obiectivului principal, a fost avut în vedere la autorizare/când poate fi considerat autorizat. De exemplu, în cazul unei scheme al cărei obiectiv principal este ajutorul pentru cercetare-dezvoltare, poate exista, ca obiectiv secundar, un ajutor pentru întreprinderi mici și mijlocii (dacă ajutorul este destinat exclusiv întreprinderilor mici și mijlocii).*

În cazul obiectivului principal și a celor secundare se menționează, în mod obligatoriu, și codurile de clasificare ale acestora, prevăzute în Anexa nr. 6 din prezentul Regulament.)

8. Regiunea:

(La momentul autorizării/când poate fi considerat autorizat, ajutorul poate fi destinat în exclusivitate unei regiuni/grup de regiuni. Se menționează aceste regiuni, dacă este cazul.)

9. Originea ajutorului de stat:

(Se precizează originea ajutorului de stat, respectiv acordarea din bugetul de stat, din bugetul asigurărilor sociale de stat, din bugetele locale - județ, municipiu, oraș, comună - sau din alte surse ale statului.)

10. Modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului de stat:

(Se menționează modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului de stat: granturi, reduceri/excepții/amânări la plata taxelor și impozitelor, aporturi de capital, împrumuturi cu dobândă preferențială, garanții, etc)

11. Descrierea instrumentului de acordare a ajutorului de stat.....

(Se descrie instrumentul de acordare a ajutorului folosit. Se precizează forma în care ajutorul este pus la dispoziția beneficiarului. De exemplu, în cazul creditelor acordate în condiții preferențiale se furnizează inclusiv detalii privind modul de garantare a creditului. În cazul facilităților fiscale se

precizează dacă acestea reprezintă deducere fiscală, reducere a bazei de impozitare, reducere a ratei de impozitare, amânare a plății impozitului. În cazul garanțiilor se furnizează și date privind creditul sau alte tranzacții financiare acoperite de garanție, garanția cerută și prima de plată.)

12. Tipul ajutorului de stat:

(Se menționează dacă este vorba de o schemă de ajutor de stat, ajutor de stat individual acordat în cadrul unei scheme sau ajutor de stat individual acordat în afara unei scheme- ajutor ad-hoc.)

13. Condiții de acordare:

(Se menționează condițiile - criterii, limite etc. - de acordare. În cazul schemelor de ajutor de stat se menționează condițiile pentru acordarea de alocări specifice agenților economici beneficiari de ajutor de stat, așa cum sunt prevăzute în baza legală a schemei de ajutor de stat, în decizia Comisiei Europene sau în decizia Consiliului Concurenței, după caz.)

14. Beneficiarii și cuantumul ajutorului de stat:

Nr. crt.	Beneficiarii de ajutor de stat					Valoarea ajutorului de stat - mii lei, din care:					
	Denumirea	CUI	Localitatea	Județul	Sectorul de activitate (cod CAEN)	În anul de raportare (t)		În anul t-1		În anul t-2	
						surse de stat	fonduri structurale	surse de stat	fonduri structurale	surse de stat	fonduri structurale
0	1	2	3	4	5	6.1	6.2	7.1	7.2	8.1	8.2
TOTAL:											

[În coloanele 1 - 5 se specifică toți beneficiarii de ajutor de stat. Pentru fiecare beneficiar se specifică și sectorul de activitate (prin codul C.A.E.N. - 4 cifre) în care operează. În cazul în care ajutorul de stat se acordă pentru o altă activitate decât cea de bază, se specifică activitatea pentru care a fost acordat ajutorul.

- În coloana 6 se scriu sumele primite sub formă de ajutor de stat în anul respectiv fără a se cumula cu anii anteriori. În coloana 6.1 se menționează sumele primite din surse de stat (buget național, local, etc) iar în coloana 6.2. se menționează sumele primite din fonduri structurale.

- În coloanele 7 și 8 se scriu sumele primite sub formă de ajutor de stat, acordate în anii anteriori, cu eventualele corecții, defalcate în funcție de sursă, respectiv: surse de stat și/sau fonduri structurale.]

15. Date privind modul de determinare a cuantumului ajutorului de stat:

(Se menționează informațiile utilizate la determinarea valorii ajutorului de stat, cum ar fi: prețurile de referință, dobânda de referință în cazul creditelor cu dobândă preferențială, regimul acordării garanției de stat, nivelul penalizărilor în cazul scutirilor de impozite și taxe etc., precum și, atunci când este cazul, formulele de calcul. Sumele se menționează pentru fiecare dintre instrumentele prin care a fost acordat ajutorul.)

16. Observații:

(Se prezintă comentarii privind derularea acordării ajutorului de stat (scheme de ajutor de stat sau ajutoare individuale acordate în tranșe) și se menționează dacă sunt respectate deciziile de autorizare emise de Comisia Europeană sau Consiliul Concurenței, după caz. Se menționează orice alte observații referitoare la ajutoarele de stat acordate.)

Furnizorul de ajutor de stat:

.....

Adresa.....

Localitatea.....

Județul.....

Telefon.....

Fax:.....

Codul fiscal.....

Persoana de contact.....

F I Ș A

privind ajutoarele de stat din categoriile exceptate de la obligația notificării, acordate în anul.....

Se completează câte o fișă pentru fiecare schemă de ajutor de stat, ajutor de stat individual acordat în cadrul unei scheme și ajutor de stat individual acordat în afara unei scheme (ad-hoc), menționându-se durata schemei potrivit deciziei de autorizare sau conform actului normativ prin care a fost instituită schema. Se cuprind toate ajutoarele acordate în România cu excepția ajutoarelor acordate în sectoarele agricultură și piscicultură.

În cazul în care, printr-un act normativ se promovează mai multe scheme de ajutor de stat, se completează câte o fișă pentru fiecare schemă. În cazul în care prin actul normativ care promovează schema de ajutor de stat sunt prevăzute ajutoare de stat având modalități de acordare diferite, se completează câte o fișă pentru fiecare dintre acestea.

1. Titlul:

(Titlul schemei de ajutor de stat cuprinde și o descriere sintetică a acesteia. Titlul ajutorului de stat individul cuprinde denumirea beneficiarului acestuia.)

2. Baza legală:

(Baza legală cuprinde atât actul normativ sau administrativ prin care a fost acordat ajutorul de stat, cât și actele care conțin dispoziții de punere în aplicare a acestuia. Se menționează și actele prin care acesta a fost reînnoit, prelungit sau modificat, precum și actele normative prin care s-au efectuat alocări specifice în cadrul unei scheme de ajutor de stat, după caz.)

3. Regulamentul privind exceptările pe categorii aplicabil

4. Modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului de stat:

(Se menționează modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului de stat: granturi, reduceri/exceptări/amânări la plata taxelor, aporturi de capital, împrumuturi cu dobândă preferențială, garanții, etc.)

5. Originea ajutorului de stat:

(Se precizează originea ajutorului de stat, respectiv acordarea din bugetul de stat, din bugetul asigurărilor sociale de stat, din bugetele locale (județ, municipiu, oraș, comună) sau din alte surse ale statului.)

6. Tipul ajutorului de stat:

(Se menționează dacă este vorba de o schemă de ajutor de stat sau ajutor de stat individual acordat în afara unei scheme – ajutor ad-hoc.)

7. Condiții de acordare:

(Se menționează condițiile - criterii, limite etc.- pentru acordarea de alocări specifice agenților economici beneficiari de ajutor de stat, așa cum sunt prevăzute în baza legală a schemei de ajutor de stat sau în decizia Consiliului Concurenței, după caz.)

8. Cuantumul ajutorului de stat.....

(Trebuie furnizate separat valori pentru fiecare instrument de acordare a ajutorului din cadrul unei scheme - de exemplu, subvenție, credit preferențial etc. Valorile trebuie să fie exprimate în lei. În cazul renunțării la venituri fiscale, trebuie indicată valoarea anuală a acestora. Dacă nu există date exacte, aceste valori pot fi estimate. În acest caz, se menționează că au fost transmise valori estimate.)

Pentru anul luat în considerare, cuantumul alocărilor trebuie indicat, separat pentru fiecare instrument de acordare a ajutorului conținut în schemă (de exemplu, subvenție, credit preferențial, garanție etc.), după cum urmează:

8.1. *Sumele angajate, renunțările la venituri fiscale sau alte renunțări la venituri (estimate), date privind garanțiile etc. pentru proiectele noi de acordare de ajutoare. În cazul schemelor de garanții trebuie indicat și cuantumul total al noilor garanții acordate.*

8.2. *Plățile efective, renunțările la venituri fiscale sau alte renunțări la venituri (estimate), date privind garanțiile etc. pentru ajutoarele noi și pentru ajutoarele curente. În cazul schemelor de garanții, trebuie indicate următoarele: cuantumul total al garanțiilor nerambursate încă, veniturile din prime, sumele recuperate, indemnizațiile plătite, excedentul sau deficitul schemei de ajutor pentru anul luat în considerare.*

8.3. *Numărul noilor proiecte sprijinite.*

8.4. *Numărul total estimat al locurilor de muncă create sau menținute prin noile proiecte (după caz).*

8.5. *Valoarea totală estimată a investițiilor sprijinite prin noile proiecte.*

8.6. *Defalcarea regională a sumelor prevăzute la pct. 8.1., pe regiuni, dacă este cazul.*

8.7. *Numărul estimat al locurilor de muncă sau al persoanelor defavorizate sau cu handicap recrutate sau angajate potrivit noii decizii de acordare a ajutorului (dacă este cazul). Ajutorul de stat pentru recrutarea lucrătorilor defavorizați se defalcă pe categorii.*

8.8. *Defalcarea sectorială a sumelor prevăzute la pct. 8.1. pe sectoare de activitate ale beneficiarilor (dacă este vorba despre mai multe sectoare, indicați suma pentru fiecare):*

- agricultură

- piscicultură și/sau acvacultură

- industria cărbunelui
- sectorul industriei de prelucrare, și în cadrul acestuia:
 - siderurgie
 - construcții navale
 - fibre sintetice
 - autovehicule
 - alte industrii
 - servicii, și în cadrul acestora:
 - servicii de transport
 - servicii financiare
 - alte servicii
 - alte sectoare (specificați)

9. Alte informații și comentarii

(Se prezintă comentarii privind derularea acordării ajutorului de stat – scheme de ajutor de stat sau ajutoare individuale acordate în tranșe – și se menționează dacă sunt respectate deciziile de autorizare emise de Consiliul Concurenței, acolo unde este cazul. Se menționează orice alte observații referitoare la ajutoarele de stat acordate.)

Furnizorul de ajutor de stat:

.....

Adresa.....

Localitatea.....

Județul.....

Telefon.....

Fax:.....

Codul fiscal.....

Persoana de contact.....

F I Ș A

privind ajutoarele de minimis acordate în anul.....

Se completează câte o fișă pentru fiecare schemă de ajutor, ajutor individual acordat în cadrul unei scheme sau ajutor individual acordat în afara unei scheme (ad-hoc), menționându-se durata schemei. Se cuprind toate ajutoarele de minimis acordate în România cu excepția ajutoarelor acordate în sectoarele agricultură și piscicultură.

Furnizorii sau autoritățile responsabile completează pentru perioada de raportare fișa privind ajutoarele acordate, precum și corecțiile constatate pentru ultimii doi ani fiscali consecutivi.

În cazul în care, printr-un act normativ se promovează mai multe scheme de ajutor de minimis, se completează câte o fișă pentru fiecare schemă. În cazul în care prin actul normativ care promovează schema de ajutor sunt prevăzute ajutoare de stat având modalități de acordare diferite, se completează câte o fișă pentru fiecare dintre acestea.

1. Titlul ajutorului:

(Titlul ajutorului cuprinde și o descriere sintetică a acestuia.)

2. Baza legală:

(Baza legală cuprinde atât actul normativ sau administrativ prin care a fost acordat ajutorul de stat, cât și actele care conțin dispoziții de punere în aplicare a acestuia. Se menționează și actele prin care acesta a fost reînnoit, prelungit sau modificat, precum și actele normative prin care s-au efectuat alocări specifice în cadrul unei scheme de ajutor de stat, după caz.)

3. Data la care a încetat acordarea ajutorului:.....

(Se indică doar pentru ajutoarele de stat a căror acordare a încetat. Se menționează data la care a încetat acordarea ajutoarelor sau pentru care acordarea a fost stopată.)

4. Modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului:

(Se menționează modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului: granturi, reduceri/excepții/amânări la plata taxelor, aporturi de capital, împrumuturi cu dobândă preferențială, garanții, etc.)

5. Descrierea modalității (instrumentului) de acordare a ajutorului de minimis.....

(Se descrie instrumentul de acordare a ajutorului folosit. Se precizează forma în care ajutorul este pus la dispoziția beneficiarului. De exemplu, în cazul creditelor acordate în condiții preferențiale se furnizează inclusiv detalii privind modul de garantare a creditului. În cazul facilităților fiscale se precizează dacă acestea reprezintă deducere fiscală, reducere a bazei de impozitare, reducere a ratei de impozitare, amânare a plății impozitului. În cazul garanțiilor se furnizează și date privind creditul sau alte tranzacții financiare acoperite de garanție, garanția cerută și prima de plată.)

6. Obiectivele acordării ajutorului:

(În stabilirea și codificarea obiectivului se are în vedere motivația adoptării actului normativ/administrativ prin care s-a inițiat schema sau ajutorul individual în cauză. Se menționează, în mod obligatoriu, codurile de clasificare ale acestora, cuprinse în Anexa nr. 6 din prezentul Regulament.)

7. Originea ajutorului:

(Se precizează originea ajutorului, respectiv acordarea din bugetul de stat, din bugetul asigurărilor sociale de stat, din bugetele locale (județ, municipiu, oraș, comună) sau din alte surse ale statului.)

8. Tipul ajutorului:

(Se menționează dacă este vorba de o schemă de ajutor sau ajutor individual acordat în afara unei scheme – ajutor ad-hoc.)

9. Condiții de acordare:

(Se menționează condițiile – criterii, limite etc. - pentru acordarea de alocări specifice agenților economici beneficiari de ajutor, așa cum sunt prevăzute în baza legală a schemei de ajutor de stat.)

10. Beneficiarii și cuantumul ajutorului de minimis. În cazul schemelor de ajutor se menționează cuantumul alocărilor specifice/beneficiar.

Nr. crt.	Beneficiarii de ajutor de minimis					Valoarea ajutorului de minimis - mii lei, din care:					
	Denumirea	CUI	Localitatea	Județul	Sectorul de activitate (cod CAEN)	În anul de raportare (t)		În anul t-1		În anul t-2	
						surse de stat	fonduri structurale	surse de stat	fonduri structurale	surse de stat	fonduri structurale
0	1	2	3	4	5	6.1	6.2	7.1	7.2	8.1	8.2
TOTAL:											

[În coloanele 1 - 5 se specifică toți beneficiarii de ajutor de minimis. Pentru fiecare beneficiar se specifică și sectorul de activitate (prin codul C.A.E.N. - 4 cifre) în care operează. În cazul în care ajutorul de stat se acordă pentru o altă activitate decât cea de bază, se specifică activitatea pentru care a fost acordat ajutorul.

- În coloana 6 se scriu sumele primite sub formă de ajutor de minimis în anul respectiv fără a se cumula cu anii anteriori. În coloana 6.1 se menționează sumele primite din surse de stat (buget național, local, etc) iar în coloana 6.2. se menționează sumele primite din fonduri structurale.

- În coloanele 7 și 8 se scriu sumele primite sub formă de ajutor de minimis, acordate în anii anteriori, cu eventualele corecții, defalcate în funcție de sursă, respectiv: surse de stat și/sau fonduri structurale.]

11. Date privind modul de determinare a cuantumului ajutorului de stat:

(Se menționează informațiile utilizate la determinarea valorii ajutorului, cum ar fi: prețurile de referință, dobânda de referință în cazul creditelor cu dobândă preferențială, regimul acordării garanției de stat, nivelul penalizărilor în cazul scutirilor de impozite și taxe etc., precum și, atunci când este cazul, formulele de calcul. Sumele se menționează pentru fiecare dintre instrumentele prin care a fost acordat ajutorul.)

12. Observații:

(Se prezintă comentarii privind derularea acordării ajutorului – scheme de ajutor sau ajutoare individuale acordate în tranșe).

Furnizorul de ajutor de stat:

.....

Adresa.....

Localitatea.....

Județul.....

Telefon.....

Fax:.....

Codul fiscal.....

Persoana de contact.....

F I Ș A

pentru sectorul agricultură privind ajutoarele de stat acordate în anul.....

Se completează câte o fișă pentru fiecare schemă de ajutor de stat, ajutor de stat individual acordat în cadrul unei scheme sau ajutor de stat individual acordat în afara unei scheme (ad-hoc), menționându-se durata schemei.

Furnizorii sau autoritățile responsabile completează pentru perioada de raportare fișa privind ajutoarele acordate în anul de raportare, precum și corecțiile constatate pentru ultimii doi ani consecutivi.

În cazul în care, printr-un act normativ se promovează mai multe scheme de ajutor de stat, se completează câte o fișă pentru fiecare schemă. În cazul în care, prin actul normativ care promovează schema de ajutor de stat sunt prevăzute ajutoare de stat având modalități de acordare diferite, se completează câte o fișă pentru fiecare dintre acestea.

1. Titlul:

(Titlul schemei de ajutor de stat cuprinde și o descriere sintetică a acesteia. Titlul ajutorului de stat individul cuprinde denumirea beneficiarului acestuia.)

2. Baza legală:

(Baza legală cuprinde atât actul normativ sau administrativ prin care a fost acordat ajutorul de stat, cât și actele care conțin dispoziții de punere în aplicare a acestuia. Se menționează și actele prin care acesta a fost reînnoit, prelungit sau modificat, precum și actele normative prin care s-au efectuat alocări specifice în cadrul unei scheme de ajutor de stat, după caz. Se menționează și numărul deciziei de autorizare emise de Comisia Europeană. De asemenea, se menționează dacă ajutorul intră în categoria ajutoarelor exceptate de la obligația notificării.)

3. Data la care a încetat acordarea ajutorului:.....

(Se indică doar pentru ajutoarele de stat a căror acordare a încetat. Se menționează data la care a încetat acordarea ajutoarelor sau pentru care acordarea a fost stopată.)

4. Co-finanțarea:.....

(Se menționează dacă măsura de sprijin cuprinde și co-finanțare din fonduri comunitare. Se menționează procentul de co-finanțare din fonduri comunitare și procentul de fonduri de la bugetul național în totalul

măsurii de sprijin. Dacă nu este posibilă transmiterea datelor finale, se transmit valori estimate. În acest caz, se menționează că au fost transmise valori estimate.)

5. Obiectivele acordării ajutorului de stat:

(Se bifează una dintre variantele următoare:

- ☐ Ajutor pentru investiții
- ☐ Ajutor pentru mediu și bunăstarea animalelor
- ☐ Ajutor pentru îndeplinirea standardelor
- ☐ Ajutor pentru stabilirea tinerilor fermieri
- ☐ Ajutor pentru retragerea timpurie sau cedarea activităților fermei
- ☐ Ajutor pentru grupuri de producători
- ☐ Ajutor pentru repararea terenului
- ☐ Ajutor pentru încurajarea producției și comercializării produselor de înaltă calitate
- ☐ Ajutor pentru asigurarea de sprijin tehnic
- ☐ Ajutor pentru sectorul animalier
- ☐ Ajutor pentru compensarea pagubelor cauzate de dezastre
- ☐ Ajutor pentru combaterea bolilor
- ☐ Ajutor pentru plata primelor de asigurare
- ☐ Ajutor pentru închiderea capacităților de producție, procesare și vânzare
- ☐ Ajutor pentru promovarea produselor agricole
- ☐ Ajutor pentru sectorul forestier
- ☐ Alte tipuri de ajutoare. Precizați.....

6. Regiunea:

(La momentul autorizării/când poate fi considerat autorizat, ajutorul poate fi destinat în exclusivitate unei regiuni/grup de regiuni. Se menționează aceste regiuni.)

7. Modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului de stat:

(Se menționează modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului de stat: granturi, reduceri/excepții/amânări la plata taxelor, aporturi de capital, împrumuturi cu dobândă preferențială, garanții, etc.)

8. Descrierea modalității (instrumentului) de acordare a ajutorului de stat.....

(Se descrie instrumentul de acordare a ajutorului folosit. Se precizează forma în care ajutorul este pus la dispoziția beneficiarului. De exemplu, în cazul creditelor acordate în condiții preferențiale se furnizează inclusiv detalii privind modul de garantare a creditului. În cazul facilităților fiscale se precizează dacă acestea reprezintă deducere fiscală, reducere a bazei de impozitare, reducere a ratei de impozitare, amânare a plății impozitului. În cazul garanțiilor se furnizează și date privind creditul sau alte tranzacții financiare acoperite de garanție, garanția cerută și prima de plată.)

9. Originea ajutorului de stat:

(Se precizează originea ajutorului de stat, respectiv acordarea din bugetul de stat, din bugetul asigurărilor sociale de stat, din bugetele locale – județ, municipiu, oraș, comună – sau din alte surse ale statului.)

10. Tipul ajutorului de stat:

(Se menționează dacă este vorba de o schemă de ajutor de stat, ajutor de stat individual acordat în cadrul unei scheme sau ajutor de stat individual acordat în afara unei scheme – ajutor ad-hoc.)

11. Condiții de acordare:

(Se menționează condițiile – criterii, limite etc.- pentru acordarea de alocări specifice agenților economici beneficiari de ajutor de stat, așa cum sunt prevăzute în baza legală a schemei de ajutor de stat sau în decizia Comisiei Europene.)

12. Beneficiarii și cuantumul alocărilor specifice în cadrul schemei de ajutor de stat:

Nr. crt.	Beneficiarii de ajutor de stat					Valoarea ajutorului de stat - mii lei, din care:						Intensitate % (in anul t)
	Denumirea	CUI	Localitatea	Judetul	Sectorul de activitate (cod C.A.E.N)	În anul de raportare (t)		În anul t-1		În anul t-2		
						surse de stat	fonduri structurale	surse de stat	fonduri structurale	surse de stat	fonduri structurale	
0	1	2	3	4	5	6.1	6.2	7.1	7.2	8.1	8.2	9
TOTAL:												

[În coloanele 1 - 5 se specifică toți beneficiarii de ajutor de stat. Pentru fiecare beneficiar se specifică și sectorul de activitate (prin codul C.A.E.N. – 4 cifre) în care operează. În cazul în care ajutorul de stat se acordă pentru o altă activitate decât cea de bază, se specifică activitatea pentru care a fost acordat ajutorul.

- În coloana 6 se scriu sumele primite sub formă de ajutor de stat în anul respectiv fără a se cumula cu anii anteriori. În coloana 6.1 se menționează sumele primite din surse de stat (buget național, local, etc) iar în coloana 6.2. se menționează sumele primite din fonduri structurale.

- În coloanele 7 și 8 se scriu sumele primite sub formă de ajutor de stat, acordate în anii anteriori, cu eventualele corecții, defalcate în funcție de sursă, respectiv: surse de stat și/sau fonduri structurale.

- În coloana 9 se precizează intensitatea ajutorului acordat până la momentul raportării, inclusiv în anul t.]

13. Date privind modul de determinare a cuantumului ajutorului de stat:

(Se menționează informațiile utilizate la determinarea valorii ajutorului de stat, cum ar fi: prețurile de referință, dobânda de referință în cazul creditelor cu dobândă preferențială, regimul acordării garanției de stat, nivelul penalizărilor în cazul scutirilor de impozite și taxe etc., precum și, atunci când este cazul, formulele de calcul. Sumele se menționează pentru fiecare dintre instrumentele prin care a fost acordat ajutorul.)

14. Observații:

(Se prezintă comentarii privind derularea acordării ajutorului de stat -scheme de ajutor de stat sau ajutoare individuale acordate în tranșe – și se menționează dacă sunt respectate deciziile de autorizare emise de Comisia Europeană. Se menționează orice alte observații referitoare la ajutoarele de stat acordate.)

Furnizorul de ajutor de stat:

.....

Adresa.....

Localitatea.....

Județul.....

Telefon.....

Fax:.....

Codul fiscal.....

Persoana de contact.....

FIȘA

pentru sectorul piscicultură privind ajutoarele de stat acordate în anul.....

Se completează câte o fișă pentru fiecare schemă de ajutor de stat, ajutor de stat individual acordat în cadrul unei scheme sau ajutor de stat individual acordat în afara unei scheme (ad-hoc), menționându-se durata schemei.

Furnizorii sau autoritățile responsabile completează pentru perioada de raportare fișa privind alocările acordate, precum și corecțiile constatate pentru ultimii doi ani consecutivi. În cazul în care, printr-un act normativ se promovează mai multe scheme de ajutor de stat, se completează câte o fișă pentru fiecare schemă. În cazul în care, prin actul normativ care promovează schema de ajutor de stat sunt prevăzute ajutoare de stat având modalități de acordare diferite, se completează câte o fișă pentru fiecare dintre acestea.

1. Titlul:

(Titlul schemei de ajutor de stat cuprinde și o descriere sintetică a acesteia. Titlul ajutorului de stat individul cuprinde denumirea beneficiarului acestuia.)

2. Baza legală:

(Baza legală cuprinde atât actul normativ sau administrativ prin care a fost acordat ajutorul de stat, cât și actele care conțin dispoziții de punere în aplicare a acestuia. Se menționează și actele prin care acesta a fost reînnoit, prelungit sau modificat, precum și actele normative prin care s-au efectuat alocări specifice în cadrul unei scheme de ajutor de stat, după caz. Se menționează numărul deciziei de autorizare emise de Comisia Europeană.)

3. Obiectivele acordării ajutorului de stat:

(Se bifează una dintre variantele următoare:

- ☐ ajutor pentru retragerea definitivă a navelor de pescuit prin transfer către țări terțe;
- ☐ ajutor pentru încetarea temporară a activităților de pescuit;

- ☐ ajutor pentru reînnoirea navelor de pescuit;
- ☐ ajutor pentru modernizarea navelor de pescuit;
- ☐ ajutor pentru achiziționarea navelor de pescuit uzate;
- ☐ ajutor pentru măsuri socio-economice;
- ☐ ajutor pentru remedierea pagubelor cauzate de calamități naturale sau de evenimente excepționale;
- ☐ ajutor pentru regiuni îndepărtate;
- ☐ ajutor acordat prin intermediul unor taxe parafiscale;
- ☐ alte tipuri de ajutoare. Precizați.....)

4. Modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului de stat:

(Se menționează modalitatea (instrumentul) de acordare a ajutorului de stat: granturi, reduceri/excepții/amânări la plata taxelor, aporturi de capital, împrumuturi cu dobândă preferențială, garanții, etc.)

5. Condiții de acordare:

(Se menționează condițiile – criterii, limite etc.- pentru acordarea de alocări specifice agenților economici beneficiari de ajutor de stat, așa cum sunt prevăzute în baza legală a schemei de ajutor de stat sau în decizia Comisiei Europene, după caz.)

6. Date privind modul de determinare a cuantumului ajutorului de stat:

(Trebuie furnizate separat valori pentru fiecare instrument de acordare a ajutorului din cadrul unei scheme (de exemplu, subvenție, credit preferențial etc.). Valorile trebuie să fie exprimate în lei. În cazul renunțării la venituri fiscale, trebuie indicată valoarea anuală a acestora. Dacă nu există date exacte, aceste valori se estimează. În acest caz, se menționează că se transmit valori estimate.)

6.1 Beneficiarii și cuantumul alocărilor specifice în cadrul schemei de ajutor de stat:

Nr. crt.	Beneficiarii de ajutor de stat					Valoarea ajutorului de stat - mii lei, din care:					
	Denumirea	CUI	Localitatea	Județul	Sectorul de activitate (cod C.A.E.N)	În anul de raportare (t)		În anul t-1		În anul t-2	
						surse de stat	fonduri structurale	surse de stat	fonduri structurale	surse de stat	fonduri structurale
0	1	2	3	4	5	6.1	6.2	7.1	7.2	8.1	8.2
TOTAL:											

În coloanele 1 - 5 se specifică toți beneficiarii de ajutor de stat. Pentru fiecare beneficiar se specifică și sectorul de activitate (prin codul C.A.E.N. - 4 cifre) în care operează. În cazul în care ajutorul de stat se acordă pentru o altă activitate decât cea de bază, se specifică activitatea pentru care a fost acordat ajutorul.

- În coloana 6 se scriu sumele primite sub formă de ajutor de stat în anul respectiv fără a se cumula cu anii anteriori. În coloana 6.1 se menționează sumele primite din surse de stat (buget național, local, etc) iar în coloana 6.2. se menționează sumele primite din fonduri structurale.

- În coloanele 7 și 8 se scriu sumele primite sub formă de ajutor de stat, acordate în anii anteriori, cu eventualele corecții, defalcate în funcție de sursă, respectiv: surse de stat și/sau fonduri structurale.]

6.2 Defalcarea regională a sumelor prevăzute la punctul 6.1 pe regiuni.

7. Observații:

(Se prezintă comentarii privind derularea acordării ajutorului de stat – scheme de ajutor de stat sau ajutoare individuale acordate în tranșe – și se menționează dacă sunt respectate deciziile de autorizare emise de Comisia Europeană. Se menționează orice alte observații referitoare la ajutoarele de stat acordate.)

Clasificarea și codificarea obiectivelor ajutorului de stat:

Codul de clasificare a obiectivelor	Denumirea obiectivului
1.1	Agricultură
1.2	Pescuit
2	Obiective orizontale
2.1	Cercetare-dezvoltare
2.2	Inovare
2.3	Mediu
2.4	Întreprinderi mici și mijlocii
2.5	Comerț, export
2.6	Economisirea energiei
2.7	Salvare
2.8	Restructurare
2.9	Închidere
2.10	Ocuparea forței de muncă
2.11	Formare profesională
2.12	Capital de risc
2.13	Servicii de interes economic general
2.14	Alte obiective
3	Obiective sectoriale (sectoare sensibile)
3.1	Oțel
3.2	Construcții navale
3.3	Fibre sintetice
3.4	Auto
3.5	Alte sectoare prelucrătoare
3.6	Cărbune: ajutoare pentru producția curentă
3.7	Cărbune: alte ajutoare
3.8	Transporturi, din care:
3.8.1	transport feroviar
3.8.2	transport aerian
3.9	Turism
3.10	Servicii financiare
3.11	Alte obiective
4	Ajutoare regionale
4.1	Zone pentru care au fost elaborate programe naționale de dezvoltare regională, altele decât zonele defavorizate
4.2	Zone defavorizate
5	Cultură și conservarea patrimoniului cultural
6	Ajutoare de stat cu caracter social
7	Ajutoare de stat pentru înlăturarea efectelor cauzate de dezastrele naturale

REGULAMENT din 13 iunie 2005
privind Registrul ajutoarelor de stat

În temeiul art. 28 alin. (1) și (2) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 22 alin. (1) din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Concurenței adoptă prezentul regulament:

Art. 1

În scopul realizării unei evidențe integrate a ajutoarelor de stat și al asigurării transparenței inițierii și acordării acestora, în vederea protecției concurenței și a intereselor consumatorilor, Consiliul Concurenței înființează și organizează Registrul ajutoarelor de stat.

Art. 2

Registrul ajutoarelor de stat reprezintă un sistem de evidență electronică a ajutoarelor de stat, care permite monitorizarea utilizării banului public prin acordarea de forme de sprijin financiar de natura ajutoarelor de stat și accesul publicului la aceste informații.

Art. 3

Registrul ajutoarelor de stat funcționează pe baza următoarelor principii:

- a) transparența inițierii și acordării ajutoarelor de stat;
- b) evidența integrată a ajutoarelor de stat;
- c) accesul cetățenilor la informațiile de interes public privind ajutoarele de stat.

Art. 4

Sunt supuse înregistrării toate ajutoarele de stat autorizate de Consiliul Concurenței, ajutoarele de stat exceptate de la obligația notificării potrivit art. 20 din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare, precum și ajutoarele cu caracter social și cele pentru înlăturarea efectelor cauzate de dezastre naturale sau de evenimente excepționale reglementate de art. 2 alin. (2) din aceeași lege.

Art. 5

Înregistrarea informațiilor cu privire la ajutoarele de stat se face pe baza raportărilor furnizorilor de ajutor de stat, în conformitate cu Regulamentul privind procedurile de raportare și monitorizare a ajutoarelor de stat, pus în aplicare prin Ordinul Președintelui Consiliului Concurenței nr. 123/2005, și din oficiu.

Art. 6

Registrul ajutoarelor de stat va cuprinde informații cu privire la ajutoarele de stat, evidențiate pe furnizori, beneficiari, tipuri de ajutoare de stat și modalități de acordare, precizându-se:

- a) actul normativ sau administrativ în baza căruia a fost acordat fiecare ajutor de stat, precum și decizia de autorizare, după caz;
- b) forma ajutoarelor de stat și valoarea acestora (valoarea notificată, cea autorizată prin decizie a Consiliului Concurenței, precum și cea efectiv acordată);
- c) obiectivele, natura, durata și originea ajutoarelor de stat, condițiile de acordare și alte informații relevante, după caz;
- d) eventualele corecții cu privire la informațiile raportate anterior.

Art. 7

Consiliul Concurenței înregistrează din oficiu și alte informații de interes public privind ajutoarele de stat, deținute conform reglementărilor în vigoare.

Art. 8

Răspunderea privind realitatea și corectitudinea informațiilor raportate revine furnizorului de ajutor de stat.

Art. 9

Prezentul Regulament intră în vigoare la data de 1 august 2005.

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 564 din data de 1 iulie 2005

LEGE nr. 346 din 14 iulie 2004
privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

CAPITOLUL I: Dispoziții generale

[...]



Deoarece prezenta culegere are ca scop exclusiv prezentarea cadrului legal în vigoare, național și comunitar în domeniul ajutorului de stat, din textul Legii nr. 346/2004 au fost îndepărtate o serie de prevederi, fiind reproduse doar acele articole și anexe care fac referire la definirea întreprinderilor mici și mijlocii!

Art. 2

În sensul prezentei legi, prin întreprindere se înțelege orice formă de organizare a unei activități economice și autorizată potrivit legilor în vigoare să facă acte și fapte de comerț, în scopul obținerii de profit, în condiții de concurență, respectiv: societăți comerciale, societăți cooperative, persoane fizice care desfășoară activități economice în mod independent și asociații familiale autorizate potrivit dispozițiilor legale în vigoare.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 1 din Legea nr. 175/2006)

Art. 3

(1) Întreprinderile mici și mijlocii sunt definite ca fiind acele întreprinderi care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

a) au un număr mediu anual de salariați mai mic de 250;

b) realizează o cifră de afaceri anuală netă de până la 50 milioane euro, echivalent în lei, sau dețin active totale care nu depășesc echivalentul în lei a 43 milioane euro, conform ultimei situații financiare aprobate. Prin active totale se înțelege active imobilizate plus active circulante plus cheltuieli în avans;

(modificare introdusă de art. 1, punctul 1 din Ordonanța Guvernului nr. 27/2006)

(5) Plafonul cifrei de afaceri prevăzut la alin. (1) lit. b) poate fi modificat, în funcție de evoluția indicatorilor macroeconomici, prin hotărâre a Guvernului.

Art. 4

(1) Întreprinderile mici și mijlocii se clasifică, în funcție de numărul mediu anual de salariați și de cifra de afaceri anuală netă sau de activele totale pe care le dețin, în următoarele categorii:

(modificare introdusă de art. 1, punctul 5 din Legea nr. 175/2006)

a) microîntreprinderi - au până la 9 salariați și realizează o cifră de afaceri anuală netă sau dețin active

b) întreprinderi mici - au între 10 și 49 de salariați și realizează o cifră de afaceri anuală netă sau dețin active totale de până la 10 milioane euro, echivalent în lei;

c) întreprinderi mijlocii - au între 50 și 249 de salariați și realizează o cifră de afaceri anuală netă de până la 50 milioane euro, echivalent în lei, sau dețin active totale care nu depășesc echivalentul în lei a 43 milioane euro.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 3 din Ordonanța Guvernului nr. 27/2006)

(2) Termenii microîntreprindere, întreprindere mică și întreprindere mijlocie, precum și termenul derivat întreprinderi mici și mijlocii vor fi utilizați în toate reglementările, statisticile și alte documente oficiale emise de către autorități sau instituții publice.

Art. 4¹ (modificare introdusă de art. 1, punctul 4 din Ordonanța Guvernului nr. 27/2006)

În funcție de relația lor cu alte întreprinderi, raportată la capitalul sau la drepturile de vot deținute ori la dreptul de a exercita o influență dominantă, pot exista 3 tipuri de întreprinderi:

- a) întreprinderi autonome;
- b) întreprinderi partenere;
- c) întreprinderi legate.

Art. 4² (modificare introdusă de art. 1, punctul 4 din Ordonanța Guvernului nr. 27/2006)

(1) O întreprindere autonomă este orice întreprindere care nu este clasificată ca întreprindere legată sau ca întreprindere parteneră, în sensul acestei legi.

(2) O întreprindere este autonomă dacă deține mai puțin de 25% din capitalul social sau din drepturile de vot (oricare dintre acestea este mai mare) în una ori în mai multe întreprinderi sau dacă una ori mai multe întreprinderi nu dețin mai mult de 25% din capitalul social sau din drepturile de vot ale întreprinderii în cauză.

(3) Prin excepție de la prevederile alin. (2), o întreprindere este considerată autonomă, neavând, prin urmare, nici o întreprindere parteneră, chiar dacă acest prag de 25% este atins sau depășit de către următoarele categorii de investitori, cu condiția ca acești investitori să nu fie legați, în sensul art. 4⁴, individual sau în comun, de întreprinderea în cauză:

a) societăți publice de investiții, societăți de capital de risc, persoane fizice sau grupuri de persoane fizice care realizează, conform declarației anuale de venit, venituri majoritare din activitatea de investiții în capital de risc (business angels) și care investesc fonduri proprii în societăți necotate la bursă, cu condiția ca investiția totală a acestor investitori în aceeași întreprindere să nu depășească echivalentul în lei a 1.250.000 euro;

(modificare introdusă de art. 1, punctul 7 din Legea nr. 175/2006)

- b) universități sau centre de cercetare fără scop lucrativ;
- c) investitori instituționali, inclusiv fonduri de dezvoltare regională;
- d) autorități ale administrației publice locale, respectiv primăriile.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 7 din Legea nr. 175/2006)

Art. 4³ (modificare introdusă de art. 1, punctul 4 din Ordonanța Guvernului nr. 27/2006)

Întreprinderile partenere sunt toate întreprinderile care nu sunt clasificate ca întreprinderi legate și între care există următoarea relație: întreprinderea (din amonte) deține, individual sau în comun cu una ori mai multe întreprinderi legate, 25% sau mai mult din capitalul social ori din drepturile de vot ale unei alte întreprinderi (din aval).

Art. 4⁴ (modificare introdusă de art. 1, punctul 4 din Ordonanta Guvernului nr. 27/2006)

(1) Întreprinderile legate sunt întreprinderile între care există oricare dintre următoarele raporturi:

- a) o întreprindere deține majoritatea drepturilor de vot ale acționarilor sau ale asociațiilor celeilalte întreprinderi;
- b) o întreprindere are dreptul de a numi sau de a revoca majoritatea membrilor consiliului de administrație, de conducere ori de supraveghere a celeilalte întreprinderi;
- c) o întreprindere are dreptul de a exercita o influență dominantă asupra celeilalte întreprinderi, în temeiul unui contract încheiat cu această întreprindere sau al unei clauze din statutul acesteia;
- d) o întreprindere este acționară sau asociată a celeilalte întreprinderi și deține singură, în baza unui acord cu alți acționari ori asociați ai acelei întreprinderi, majoritatea drepturilor de vot ale acționarilor sau asociațiilor întreprinderii respective.

(2) Se prezumă că nu există o influență dominantă dacă investitorii prevăzuți la alin. (3) al art. 4² nu sunt implicați direct sau indirect în conducerea întreprinderii respective, fără ca drepturile pe care le dețin în calitatea lor de acționar sau asociat să fie prejudiciate.

(3) Sunt considerate întreprinderi legate și întreprinderile între care există oricare dintre raporturile descrise la alin. (1), prin intermediul uneia ori mai multor întreprinderi sau prin oricare dintre investitorii prevăzuți la alin. (3) al art. 4².

(4) Întreprinderile între care există oricare dintre raporturile descrise mai sus, prin intermediul unei persoane fizice sau al unui grup de persoane fizice care acționează de comun acord, sunt, de asemenea, considerate întreprinderi legate, dacă își desfășoară activitatea sau o parte din activitate pe aceeași piață relevantă ori pe piețe adiacente.

(5) O piață adiacentă, în sensul prezentei legi, este cea piață a unui produs sau a unui serviciu situată direct în amonte ori în aval pe piața în cauză.

Art. 4⁵ (modificare introdusă de art. 1, punctul 4 din Ordonanta Guvernului nr. 27/2006)

Cu excepția cazurilor prevăzute la alin. (3) al art. 4², o întreprindere nu poate fi considerată mică sau mijlocie dacă cel puțin 25% din capitalul social ori din drepturile de vot ale acesteia sunt controlate, direct sau indirect, în comun ori cu titlu individual, de către una sau mai multe organisme ori colectivități publice.

Art. 5

(1) Numărul mediu de salariați corespunde numărului mediu de persoane angajate în întreprindere în cursul anului, determinat pe bază lunară.

(2) Numărul mediu de salariați reprezintă media aritmetică simplă rezultată din suma efectivelor zilnice de salariați din luna respectivă - inclusiv zilele de repaus săptămânal și sărbătorile legale -, împărțită la numărul total de zile calendaristice. Pentru fiecare zi de repaus săptămânal sau sărbătoare legală se vor lua în calcul efectivele de salariați din ziua lucrătoare precedentă, cu excepția persoanelor al căror contract individual de muncă a încetat în acea zi.

(3) În efectivele zilnice de salariați avute în vedere la calcularea numărului mediu anual de salariați se includ salariații angajați pe durată nedeterminată, salariații temporari care lucrează în baza unui contract de punere la dispoziție încheiat între întreprindere și un agent de muncă temporară, pe durata acestui

contract, proprietarii-directori, partenerii care desfășoară o activitate permanentă în întreprindere și care beneficiază de avantaje financiare oferite de întreprindere.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 9 din Legea nr. 175/2006)

(4) Salariații cu program de lucru corespunzător unei fracțiuni de normă vor fi incluși în numărul mediu, proporțional cu timpul de lucru prevăzut în contractul individual de muncă cu timp parțial.

(5) La calcularea numărului mediu anual de salariați nu se vor avea în vedere salariații al căror contract individual de muncă este suspendat pentru perioada luată în calcul, conform prevederilor legale, și uceniciei și elevii sau studenții care urmează o formă de pregătire profesională pe bază de contract de ucenicie sau de formare profesională.

(6) Nu vor fi introduse/introduși în numărul mediu anual de salariați salariatele/salariații aflate/aflați în concediu de maternitate sau parental.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 9 din Legea nr. 175/2006)

(7) Numărul mediu anual de salariați se determină pe baza Registrului general de evidență a salariaților, întocmit și completat conform prevederilor legale în vigoare.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 6 din Ordonanta Guvernului nr. 27/2006)

Art. 6 (modificare introdusă de art. 1, punctul 7 din Ordonanta Guvernului nr. 27/2006)

(1) Datele utilizate pentru calculul numărului mediu anual de salariați, cifra de afaceri netă anuală și activele totale sunt cele raportate în situațiile financiare aferente exercițiului financiar precedent, aprobate de adunarea generală a acționarilor sau asociaților.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 12 din Legea nr. 175/2006)

(2) Dacă la data întocmirii situațiilor financiare anuale întreprinderea nu se mai încadrează în plafoanele stabilite la art. 3 și 4, aceasta nu își va pierde calitatea de întreprindere mică, mijlocie sau microîntreprindere decât dacă depășirea acestor plafoane se produce în două exerciții financiare consecutive.

(3) În cazul unei întreprinderi nou-înființate, ale cărei situații financiare nu au fost aprobate, în condițiile legii, datele cu privire la numărul mediu anual de salariați, cifra de afaceri anuală netă și activele totale se determină în cursul exercițiului financiar și se declară pe propria răspundere de către reprezentantul/reprezentanții întreprinderii în cauză.

(4) În calculul cifrei de afaceri nete anuale sumele selectate nu includ taxa pe valoarea adăugată și alte taxe indirecte.

(modificare introdusă de art. 1, punctul 12 din Legea nr. 175/2006)

(5) În cazul unei întreprinderi autonome, datele, inclusiv numărul mediu anual de salariați, vor fi stabilite exclusiv pe baza situațiilor financiare anuale ale întreprinderii respective.

(6) Datele, inclusiv numărul mediu anual de salariați, ale unei întreprinderi partenere sau legate cu o altă întreprindere se vor stabili pe baza situațiilor financiare anuale și a altor date ale întreprinderii ori, dacă există, pe baza situațiilor financiare anuale consolidate în care întreprinderea este inclusă, care se vor cumula cu datele oricărei întreprinderi partenere a întreprinderii în cauză, situată imediat în amonte sau în aval de aceasta, proporțional cu procentul de participare la capital ori cu procentul drepturilor de vot (cel mai ridicat dintre aceste procente).

(7) Datele prevăzute la alin. (6) se vor cumula în proporție de 100% cu datele oricărei întreprinderi care este legată direct sau indirect de întreprinderea în cauză, dacă datele nu sunt deja incluse în situațiile financiare anuale consolidate.

(8) Datele întreprinderilor partenere ale întreprinderii în cauză trebuie să provină din situațiile financiare anuale proprii și din celelalte date consolidate, dacă acestea există. La acestea se adaugă 100% din datele întreprinderilor legate de aceste întreprinderi partenere, cu excepția cazului în care aceste date au fost deja incluse prin consolidare.

(9) Datele întreprinderilor cu care întreprinderea respectivă este legată trebuie să provină din situațiile financiare anuale proprii și din celelalte date consolidate, dacă acestea există. La acestea se adaugă, în mod proporțional, datele oricărei întreprinderi partenere a acestor întreprinderi legate, situată imediat în amonte sau în aval de acestea, cu excepția cazului în care au fost deja incluse în situațiile financiare anuale consolidate, într-o proporție cel puțin egală cu procentul definit la alin. (6).

(10) Atunci când în evidențele consolidate nu sunt incluse informații cu privire la numărul mediu anual de salariați al unei întreprinderi, cifrele privind numărul mediu anual de salariați se calculează prin cumularea proporțională a datelor aferente întreprinderilor partenere și a datelor aferente întreprinderilor cu care întreprinderea respectivă este legată

Art. 7 (modificare introdusă de art. 1, punctul 8 din Ordonanța Guvernului nr. 27/2006)

Încadrarea în plafoanele referitoare la numărul mediu anual de salariați, cifra de afaceri anuală netă și activele totale se stabilesc pe baza unei declarații pe propria răspundere a reprezentantului/reprezentanților legal/legali al/ai întreprinderii interesate în încadrarea în categoria întreprinderilor mici și mijlocii, conform modelului prevăzut în Anexele nr. 1 și 2 care fac parte integrantă din prezenta lege.

Art. 8 (modificare introdusă de art. 1, punctul 14 din Legea nr. 175/2006)

(1) Controlul respectării prevederilor prezentei legi referitoare la stabilirea numărului mediu anual de salariați se exercită de Inspekția Muncii, pe baza datelor din Registrul general de evidență a salariaților și a evidențelor proprii.

(2) Controlul respectării prevederilor prezentei legi referitoare la declararea cifrei de afaceri nete anuale și a activelor totale se exercită de Ministerul Finanțelor Publice, pe baza situațiilor financiare anuale.

(3) În cazul descoperirii unor neconcordanțe între declarația pe propria răspundere și situația reală, organele de control încheie procese-verbale de constatare a faptelor care încalcă dispozițiile legale, în condițiile legii, și sesizează organele de urmărire penală competente atunci când există indiciile săvârșirii unei infracțiuni.

[...]

Publicat în Monitorul Oficial cu numărul 681 din data de 29 iulie 2004

ANEXA 1

DECLARAȚIE PRIVIND ÎNCADRAREA ÎNTREPRINDERII ÎN CATEGORIA ÎNTREPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCI

I. Date de identificare a întreprinderii

Denumirea întreprinderii

Adresa sediului social

Cod unic de înregistrare

Numele și funcția (președintele consiliului de administrație, director general sau echivalent)

II. Tipul întreprinderii

Indicați, după caz, tipul întreprinderii:

☐ Întreprindere autonomă - În acest caz, datele din tabelul de mai jos sunt preluate doar din situația economico-financiară a întreprinderii solicitante. Se va completa doar declarația, fără Anexa nr. 2.☐ Întreprindere parteneră - Se va completa tabelul de mai jos pe baza rezultatelor calculelor efectuate conform Anexei nr. 2, precum și a fișelor adiționale care se vor atașa la declarație☐ Întreprindere legată - Se va completa tabelul de mai jos pe baza rezultatelor calculelor efectuate conform Anexei nr.2, precum și a fișelor adiționale care se vor atașa la declarație**III. Date utilizate pentru a se stabili categoria întreprinderii¹**

Exercițiul financiar de referință ²		
Numărul mediu anual de salariați	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii euro)	Active totale (mii lei/mii euro)

Important: Precizați dacă, față de exercițiul financiar anterior, datele financiare au înregistrat modificări care determină încadrarea întreprinderii într-o altă categorie (respectiv micro-întreprindere, întreprindere mică, mijlocie sau mare).	<input type="checkbox"/> Nu
	<input type="checkbox"/> Da (în acest caz se va completa și se va atașa o declarație referitoare la exercițiul financiar anterior)

Semnătura (numele și funcția semnatarului, autorizat să reprezinte întreprinderea)

Declar pe propria răspundere că datele din această declarație și din anexe sunt conforme cu realitatea.

Data întocmirii

Semnătura

¹ Datele sunt calculate în conformitate cu art. 6 din prezenta lege.² Datele cu privire la numărul mediu anual de salariați, cifra de afaceri anuală netă și activele totale sunt cele realizate în ultimul exercițiu financiar raportate în situațiile financiare anuale aprobate de acționari sau asociați. În cazul întreprinderilor nou înființate datele cu privire la numărul mediu anual de salariați, cifra de afaceri anuală netă și activele totale se determină și se declară pe propria răspundere.

CALCULUL PENTRU ÎNTEPRINDERILE PARTENERE SAU LEGATE**I. Secțiunile care trebuie incluse, după caz:**

- Secțiunea A, dacă întreprinderea solicitantă are cel puțin o întreprindere parteneră (precum și orice fișe adiționale);
- Secțiunea B dacă întreprinderea solicitantă este legată cu cel puțin o întreprindere (precum și orice fișe adiționale).

Calculul pentru tipurile de întreprinderi partener sau legate

Perioada de referință			
	Numărul mediu anual de salariați	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii euro)	Total active (mii lei/mii euro)
1. Datele ¹ întreprinderii solicitante sau din situațiile financiare anuale consolidate (se vor introduce datele din tabelul B1 din Secțiunea B ²)			
2. Datele cumulate ³ în mod proporțional ale tuturor întreprinderilor partener, dacă este cazul (se vor introduce datele din Secțiunea A)			
3. Datele cumulate ale tuturor întreprinderilor legate ⁴ (dacă există) - dacă nu au fost deja incluse prin consolidare la pct. 1 din acest tabel (se vor introduce datele din tabelul B2 din Secțiunea B)			
TOTAL			

Datele incluse în secțiunea “Total” din tabel trebuie introduse în tabelul “Date utilizate pentru a se stabili categoria întreprinderii” din Anexa nr. 1.

³ Datele cu privire la numărul mediu anual de salariați, cifra de afaceri anuală netă și activele totale sunt cele realizate în ultimul exercițiu financiar raportate în situațiile financiare anuale aprobate de acționari sau asociați. În cazul întreprinderilor nou înființate datele cu privire la numărul mediu anual de salariați, cifra de afaceri anuală netă și activele totale se determină și se declară pe propria răspundere.

⁴ Datele întreprinderii, inclusiv numărul mediu anual de salariați, sunt determinate pe baza situațiilor financiare anuale și a datelor întreprinderii sau, atunci când este cazul, pe baza situațiilor financiare anuale consolidate ale întreprinderii ori a situațiilor financiare anuale consolidate în care întreprinderea este inclusă.

II. FIȘA DE PARTENERIAT

1. Date de identificare ale întreprinderii

Denumirea întreprinderii

Adresa sediului social

Codul unic de înregistrare

Numele, prenumele și funcția președintelui consiliului de administrație, directorului general sau echivalent

2. Date referitoare la întreprinderea legată

Perioada de referință			
	Numărul mediu anual de salariați ⁵	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii euro)	Active totale (mii lei/mii euro)
Total			

NOTĂ: Aceste date rezultă din conturile sau alte date ale întreprinderii partenere, consolidate, dacă există. La acestea se adaugă într-un procent de 100% datele întreprinderilor care sunt legate de această întreprindere parteneră, dacă datele din conturile consolidate ale întreprinderilor legate au fost deja incluse prin consolidare în conturile întreprinderii partenere. Dacă este necesar, se va adăuga “fișa întreprinderii legate” pentru întreprinderile care nu au fost încă incluse prin consolidare.

3. Calculul proporțional

a) Indicați exact proporția deținută⁶ de întreprinderea solicitantă (sau de întreprinderea legată prin intermediul căreia se stabilește legătura de parteneriat), în întreprinderea parteneră la care se referă această fișă:

Indicați, de asemenea, proporția deținută de întreprinderea parteneră, la care se referă această fișă, din capitalul social al întreprinderii solicitante (sau în întreprinderea legată)

b) Introduceți în tabelul de mai jos rezultatul calculului proporțional obținut prin aplicarea celui mai mare dintre procente la care se face referire la lit. a) la datele introduse în tabelul de la pct. 1.

Tabelul de parteneriat - A.2

Procent	Numărul mediu anual de salariați	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii euro)	Active totale ⁷ (mii lei/mii euro)
Valoare rezultată în urma aplicării celui mai mare procent la datele introduse în tabelul de la pct. 1.			

Aceste date se vor introduce în Tabelul A1.

⁵ În cazul în care în situațiile financiare anuale consolidate nu există date privind numărul de personal, calculul se face prin cumularea datelor de la întreprinderile legate.

⁶ Procent din capitalul social sau din drepturile de vot deținute, oricare dintre aceste procente este mai mare. La acesta trebuie cumulată proporția deținută de fiecare întreprindere legată în aceeași întreprindere parteneră.

⁷ Active totale reprezintă active imobilizate + active circulante + cheltuieli în avans.

III. SECȚIUNEA A - ÎNTREPRINDERI PARTENERE

Pentru fiecare întreprindere pentru care a fost completată “fișa de parteneriat” [câte o fișă pentru fiecare întreprindere parteneră a întreprinderii solicitante și pentru orice întreprindere parteneră a oricărei întreprinderi legate, ale cărei date nu au fost încă incluse în situațiile financiare anuale consolidate ale acelei întreprinderi legate], datele din această fișă de parteneriat trebuie să fie introduse în tabelul de mai jos.

1. Date de identificare și date financiare preliminare

Tabelul A.1

Întreprinderea parteneră - Date de identificare				Numărul mediu anual de salariați	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii euro)	Active totale (mii lei/mii euro)
Numele sau denumirea întreprinderii	Adresa sediului social	Cod unic de înregistrare	Numele și prenumele președintelui consiliului de administrație, director general sau echivalent			
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
Total						

NOTĂ:

Aceste date sunt rezultatul unui calcul proporțional efectuat pe baza “fișei de parteneriat”, pentru fiecare întreprindere cu care întreprinderea solicitantă este direct sau indirect parteneră.

Datele introduse în secțiunea “Total” vor fi introduse la pct. 2 din Tabelul “Calculul pentru tipurile de întreprinderi partenere sau legate” (referitor la întreprinderile partenere).

Aceste date rezultă din situațiile financiare anuale consolidate și din alte date ale întreprinderii partenere, dacă există, la care se adaugă în proporție de 100% datele întreprinderilor care sunt legate cu această întreprindere parteneră, în cazul în care acestea nu au fost deja incluse în situațiile financiare anuale consolidate ale întreprinderii partenere. Dacă este necesar, adăugați “fișe privind legătura dintre întreprinderi” pentru întreprinderile care nu au fost deja incluse în situațiile financiare anuale consolidate.

IV. SECȚIUNEA B - ÎNTREPRINDERI LEGATE

1. Determinarea situației aplicabile întreprinderii care solicită încadrarea în categoria întreprinderilor mici și mijlocii:

- ☐ Cazul 1: Întreprinderea solicitantă ține situații financiare anuale consolidate sau este inclusă în situațiile financiare anuale consolidate ale unei alte întreprinderi (Tabelul B1).
- ☐ Cazul 2: Întreprinderea solicitantă sau una ori mai multe întreprinderi legate nu întocmește/întocmesc ori nu este/nu sunt inclusă/incluse în situațiile financiare anuale consolidate (Tabelul B2).

NOTĂ:

Datele întreprinderilor legate cu întreprinderea solicitantă derivă din situațiile financiare anuale și din alte date ale acestora, consolidate dacă este cazul. La acestea se adaugă în mod proporțional datele oricărei eventuale întreprinderi partenere a acelei întreprinderi legate, situată imediat în aval sau în amonte, dacă nu a fost deja inclusă prin consolidare⁸.

2. Metode de calcul pentru fiecare caz

Cazul 1: Situațiile financiare anuale consolidate reprezintă baza de calcul. Se va completa Tabelul B1 de mai jos.

Tabelul B1

	Numărul mediu anual de salariați ⁹	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii euro)	Active totale (mii lei/mii euro)
Total			

Datele introduse în secțiunea “Total” din tabelul de mai sus se vor introduce la pct. 1 din Tabelul “Calculul pentru tipurile de întreprinderi partenere sau legate”

Identificarea întreprinderilor incluse prin consolidare			
Întreprinderea legată (denumire/date de identificare)	Adresa sediului social	Cod unic de înregistrare	Numele și prenumele președintelui consiliului de administrație, director general sau echivalent
A.			
B.			
C.			
D.			
E.			

NOTĂ:

Întreprinderile partenere ale unei întreprinderi legate, care nu au fost încă incluse în situațiile financiare anuale consolidate, sunt considerate partenere directe ale întreprinderii solicitante. Datele aferente acestora și o “fișă de parteneriat” trebuie adăugate la Secțiunea A.

⁸ Definiția întreprinderii legate din prezenta lege.

⁹ În cazul în care în situațiile financiare anuale consolidate nu există date privind numărul de personal, calculul se face prin cumularea datelor de la întreprinderile legate.

Cazul 2: Pentru fiecare întreprindere legată (inclusiv prin intermediul altor întreprinderi legate), se va completa o “fișă privind legătura dintre întreprinderi” și se vor adăuga datele din situațiile financiare anuale ale tuturor întreprinderilor legate, prin completarea Tabelului B2 de mai jos.

Tabelul B2

Întreprinderea numărul:	Numărul mediu anual de salariați	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii euro)	Active totale (mii lei/mii euro)
1.*)			
2.*)			
3.*)			
4.*)			
5.*)			
Total			

NOTĂ:

Datele rezultate în secțiunea “Total” din tabelul de mai sus se vor introduce la pct. 3 din Tabelul “Calculul pentru tipurile de întreprinderi partenere sau legate” (privind întreprinderile legate)

*) Atașați câte o “fișă privind legătura dintre întreprinderi” pentru fiecare întreprindere.

V. FIȘA PRIVIND LEGĂTURA DINTRE ÎNTREPRINDERI nr. din Tabelul B2, Secțiunea B (numai pentru întreprinderile legate care nu sunt incluse în situațiile financiare anuale consolidate)

1. Date de identificare a întreprinderii

Denumirea întreprinderii

Adresa sediului social

Codul unic de înregistrare

Numele, prenumele și funcția președintelui consiliului de administrație, directorului general sau echivalent

2. Date referitoare la întreprindere

Perioada de referință			
	Numărul mediu anual de salariați ¹⁰	Cifra de afaceri anuală netă (mii lei/mii euro)	Active totale (mii lei/mii euro)
Total			

Datele trebuie introduse în Tabelul B2 din Secțiunea B.

¹⁰ În cazul în care în situațiile financiare anuale consolidate nu există date privind numărul mediu anual de salariați, calculul se face prin cumularea datelor de la întreprinderile legate.

NOTĂ:

Datele întreprinderilor legate cu întreprinderea solicitantă sunt extrase din situațiile financiare anuale și din alte date aferente acestora, consolidate dacă este cazul. La acestea se adaugă în mod proporțional datele oricărei eventuale întreprinderi partenere ale întreprinderii legate, situată imediat în aval sau în amonte de aceasta, dacă nu au fost deja incluse în situațiile financiare anuale consolidate.

Acest tip de întreprinderi partenere sunt considerate ca fiind întreprinderi direct partenere cu întreprinderea solicitantă. Datele aferente acestora și “fișa de parteneriat” trebuie introduse în secțiunea A.

Capitolul V

Transparența relațiilor financiare

COMUNICAREA COMISIEI
privind aplicarea articolelor 92 și 93 din Tratatul CEE și a articolului 5 din Directiva 80/723/
CEE a Comisiei în cazul întreprinderilor publice din industria prelucrătoare

În urma anulării de către Curtea de Justiție a Comunităților Europene, în iunie 1993, a Comunicării Comisiei privind aplicarea articolelor 92 și 93 din Tratatul CE și a articolului 5 din Directiva 80/723/CEE a Comisiei în cazul întreprinderilor publice din industria prelucrătoare, Comisia a decis să impună Statelor Membre, sub forma unei directive, obligația de a furniza acesteia date financiare anuale. Această directivă a fost adresată Statelor Membre și publicată în Jurnalul Oficial¹.

În același timp, Comisia adoptă din nou Comunicarea menționată anterior, după ce a eliminat obligația de a prezenta rapoarte care era prevăzută la punctele 45-53 și trimerile la aceste rapoarte prevăzute anterior la punctele 2, 27, 29, 31 și 54.

Acest text revizuit este reprodus în continuare:

I. Introducere

1. Realizarea cu succes a Pieței interne impune o aplicare consolidată a politicii în domeniul ajutorului de stat. Unul dintre domeniile identificate ca prezentând interes din acest punct de vedere îl reprezintă întreprinderile publice. Sunt necesare atât creșterea transparenței cât și elaborarea unor politici destinate întreprinderilor publice, deoarece acestea nu sunt suficient reglementate de normele de disciplină în materia ajutorului de stat:

- în numeroase cazuri, doar infuziile de capital, nu și celelalte forme de finanțare publică sunt reglementate integral de normele de disciplină în materia ajutorului de stat destinat întreprinderilor publice;
- în plus, aceste norme de disciplină nu reglementează, în general, decât întreprinderile publice nerentabile;
- în cele din urmă, se pare, de asemenea, că există un volum considerabil de ajutoare destinate întreprinderilor publice, acordate în afara schemelor de ajutor aprobate (care sunt disponibile în egală măsură și întreprinderilor private), ajutoare ce nu au fost notificate în conformitate cu articolului 93 alineatul (3).

2. Prezenta Comunicare are ca scop remedierea acestei situații. Aceasta începe prin a prezenta cadrul juridic al Tratatului, precum și politica și jurisprudența corespunzătoare a Consiliului, a Parlamentului, a Comisiei și a Curții de Justiție în domeniul ajutorului acordat întreprinderilor publice punând accentul în special, pe de o parte, pe Directiva 80/723/CEE privind transparența relațiilor financiare dintre Statele Membre și întreprinderile publice și, pe de altă parte, pe principiul bine stabilit potrivit căruia există ajutor de stat în cazul în care statul asigură fonduri unei întreprinderi în condiții ce nu ar fi acceptabile pentru un investitor care operează în condițiile normale ale unei economii de piață. Comunicarea precizează în continuare modul în care Comisia intenționează să crească gradul de transparență prin aplicarea acestui principiu tuturor formelor de finanțare publică și întreprinderilor indiferent de situația acestora.

¹ JO L 254, 12.10.1993.

3. Prezenta Comunicare nu abordează problema compatibilității în temeiul uneia dintre derogările prevăzute de Tratatul CEE, deoarece nu este preconizată nici o modificare în acest domeniu. În cele din urmă, prezenta Comunicare se limitează la industria prelucrătoare. Cu toate acestea Comisia va avea posibilitatea să utilizeze abordarea descrisă de prezentul document în cazuri individuale sau în sectoare care nu au legătură cu industria prelucrătoare, în măsura în care principiile din prezenta Comunicare sunt aplicabile acestor sectoare excluse și în cazul în care Comisia estimează că este indispensabil să determine dacă există ajutor de stat.

II. Întreprinderile publice și regulile concurenței

4. Articolul 222 prevede că: “Prezentul Tratat nu aduce atingere regimului proprietății în Statele Membre”. Cu alte cuvinte, Tratatul este neutru în privința alegerii pe care un Stat Membru o poate face între proprietatea publică și cea privată și nu aduce atingere dreptului Statelor Membre de a opta pentru o economie mixtă. Cu toate acestea, respectivele drepturi nu scutesc întreprinderile publice de obligația de a respecta regulile de concurență, deoarece instituirea unui sistem care să garanteze că, în cadrul Pieței comune, concurența nu este denaturată, reprezintă unul dintre fundamentele Tratatului [articolul 3 litera (f)]. Tratatul prevede, de asemenea, regulile generale ce reglementează acest sistem (articolele 85 și 94) și stabilește că aceste reguli generale ale concurenței se aplică întreprinderilor publice [articolul 90 alineatul (1)]. Articolul 90 alineatul (2) prevede o derogare specifică de la regula generală stabilită la articolul 90 alineatul (1), prin care se dispune că regulile de concurență se aplică tuturor întreprinderilor publice, inclusiv acelorora cărora li s-a încredințat prestarea serviciilor de interes economic general sau care au caracterul unui monopol fiscal, în măsura în care aplicarea acestor reguli nu împiedică realizarea în fapt sau în drept a misiunii speciale care le-a fost încredințată. Dezvoltarea comerțului nu trebuie să fie afectată într-o măsură care ar contraveni intereselor Comunității. În contextul regulilor privind ajutorul de stat (articolele de la 92 la 94), aceasta înseamnă că ajutorul acordat întreprinderilor publice trebuie - ca orice alt ajutor de stat acordat întreprinderilor private - să fie notificat în prealabil Comisiei [articolul 93 alineatul (3)] pentru ca aceasta să poată aprecia dacă acesta intră sub incidența articolului 92 alineatul (1), și anume dacă este un ajutor care afectează schimburile comerciale și concurența între Statele Membre. În cazul în care acesta intră sub incidența articolului 92 alineatul (1), Comisia este cea care trebuie să stabilească dacă una dintre derogările generale prevăzute de Tratat este aplicabilă în așa fel încât ajutorul să fie considerat compatibil cu Piața comună. Rolul Comisiei este să se asigure că, atunci când aplică regulile de concurență, nu există nici un fel de discriminare față de întreprinderile publice sau față de întreprinderile private.

5. Comisia adoptă în 1980 o Directivă privind transparența relațiilor financiare dintre Statele Membre și întreprinderile publice² pentru a asigura respectarea acestui principiu de nediscriminare sau de egalitate de tratament. Comisia a fost motivată de complexitatea relațiilor financiare dintre autoritățile publice naționale și întreprinderile publice, relații care tindeau să împiedice îndeplinirea sarcinii sale de prevenire a acordării de ajutoare incompatibile cu Piața comună. Aceasta a considerat, în plus, că o aplicare echitabilă a regulilor privind ajutorul de stat, atât pentru întreprinderile publice cât și pentru cele private, era posibilă numai în cazul în care relațiile financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice deveneau transparente.

6. Directiva respectivă a obligat Statele Membre să se asigure de transparența tuturor transferurilor de fonduri publice înspre întreprinderile publice și a utilizării acestora (articolul 1 din Directivă). Atunci când Comisia consideră necesar să solicite aceasta, Statele Membre îi vor furniza informațiile menționate la articolul 1 din Directivă, precum și orice altă informație de fond necesară, în special privind obiectivele urmărite (articolul 5 din Directivă). Deși această transparență este impusă pentru toate finanțările publice, următoarele relații financiare sunt menționate explicit în directivă:

² Directiva 80/723/CEE (JO L 195, 29.07.1980, pag. 35), astfel cum a fost modificată prin Directiva 85/413/CEE (JO L 229, 28.08.1985, pag. 20), care a extins domeniul de aplicare la sectoare excluse anterior.

- compensarea pierderilor de exploatare;
- aportul de capital sau în natură;
- fonduri nerambursabile sau creditele acordate în condiții preferențiale;
- acordarea de avantaje financiare prin renunțarea la profit sau la recuperarea creanțelor;
- renunțarea la profitul normal, rezultat din utilizarea fondurilor publice;
- compensarea obligațiilor financiare impuse de autoritățile publice.

7. Comisia a considerat, în plus, că trebuie asigurată transparența finanțărilor publice, indiferent de modalitățile de acordare a fondurilor publice. Astfel, se consideră că Directiva se aplică nu doar transferurilor directe de resurse de la autoritățile publice către întreprinderile publice care cad sub incidența Directivei privind transparența, ci în egală măsură și transferurilor indirecte de resurse de la alte întreprinderi publice asupra cărora autoritatea publică exercită o influență dominantă (articolul 2 din Directivă).

8. Legalitatea Directivei privind transparența a fost confirmată de Curtea de Justiție prin hotărârea sa din 6 iulie 1982³.

8.1. Asupra argumentului referitor la absența necesității Directivei și la nerespectarea principiului proporționalității, Curtea afirmă [considerentul (18)]: “Luând în considerare diversele forme de întreprinderi publice din diferitele State Membre și ramificațiile activităților acestora, este inevitabil ca relațiile financiare pe care le au cu autoritățile publice să fie la rândul lor foarte variate, adesea complexe și, prin urmare, dificil de controlat, chiar și cu ajutorul surselor de informații publicate la care se referă guvernele reclamante. În aceste împrejurări, nu poate fi negată nevoia Comisiei de a căuta să obțină informații suplimentare privind relațiile menționate, stabilind criterii comune pentru toate Statele Membre și pentru toate întreprinderile în cauză”.

8.2. În ceea ce privește argumentul conform căruia Directiva în cauză încalcă principiul neutralității stabilit de articolul 222 din Tratat, Curtea afirmă [considerentul (21)] că: “este necesar să fie amintit faptul că principiul egalității, la care guvernele se referă în legătură cu raporturile dintre întreprinderile publice și întreprinderile private în general, presupune că cele două grupe se află în situații comparabile. Or, ... întreprinderile private își stabilesc strategia industrială și comercială, luând în considerare în special exigențele legate de rentabilitate. Pe de altă parte, deciziile întreprinderilor publice pot fi influențate de factori de alt tip, în cadrul urmăririi, de către autoritățile publice care pot influența aceste decizii, a obiectivelor de interes general. Consecințele economice și financiare ale impactului unor astfel de factori determină stabilirea, între aceste întreprinderi și autoritățile publice, a unor relații financiare de un tip special, diferite de relațiile existente între autoritățile publice și întreprinderile private. Întrucât Directiva se referă în mod exact la relațiile financiare speciale, capătul de cerere întemeiat pe existența unei discriminări nu poate fi reținut.”

8.3. În ceea ce privește argumentul potrivit căruia lista de fonduri publice care trebuie să devină transparente (articolul 3 din Directivă), era o încercare de definire a noțiunii de ajutor de stat în sensul articolelor 92 și 93 din Tratat, Curtea a afirmat [considerentul (23)]: “în ceea ce privește definirea la articolul 3, a relațiilor financiare supuse normelor conținute în Directivă, este suficientă constatarea potrivit căreia nu este o încercare a Comisiei de a defini conceptul de ajutor astfel cum apare acesta la articolele 92 și 93 din Tratat, ci doar o precizare a operațiunilor financiare asupra cărora Comisia consideră că trebuie să fie informată, pentru a verifica dacă un Stat Membru a acordat ajutoare întreprinderilor în cauză fără să respecte obligația sa de notificare, în conformitate cu articolul 93 alineatul (3).”

8.4. În ceea ce privește argumentul potrivit căruia dispozițiile articolului 2 din Directivă, referitor la întreprinderile publice în legătură cu care trebuie furnizate informațiile, ar constitui o tentativă de

³ Cauzele conexe 188 - 190/80, Franța, Italia și Regatul Unit c. Comisiei, Culegere 1982, pag. 2545.

definire a noțiunii de întreprindere publică, în sensul articolului 90 din Tratat, Curtea a considerat [considerentul (24)] că: “trebuie subliniat faptul că respectivele dispoziții nu au ca scop definirea acestei noțiuni astfel cum apare la articolul 90 din Tratat, ci stabilirea criteriilor necesare pentru a delimita grupul de întreprinderi ale căror relații financiare cu autoritățile publice sunt supuse obligației prevăzute de Directivă, de a furniza informații.” Aceasta continuă [considerentul (25)] astfel: “În conformitate cu articolul 2 din Directivă, prin “întreprindere publică” se înțelege orice întreprindere asupra căreia autoritățile publice pot exercita, direct sau indirect, o influență dominantă. O asemenea influență este prezumată, în conformitate cu paragraful al doilea, atunci când autoritățile publice, în mod direct sau indirect, dețin majoritatea capitalului subscris, controlează majoritatea voturilor sau pot numi mai mult de jumătate dintre membrii organelor administrative, de conducere sau de control ale întreprinderii în cauză”. Aceasta continuă [considerentul (26)] astfel: “După cum Curtea a afirmat anterior, motivul includerii în Tratat a dispozițiilor articolului 90 constă tocmai în influența pe care autoritățile publice sunt capabile să o exercite asupra deciziilor comerciale ale întreprinderilor publice. Această influență poate fi exercitată pe baza participării financiare sau a normelor care reglementează managementul întreprinderii. Alegând aceleași criterii pentru stabilirea relațiilor financiare asupra cărora trebuie să poată obține informații în vederea îndeplinirii sarcinii de supraveghere, în temeiul articolului 90 alineatul (3), Comisia se menține în limitele puterii de apreciere pe care i-o conferă respectiva dispoziție”.

9. Principiile dezvoltate de Curte cu privire la Directiva privind transparența fac parte acum din jurisprudența constantă, și este important în special să se constate că următoarele aspecte au fost confirmate de Curte:

- este necesar să fie transparente și să fie comunicate la cerere informațiile menționate de Directivă, iar această obligație să nu încalce principiul proporționalității;
- Directiva respectă principiul egalității de tratament între întreprinderile publice și cele private;
- în scopul monitorizării respectării articolelor 92 și 93, Comisia are un interes legitim de a fi informată asupra tuturor tipurilor de transferuri de fonduri publice către întreprinderile publice și
- în scopul monitorizării respectării articolelor 92 și 93, Comisia are un interes legitim de a fi informată asupra transferurilor de fonduri publice către întreprinderile publice, fie că acestea provin direct din partea autorităților publice, sau indirect, din partea altor întreprinderi publice.

III. Principii care trebuie aplicate pentru a stabili dacă o intervenție poate fi considerată ajutor

10. Odată stabilite întreprinderile și fondurile asupra cărora Comisia își poate exercita controlul în mod legitim, în vederea aplicării articolelor 90 și 92, este necesară examinarea principiilor care trebuie aplicate pentru a stabili dacă o intervenție trebuie considerată ajutor. Nu este necesară o notificare prealabilă decât în cazul în care este vorba de un ajutor, caz în care este necesar să se verifice dacă vreuna dintre derogările prevăzute de tratat este aplicabilă⁴. Această analiză destinată să stabilească, pe de o parte, existența unui ajutor și, pe de altă parte, dacă ajutorul este compatibil în temeiul uneia dintre derogările prevăzute de Tratat, trebuie să rămână o operațiune în două etape, pentru ca transparența deplină să fie asigurată.

11. În cazul în care întreprinderile publice, la fel ca cele private, beneficiază de fonduri acordate în cadrul unor scheme de ajutor transparente aprobate de Comisie, este evident că este vorba de un ajutor, iar condițiile prin care el a fost aprobat de către Comisie sunt cunoscute. Cu toate acestea, situația nu este întotdeauna la fel de clară în ceea ce privește celelalte forme de fonduri publice enumerate în directiva privind transparența. În anumite circumstanțe, întreprinderile publice pot beneficia de anumite avantaje din natura relațiilor pe care le au cu autoritățile publice: este cazul în care acordarea de fonduri publice, le determină pe acestea din urmă să joace un rol mult mai important decât un simplu rol de proprietar.

⁴ A se vedea, de asemenea, punctele 32 și 33 din continuare.

Pentru a asigura respectarea principiului egalității de tratament, este necesară evaluarea ajutorului ca fiind diferența dintre condițiile în care statul a acordat fondurile întreprinderilor publice și condițiile în care un investitor privat ar considera acceptabilă punerea fondurilor la dispoziția unei întreprinderi private comparabilă, în cazul în care acesta acționează în condițiile normale ale unei economii de piață (în acest sens, vom utiliza în acest document expresia “principiul investitorului în economia de piață”). După cum subliniază Comisia în Comunicarea sa privind politica industrială într-un mediu deschis și concurențial [COM(90) 556], “concurența devine tot mai globală și mai intensă atât pe piața mondială, cât și pe Piața comunitară”. Această tendință are implicații numeroase pentru întreprinderile europene, de exemplu în ceea ce privește cercetarea și dezvoltarea, strategiile de investiții și finanțarea acestora. Atât întreprinderile publice, cât și cele private din sectoare similare și aflate în situații economice și financiare comparabile trebuie tratate în același mod în ceea ce privește această finanțare. Cu toate acestea, în cazul în care fonduri publice sunt acordate unei întreprinderi publice în condiții mai favorabile (și anume, în termeni economici, la un cost redus) decât condițiile în care un proprietar privat ar acorda fonduri unei întreprinderi private care s-ar găsi într-o situație financiară și competitivă comparabilă, atunci întreprinderea publică beneficiază de un avantaj pe care proprietarii privați nu l-ar putea asigura propriilor lor întreprinderi. Cu excepția cazului în care acordarea de fonduri publice în condiții mai favorabile este considerată un ajutor și este apreciată pe baza uneia dintre derogările prevăzute de Tratat, principiul egalității de tratament între întreprinderile publice și cele private este încălcat.

12. Principiul referirii la un investitor care operează în condițiile normale ale unei economii de piață, aplicat pentru a afla atât dacă există ajutor de stat cât și, atunci când există, pentru a-l măsura, a fost adoptat de Consiliu și Comisie în sectorul siderurgic și al construcțiilor navale și a fost aprobat de Parlamentul European în acest context. În plus, Comisia adoptă și a aplicat acest principiu în numeroase cazuri individuale. Acesta a fost acceptat și de Curte, care l-a aplicat, în toate cauzele care i-au fost supuse, pentru a determina prezența eventuală a unui ajutor.

13. În 1981, Consiliul a aplicat în două ocazii principiul investitorului în economia de piață. În primul caz, a aprobat cu unanimitate decizia Comisiei de stabilire a regulilor comunitare privind ajutoarele acordate industriei siderurgice⁵, iar în al doilea caz a aprobat, cu majoritate calificată, Codul ajutoarelor acordate construcțiilor navale⁶. În ambele cazuri, Consiliul a declarat că noțiunea de ajutor include orice elemente de ajutor conținute în măsurile de finanțare luate de Statele Membre cu privire la întreprinderile din industria siderurgică sau a construcțiilor navale, pe care le controlează în mod direct sau indirect și care nu ar putea fi considerate ca aport de capital social în conformitate cu practica normală a societăților comerciale în economia de piață. Astfel, Consiliul nu numai că a aprobat sau adoptă principiul investitorului în economia de piață, ci și-a însușit logica urmată de Comisie în Directiva privind transparența menționată anterior, al cărei domeniu de aplicare reglementează nu numai acordarea directă de fonduri, ci și acordarea indirectă de fonduri.

14. Consiliul a confirmat acest principiu general recent în 1989, în cazul industriei siderurgice⁷, iar în 1990 în cazul construcțiilor navale⁸. De fapt, în Codul privind acordarea ajutoarelor de stat în industria siderurgică din 1989, Consiliul a acceptat notificarea prealabilă a tuturor acordărilor de capitaluri sau de fonduri similare pentru a permite Comisiei să decidă dacă aceste fonduri constituie ajutor, și anume dacă nu “puteau fi considerate un veritabil aport de capital de risc, în conformitate cu practica normală investițională într-o economie de piață” [articolul 1 alineatul (2)]. Totodată, Consiliul a reafirmat și a aprobat în unanimitate acest principiu în Decizia 89/218/CECO a Comisiei privind noi ajutoare acordate societății Finsider/ILVA⁹.

⁵ Decizia 81/2320/CECO din 7 august 1981 (JO L 228, 13.08.1981, pag. 14). A se vedea mai ales al doilea motiv și articolul 1.

⁶ Directiva 81/363/CEE a Consiliului din 28 aprilie 1981 (JO L 137, 23.05.1981, pag. 39). A se vedea mai ales ultimul motiv și articolul 1 litera (e).

⁷ Decizia 322/89/CECO a Comisiei din 1 februarie 1989 (JO L 38, 10.02.1989, pag. 8).

⁸ Directiva 90/684/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1990 (JO L 380, 31.12.1990, pag. 27).

⁹ JO L 86, 31.03.1989, pag. 76.

15. Parlamentul European a fost invitat să adopte un aviz cu privire la principiul investitorului în economia de piață astfel cum acesta este conținut în Directivele privind construcțiile navale. În acest sens, Parlamentul European a aprobat propunerile Comisiei, care conțineau acest principiu¹⁰.

16. Comisia adoptă același principiu atunci când și-a definit poziția generală în ceea ce privește participarea autorităților publice la capitalul întreprinderilor, poziție care rămâne neschimbată¹¹. Aceasta a declarat că „în cazul în care comportamentul unei autorități publice ce aduce aport de capital... nu pare a fi cel al unui investitor care face un aport de capital social în condițiile normale ale unei economii de piață, situația trebuie evaluată în temeiul articolului 92 din Tratatul CEE” [alineatul (1)]. Comisia a considerat, în special, că există ajutoare de stat „atunci când situația financiară a întreprinderii și îndeosebi structura și volumul datoriilor sale este de așa natură încât nu se poate aștepta, într-un termen rezonabil, la obținerea unei rentabilități normale (în dividende sau în câștig de capital) din capitalul investit”.

17. În plus, Comisia a aplicat principiul investitorului în economia de piață în numeroase cazuri individuale pentru a stabili dacă există sau nu ajutor. În fiecare caz, aceasta a examinat situația financiară a întreprinderii care a primit fondurile publice pentru a stabili dacă un investitor în economia de piață ar fi acordat sumele respective în condiții similare. În Decizia Leeuwarden, Comisia a stabilit că infuziile de capital au constituit ajutoare, deoarece „surplusul de capacitate din sector... a constituit un handicap care face puțin probabil ca întreprinderea să poată obține sumele indispensabile pentru supraviețuirea sa pe piața privată de capital. Situația de pe piață nu oferă nici un motiv rezonabil pentru a spera că o întreprindere nevoită să facă restructurări urgente și importante ar putea avea o capacitate de autofinanțare suficientă pentru a finanța investițiile de înlocuire necesare...”¹². Această politică a fost aplicată în mod constant de un număr de ani. În mai recenta Decizie CDF c. Orkem¹³, Comisia a stabilit că autoritatea publică „a plasat capital într-o societate în condiții care nu sunt ale unei economii de piață”. De fapt, întreprinderea în cauză avea foarte puține șanse să obțină de pe piața privată capital suficient pentru a-și putea asigura supraviețuirea și a realiza o redresare durabilă.. În Decizia ENI-Lanerossi¹⁴, Comisia a afirmat că „compensarea pierderilor a fost făcută în condiții care ar fi fost inacceptabile pentru un investitor privat care acționează în condițiile normale ale unei economii de piață; de fapt, situația financiară și economică a acestor fabrici, ținând cont în special de durata și volumul pierderilor lor, excludea orice posibilitate de obținere a unei rentabilități normale, în dividende sau în câștig de capital, din capitalul investit”¹⁵. Cu toate acestea, într-un număr de alte cazuri, Comisia a afirmat în mod clar că infuziile de capital ale Statului Membru nu constituie ajutor deoarece o rentabilitate rezonabilă sub formă de dividende sau câștig de capital din capitalul investit, poate fi în mod normal așteptată¹⁶.

18. Comisia a aplicat de asemenea principiul investitorului în economia de piață în numeroase cazuri individuale legate de directivele „construcțiilor navale” și codurile privind acordarea ajutoarelor de stat în industria siderurgică. În domeniul construcțiilor navale, spre exemplu în cauza Bremer Vulkan¹⁷, Comisia a considerat că un credit-punte și achiziționarea de noi acțiuni au constituit ajutor de stat, deoarece aceasta nu a „acceptat argumentul prezentat de guvernul german potrivit căruia acesta... acționase în această operațiune doar ca un investitor privat care s-a întâmplat să prevadă mai bine

¹⁰ A se vedea, de exemplu, JO C 28, 09.02.1981, pag. 23 și JO C 7, 12.01.1987, pag. 320.

¹¹ Comunicarea către Statele Membre privind participarea autorităților publice la capitalurile întreprinderilor. (Buletin CE 9 — 1984).

¹² JO L 277, 29.09.1982, pag. 15.

¹³ JO C 198, 07.08.1990, pag. 2.

¹⁴ JO L 16, 20.01.1989, pag. 52.

¹⁵ A se vedea de asemenea deciziile Meura (JO L 276, 19.10.1984, pag. 34), Leeuwarden (JO L 277, 29.09.1982, pag. 15), Intermills I (JO L 280, 02.10.1982, pag. 30), Boch c. Noviboch (JO L 59, 27.02.1985, pag. 21), Boussac (JO L 352, 15.12.1987, pag. 42), Alfa-Fiat (JO L 394, 31.05.1989, pag. 9), Pinault-Isoroy (JO L 119, 07.05.1988, pag. 38), Fabelta (JO L 62, 03.03.1984, pag. 18) Ideal Spun (JO L 283, 27.10.1984, pag. 42), Renault (JO L 220, 11.08.1988, pag. 30), Veneziana Vetro (JO L 166, 16.06.1989, pag. 60), Quimigal (JO C 188, 28.07.1990, pag. 3) și IOR c. Finalp (încă nepublicată) unde poate fi găsit un raționament similar.

¹⁶ A se vedea în special decizia CDF c. Orkem, în parte, (op. cit.), Quimigal, în parte, (op. cit.), Intermills II (Buletin CE 4-1990, punctul 1.1.34) și Ernaelsteen (Al optsprezecelea Raport privind concurența, punctele 212 și 213).

¹⁷ Încă nepublicată.

decât oricine evoluția pieței.“ În sectorul siderurgic, de exemplu, aceasta a luat decizii în câteva cazuri individuale în care infuziile de capital au fost considerate ajutoare¹⁸.

19. Este demn de atenție faptul că în multe dintre cazurile descrise anterior aportul de capital în întreprinderile publice nu au provenit direct de la stat, ci indirect, din partea unor holdinguri deținute de stat sau din partea altor întreprinderi publice.

20. Curtea a fost solicitată să examineze un număr de decizii adoptate de Comisie în aplicarea principiului investitorului în economia de piață stabilit în Comunicarea sa din 1984. În toate cazurile, Curtea a considerat principiul ca fiind unul adecvat pentru a stabili dacă într-o intervenție există sau nu ajutor. Aceasta a examinat apoi dacă decizia Comisiei a fost cu adevărat pertinentă în raport cu condițiile specifice ale cazului respectiv. De exemplu, în hotărârea pronunțată în cauza 40/85¹⁹ (Boch), Curtea a afirmat [considerentul (13)]:

“Pentru a verifica dacă o măsură are caracter de ajutor de stat este indicat să se aplice criteriul menționat în decizia Comisiei și care, mai mult, nu a fost contestat de guvernul belgian, ce se bazează pe posibilitatea ca întreprinderea să obțină sumele în cauză pe piețele private de capital. În cazul unei întreprinderi al cărei capital este deținut aproape în totalitate de autoritățile publice, este necesar în special să se examineze dacă, în circumstanțe similare, un acționar privat, luând în considerare posibilitățile de rentabilitate previzibile, făcând abstracție de orice considerații de ordin social, sau de politică regională sau sectorială, ar fi subscris capitalul respectiv”.

Curtea a reafirmat recent respectivul principiu, în cauza Boussac²⁰, unde a afirmat că [considerentele (39) și (40)]: “Pentru a stabili dacă măsurile constituie ajutor de stat, este necesară aplicarea criteriului indicat în Decizia Comisiei, și, în plus, necontestat de guvernul francez, care se bazează pe posibilitatea întreprinderii de a obține sumele în cauză pe piața privată de capital” și mai departe că “situația financiară a întreprinderii era de așa natură încât nu se putea preconiza o rentabilitate acceptabilă a investițiilor într-un termen rezonabil, iar pe de altă parte Boussac nu ar fi fost în măsură să găsească fondurile necesare pe piața de capital”²¹. Recent, Curtea a reafirmat din nou principiul investitorului în economia de piață, făcând distincția între un investitor privat – a cărui perspectivă temporală este una pe termen scurt, chiar speculativă – și un holding privat, cu o perspectivă pe termen mai lung (Alfa/Fiat și Lanerossi)²². “Este necesar a se preciza că modul de a se comporta al investitorului privat, cu care trebuie comparată intervenția investitorului din domeniul public... nu este în mod necesar acela al unui investitor obișnuit care-și plasează capitalul urmărind o rentabilizare a acestuia pe un termen mai lung sau mai puțin lung, ci trebuie să fie măcar acela al unui holding privat sau al unui grup privat de întreprinderi care urmărește o politică structurală, globală sau sectorială și care e ghidat de perspective de rentabilitate pe termen mai lung”. Pe baza faptelor prezentate în cauză, “Comisia a putut trage concluzia corectă că un investitor privat, chiar dacă ia decizii la nivelul unui grup într-un context economic mai larg, nu ar putea, în condițiile normale ale unei economii de piață, să se aștepte chiar și pe termen lung la o rentabilitate acceptabilă a capitalului investit”. “Un investitor privat poate în mod rezonabil să plaseze capital nou pentru a asigura supraviețuirea unei întreprinderi care trece prin dificultăți temporare, dar care, ulterior unei restructurări, dacă este necesar, ar deveni din nou profitabilă. O societate-mamă poate, în egală măsură, să preia, pe o perioadă limitată de timp, pierderile unei filiale, pentru a permite încetarea activității acesteia din urmă în cele mai favorabile condiții. Astfel de decizii pot fi motivate nu numai de posibilitatea de a obține un profit direct, ci și de alte considerente, precum dorința de a proteja

¹⁸ JO L 227, 19.08.1983, pag. 1. A se vedea și, mai ales, cauzele privind Arbed, Sidmar, ALZ, Hoogovens, Irish Steel, Sacilor/Usinor și British Steel, în care poate fi găsit un raționament similar. În toate aceste cazuri de ajutor în siderurgie, ajutoarele au fost considerate compatibile. Mai recent, Consiliul a aprobat în unanimitate acest principiu în cauza Finsider/ILVA – a se vedea punctul 26 de mai jos.

¹⁹ Belgia c. Comisiei, Culegerea 1986, pag. 2321.

²⁰ Cauza C-301/87 (încă nepublicată).

²¹ A se vedea și cauzele Intermills 323/82, cauzele conexate Leeuwarden 296/318/82, cauza Meura 234/84, unde poate fi găsit un raționament similar.

²² Cauzele C-305/89 și respectiv C-303/88 (încă nepublicate).

imaginea grupului sau de a-i redirecționa activitățile. Cu toate acestea, în cazul în care noile infuzii de capital ale unui investitor public nu mai au legătură cu profitabilitatea, nici măcar pe termen lung, ele trebuie considerate ajutoare...” (traducere neoficială).

21. Faptul că, în multe dintre cauzele examinate de Curte, infuziile de capital proveneau indirect de la holdinguri deținute de stat sau de la alte întreprinderi publice și nu direct de la stat, nu a modificat caracterul de ajutor al sumelor în cauză. Curtea a examinat întotdeauna realitatea economică a situației pentru a stabili dacă sunt implicate fonduri publice. În hotărârea *Steinicke și Weinlig*²³, Curtea a afirmat că “... sub rezerva articolului 90 alineatul (2) din Tratat, toate întreprinderile private și publice, inclusiv producția acestora, intră sub incidența articolului 92” și că “pentru aplicarea articolului 92, trebuie avute în vedere în mod special efectele ajutorului asupra întreprinderilor sau a producătorilor beneficiari și nu situația organismelor care distribuie sau administrează ajutorul”. Mai recent, în hotărârea *Crédit Agricole*²⁴, Curtea și-a confirmat poziția și a adăugat că “pentru a fi considerat ajutor de stat, un ajutor nu trebuie în mod necesar să fie acordat din resursele statului... fără a se distinge după cum ajutorul este acordat direct de către stat sau de către entități publice ori private, instituite sau desemnate de acesta pentru a administra ajutorul.”

IV. Îmbunătățirea transparenței

22. Până în prezent, majoritatea (dar nu totalitatea) cauzelor ce au ajuns în fața Consiliului, a Comisiei și a Curții, în care s-a aplicat principiul investitorului în economia de piață, au avut ca obiect infuziile de capital în întreprinderile nerentabile sau chiar amenințate cu falimentul. Unul dintre obiectivele prezentei comunicări este îmbunătățirea transparenței prin aplicarea mai sistematică a normelor de disciplină în domeniul ajutoarelor acordate:

- întreprinderilor publice, indiferent de situația lor, nu numai celor care înregistrează pierderi, cum este cazul în prezent;
- tuturor tipurilor de fonduri publice menționate de directiva privind transparența (articolul 3 - a se vedea punctele 6 și 8.3), în special împrumuturilor, garanțiilor și ratei profitului, nu numai pentru infuzii de capital, cum este cazul în prezent.

23. Această transparență sporită a politicii trebuie realizată prin aplicarea clară a principiului investitorului în economia de piață întreprinderilor publice, indiferent de situația lor și tuturor fondurilor publice reglementate de Directiva privind transparența. Principiul investitorului în economia de piață este aplicat din următoarele motive:

- este un instrument adecvat atât pentru evaluarea avantajelor financiare de care ar putea beneficia o întreprindere publică față de o întreprindere privată echivalentă, cât și pentru a asigura egalitatea de tratament între întreprinderile publice și cele private;
- s-a dovedit util pentru Comisie în numeroase cazuri;
- relevanța sa a fost confirmată de Curte (a se vedea în special punctele 20 și 21 de mai sus) și
- a fost aprobat de Consiliu în sectorul construcțiilor navale și în cel siderurgic.

Cât timp această clarificare nu se pune în aplicare, există un real pericol nu numai în ceea ce privește lipsa transparenței, dar și în ceea ce privește discriminarea îndreptată împotriva întreprinderilor private, care nu au aceleași legături cu autoritățile publice și nici nu au același acces la fondurile statului. Prezenta Comunicare este mai degrabă o prelungire logică a politicii existente decât o inovație radicală și este necesară pentru a explica aplicarea principiului la un număr cât mai mare de situații și tipuri de

²³ Cauza 78/76.

²⁴ Cauza 290/83.

fonduri. De altfel, Curtea, Comisia și Consiliul au aplicat deja principiul investitorului în economia de piață, într-un număr limitat de cazuri privind tipuri de fonduri publice altele decât aporturile de capital, care fac, de asemenea, obiectul prezentei Comunicări - și anume garanții, împrumuturi, randamentul capitalului investit²⁵.

24. Garanția: În hotărârea IOR/Finalp Comisia a considerat că în cazul în care un holding de stat a devenit unicul proprietar al unei întreprinderi aflate în dificultate (asumându-și astfel o răspundere nelimitată, în conformitate cu dreptul comercial italian), acest fapt a fost echivalent cu asumarea unui risc suplimentar prin acordarea efectivă a unei garanții nelimitate. Comisia făcând aplicarea principiului său consacrat a afirmat că un investitor în economia de piață conformându-se regulilor pieței va ezita, în mod normal, să devină unicul acționar al unei societăți dacă, drept consecință, va trebui să-și asume răspunderea nelimitată pentru aceasta și că se va sigura că riscul suplimentar este depășit de câștigurile suplimentare.

25. Împrumutul: În hotărârea Boch, Curtea a afirmat [considerentele (12) și (13)]: “În temeiul articolului 92 alineatul (1)... dispozițiile Tratatului în domeniul ajutorului de stat se aplică ajutoarelor acordate de Statele Membre sau prin intermediul resurselor statului, indiferent de forma acestora. Rezultă din aceasta... că nu se poate face nici o diferență după cum ajutorul este acordat sub formă de împrumut sau sub formă de participare la capitalul unei întreprinderi... O modalitate adecvată de a stabili dacă o astfel de măsură este ajutor de stat este aceea de a aplica criteriul... bazat pe posibilitățile întreprinderii de a obține sumele în cauză pe piețele private de capital.”

26. Randamentul capitalului investit: în procedura deschisă în temeiul articolului 88 din Tratatul CECO (scrisoarea din 6 mai 1988 adresată guvernului italian), Comisia a considerat că împrumuturile acordate Finsider/ILVA, de instituțiile de credit publice nu au fost acordate în condiții acceptabile pentru un investitor privat care acționează în condițiile normale ale pieței, deoarece au fost însoțite de o garanție (implicită) din partea statului și constituiau astfel un ajutor de stat. De fapt, această garanție implicită a devenit explicită ulterior, atunci când au fost onorate datoriile. Declanșarea procedurii a condus la o Decizie a Consiliului²⁶, care a impus anumite condiții întreprinderii în cauză pentru a se asigura că viabilitatea îi este restabilită și că se poate recupera un minim profit din capitalul investit.

V. Aplicabilitatea practică a principiului investitorului în economia de piață

27. Experiența dobândită de Comisie în aplicarea regulilor în materia ajutorului de stat întreprinderilor publice și sprijinul general acordat de instituțiile comunitare în privința elementelor fundamentale ale principiului investitorului în economia de piață confirmă punctul de vedere al Comisiei că acesta este un instrument adecvat pentru a stabili dacă există sau nu ajutor. Totuși, se constată că majoritatea cazurilor în care s-a aplicat metoda respectivă au avut particularitățile lor și că, s-ar putea constata că o aplicare extinsă a acestei metode ar putea ridica anumite dificultăți. În consecință, trebuie aduse câteva clarificări suplimentare. În plus, s-a exprimat teama că aplicarea principiului investitorului în economia de piață ar putea conduce la o situație în care raționamentul Comisiei l-ar înlocui pe cel al investitorului și aprecierea acestuia în privința proiectelor de investiții. În primul rând, această critică poate fi respinsă de faptul că acest principiu s-a dovedit deja în numeroase cazuri individuale a fi un instrument adecvat și comod pentru a determina care dintre fondurile publice reprezintă ajutor. În al doilea rând Comisia nu are și nu a avut niciodată pretenția de a înlocui raționamentul investitorului cu raționamentul său. Orice solicitare de fonduri suplimentare cheamă în mod natural întreprinderile publice și autoritățile publice să evalueze riscul și rezultatul probabil al proiectului, așa cum ar face-o și întreprinderile private și furnizorii de capitaluri private.

²⁵ Trebuie notat faptul că aceasta nu este o listă exhaustivă a diferitelor forme de finanțare care ar putea presupune acordarea de ajutor. Comisia va acționa împotriva acordării oricăror alte avantaje întreprinderilor publice, sub formă corporală sau nu, ce pot constitui ajutor.

²⁶ JO L 86, 31.03.1989, pag. 76. A se vedea, de asemenea, și Comunicarea Comisiei către Consiliu din 25 octombrie 1988 — SEC(88) 1485 final și punctul 207 al celui de-al paisprezecelea Raport privind concurența. De fapt, întregul scop al Codului privind siderurgia, pentru toate Statele Membre, era de a restabili viabilitatea prin autofinanțare și prin asigurarea minimului de profitabilitate, în conformitate cu principiile economiei de piață.

În ceea ce o privește, Comisia realizează că pentru a proceda la această analiză a riscului, întreprinderile publice trebuie, în aceeași măsură ca și întreprinderile private, să își exercite competențele antreprenoriale, fapt care, prin însăși natura problemei, implică o marjă largă de apreciere din partea investitorului. Între limitele acestei marje largi, exercitarea libertății de apreciere a investitorului nu poate fi considerată ca implicând ajutor de stat. Statul Membru trebuie să ia o decizie în privința necesității unei notificări în conformitate cu obligația prevăzută la articolul 93 alineatul (3) în baza unei evaluări a justificării acordării de fonduri. În acest context, este necesar să fie amintite dispozițiile Comunicării din 1984 privind anumite participații ale holdingurilor autorităților publice, în conformitate cu care Comisia trebuie informată în prealabil atunci când există o prezumție că o intervenție financiară a statului în favoarea unui holding public constituie ajutor. După examinarea informațiilor primite, și în termen de 15 zile lucrătoare, Comisia decide dacă este necesar ca respectivele informații să fie considerate ca notificare în sensul articolului 93 alineatul (3) din Tratat (punctul 4.4.2). Există ajutor de stat, indiferent dacă finanțarea se face integral sau parțial din fonduri publice, numai acolo unde nu există motive obiective pentru a presupune, în mod rezonabil, că o investiție va oferi o rată adecvată a profitului, acceptabilă pentru un investitor privat într-o întreprindere privată comparabilă, ce își desfășoară activitatea în condiții normale de piață. Nu este în intenția Comisiei să analizeze proiectele de investiții ex-ante [cu excepția situației în care primește o notificare prealabilă, în conformitate cu articolul 93 alineatul (3)].

28. Nu se pune problema ca, prin utilizarea ulterioară a faptelor care au ajuns cunoștința sa, Comisia să decidă că acordarea de fonduri publice constituie un ajutor de stat pentru singurul motiv că rata profitului final obținut este foarte redusă. Numai proiectele în legătură cu care Comisia consideră că nu au existat motive obiective sau de bună credință pentru a preconiza în mod rezonabil realizarea unei rate a profitului corespunzătoare într-o întreprindere privată comparabilă la momentul la care a fost luată decizia de investiție/de finanțare pot fi considerate ajutoare de stat. Doar în aceste cazuri fondurile sunt puse la dispoziție în condiții mai avantajoase decât cele de care ar putea beneficia întreprinderile private, și anume când este implicată o subvenție. Este evident că, din cauza riscurilor inerente oricărei investiții, nu toate proiectele sunt rentabile și anumite investiții pot produce o rată a profitului mai mică decât cea normală sau chiar pot să se soldeze cu un eșec complet. Acesta este și cazul investitorilor de fonduri private ale căror investiții pot avea același rezultat. În plus, o asemenea abordare nu face nici o discriminare între proiecte în funcție de termenul de recuperare a capitalului investit, atâta timp cât riscurile sunt estimate în mod corect și obiectiv și actualizate la momentul la care este luată decizia de a investi, în modul în care ar proceda un investitor privat.

29. Prezenta Comunicare, prin clarificarea modului în care Comisia aplică principiul investitorului în economia de piață și criteriile utilizate pentru a stabili care sunt cazurile în care există ajutor, va reduce incertitudinea care există în acest domeniu. Intenția Comisiei nu este aceea de a aplica principiile expuse în prezenta Comunicare (și care se referă în mod inevitabil la un domeniu complex) într-un mod dogmatic sau rigid. Aceasta înțelege că orice decizie de investiție antreprenorială presupune o marjă de apreciere considerabilă. Cu toate acestea, atunci când este fără îndoială că acordarea de fonduri publice nu are altă explicație plauzibilă decât acordarea unui ajutor de stat, aceste principii trebuie aplicate. De asemenea, această abordare va putea fi aplicată tuturor subvențiilor încrucișate acordate de către o parte profitabilă a unui grup public de întreprinderi, unei părți neprofitabile. Întreprinderile private procedează în acest mod atunci când întreprinderea în cauză urmează o strategie care îi permite să se aștepte la profituri bune pe termen lung, sau atunci când subvenția încrucișată reprezintă un beneficiu net pentru întregul grup. În cazurile în care anumite holdinguri publice practică subvențiile încrucișate, Comisia va ține cont de obiective strategice similare. Astfel de subvenții încrucișate vor fi considerate ajutoare doar în cazul în care Comisia consideră că nu există altă explicație rezonabilă pentru acordarea de fonduri decât aceea că au reprezentat un ajutor. Anumite întreprinderi, fie că sunt publice sau private, din motive fiscale sau de altă natură, sunt adesea divizate în mai multe filiale distincte din punct de vedere juridic. Cu toate acestea, Comisia nu va solicita, în mod normal, informații referitoare la fluxul de fonduri între asemenea filiale distincte din punct de vedere juridic ale întreprinderilor pentru care se solicită un singur raport consolidat.

30. Comisia este totodată conștientă de faptul că un investitor în economia de piață poate urmări un obiectiv diferit după cum achiziționează o cotă minoritară într-o întreprindere sau exercită un control complet asupra unui grup important. În primul caz, relația poate fi caracterizată adesea ca investiție speculativă adesea pe termen scurt, în timp ce a doua implică de obicei investiții pe termen mai lung. De asemenea, o autoritate publică care controlează o întreprindere sau un grup de întreprinderi publice va fi în mod normal mai puțin motivată de posibilitatea de a obține un profit pe termen scurt, decât dacă nu ar fi deținut doar o cotă minoritară/ce nu permite controlul asupra holdingului, și aceasta va putea să își planifice în consecință strategia pe un termen mai lung. Comisia va lua în considerare natura participațiilor deținute de autoritățile publice prin compararea comportamentului acestora cu cel al investitorului în economia de piață echivalent. Această observație este valabilă în egală măsură și în evaluarea solicitărilor de fonduri suplimentare pentru a restructura financiar o întreprindere, (situație diferită de aceea a solicitărilor de fonduri necesare finanțării proiectelor specifice²⁷). În plus, Comisia este, conștientă de faptul că atitudinea investitorului în economia de piață este, în general, mai deschisă spre solicitări de fonduri suplimentare în cazul în care întreprinderea sau grupul care are nevoie de acestea oferă în mod obișnuit un profit bun sub formă de dividende sau de apreciere a capitalului investit. Atunci când o întreprindere are în acest domeniu antecedente mai slabe decât cele ale altor întreprinderi comparabile, această solicitare de fonduri va face, în mod normal, obiectul unei analize mai sceptice a investitorului privat sau a proprietarului privat solicitat să furnizeze fondurile suplimentare. Atunci când o astfel de solicitare de fonduri este indispensabilă pentru a proteja valoarea întregii investiții, este posibil ca o autoritate publică, după modelul unui investitor privat, să țină cont de acest context extins în momentul în care examinează dacă aportul suplimentar de bani se justifică din punct de vedere comercial. În cele din urmă atunci când se decide abandonarea unei activități din cauză că aceasta nu mai este viabilă din punct de vedere comercial pe termen mediu sau lung, este foarte probabil ca un grup public, asemenea unui grup privat, să decidă asupra calendarului și amplitudinii acestei reduceri a activității ținând seama de impactul pe care aceasta îl va avea asupra credibilității și structurii globale a grupului.

31. Pentru evaluarea temeiului oricărei solicitări de fonduri suplimentare, un acționar dispune în mod normal de informații care îi permit să aprecieze dacă această solicitare poate fi satisfăcută. Amploarea și precizia informațiilor furnizate de întreprinderea care solicită finanțarea pot varia în funcție de natura și volumul fondurilor cerute, de relația dintre întreprindere și acționar și chiar de antecedentele întreprinderii în sensul asigurării unei profitabilități corespunzătoare²⁸. Un investitor în economia de piață nu va furniza, în mod normal, fonduri suplimentare unei întreprinderi fără să fi primit informațiile considerate indispensabile. În principiu, același raționament se aplică întreprinderilor publice care caută să obțină fonduri. Aceste informații financiare, prezentate în mod corespunzător, trebuie puse la dispoziția Comisiei, la cererea expresă a acesteia, în cazul în care se consideră că i-ar permite să evalueze mai bine propunerile de investiții și să decidă dacă aceste finanțări constituie sau nu ajutoare²⁹. Comisia nu va divulga informațiile primite, acestea fiind protejate de obligația păstrării secretului profesional. În consecință, proiectele de investiții nu vor fi examinate de Comisie în avans, cu excepția cazurilor în care există ajutor și este necesară o notificare prealabilă în conformitate cu articolul 93 alineatul (3). Cu toate acestea, în cazul în care are motive întemeiate să considere că acordarea de fonduri întreprinderilor publice are caracteristicile unui ajutor, Comisia poate, în temeiul competențelor care îi sunt conferite la articolele 92 și 93, să solicite Statelor Membre informațiile necesare pentru a decide dacă în cazul respectiv există ajutor.

²⁷ Acesta poate fi deosebit de important pentru întreprinderile publice care au fost subcapitalizate în mod deliberat de către proprietarul reprezentant al autorității publice din motive care nu țin de justificările de ordin comercial (de exemplu, restricțiile la cheltuielile publice).

²⁸ Acționarii minoritari, care nu au informații "din interior" despre cum e condusă compania, pot cere o justificare mai formală în ceea ce privește asigurarea fondurilor, decât un proprietar care deține controlul și care poate fi implicat, la nivel de consiliu de administrație, în formularea de strategii și care face deja parte dintre persoanele care cunosc situația financiară a întreprinderii.

²⁹ Furnizarea acestor informații la cerere intră în sfera competențelor Comisiei de a investiga ajutorul în temeiul articolelor 92 și 93, coroborate cu articolul 5 din Tratatul CEE și în temeiul articolului 1 litera (c) din Directiva privind transparența, care afirmă că utilizarea fondurilor publice trebuie să devină transparentă.

VI. Compatibilitatea ajutoarelor

32. Fiecare Stat Membru este liber să-și aleagă mărimea și natura sectorului său public și să le modifice în timp. Comisia recunoaște că atunci când statul decide să-și exercite dreptul său de proprietate publică, obiectivele comerciale nu sunt întotdeauna motivația sa esențială. Uneori, întreprinderile publice trebuie să îndeplinească și funcții necomerciale, alături sau în plus față de activitățile lor comerciale de bază. De exemplu, în anumite State Membre întreprinderile publice pot fi utilizate ca motor pentru economie, ca parte a eforturilor împotriva recesiunii, în restructurarea sectoarelor aflate în dificultate sau cu rol de catalizatori ai dezvoltării regionale. Există posibilitatea localizării întreprinderilor publice în regiuni mai puțin dezvoltate, acolo unde costurile sunt mai ridicate, sau a menținerii locurilor de muncă la niveluri care nu mai sunt justificate din punct de vedere exclusiv comercial. Tratatul permite Comisiei să țină cont de acest tip de considerații, în cazul în care sunt justificate în interesul Comunității. În plus, furnizarea anumitor servicii ar putea presupune un element de serviciu public, care ar putea fi chiar impus de constrângeri politice sau juridice. Aceste obiective/funcții necomerciale (și anume bunuri sociale) au un cost care, în ultimă instanță, trebuie să fie finanțat de stat (și anume de contribuabili) fie sub forma unor noi finanțări (de exemplu infuzii de capital), fie sub forma unei rate scăzute a profitului din capitalul investit. Acest sprijin al furnizării de servicii publice poate, în anumite circumstanțe, să denatureze concurența. Cu excepția cazului în care se aplică una dintre derogările prevăzute de Tratat, întreprinderile publice sunt supuse regulilor concurenței prin impunerea obiectivelor necomerciale menționate.

33. În cazul în care Comisia trebuie să-și exercite competențele prevăzute de Tratat, aceasta trebuie să poată obține informațiile necesare pentru a stabili dacă fondurile acordate întreprinderilor publice constituie ajutor, pentru a evalua cantitativ aceste ajutoare și pentru a stabili dacă se aplică vreuna dintre derogările prevăzute de Tratat. Prezenta Comunicare se limitează la obiectivul creșterii transparenței în acordare fondurilor în cauză, ceea ce reprezintă o primă etapă esențială. A decide, într-o a doua etapă, dacă orice ajutor identificat este compatibil, este o chestiune ce nu face obiectul prezentei Comunicări, deoarece o astfel de decizie se va lua în conformitate cu principiile consacrate aplicate de Comisie în domeniu pentru care nu se preconizează nici o schimbare. Este necesar să fie subliniat faptul că ajutorul prezintă interes pentru Comisie numai în cazul în care acesta are un impact asupra comerțului și a concurenței intracomunitare. De altfel, în cazul în care un ajutor se acordă în scopuri necomerciale unei întreprinderi publice și nu are impact asupra comerțului și a concurenței intracomunitare, articolul 92 alineatul (1) nu se aplică. Această obligație de a supune controlului Comunității toate ajutoarelor care au dimensiune comunitară este echivalentul necesar al dreptului Statelor Membre de a putea exporta liber către alte State Membre și reprezintă fundamentul Pieței comune.

VII. Diferite modalități de intervenție a statului

34. Pentru a decide dacă anumite fonduri publice acordate unor întreprinderi publice constituie sau nu ajutor, Comisia trebuie să ia în considerare elementele enumerate în continuare, pentru fiecare tip de intervenție reglementată de prezenta comunicare: infuziile de capital, garanțiile, împrumuturile, randamentul capitalului investit³⁰. Aceste elemente sunt indicate pentru a clarifica Statelor Membre poziția probabilă pe care Comisia ar putea-o adopta în cazuri individuale. Odată cu aplicarea acestei politici, Comisia va ține cont de aplicabilitatea principiului investitorului în economia de piață, descris mai sus. Prezenta Comunicare preia definiția fondurilor publice și a întreprinderilor publice astfel cum este aceasta utilizată în Directiva privind transparența, ceea ce permite Statelor Membre să cunoască poziția generală a Comisiei. Cu toate acestea, Comisia va trebui să dovedească, pentru fiecare aplicare a respectivei politici, că este vorba de întreprinderi publice în sensul articolului 90 și de fonduri publice în sensul articolului 92 alineatul (1), așa cum a făcut și în trecut. În ceea ce privește furnizarea de informații în temeiul Directivei privind transparența, aceste definiții au fost confirmate de Curte în sensul Directivei, iar Comisia nu are nicio obligație suplimentară de a le justifica.

³⁰ Această listă nu este exhaustivă, a se vedea nota de subsol 24 de mai sus.

Infuzii de capital

35. O infuzie de capital este considerată a fi ajutor atunci când se face în condiții inacceptabile pentru un investitor care acționează în condițiile normale de piață. Aceasta înseamnă, în mod normal, că structura și perspectivele întreprinderii sunt de așa natură încât nu se poate aștepta un randament normal al capitalului (sub forma dividendelor sau a câștigului de capital) într-o perioadă rezonabilă de timp, prin raportare la o întreprindere privată comparabilă. Astfel, Comunicarea din 1984 privind infuziile de capital rămâne valabilă.

În mod normal, un investitor în economia de piață ar contribui cu capitaluri cu condiția ca valoarea actuală³¹ a marjelor brute de autofinanțare pe care se poate aștepta să le obțină din proiectul preconizat (primite sub formă de dividende și/sau câștiguri de capital și ajustate în funcție de riscuri) să depășească noul aport. Contextul în care trebuie interpretat acest fapt a fost explicat la punctele 27-31.

36. În anumite State Membre, investitorii sunt obligați prin lege să contribuie cu capital suplimentar la întreprinderile al căror capital s-a diminuat sub un nivel determinat ca urmare a pierderilor continue. Anumite State Membre au invocat faptul că aceste infuziile de capital nu pot fi considerate ajutoare, deoarece nu fac decât să răspundă unei obligații legale. Cu toate acestea, respectiva “obligație” este mai mult aparentă decât reală. Confrunțați cu o asemenea situație, investitorii comerciali trebuie, de asemenea, să ia în considerare toate celelalte opțiuni, inclusiv pe aceea a lichidării sau a reducerii în orice alt fel a investițiilor. În cazul în care lichidarea sau reducerea se dovedește a fi soluția cea mai sănătoasă din punct de vedere financiar, ținând seama de impactul său asupra grupului, și dacă aceasta nu este adoptată, atunci orice infuzie ulterioară de capital și orice alt tip de intervenție publică trebui considerate ajutor.

37. Comparând acțiunile întreprinse de stat cu cele ale unui investitor în economia de piață, în special atunci când o întreprindere nu produce pierderi, Comisia va evalua situația financiară a întreprinderii la momentul la care s-a propus infuzia de capital suplimentar. Pe baza evaluării următoarelor elemente, Comisia va stabili dacă investiția conține vreun element de ajutor. Acest element de ajutor constă în diferența dintre costul investiției și valoarea investiției, actualizată în mod corect. Este important să se sublinieze faptul că elementele prezentate în continuare sunt indispensabile oricărei analize, dar nu sunt în mod necesar suficiente; trebuie să se țină seama, de asemenea, de principiile enunțate la punctele (27)-(31) și dacă fondurile solicitate sunt destinate proiectelor de investiții sau restructurării financiare.

37.1. Calculul profitului și al pierderilor. Aceasta este o analiză a rezultatelor întreprinderii pe parcursul mai multor ani. Ratele relevante ale profitului sunt calculate, iar tendințele pe care le relevă sunt evaluate.

37.2. Indicatorii financiari. Raportul datoriei/capital social (rata de îndatorare a capitalului întreprinderii) este comparată cu normele general admise, cu mediile din sectorul industrial și cu ratele concurenților cei mai direcți etc. Se procedează la calcularea diversilor indici de lichiditate și de solvabilitate pentru clarificarea situației financiare a întreprinderii (acest lucru este relevant în special în legătură cu evaluarea potențialului de finanțare a împrumuturilor unei întreprinderi care acționează în condițiile normale de piață). Comisia este conștientă de dificultățile pe care le implică asemenea comparații între Statele Membre, datorate în special diferențelor de standarde și de metode de evidență contabilă. Aceasta ține seama de acest lucru atunci când stabilește elementele de referință corespunzătoare care urmează a fi utilizate ca termen de comparație cu întreprinderile publice care primesc fonduri.

37.3. Perspectivele financiare. În cazurile în care se caută fonduri pentru finanțarea unui program de investiții, este necesar în mod evident ca respectivul program și ipotezele pe care se bazează să fie studiate în detaliu pentru a se stabili dacă investiția este justificată.

³¹ Viitoarele transferuri de numerar actualizate în funcție de costurile de capital ale întreprinderii (rata actualizării interne).

37.4. Situația pieței. Trebuie examinate atât tendințele pieței (performanțele anterioare precum și în special perspectivele), și cota de piață a întreprinderii pe parcursul unei perioade de timp rezonabile, iar perspectivele trebuie analizate cu atenție.

Garanții

38. Poziția actuală adoptată de Comisie în legătură cu garanțiile pentru împrumuturi a fost comunicată recent Statelor Membre³². Aceasta privește toate garanțiile acordate de stat, direct ori prin intermediul instituțiilor financiare, ca intrând sub incidența articolului 92 alineatul (1) din Tratatul CEE. Numai în cazul în care garanțiile sunt evaluate în momentul acordării vor putea fi descoperite toate denaturările reale sau potențiale ale concurenței. Faptul că o întreprindere beneficiază de o garanție, chiar dacă aceasta nu este executată niciodată, poate să îi permită acesteia să continue activitățile sale și chiar să îi elimine pe concurenții care nu se bucură de un avantaj asemănător. Întreprinderea în cauză a beneficiat prin urmare de un sprijin care i-a dezavantajat pe concurenții săi, și anume i s-a acordat un ajutor, iar acest ajutor a avut repercusiuni asupra concurenței. O evaluare a elementului de ajutor conținut în garanții presupune o analiză a situației financiare a debitorului (a se vedea punctul 37). Elementul de ajutor din aceste garanții corespunde diferenței dintre dobânda pe care debitorul ar plăti-o pe piața liberă pe de o parte și dobânda obținută efectiv datorită garanției, dobândă din care s-a scăzut orice primă plătită pentru garanție, pe de altă parte. Creditorii pot avea siguranța de a pretinde executarea unei garanții a statului doar în cazul în care aceasta este constituită și acordată, în mod explicit, fie unei întreprinderi publice, fie uneia private. În cazul în care această garanție este considerată incompatibilă cu Piața comună, în urma unei evaluări pe baza derogărilor prevăzute de Tratat, valoarea ajutorului este rambursată de către întreprindere autorităților publice, chiar dacă această rambursare conduce la declararea falimentului, însă pretențiile creditorilor vor fi onorate. Prezentele dispoziții sunt aplicabile atât întreprinderilor publice, cât și celor private și nu mai este necesară nici o reglementare specială suplimentară destinată întreprinderilor publice, în afara observațiilor prezentate în continuare.

38.1. Întreprinderile publice al căror statut juridic nu prevede posibilitatea de a intra în procedură de faliment beneficiază în fapt de un ajutor echivalent cu o garanție, atunci când un asemenea statut permite întreprinderii în cauză să obțină credite în condiții mai avantajoase decât ar fi posibil în mod normal.

38.2. În cazul în care o autoritate publică obține într-o întreprindere publică o participație de o natură ce conduce la asumarea unei răspunderi nelimitate, în loc de răspunderea limitată normală, Comisia va trata respectiva participație ca pe o garanție asupra tuturor sumelor supuse unei răspunderi nelimitate³³. Aceasta va aplica apoi acestei garanții principiile descrise anterior.

Împrumuturile

39. În cazul în care un creditor, care acționează în condițiile normale ale unei economii de piață, acordă împrumuturi unui client, este conștient de riscul pe care îl implică o asemenea operațiune. Riscul este, bineînțeles, acela al imposibilității de rambursare a împrumutului de către client. Potențiala pierdere privește întreaga sumă împrumutată (capitalul) precum și dobânzile datorate, însă neplătite la momentul scadenței. Riscul inerent oricărui împrumut se reflectă de obicei în doi parametri diferiți, și anume:

- (a) rata dobânzii practică;
- (b) garanțiile solicitate pentru acoperirea împrumutului.

40. Atunci când riscul subiectiv aferent împrumutului este ridicat, se poate aștepta ca, în condițiile în care toate celelalte elemente sunt egale, ambii parametri menționați la literele (a) și (b) de la punctul 39 să reflecte acest fapt. Atunci când aceasta nu este cazul în practică, Comisia va considera că întreprinderii

³² Comunicarea către toate Statele Membre, datată 5 aprilie 1989, astfel cum a fost modificată prin scrisoarea din 12 octombrie 1989.

³³ A se vedea punctul 24 de mai sus.

în cauză i s-a conferit un avantaj, și anume a primit un ajutor. Aceeași este situația atunci când activele unei întreprinderi asupra cărora s-au constituit garanții fixe sau variabile nu sunt suficiente pentru rambursarea integrală a împrumutului. Pe viitor, Comisia va examina cu atenție garanțiile constituite pentru a acoperi împrumuturile. Acest proces de evaluare este similar celui propus pentru infuziile de capital (a se vedea punctul 37).

41. Elementul de ajutor este egal cu diferența dintre rata dobânzii pe care întreprinderea trebuie să o plătească (ea însăși dependentă de situația financiară și de garanțiile pe care le poate oferi pentru garantarea împrumutului) și rata dobânzii pe care o plătește în realitate. Această analiză simplă a împrumutului se bazează pe prezumția că în eventualitatea neîndeplinirii obligațiilor, creditorul își va exercita dreptul legal de a recupera sumele care îi sunt datorate. În situații extreme, și anume în cazul în care se acordă un împrumut negarantat unei întreprinderi care, în condiții normale, ar fi incapabilă să obțină finanțări (deoarece, de exemplu, perspectivele de a rambursa împrumutul sunt foarte slabe), atunci împrumutul echivalează efectiv cu acordarea unei subvenții, iar Comisia îl va considera ca atare.

42. Situația va fi examinată din punctul de vedere al creditorului în momentul aprobării împrumutului. În cazul în care acesta alege să acorde împrumutul (sau este forțat să facă acest lucru în mod direct sau indirect, așa cum ar fi poate cazul băncilor controlate de stat) în condiții care nu pot fi considerate normale din punct de vedere bancar, atunci este implicat un element de ajutor care trebuie evaluat. Acest raționament este valabil și pentru întreprinderile private care obțin împrumuturi de la instituțiile financiare publice.

Randamentul investițiilor

43. La fel ca orice alt investitor în economia de piață, statul trebuie să se aștepte la un profit normal al investițiilor sale, obținut sub forma dividendelor sau a aprecierii capitalului³⁴. Rata profitului corespunde profitului (după amortizare, dar înainte de impozitare și de înstrăinare) exprimat ca procent din activele utilizate. Este deci o măsură neutră în ceea ce privește modalitatea de finanțare utilizată de fiecare întreprindere (și anume împrumutul și participația); în cazul întreprinderilor publice, alegerea poate fi făcută pe baza unor considerente care nu sunt de ordin pur comercial. În cazul în care acest profit normal nu este produs în termen scurt, nu este de așteptat să se producă nici pe termen lung (fără ca incertitudinea cu privire la câștiguri viitoare pe termenul mai lung să fie luată în mod corect în considerare) și întreprinderea publică nu ia nici o măsură pentru remedierea situației, atunci se poate presupune că a fost ajutată în mod indirect, deoarece statul renunță la un profit pe care un investitor în economia de piață l-ar aștepta de la o investiție similară. Rata normală a profitului va fi definită făcându-se trimitere, acolo unde este posibil, la întreprinderi private comparabile. Comisia este conștientă de dificultățile pe care le implică asemenea comparații între Statele Membre (a se vedea în special punctul 37). În plus, diferențele dintre piețele de capital, fluctuațiile valutare și ratele dobânzilor de la un Stat Membru la altul complică și mai mult comparațiile internaționale ale acestor indici. Atunci când, chiar și în cadrul unui singur Stat Membru, practicile contabile creează incertitudine în ceea ce privește evaluarea precisă a activelor, subminând prin aceasta calculul ratei profitului, Comisia va examina posibilitatea de a utiliza fie evaluări ajustate, fie alte criterii mai simple, cum este acela al marjei brute de autofinanțare de exploatare (după amortizare, dar înainte de înstrăinare), ca aproximare a performanței economice.

În momentul confruntării cu o rată necorespunzătoare a profitului, o întreprindere privată fie ar lua măsuri pentru remedierea situației, fie ar fi obligată de către acționarii săi să procedeze astfel. Această reacție implică în mod normal elaborarea unui plan detaliat pentru creșterea rentabilității globale. În cazul în care o întreprindere publică se confruntă cu o rată necorespunzătoare a profitului, Comisia poate considera că se găsește în prezența unui element de ajutor care trebuie analizat în temeiul articolului

³⁴ Renunțarea la obținerea unei rentabilități normale de pe urma fondurilor publice intră sub incidența Directivei privind transparența.

92. În aceste împrejurări, întreprinderea publică primește în mod efectiv o finanțare în condiții mai avantajoase decât cele ale pieței, și anume la nivelul echivalent al unei subvenții.

44. În mod similar, în cazul în care statul renunță la venitul din dividendele provenite de la o întreprindere publică, iar rata profitului acestor beneficii nedistribuite nu corespunde unei rate normale așa cum a fost definită anterior, atunci întreprinderea în cauză este în mod efectiv subvenționată de stat. Este posibil ca statul să considere preferabil, din motive altele decât cele comerciale, să renunțe la dividendele sale (sau să accepte dividende reduse), mai degrabă decât să plaseze în mod regulat capital în întreprindere. Rezultatul final este același, iar aceste “subvenții” regulate trebuie tratate ca infuzii noi de capital și evaluate în conformitate cu principiile enunțate anterior.

45. Durata

După o perioadă inițială de cinci ani, Comisia va proceda la reexaminarea aplicării politicii descrise de prezenta Comunicare. Pe baza respectivei examinări și după consultarea Statelor Membre, Comisia va putea propune orice modificări pe care le consideră utile.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. C 307 din data 13.11.1993

REGULAMENT din 21 mai 2004
privind transparența relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice,
precum și transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi

Versiune consolidată cu modificările și completările prevăzute în Regulamentul din 2006 publicat în M.Of. nr. 244 din 17 martie 2006 și Regulamentul din 2007 publicat în M.Of. nr. 181 din 15 martie 2007.

În temeiul art. 28 alin. (1) din Legea concurenței nr. 21/1996, cu modificările și completările ulterioare, precum și al art. 22 alin. (1) din Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Concurenței adoptă prezentul Regulament.

CAPITOLUL I: Dispoziții generale

Art. 1

Prezentul Regulament reglementează procedurile privind asigurarea transparenței relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, precum și transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi.

SUBCAPITOLUL I: Definiții

Art. 2

În înțelesul prezentului Regulament, termenii și expresiile de mai jos au următoarele semnificații:

a) autorități publice - Parlamentul, Președintele României, Guvernul, autoritățile administrației publice centrale de specialitate, autoritățile administrației publice locale, alte autorități publice prevăzute de Constituție;

b) întreprindere - orice persoană fizică sau juridică, indiferent de forma de organizare, care desfășoară activități în scop lucrativ, total ori parțial;

c) întreprindere publică - orice întreprindere asupra căreia autoritățile publice pot exercita, direct sau indirect, o influență determinantă în virtutea dreptului lor de proprietate, a participării lor financiare ori a regulilor care guvernează activitatea acesteia;

d) influență determinantă din partea autorităților publice - influența posibil a fi realizată, direct sau indirect, în relație cu o întreprindere la care aceste autorități dețin o participație majoritară la capitalul social subscris ori pot exercita majoritatea drepturilor de vot aferente acțiunilor emise sau pot să numească mai mult de jumătate din numărul membrilor consiliului de administrație, personalului de conducere sau de control al întreprinderii;

e) întreprinderi publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare - orice întreprindere al cărei obiect principal de activitate, reprezentând cel puțin 50% din totalul cifrei de afaceri anuale, se desfășoară în domeniul industriei prelucrătoare. Activitățile care se includ în sectorul industriei prelucrătoare sunt cele din Clasificarea activităților din economia națională (CAEN), secțiunea D - Industria prelucrătoare, subsecțiunile DA până la DN inclusiv;

f) serviciu de interes economic general reprezintă acel serviciu prestat în condiții de piață, pentru care există obligații impuse de autoritățile publice privind accesul consumatorilor în mod nediscriminatoriu și/sau alte obligații impuse;

g) activități diferite înseamnă, pe de o parte, toate produsele ori serviciile pentru care au fost acordate unei întreprinderi drepturi speciale sau exclusive ori toate serviciile de interes economic general pe care o întreprindere le prestează și, pe de altă parte, orice alt produs sau serviciu care intră în obiectul de activitate al întreprinderii;

h) drepturile exclusive - drepturile acordate de o autoritate publică unei singure întreprinderi, prin orice instrument legislativ, de reglementare sau administrativ, de a presta un serviciu sau de a desfășura o activitate în cadrul unei zone geografice date;

i) drepturile speciale - drepturile acordate de o autoritate publică unui număr limitat de întreprinderi, prin orice instrument legislativ, reglementar sau administrativ, care, în cadrul unei zone geografice date:

- limitează la două sau mai multe numărul întreprinderilor care sunt autorizate să presteze un serviciu sau să desfășoare o activitate, altfel decât conform criteriilor obiective, proporționale sau nediscriminatorii;
- desemnează, altfel decât conform acelorași criterii, câteva întreprinderi concurente, autorizate pentru prestarea unui serviciu sau desfășurarea unei activități;
- conferă avantaje uneia sau mai multor întreprinderi, altfel decât conform acelorași criterii, care afectează substanțial capacitatea oricărei alte întreprinderi de a presta același serviciu sau de a desfășura aceeași activitate în aceeași zonă geografică, în condiții substanțial echivalente;

j) cifra de afaceri netă cuprinde sumele provenind din vânzarea de bunuri și servicii ce intră în categoria activităților curente ale întreprinderii, după deducerea taxei pe valoarea adăugată și a altor impozite și taxe aferente;

k) întreprindere supusă obligației de a ține contabilitate separată - orice întreprindere care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive acordate prin/sau în baza unor acte normative ori administrative sau care este însărcinată cu prestarea unor servicii de interes economic general și care primește, sub orice formă, o compensare pentru aceste prestații și, totodată, desfășoară și alte activități.

Art. 3

Relațiile financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice trebuie să fie transparente, astfel încât să se evidențieze în mod clar următoarele:

- a)** punerea la dispoziție în mod direct a unor fonduri publice, întreprinderilor publice avute în vedere, de către autoritățile publice;
- b)** punerea la dispoziție întreprinderilor publice, prin intermediul altor întreprinderi publice sau al unor instituții financiare, a unor fonduri publice de către autoritățile publice;
- c)** utilizarea efectivă a fondurilor publice primite de către întreprinderile publice.

CAPITOLUL II: Domeniul de aplicare

Art. 4

Prevederile prezentului Regulament se aplică relațiilor financiare dintre autoritățile publice și întreprinderile publice, în ceea ce privește:

- a) compensarea pierderilor din activitatea de exploatare, respectiv punerea de către autoritățile publice la dispoziție întreprinderilor publice, a unor sume pentru finanțarea curentă sau pentru acoperirea pierderilor curente;
- b) furnizarea de capital de către stat, respectiv punerea la dispoziție întreprinderilor publice, a unor sume ca aport de capital;
- c) alocarea de fonduri nerambursabile de către autoritățile publice sau acordarea unor credite în termeni preferențiali întreprinderilor publice;
- d) acordarea de avantaje financiare întreprinderilor publice prin renunțarea la dividende sau la recuperarea oricăror sume datorate;
- e) compensații pentru sarcinile financiare impuse de autoritățile publice;
- f) renunțarea la obținerea unor venituri normale de pe urma utilizării fondurilor publice.

Art. 5

Prezentul Regulament nu se aplică relațiilor financiare dintre autoritățile publice și:

- a) Banca Națională a României, responsabilă cu elaborarea și aplicarea politicii monetare, valutare, de credit și de plăți;
- b) instituțiile publice de credit, în ceea ce privește depozitele de fonduri publice plasate de către autoritățile publice în condiții normale de piață;
- c) întreprinderile publice a căror cifră de afaceri netă, cumulată pe ultimele două exerciții financiare, anterioare exercițiului financiar în care fondurile publice au fost alocate sau utilizate, a fost mai mică decât echivalentul în lei a 40 milioane euro. Pentru instituțiile publice de credit acest prag se cifrează la echivalentul în lei a 800 milioane euro pentru situația financiară anuală cumulată;
- d) întreprinderile publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare, a căror cifră de afaceri netă este mai mică decât echivalentul în lei a 250 milioane euro la sfârșitul ultimului exercițiu financiar încheiat
- e) întreprinderile publice, cu privire la serviciile a căror prestare nu afectează, într-o măsură apreciabilă, comerțul dintre Statele Membre ale Uniunii Europene.

Art. 6

Prezentul Regulament nu se aplică, de asemenea:

- a) întreprinderilor care beneficiază de drepturi speciale și/sau exclusive sau cărora le-a fost încredințată prestarea unui serviciu economic de interes general, a căror cifră de afaceri netă, cumulată pe ultimele două exerciții financiare, precedente anului în care le-au fost acordate drepturile menționate mai sus sau le-a fost încredințată prestarea unui serviciu economic de interes general, a fost mai mică decât echivalentul în lei a 40 milioane euro. Pentru instituțiile publice de credit acest prag se cifrează la echivalentul în lei a 800 milioane euro pentru situația financiară anuală cumulată;
- b) întreprinderilor cărora le-a fost încredințată prestarea unui serviciu de interes economic general, conform legii, dacă compensările pe care le primesc, sub orice formă, au fost stabilite pe o perioadă determinată, conform unei proceduri deschise, transparente și nediscriminatorii ;
- c) întreprinderilor publice, cu privire la serviciile a căror prestare nu afectează, într-o măsură apreciabilă, comerțul dintre Statele Membre ale Uniunii Europene.

CAPITOLUL III: Obligațiile autorităților publice

Art. 7

(1) În vederea asigurării transparenței relațiilor financiare, autoritățile publice au obligația:

- a) să își organizeze evidența relațiilor financiare care au loc între ele și întreprinderile publice, precum și evidența sumelor acordate pentru fiecare întreprindere publică, astfel încât să fie îndeplinite cerințele prevăzute la art. 3 lit. a) și b);
- b) să furnizeze informații, în maximum 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării din partea Consiliului Concurenței, în legătură cu relațiile financiare existente între ele și întreprinderile publice.

(2) Autoritățile publice vor organiza un compartiment distinct pentru punerea în aplicare a prevederilor prezentului Regulament.

Art. 8: Obligațiile întreprinderilor publice

În vederea asigurării transparenței relațiilor financiare, întreprinderile publice au obligația:

- a) să își organizeze evidența relațiilor financiare care au loc între ele și autoritățile publice, astfel încât să fie îndeplinite cerințele prevăzute la art. 3;
- b) să păstreze timp de 5 ani, începând de la închiderea exercițiului financiar în care fondurile publice au fost puse la dispoziție întreprinderilor publice, informații referitoare la relațiile financiare care au loc între acestea și autoritățile publice; dacă acordarea fondurilor publice s-a derulat pe mai mulți ani, atunci limita de timp de 5 ani începe de la ultimul exercițiu financiar în care au fost primite fonduri publice;
- c) să furnizeze informații, în maximum 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării din partea Consiliului Concurenței, în legătură cu relațiile financiare existente între ele și autoritățile publice;
- d) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare în categoriile de întreprindere publică stabilite prin prezentul Regulament.

Art. 9: Obligațiile întreprinderilor publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare

(1) În vederea asigurării transparenței relațiilor financiare, întreprinderile publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare și a căror cifră de afaceri netă este mai mare decât echivalentul în lei a 250 milioane euro la sfârșitul ultimului exercițiu financiar încheiat au următoarele obligații:

- a) să își organizeze evidența relațiilor financiare care au loc între ele și autoritățile publice, astfel încât să fie îndeplinite cerințele art. 3;
- b) să păstreze timp de 5 ani informațiile referitoare la relațiile financiare care au loc între ele și autoritățile publice; dacă acordarea fondurilor publice s-a derulat pe mai mulți ani, atunci limita de timp de 5 ani începe de la ultimul exercițiu financiar în care au fost primite fonduri publice;
- c) să transmită Consiliului Concurenței, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării, un raport;
- d) să transmită Consiliului Concurenței, în termen de maximum 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării, informațiile suplimentare necesare pentru asigurarea transparenței relațiilor financiare care au loc între ele și autoritățile publice;
- e) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare stabilite prin prezentul Regulament.

(2) Raportul prevăzut la alin. (1) lit. c) trebuie să cuprindă următoarele informații:

- a) situațiile financiare anuale;
- b) hotărârile și procesele-verbale ale adunărilor generale ale acționarilor și ale ședințelor consiliului de administrație;

- c) informații referitoare la aportul de capital social în acțiuni și modalitatea de realizare (în natură sau în numerar);
- d) informații referitoare la destinația dividendelor plătite și a profiturilor nedistribuite;
- e) informații legate de primirea de alocații sau subvenții nerambursabile și condițiile în care au fost primite și utilizate;
- f) informații legate de contractarea unor împrumuturi, cu precizarea condițiilor de acordare, a ratei dobânzii și a garanțiilor;
- g) informații legate de garanțiile acordate de autoritățile publice pentru împrumuturi;
- h) informații legate de apartenența la un grup de întreprinderi;
- i) informații privind renunțarea de către stat la sumele ce îi sunt datorate, cum ar fi: rambursarea împrumuturilor, restituirea subvențiilor neutilizate conform condițiilor impuse de autoritățile publice, plata taxelor și impozitelor, alte datorii similare etc.;
- j) informații privind sumele provenite din donații și sponsorizări, precum și modul lor de folosire.

(3) Prevederile alin. (1) și (2) se aplică și întreprinderilor publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare și care au filiale, persoane juridice române sau străine, așa cum sunt ele definite în reglementările privind consolidarea conturilor. În acest caz raportul prevăzut la alin. (1) lit. c) trebuie să cuprindă, în plus, detalii asupra:

- a) tuturor tranzacțiilor efectuate în interiorul aceluiași grup, cu alte grupuri de întreprinderi publice sau tranzacții care se efectuează direct între întreprinderi publice din cadrul grupului ori filiale ale acestora și autorități publice;
- b) capitalului în acțiuni, inclusiv asupra capitalului în acțiuni furnizat în mod direct de către autorități publice sau orice alt capital în acțiuni primit de la un grup de întreprinderi publice ori de la alte întreprinderi publice, din interiorul sau din afara grupului respectiv.

(4) Anumite întreprinderi publice își repartizează activitățile între mai multe întreprinderi distincte din punct de vedere juridic. Pentru astfel de întreprinderi Comisia este dispusă să accepte un raport consolidat. Consolidarea trebuie să reflecte realitatea economică a unui grup de întreprinderi care își desfășoară activitatea în același sector sau în sectoare strâns legate între ele. Rapoartele consolidate de la holdinguri diverse, pur financiare, nu sunt suficiente.

Art. 10: Obligațiile întreprinderilor care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive ori care prestează servicii de interes economic general

(1) În vederea asigurării transparenței financiare, întreprinderile care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive ori care prestează servicii de interes economic general au următoarele obligații:

- a) să își stabilească o structură organizatorică și financiară care să asigure ținerea unei evidențe contabile separate, astfel încât să se evidențieze în mod clar: costurile și veniturile aferente diferitelor activități; detalii complete asupra metodelor prin care costurile și veniturile sunt redistribuite/alocate diferitelor activități; principiile contabile și orice alte informații legate de modul în care se ține contabilitatea separată;
- b) să păstreze timp de 5 ani informațiile privitoare la structura financiară și organizatorică și să le pună la dispoziție Consiliului Concurenței în maximum 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării;
- c) să păstreze timp de 5 ani informațiile referitoare la relațiile financiare care au loc între ele și autoritățile publice, dacă este cazul; dacă acordarea fondurilor publice s-a derulat pe mai mulți ani, atunci limita de timp de 5 ani începe de la ultimul exercițiu financiar în care au fost primite fonduri publice;
- d) să comunice Consiliului Concurenței, în termen de 60 de zile de la încheierea exercițiului financiar, îndeplinirea condițiilor de încadrare ca întreprindere care beneficiază de drepturi speciale sau exclusive ori care prestează servicii de interes economic general, stabilite prin prezentul Regulament.

(2) Prevederile alin. (1) nu se aplică întreprinderilor menționate în acesta, când ele sunt supuse unor dispoziții speciale din alte acte normative, și nici celor pentru care România și-a asumat anumite obligații față de Comunitățile Europene și Statele Membre prin tratatele încheiate.

CAPITOLUL IV: Dispoziții comune și finale

Art. 11

(1) Prima raportare privind depășirea pragurilor prevăzute la art. 5 și 6 se face luându-se în calcul cifra de afaceri netă totală, realizată în ultimele două exerciții financiare.

(2) Transformarea în euro a cifrei de afaceri nete realizate se face utilizându-se cursul mediu anual de schimb lei/euro, publicat de Banca Națională a României.

Art. 12

(1) Consiliul Concurenței are obligația de a nu dezvălui informațiile sau documentele obținute în aplicarea prezentului regulament care au caracter de secret profesional, acordat de deținătorul informațiilor conform Comunicării Comisiei C(2003) 4582 din 1 decembrie 2003 privind păstrarea secretului profesional în deciziile din domeniul ajutorului de stat.

(2) Aplicarea prevederilor alin. (1) nu împiedică publicarea informațiilor generale sau a analizelor care nu conțin secrete profesionale.

Art. 13

(1) România, în calitate de Stat Membru, prin Consiliul Concurenței, va transmite Comisiei Europene, la cerere, informații cu privire la relațiile financiare dintre autoritățile și întreprinderile publice, precum și cele referitoare la transparența financiară în cadrul anumitor întreprinderi.

(2) România, în calitate de Stat Membru, prin Consiliul Concurenței, vă transmite anual Comisiei Europene informații financiare privind activitatea fiecărei întreprinderi publice care activează în sectorul industriei prelucrătoare, elaborate în conformitate cu prevederile art. 9 alin. (2), precum și orice alte informații considerate necesare pentru o evaluare completă a datelor transmise. De asemenea, România, în calitate de Stat Membru, va transmite prin Consiliul Concurenței, până la sfârșitul lunii martie a fiecărui an, o listă actualizată cu aceste informații, precum și orice alte informații considerate necesare pentru o evaluare completă a datelor transmise.

Art. 14: Intrarea în vigoare a prezentului regulament

(1) Prezentul Regulament se pune în aplicare prin ordin al președintelui Consiliului Concurenței și intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) Prevederile art. 5 lit. e), ale art. 6 lit. c), precum și ale art. 13 alin. (2) se aplică începând cu data aderării României la Uniunea Europeană.

Publicat în Monitorul Oficial al României nr. 525 din data de 10 iunie 2004

Capitolul VI

Vânzări de terenuri și clădiri de către autoritățile publice

COMUNICAREA COMISIEI

privind elementele de ajutor de stat în vânzările de terenuri și clădiri de către autoritățile publice

1. Introducere

În ultimii ani, Comisia a investigat în repetate rânduri vânzările de terenuri și clădiri aflate în proprietatea statului, pentru a stabili dacă au existat elemente de ajutor de stat în favoarea cumpărătorilor. Comisia a elaborat recomandări destinate Statelor Membre, pentru a face transparentă abordarea sa generală privind problema ajutorului de stat acordat prin intermediul vânzărilor de terenuri și clădiri de către autoritățile publice și pentru a reduce numărul cazurilor pe care trebuie să le examineze.

Următoarele recomandări destinate Statelor Membre:

- descriu o procedură simplă care permite Statelor Membre să trateze vânzările de terenuri și clădiri într-o manieră care exclude în mod automat existența ajutorului de stat;
- menționează, în mod clar, cazurile de vânzări de terenuri și clădiri care trebuie notificate Comisiei pentru a-i permite acestuia să evalueze dacă o anumită operațiune conține sau nu ajutor de stat și, în caz afirmativ, dacă ajutorul este sau nu compatibil cu Piața comună;
- permit Comisiei să trateze cu promptitudine orice plângere sau eventuală observație a unui terț, care atrage atenția asupra cazurilor de pretinse ajutoare ce au legătură cu vânzările de terenuri sau de clădiri.

Aceste recomandări țin cont de faptul că în majoritatea Statelor Membre există dispoziții bugetare ce garantează că proprietatea publică nu este vândută, în principiu, sub valoarea sa. Prin urmare, precauțiile procedurale recomandate pentru a evita incidența regulilor privind ajutorul de stat, sunt formulate într-o manieră care, în mod normal, le permite Statelor Membre să respecte recomandările, fără să-și modifice procedurile interne.

Recomandările privesc numai vânzările de terenuri și clădiri aflate în proprietatea statului. Ele nu se referă la achiziția publică de terenuri și clădiri sau la închirierea sau concesiunea de terenuri și clădiri de către autoritățile publice. Asemenea operațiuni pot include, în egală măsură, elemente de ajutor de stat.

Recomandările nu influențează practicile sau dispozițiile specifice Statelor Membre, destinate promovării calității locuințelor private și favorizării accesului la acestea.

2. Principii

1. Vânzare printr-o procedură de licitație necondiționată

O vânzare de terenuri și clădiri ca urmare a unei proceduri de licitație deschisă și necondiționată, care a făcut obiectul unei publicități suficiente, care are aparența unei vânzări publice, în cadrul căreia se acceptă cea mai bună sau unica ofertă, se face prin definiție la valoarea de piață și, în consecință, nu reprezintă ajutor de stat. Nu este relevant faptul că anterior procedurii de licitație a fost efectuată o evaluare diferită a terenului și clădirii, de exemplu în scopuri contabile sau pentru a se stabili o valoare de licitare minimă inițială.

(a) O ofertă a făcut “obiectul unei publicități suficiente” atunci când este publicată în mod repetat, pe o perioadă rezonabil de lungă (două luni sau mai mult), în ziarul de difuzare națională, în revistele de proprietăți imobiliare sau în alte publicații specializate și prin intermediul agenților imobiliari, adresându-se unei game largi de potențiali cumpărători, astfel încât să poată ajunge la cunoștința tuturor potențialilor cumpărători.

Planurile de vânzare de terenuri și clădiri care, datorită valorii ridicate a acestora sau altor caracteristici, ar putea să atragă investitori care operează la scară europeană sau internațională, ar trebui anunțată în publicații de circulație internațională. Asemenea oferte ar trebui, de asemenea, să fie făcute cunoscute prin intermediul agenților care sunt în contact cu o clientelă europeană sau internațională.

(b) O ofertă este “necondiționată” atunci când orice cumpărător, indiferent dacă desfășoară sau nu o activitate economică și indiferent de tipul activității economice, poate achiziționa terenul și clădirea și le poate utiliza în interes propriu. Pot fi impuse restricții pentru a se preveni prejudicii publice, din rațiuni de protecție a mediului sau pentru a se evita ofertele cu scop pur speculativ. Dispozițiile naționale în materia amenajării teritoriului, care impun proprietarilor restricții în folosirea terenului și clădirii, nu afectează natura necondiționată a unei oferte.

(c) În cazul în care vânzarea este însoțită de o condiție în baza căreia viitorul proprietar trebuie să-și asume, în beneficiul autorităților publice sau în interesul public general, obligații specifice – altele decât cele care decurg din legislația națională generală, dintr-o decizie a autorităților de planificare sau care sunt legate de protecția și conservarea generală a mediului și de sănătatea publică – oferta trebuie considerată “necondiționată”, în sensul definiției anterioare, numai dacă toți potențialii cumpărători ar trebui și ar avea posibilitatea să îndeplinească respectiva obligație, indiferent dacă desfășoară sau nu o activitate economică și indiferent de natura acestei activități economice.

2. Vânzare în absența unei proceduri de licitație necondiționată

(a) Evaluare realizată de un expert independent

În cazul în care autoritățile publice intenționează să nu apeleze la procedura descrisă la punctul 1, trebuie efectuată o evaluare independentă de către unul sau mai mulți experți evaluatori independenți, înainte de negocierea vânzării, pentru a se stabili valoarea de piață pe baza indicatorilor de piață general acceptați și a standardelor de evaluare general admise. Prețul de piață astfel stabilit reprezintă prețul minim de achiziție care poate fi acceptat fără a se acorda ajutor de stat.

“Expertul evaluator” este o persoană care se bucură de o bună reputație și care:

- a obținut o diplomă corespunzătoare eliberată de un centru de învățământ recunoscut sau are un titlu academic echivalent;
- are experiență corespunzătoare și este competent în evaluarea terenurilor și a clădirilor din amplasamentul și categoria activelor în cauză.

În cazul în care într-un Stat Membru nu există calificări academice corespunzătoare, expertul evaluator trebuie să fie membru al unei organizații profesionale implicate în evaluarea terenurilor, clădirilor și:

- fie să fie numit de instanțe sau de o autoritate cu statut echivalent,
- fie să dețină cel puțin o diplomă recunoscută de absolvire a studiilor liceale și un nivel suficient de pregătire, având cel puțin trei ani de experiență practică postcalificare și cunoștințe de evaluare a terenurilor și clădirilor din localitatea respectivă.

Expertul trebuie să fie independent în îndeplinirea obligațiilor sale, spre exemplu autoritățile publice nu trebuie să fie abilitate să emită ordine cu privire la rezultatele evaluării. Organismele publice de evaluare și funcționarii publici sau alți angajați ai statului sunt considerați independenți cu condiția ca orice influență nelegitimă asupra evaluărilor lor să fie în mod efectiv exclusă.

“Valoarea de piață” reprezintă prețul la care terenul și clădirile ar putea fi vândute, la data evaluării, prin contract privat încheiat între un vânzător interesat să vândă și un cumpărător fără obligații, presupunându-se că proprietatea a făcut obiectul unei oferte publice pe piață, condițiile pieței permit o vânzare în condiții normale și că termenul disponibil pentru negocierea vânzării este normal, având în vedere natura bunului¹.

(b) Marjă

În cazul în care, după eforturi rezonabile de a vinde terenul și clădirile la valoarea pieței, este clar că prețul stabilit de evaluator nu poate fi obținut, o abatere de până la 5% din acel preț poate fi considerată a fi în acord cu condițiile pieței. În cazul în care, după un nou interval rezonabil de timp, este clar că terenul și clădirile nu pot fi vândute la prețul stabilit de evaluator, diminuat cu această marjă de 5%, se poate face o nouă evaluare care trebuie să țină seama de experiența acumulată și de ofertele permise.

(c) Obligații specifice

Vânzării îi pot fi atașate, în interesul public, obligații specifice legate de teren și clădiri și nu de cumpărător sau de activitățile sale economice, cu condiția ca fiecărui potențial cumpărător să i se impună aceste obligații, iar acesta să le poată îndeplini, în principiu, indiferent dacă desfășoară sau nu o activitate economică și indiferent de natura acestei activități. Dezavantajul economic al unor astfel de obligații trebuie să fie evaluat separat de experți independenți și poate fi dedus din prețul de cumpărare. Obligațiile a căror îndeplinire ar fi, cel puțin parțial, în interesul cumpărătorului, trebuie evaluate ținându-se seama de faptul că ele pot constitui un avantaj, de exemplu în calitate de publicitate, sponsorizare sportivă sau culturală, imagine, îmbunătățire a ambientului cumpărătorului sau facilități de agrement pentru personalul acestuia.

Sarcinile economice aferente obligațiilor care, în conformitate cu dreptul comun, revin tuturor proprietarilor de terenuri nu trebuie să fie deduse din prețul de cumpărare (acestea ar putea include, de exemplu, îngrijirea și întreținerea terenurilor și a clădirilor, ca parte a obligațiilor sociale normale legate de deținerea de proprietăți, ori plata taxelor și a altor costuri similare).

(d) Costuri suportate de autoritățile publice

Costurile inițiale suportate de autoritățile publice pentru achiziționarea unui teren și a unor clădiri sunt un parametru al valorii de piață, cu excepția cazului în care a trecut o perioadă semnificativă între data achiziției și cea a vânzării terenului și clădirilor în cauză. În principiu așadar, valoarea de piață nu trebuie să fie fixată sub costurile inițiale timp de cel puțin trei ani după achiziție, în afară de cazul în care expertul independent constată, în mod special, o scădere generală a prețurilor de piață ale terenurilor și clădirilor pe piața relevantă.

3. Notificare

Pentru a permite Comisiei să stabilească dacă există sau nu ajutor de stat și, în caz afirmativ, să evalueze dacă acest ajutor este compatibil cu Piața comună, Statele Membre trebuie, prin urmare, să notifice Comisiei, fără a aduce atingere regulii de minimis², următoarele operațiuni:

¹ Articolul 49 alineatul (2) din Directiva 91/674/CEE a Consiliului (JO L 374, 31.12.1991, pag. 7).

² JO C 68, 06.03.1996, pag. 9.

- (a) orice vânzare care nu a fost încheiată pe baza unei proceduri de licitație deschisă și necondiționată în cadrul căreia se acceptă cea mai bună sau unica ofertă și
- (b) orice vânzare care, în absența unei asemenea proceduri, a fost efectuată la o valoare inferioară celei de pe piață, așa cum a fost aceasta stabilită de experți independenți.

4. Plângeri

În cazul în care Comisia primește o plângere sau o altă observație din partea unui terț care pretinde că a existat un element de ajutor de stat într-un contract de vânzare de terenuri și clădiri de către autoritățile publice, aceasta va presupune că nu este implicat nici un ajutor de stat în cazul în care informațiile furnizate de Statul Membru în cauză indică faptul că principiile menționate anterior au fost respectate.

Publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene nr. C 209/3 din data 10.07.1997

Prezenta culegere grupează elemente de legislație preluate de pe site-ul Comisiei Europene
http://ec.europa.eu/competition/state_aid/legislation/legislation.html
și din Monitorul Oficial al României.

O serie de documente incluse în culegere sunt traduse și prelucrate de către echipa Programului ReNAS
și nu au caracter oficial. Pentru a consulta versiunile oficiale ale textelor, vă rugăm să consultați

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și, respectiv, Monitorul Oficial al României.

CONSILIUL CONCURENȚEI
Piața Presei Libere nr. 1, sector 1, 013701, București
E-mail: competition@consiliulconcurentei.ro
Tel: 021 / 318 11 99; Fax: 021 / 318 49 08
021 / 405 44 24, 0725 129 700

